

თავი პ

სიტყუად ეს ე: „და რაჟამს იმარხვიდეთ, ნუ იყოფით, ვითარცა-იგი ორგულნი, მწუხარე, რამეთუ განირყუნიან პირნი მათნი, რათა ეჩუენენენ კაცთა მმარხველად“ (6,16).

კეთილ არს ამას სიტყუასა ზედა დიდად სულ-თქუმად და მწარედ გო-დებად, რამეთუ არა ხოლო თუ ორგულთა ვპბაძავთ, არამედ მათცა ფრი-ად გარდავემატებით, რამეთუ ვიცნი მრავალნი ჩუენ შორის, რომელნი არა ხოლო თუ იმარხვენ და ეჩუენებიან კაცთა, არამედ არცა თუ იმარხვენ და მარხვასა იჩემებენ და სახესა მმარხველობისასა უჩუენებენ კაცთა და მიზეზსა წინაგვყოფენ უძკრესასა ცოდვისა მათისასა და იტყვან: ამისთვის ესრეთ ვიქმთო, რათა არა დავაბრკოლნეთ კაცნი. რად არს სიტყუად ესე, უგუნურო? ბრძანებად არს მეუფისად, რომელი ამას გუამცნებს, რათა არა ვეჩუენებოდით კაცთა, და შენ იტყვ, ამისთვის ვეჩუენებიო, რათა არა დაბრკოლდენ კაცნი; და უფროდსლა გარდასლვასა მცნებათა ქრისტესთასა იტყვ აღსაშენებელად სხუათა?

რაღმცა იყო უძკრეს ამის სიტყვასა? რამეთუ ამით ჯერითა ფრიად უარეს ხარ ორგულთაცა, არამედ გრცხუენოდენ სიტყუათაგან უფლისათა და გულისქმა-ყავ, ვითარ ძლიერად განგუაკრძალებს, რამეთუ არა თქუა, თუ: ეჩუენებიან ხოლო, არამედ: „განირყუნიან პირნი მათნი, რათა ეჩუენენ კაცთა“. მჭმუნვარებასა მას და უფერულებასა პირისასა, რომელსა იქმან სახილველად კაცთა, განრყუნილებად და სიხენეშედ სახელ-სდვა, რამეთუ ყოველივე გარეგანი წესისად განრყუნილება არს, გინა თუ ცუდადმზუაობრობისათვს და მაჩუენებლობისა უფერულ და ყვთელ ყოს ვინ პირი თვისი, გინა თუ პირშეუნიერებისათვს – ჰაეროვან და ფეროვან სავნებელად მხილველთა მათ, ორივე განრყუნილება არს პირისა და სას-ჯელისა თანამდებ; და უფროდსლა მეორე ესე სახე უძკრეს არს, რამეთუ რომელმან-იგი მაჩუენებლობისათვს უფერულ-ყო პირი თვისი, თავსა ხოლო თვისა ავნო, ხოლო რომელმან შეამკო თავი თვისი ფეროვნებითა და გულებითა პირისათა და სამკაულითა სამოსელთადთა, თვისსაცა სულსა ავნო და სხუათა მრავალთა.

ვითარცა-იგი წინავსნარმეტყუელი ვაებასა მისცემს მათ, რომელნი ვლენან ქედითა მაღლითა და პირითა გულებულითა და წამის-ყოფითა თუ-ალთადთა და სამკაულითა შუენიერითა, განსათხზველებითა და საკუხებითა, ფარდლებითა და მელევანდებითა და საცხინველებითა, სალტებითა და განთხზულითა კონლებითა და ბეჭდებითა, მარჯუენით საცუმელებითა და საყურებითა და ძონეულოვანითა ბისონითა და იაკინთითა, მენამულითა და ზეზითა ოქროსა თანა და იაკინთესა შექმნულითა, და ბიალონები იქ-ცევისი.

ამისთვის ჯერ-არს ორისავე ამის განრყუნილებისაგან სივლტოლად ყოვლითა მოსწრაფებითა, რამეთუ სავნებელ არს ორივე სულისად და გან-რყუნილება ბუნებისა. ხოლო არა მაჩუენებლობისაგან ოდენ გვპრძანა სივლტოლად, არამედ ყოვლითა ძალითა დაფარვად სათნოებათად გუამცნო, ვითარცა ზემოცა წარმოთქუა, გარნა მოწყალებისათვის არა ესრეთ განჩი-ნებით თქუა, არამედ ბრძანა რად, ვითარმედ: „ეკრძალენით ქველისაქმესა თქუენსა, რაღთა არა ჰყოთ წინაშე კაცთა“, შესძინა, ვითარმედ: „სახილვე-ლად მათდა“¹.

ხოლო ლოცვისა და მარხვისათვის არარად თქუა ესევითარი. რაღ-სათვის-მე? ამისთვის, რამეთუ მოწყალებისა შეუძლებელ არს ესრეთ და-ფარვად, რაღთამცა ყოვლადვე არავინ ცნა, ხოლო ლოცვისა და მარხვისა შესაძლებელ არს.

და ვითარცა-იგი იტყოდა რად, ვითარმედ: „რაუამს ჰყოფდე ქვე-ლისსაქმესა, ნუ სცნობნ მარცხენე შენი, რასა იქმოდის მარჯუენე შე-ნი“,² არა კელთათვის იტყოდა, არამედ რაღთა მოსწრაფე ვიყვნეთ ფა-რულად კაცთაგან ყოფად ქველისსაქმისა; და ოდეს-იგი თქუა, ვითარ-მედ: „ილოცვიდე რად, შეედ საუჯეესა შენსა“,³ არა თუ მუნ ოდენ გუ-ამცნო ლოცვად, არამედ ესევე სახე გუაუნყა, რაღთა არა საჩუენებელად კაცთა აღვასრულებდეთ ლოცვასა. ეგრეთვე აქა იქმს სიტყვთა ამით, რომელი თქუა:

სახარებად: „ხოლო შენ რაუამს იმარხვიდე, იცხე თავი შენი და და-იბანე პირი შენი, რაღთა არა ეჩუენო კაცთა მმარხველად, არამედ მამასა შენსა დაფარულად; და მამამან შენმან, რომელი ხედავს დაფარულთა, მო-გაგოს შენ“ (6,17-18).

თარგმანი: არა თუ სიტყვთა ამით ცხებად თავისად და ბანად პირისად გუამცნო; უკუეთუ არა, ვიპოენითმცა ყოველნი გარდამავალ ამას შჯულ-სა, და უფროდსად, რომელნი-იგი ყოველთა უმეტესად აღსრულებად მისა მოსწრაფე არიან, კრებულნი მონაზონთანი, მკვდრნი მთათა შინა და უდაბ-ნოთა. აწ უკუე არა ცხებასა და ბანასა გვპრძანებს, არამედ ვინაზოგან ძუელსა მას უამსა შინა ჩუეულებად აქუნდა კაცთა უამსა შუებისა და სიხა-რულისასა ზეთისა ცხებად, რომელთა აქუნ – სურნელებითა შემზადებუ-ლისა, და სხეუათა – ლიტონისა ზეთისად (და ესე საცნაურ არს დავითისგან და დანიელისგან), ამისთვის ბრძანა უფალმან ცხებად და ბანად, რაღთა ამათ სიტყუათა მიერ ვისნაოთ, ვითარმედ ჯერ-არს ყოვლით კერძო მოსწრა-ფებად დაფარვად კაცთაგან მარხვისა ჩუენისა; და რაღთა სცნა, ვითარმედ ჭეშმარიტ არს სიტყუად ჩუენი, გულისჯმა-ყავ, ვითარმედ თავადმან რაგი სიტყვთ გუამცნო, საქმით აღასრულა.

¹ მათ. 6,1.

² მათ. 6,3.

³ შდრ. მათ. 6,6.

და ოდეს-იგი ორმეოც დღე იმარხა, ფარულად კაცთაგან ქმნა იგი, გარნა არცა თავი იცხო, არცა პირი დაიბანა, არამედ თვინიერ ამისაცა ყოველივე განშორებულად და უცხოდ ზუაობისაგან და მაჩუენებლობისა ქმნა და ჩუენცა ესრეთ გვპრძანა ქმნად. ამისთვის ორგულ სახელ-სდვა მაჩუენებელთა, რამეთუ ღმრთისათვს ქმნად აჩუენებენ, ხოლო იგინი კაცთა ქებასა ეძიებენ, რომელთა საქმე არა საკიცხელ ოდენ არს, რომელ ქებად კაცთა აღირჩიეს, ვიდრელა ღმრთისაჲ, არამედ საგლოელცა არს, რომელ აქვე მიუღებიეს სასყიდელი ცუდი და არარად და უუძლურესი აჩრდილისა და სიზმრისა.

და ოდეს-იგი წარდგენ წინაშე ღმრთისა, სადა-იგი ყოველნივე შიშუელნი და ქედდადრეკილნი წარვდგეთ, მაშინ იპოვნენ იგინი უნაყოფონი და ცარიელნი; და რაღმცა იყო ამისა უსაწყალობელეს, უკუეთუ მოქმედთა სათნოებისათა, ოდეს-იგი სასყიდელისა ჟამი იყოს, არარად პოონ, არამედ ესმას წმად იგი სიმწარისაჲ, ვითარმედ: „მიგიღებიეს სასყიდელი თქუენი“.¹

და უფროვსად, რომელ ესრეთ სუბუქ და ადვილ არს მცნებად ესე, რამეთუ არა თუ უმეტესად მარხვად გუამცნო, არამედ ესე ოდენ გვპრძანა, რავთა სასყიდელი იგი და გვრგვნი შრომისა მის ჩუენისაჲ არა წარვწყმიდოთ; რავთა რომელი-იგი ძნელ არს და მძიმე, ზოგად გუაქუნდეს ჩუენცა და მაჩუენებელთა, რომელ არს შრომად იგი და ჭირი მარხვისაჲ, რამეთუ ჩუენცა ვიმარხავთ და იგინიცა, და ოდესმე უმეტესცა ჩუენსა არნ მათი იგი მარხვად; ხოლო რომელი-ესე სუბუქ არს და ადვილ, – რავთა სასყიდელი შრომისა ჩუენისაჲ არა წარვწყმიდოთ, – ესე გუამცნო და გვპრძანა უფალმან. არა თუ შრომად და ღუანლი ჩუენი ალაორძინა, არამედ სასყიდელი ჩუენი დაგვმარხა უცთომელად, რავთა არა ცარიელნი და უგვრგვნოსნონი წარვიდეთ მსგავსად მათსა, რომელთაცა ორგულ სახელ-სდვა.

რამეთუ არცა თუ თეატრონსა შინა, ანუ ცხენთა სარბიელსა შემავალთა მალემსრბოლთა, გინა მორკინალთა, გინა მსახიობელთა მიემსგავსნეს, ანუ თუ მეორდანოეთა და მენესტვეთა, ქნარითა და ლინითა მეტყუელთა და პირად-პირადითა სიღოდითა მემღერთა; რამეთუ ესე ყოველნი თვად-თვადსა მას სახიობასა რად აღასრულებდენ და ესოდენი იგი სიმრავლე ერისად გარემოადგნ, არცა ვის ეჩუენებოდიან, არცა ვისთვის ზრუნვიდიან, არამედ ყოველივე გონებად მათი და თუალნი გულისა და წორცთანი მისა მიმართ აღპყრობილ არნ, რომლისაგანცა ნიჭა და სასყიდელსა მოელოდიან, გინა თუ მეფე ზინ მუნ, გინა თუ სხუად ვინ წაცვალი მისი.

ხოლო ესენი თვალსა მას შრომასა არა მას უჩუენებენ, რომელი-იგი ღმერთი არს და მეუფე ყოველთად, რომელი-იგი განუყოფს მონათა თვალსა უხუებით ნიჭთა მათ მიუთხოებელთა, არამედ მათ ეჩუენებიან, რომელნი

¹ შდრ. მათ. 6,2,5.

არა ხოლო თუ ვერარას არგებენ, არამედ ფრიადცა ავნებენ. ეპა ფრია-დი ესე უგუნურებად და სიცოფე – დატეობად ღმრთისად და სათნო-ყოფად კაცთად!

რასა იქმ, ჭ მაჩუენებელო, რად ცუდად შურები და ამაოდ წარაგებ ლუანლსა შენსა? რადათვს არა ღმერთსა სათნო-ეყოფი, არამედ კაცთა? და უკუეთუ რადმე კაცთა მიერ გნებავს, რაღთა იხილვებოდინ შრომანი შენ-ნი, მე გიჩუენო უამი, რაღთა უვნებელად უჩუენნე კაცთა შრომანი შენნი – დღესა მას დიდებულსა და საშინელსა მეორედ მოსლვისა ქრისტესსა. უკუეთუ ან დასთრუნო ცუდადზუაობად, მაშინ ბრნყინვიდენ ქველისსაქ-მენი შენნი წინაშე ანგელოზთა და კაცთა, მაშინ იყოს ჭეშმარიტად ქებად შენი და ნეტარებად ყოველთა მიერ. ხოლო აწინდელი ესე მაჩუენებლობად დიდად სავნებელ არს შენდა; ერთად, რამეთუ გამოგაჯუებს საუკუნოვასა მის დიდებისაგან, მეორედ, რომელ უნდონი და მცირედნი კაცნი ხედვენ საქმესა შენსა და მრავალგზის არცა თუ მოყუარენი სათნოებისანი, არამედ მტერნი. რა უკუე იყოს მათგან სარგებელი შენი, და უფროვალა, რაოდენი ვნებად არა მოიწიოს მათ მიერ შენ ზედა?

რამეთუ ესე მებრ სირცხვლ არს შენდა, რომელ მტერთა სათნოებისათა უჩუენებ სათნოებასა შენსა და არა ღმერთსა, წყაროსა მას და მოძლუარსა სათნოებისასა, და წმიდათა მისთა მუშაკთა მათ და ტრფიალთა სათნოე-ბისთა, ვითარცა წინანარმეტყუელი ღალადებს: „შენ მიერ არს ქებად ჩემი ეკლესიასა შინა დიდსა; ალგიარო შენ, ალთქუმად ჩემი ალვასრულო წინაშე მოშიშთა შენთა“;¹ რამეთუ ეკლესიად შესაკრებელად გამოითარგმანების, ხოლო შესაკრებელი დიდი დღე იგი განკითხვისად არს, ოდეს ფრიადი კრე-ბული ანგელოზთა და კაცთად ერთბამად წარმოდგენ. ნეტარ არს უკუე, რომლისა ქებად მაშინ იქმნას ღმრთისაგან წინაშე მოშიშთა მისთა, რამეთუ მან დაიმკვდროს სასუფეველი ცათად. ამისთვის გევედრები, მუშაკნო სათ-ნოებისანო, ნუ კაცთათვს, არამედ ღმრთისათვს იყავნ შრომად თქუენი; ნუ კაცთათვს ჰმორჩილობთ ღმერთსა, არამედ ღმრთისათვს – კაცთა. რამე-თუ უკუეთუ კაცთათვს იქმოდით სათნოებათა, სწორ ხართ არამოქმედთა-სა, რამეთუ ვითარცა იგინი არაქმნითა ურჩ ექმნებიან ღმერთსა, ეგრეთვე თქუენ – ურჩულოდ და უწესოდ ქმნითა; არამედ რჩულიერად იღუანეთ, რაღთა რჩულიერადცა გკრგვნოსან იქმნით.

სახარებად: „ნუ იუნჯებთ თქუენ საუნჯეთა ქუეყანასა ზედა, სა-და მლილმან და მჭამელმან განრყუნის, და სადა მპარავთა დათხარიან და განიპარიან. ხოლო თქუენ იუნჯებდით საუნჯეთა ცათა შინა, სადა არცა მლილმან, არცა მჭამელმან განრყუნის, და სადა არცა მპარავთა დათხარი-ან და განიპარიან. რამეთუ სადაცა არნ საუნჯე თქუენი, მუნცა იყოს გული თქუენი“ (6,19-21).

¹ ფსალმ. 21,26.

თ ა რ გ მ ა ნ ი: ვინამრთვან ცუდადმზუაობრობისა სენი განდევნა კეთილად ან, და თვისსა უამსა შემოაქუს შორის უპოვრებისათვს სიტყუად. რამეთუ არარად ესრეთ აღაორძინებს ტრფიალებასა საფასეთასა, ვითარ ტრფიალებად ცუდისა დიდებისა, რამეთუ ამისთვის მოიგებენ კაცნი სიმრავლესა მონათასა და კრებულსა საჭურისთა და შიმონვართასა, ჰუნეთა ოქროალკაზულთა და ტაბლათა ვეცხლითა გამოტურანტუსებულთა, ტაძართა ოქროქანდაკებულთა და პირად-პირადითა მარმარილოვთა დასხმულთა, ცხედართა ოქროჭედილთა და ანთრაკითა წახნაგებულითა მარგალიტისა თანა შემკულთა და გარდაგებულთა ზეზითა, ძონითა და ჭიჭნაურითა, და იმოსებიან პორფირითა, ბისონითა და ოქროქსონილითა; ალსდგმენ კარავთა იქცევისად ნემსულთა და ფერად-ფერადად ჭრელებულთა, საბლებითა ძონეულისა და ზეზისათა და ქობინითა ოქროვთა და ვეცხლისათა; დააგებენ ტაბლათა მრავალსახითა სანოაგითა სავსეთა და იშუებენ ემბნითა, ქნარითა, ბობლნითა და ნესტკთა.

ამას ყოველსა არა თუ წესიერისა მის და ბუნებითისა საქმრისათვს იქმან, არცა განსუენებისათვს ხოლო ჭორცუა მათთავსა, არამედ რახთა სხუათა ეჩუენნენ და მოიგონ კაცთა მიერ ქებად და ცუდი დიდებად. ამისთვის პირველად ცუდადმზუაობრობისა სენი განდევნა და მერმე იწყო უპოვრებისათვს სიტყუად; რამეთუ ზემორე მოწყალებისათვს ხოლო ამცნო, ამისთვის, რახთა არა მეყსეულად უბრძანოს სრულიად უგულებელს-ყოფად საფასეთა, მრავლისა მის მძლავრებისათვს ამის ვნებისა; ხოლო ვინამრთვან მრავლითა ამით სწავლითა საქმართმოყუარებისა იგი ბადენი დაჭრნა, ამისთვის ან ჯეროვნად სრულიადსა სიძულილსა საფასეთასა გვპრძანებს.

პირველად თქუა: „ნეტარ იყვნენ მოწყალენი, რამეთუ იგინი შეინყალნენ“;¹ და კუალად: „რომელსა უნდესო სასჯელად და მიღებად კუართი შენი, მიუტევე მას სამოსელიცა შენი“;² და „რომელსა უნდეს სესხებად შენგან, ნუ გარემიიქცევი“;³ ხოლო ან უაღრეს მის ყოვლისა გუამცნებს, რამეთუ მუნ თქუა, ვითარმედ: სიმრავლისაგან ნაქონებთავსა იქმოდე მონყალებასა, გინა თუ სიმცირისაგან, ვითარცა ვის ძალ-ედვას; და კუალად: უკუეთუ შფოთი და ლალვად შემოვიდოდის შორის, მიუტევე სამოსელიცა შენი და მოიყიდე მშვდობად; ხოლო ან არცა გლახაკნი აქსენნა, არცა შფოთი და ლალვად, არცა სხუად რამე მიზეზი, არამედ თავით თვისით სიძულილსა და შეურაცხებასა საფასეთასა გუასწავებს, რახთა სრულიად ურიდად განუყოფდეთ გლახაკთა და ყოველნივე საუნჯენი ჩუენნი დავაცარიელნეთ. და არცა აქა ყოველივე გამოაცხადა სიკეთე უპოვრებისა, რამეთუ არა იყო უამი სრულიადისა გამოცხადებისა მისისა, არამედ შემოიღებს სიტყუასა თანამზრახველისა და არა რჩულისმდებელისა მსგავსსა. ამისთვისცა იტყვას: „ნუ იუნჯებთ თქუენ საუნჯეთა ქუეყანასა

¹ მათ. 5,7.

² მათ. 5,40.

³ მათ. 5,42.

ზედა, სადა მღილმან და მჭამელმან განრყუნის, და სადა მპარავთა დათხარიან და განიპარიან“.

და ვითარცა კეთილმან და ყოვლადბრძენმან განმზრახმან გამოაჩინა საწუთოდასა ამის საუნჯისა სავნებელი და მერმისა მის უცომელობა და სარგებელი ადგილისაგანცა და მავნებელთაგანცა, და გამოაჩინებს, ვითარმედ მოწყალებისაგან არა წარგება და უჩინო-ყოფა საფასეთა იქმნების, არამედ უფროდასად განმრავლება და უცომელა დამარხვა, ხოლო დამარხვისაგან უმეტესად განრყუნილება და წარწყმედა შეემთხუევის. და იხილე მიუთხობელი იგი და გამოუთქუმელი სიბრძნე: არა თქუა, თუ: „ნუ იუნჯებთ ქუეყანასა ზედა“, რამეთუ შემდგომა მცირედისა ყოველივე სხუათა დაუტეოთ და წარხვდეთ ამიერ; არა თქუა ესე, რამეთუ კაცთა ესეცა მრავალგზის სწადის, რაღთა აქუნდეს სიმდიდრე ცხორებასა თვალსა და მერმე სხუათა დაუტეონ, არამედ უჩუენებს, ვითარმედ ცხორებასავე თვალსა ანგაპრნი მრავალგზის ვერ შემძლებელ არიან დამარხვა დონასუეჭისა მის მათისა, რამეთუ დალაცათუ კაცთა არა ავნიან, მღილმან და მჭამელმან განრყუნის; რამეთუ დალაცათუ ფრიად უძლურ არს ესე მტერი, არამედ ამასცა ვერ წინააღმდებიან კაცნი, ვერცა ჭელენიფების დაყენებად.

ხოლო თქუას ვინმე, ვითარმედ: რაა არს ესე, ოქროსა გინა ვეცხლსა მღილი ავნებსა? ოქროსა გინა ვეცხლსა მღილი ვერ ავნებს, გარნა მპარავნი ავნებენ. და ნუ იტყვ, ვითარმედ: არა თუ ყოვლისა კაცისასა წარიტაცებენ მპარავნი, – რამეთუ მრავალთასა წარიტაცებენ. რაღთა სცნა, ვითარმედ ადვილად წარსაწყმედელ არს ბუნება საფასეთა – რომელიმე მპარავთა განიპარიან, სხუა აგაზაკთა წარიტაცებენ, სხუა მძლავრთა დატყუენიან, და ესე ყოველი უუძლურესისა მის სახისა მიერ მოასწავა – მღილთა მიერ და მპარავთა. და მერმე სხუა დაურთო: „სადაცა არნ საუნჯე თქუენი, მუნცა იყოს გული თქუენი“. ესე იგი არს, ვითარმედ: დალაცათუ არარაა ესევითარი შეემთხვოს საუნჯეთა თქუენთა, არცა მღილმან და მჭამელმან განრყუნას, არცა მპარავთა და ავაზაკთა განიპარონ, ესე მებრ დიდი ზღვევა და ვნება არს თქუენ ზედა, რომელ გულნი თქუენი შემსჭალულ იყვნენ ცუდთა ამათ და არარათა საქმეთა, და აზნაურებისა წილ მონა იყვნეთ, და მოქალაქობისა მისგან ზეცათასა დაეცნეთ, და ვერარას საღმრთოთა და მაღალთა საქმეთა ჭელ-გენიფებოდის გულისწმის-ყოფად, არამედ მარადის გულნი თქუენი იყვნენ საფასეთა შინა წარმავალთა და ვახშთა და აღნადგინებთა და ვაჭრობათა და სხუათა ესევითართა უნდოთა და ამაოთა საქმეთა.

და რამდცა იყო უსაწყალობელეს ამის საქმისა? რამეთუ ესევითარი იგი კაცი მონისა გინა ტყება უძკრეს არს, დამონებული მძლავრისა მის უწყალოდასა, რომელ არს საწმართმოყუარება და დაბმული, ვითარცა ძალლი ჯაჭვთა, მცველად საფასეთა მათ მამონადსდა განჩემებულთა.

ამისთვის თქუა, ვითარმედ: „სადაცა არნ საუნჯე თქუენი, მუნცა იყოს გული თქუენი“.

ხოლო ვინათვან ესე უზემთაეს იყო გულისჯმის-ყოფისა მის მსმენელ-თადსა და ვერცა სავნებელსა მისა გულისჯმა-ჰყოფდეს, ვერცა სარგებელ-სა, არამედ გონიერებად სულიერი საჯმარ იყო ამის ორისავე შეტყუებად, ამისთვის ხილულისა საქმისა მომართ მოილო სიტყუად თვისი და თქუა:

სახარებად: „სანთელი გუამისად არს თუალი. უკუეთუ თუალი შენი განმარტებულ იყოს, ყოველი გუამი შენი ნათელ იყოს. უკუეთუ თუალი შენი ბოროტ იყოს, ყოველი გუამი შენი ბნელ იყოს. უკუეთუ ნათელი იგი შენ შორის ბნელ არს, ბნელი იგი რავდენ-მე?“ (6,22-23).

თარგმანი: ხოლო განმარტებად სიტყვისა ამის ესრეთ არს: ზემო თქუა, ვითარმედ: ნუ იუნჯებთ ქუეყანასა ზედა ნუცა ოქროსა, ნუცა სხუასა რას უმეტესა საჭიროსა მის და სათანადოსა საჯმრისა, რამეთუ მღილსა და მჭამელსა და მპარავთა დაუმარხავ საუნჯესა მას; ხოლო დაღაცათუ მათგან უვნებელად ეგოს ნამარხევი იგი შენი, არამედ ამას ვერ განერე, დამონებასა მიწისაგანთა და ამაოთა საქმეთასა და მათდა შემსჭუალვასა გულისა შენისასა, რამეთუ „სადაცა არს საუნჯე შენი, მუნცა იყოს გული შენი“.

და ვითარცა რაჟამს ზეცას იყოს საუნჯე შენი, არა ესე ხოლო გაქუს სარგებელად, რომელ უშიშსა და უცთომელსა ადგილსა დაგიც ნამარხევი იგი და, ოდეს დიდად გექმარებოდის, მაშინ პჰორ იგი მრავალწილად აღირძინებული და განმრავლებული, არამედ აქავე დიდად სარგებელ გეყოს, რომელ ყოველივე გონებად შენი მუნ მიიცვალოს და ზეცისასა პზრახვიდე და ზეცისასა პზრუნვიდე, რამეთუ სადა-იგი საუნჯე შენი ნარავლინე, საცნაურ არს, ვითარმედ გონებარცა შენი მუნ იქცევის. ეგრეთვე უკუეთუ ყოველსავე ქუეყანასა ზედა და მიწათა შინა იუნჯებდე, ყოველივე წინააღმდეგომი შეგემთხვოს. და უკუეთუ ვერდა გულისჯმა-ჰყოფ სიტყუასა ამას, ისმინე სხუარცა იგავი: „სანთელი გუამისა არს თუალი. უკუეთუ თუალი შენი განმარტებულ იყოს, ყოველი გუამი შენი ნათელ იყოს. უკუეთუ თუალი შენი ბოროტ იყოს, ყოველი გუამი შენი ბნელ იყოს. უკუეთუ ნათელი იგი შენ შორის ბნელ არს, ბნელი იგი რავდენ-მე?“

ამათ სიტყუათა მიერ ხილულისა სახისა მიმართ მოიყვანებს სიტყუასა თვისსა; რამეთუ ვინათვან აქსენა ტყუეობად იგი და მონებად გონებისად, ხოლო ესე არა მრავალთა მიერ საცნაურ იყო, ამისთვის ხილული საქმე და წორციელი სახედ მოართუა, რაღთა ამის მიერ იგიცა გულისჯმა-ყონ, ვითარმცა იტყოდა, ვითარმედ: უკუეთუ უმეცარ ხარ და არა უწყი, თუ რად არს ვნებად გონებისად, წორციელისაგან გულისჯმა-ყავ, რამეთუ რაღ-იგი თუალი წორცითათვის არიან, ეგრეთ არს გონებად სულისათვის; და ვითარცა არაოდეს აღირჩიო შემოსად ოქროქსონილისა და პორფირისა და სიბრმე

თუალთად, არამედ სიმრთელე თუალთად უალრეს ყოვლისა სიმდიდრისა შეპრაცხო, რამეთუ უკუეთუ ბრმა იყო, არარას სარგებელ გეყოს ყოველივე სიმდიდრე, არამედ სხუათაცა ასოთა ძალი დაიჯსნების მოკლებითა ნათლისაღთა, ეგრეთვე უკუეთუ გონებად შენი ვნებულ იყოს, ბევრეულითა ბოროტითა აღივსოს ყოველივე ცხორებად შენი. ან უკუე ვითარცა გუამსა შინა უმეტეს ყოვლისა თუალთა შეიკრძალებ, ეგრეთვე სულსა შინა გონებად შეიკრძალე, რაღთა უვნებელად ეგოს; ხოლო უკუეთუ იგი დაბნელდეს, რომლისაგან სხუათა ასოთა მიეფინების ნათელი, ვინაა იხილო შენ ნათელი?

რამეთუ ვითარცა უკუეთუ ვინ წყაროო განაქმოს, ყოველივე იგი მისაგან გამომავალი წყალი განაქმო, ეგრეთვე, რომელმან გონებასა ავნოს, ყოველივე ცხორებად თვისი შეაშფოთა და ალამრღვა. ამისთვისცა თქეუა: „უკუეთუ ნათელი იგი შენ შორის ბნელ არს, ბნელი იგი რავდენ-მე?“ რამეთუ ოდეს მენავეთმოძღუარი დაინთქას და სანთელი დაივსოს და ერისთავი ტყუე იქმნას, შემდგომთა მათთა რაღლა სასორებად აქუნდეს? ეგრეთვე უკუეთუ გონებად ვნებათა მიერ წარტყუენულ და დაბრმობილ იყოს, სხუანი იგი ძალი სულისანი ყოველივე არა დაიჯსნენა? რამეთუ ვითარცა არარად სარგებელ ეყოს სამკაული მქედართად, უკუეთუ ერისთავი ტყუე იქმნას, არცა – სიკეთე ნავისად, უკუეთუ მენავეთმოძღუარი დაინთქას, არცა – კეთილადშეწყობილებად ასოთად, უკუეთუ თუალნი ბრმა იყვნენ, და ვითარცა უკუეთუ მკურნალი მრავალთა უძლურთად მოწყლას ვინ ბოროტად და დააპინოს ცხედარსა ზედა ოქროქანდაკებულსა, არად სარგებელ ეყოს მისდა მიმართ შემხედვართა უძლურთა, ეგრეთვე უკუეთუ გონებად დაბნელებულ და წარწყმედილ იყოს, არად სარგებელ ეყოს კაცსა სიმდიდრე წორციელი და საუნჯენი წარმავალნი.

ჰედავა, ვითარ რომლისათვის სურვიელ არიან კაცნი მოგებად საფასეთა, მის მიერ უფროვასად ჰყოფს უფალი მოწყუედასა მათსა მათგან? რამეთუ ესრეთ გვპრძანებს: რაღასათვის წადიერ ხართ, ჭ კაცნო, მოგებად საფასეთა და საჯმართა? არა ამისთვის, რაღთა შუებით და სიხარულით სცხონდებოდით? ან გულისქმა-ყავთ, ვითარმედ შეკრებითა საფასეთა და საჯმართადთა არა შუებად და სიხარული, არამედ უფროვასად ურვად და საღმობად მოგეცემის, და გონებად თქუენი მონა და ტყუე იქმნების.

და ვითარცა-რად თუალნი თუ დაბრმდენ, ვერღარა ჭელ-ეწიფების გამორჩევად ფერთა და სახეთა, ეგრეთვე უკუეთუ გონებად ბრმა და დაბნელებულ იქმნას, ვერარას კეთილსა ჭელ-ეწიფების გულისქმის-ყოფად. ამისთვის გეტყპკ: ნუ იუნჯებთ ქუეყანასა ზედა, რაღთა არა ნათელი იგი გონებისად დაბნელდეს და ბნელსა შინა იყვნეთ. რაღასთვის იუნჯებთ? – რაღთა ოდეს გეტმარებოდის, გაქუნდეს და განსუენებით სცხონდებოდით. ესე ორივე მე მიგანიჭო უხუებით, უკუეთუ მისმინოთ და, სადა მე გიბრძანებ, მუნ დასხნეთ საუნჯენი თქუენნი. და ვითარცა-იგი ზემო მა-

ჩუენებლობით მლოცველთა და მმარხველთა ეტყოდა, ვითარმედ: რაღ-
სათვის ეჩუენებით კაცთა, რათა ქებად მოიგოთა? ან უკუე მოიწყვდეთ
მაჩუენებლობად, და მე ღირს-გყო ქებასა და დიდებასა დიდსა მერმესა
მას საუკუნესა; ეგრეთვე აქა იტყვს, ვითარმედ: მუნ დასხენით საუნჯენი
თქუენი, სადა მე გიბრძანებ, და ჰპოოთ შუებად და განსუენებად უამ-
სა მას, ოდეს არღარავინ მიგილოს თქუენგან, ხოლო უკუეთუ ქუეყანასა
ზედა დასხენეთ საუნჯენი თქუენი და მინასა შინა დაპფლნეთ საფასე-
ნი თქუენი, მრავალი ვნებად შეგემთხვოს თქუენ და უფროდს ყოვლისა
სიბრმე იგი გონებისად, რამეთუ ვითარცა ბნელსა შინა მყოფნი ვერა-
რას ხედვენ განცხადებულად, არამედ გინა თუ საბელი იხილიან, გუე-
ლი ეგონის, გინა თუ მცირე რამე დანახეთქი პოიან, დიდი წნარცკ ეგო-
ნის, ეგრეთვე რომელთა დადვან საფასეთა მიმართ სასოებად თვისი და
მათა მიმართ შემსჭუალონ გონებად თვისი, მრავალი ძრო შეემთხუევის:
ძრნიან სიგლახავისაგან, ეშინის ზღვევისაგან, უკუეთუ მცირედლა რაგ-
მე წარწყმიდონ, უფროდს მათსა მწუხარე არიან, რომელთა არა ეპოების
მდლევარიცა საზრდელი. ამისთვისცა მრავალთა მდიდართა წარწყმედი-
სათვის საფასეთადსა შიშთვილ-იბესცა, ესოდენ დაბნელდეს გონებანი
მათნი, და ვერ უძლეს განთრთხობად და მწუხარებისა მის წინააღმდე-
მად, რამეთუ სრულიად დაწსნილ და უგუნურ ყვნა იგინი სიმდიდრემან,
თვინიერ თვისსა მას მონებასა შინა; რამეთუ ოდეს მონებად თვისა უბრძა-
ნებდეს, ესრეთ ჰყოფს გონებათა მათთა, რომელ მახვლსა და ცეცხლსა
და სხუასა ყოველსავე საშინელსა საქმესა შეჰკადრებენ და არცა შრო-
მასა და ჭირსა ჰრიდებენ, არცა სირცხვლსა და ყუედრებასა, რომელ-ესე
ფრიიდისა უბადრუებისა საქმე არს; ხოლო სადა სალმრთოდ რამე და
კეთილი საქმე გამოჩნდეს, ჩჩკლთა ყრმათასა უმოშიშე და უუგუნურეს
იპოვნიან. ვითარცა-იგი ვიეთნიმე თეატრონთა შინა შევიდიან საუცრად
განმცხრომელნი და საქმენი აჩუენნიან ფრიად საშინელნი, საბელსა ზე-
და ჰერთა შინა განრთხმულსა სახიობათა აჩუენებდიან, დანაკთა ზედა
და მახვლთა როკვიდიან, და ესევითართა მათ ძნელთა და სასიკუდი-
ნოთა საცთურთა შემკადრებელნი იგი, იპოვნიან რად განწყობილსა ში-
ნა ბრძოლისასა, გინა თუ სხუასა რასმე საქმარსა და კეთილსა საქმესა
შინა, სადა-იგი ჯერ-არნ სიქველისა და უშიშობისა ჩუენებად, იპოვნიან
ყოველთავე უმეტესად მოშიშ და დაწსნილ და უკმარ; ეგრეთვე მდიდარ-
ნი საფასეთათვის ბევრეულთა ჭირთა და სიძნელეთა შეჰკადრებენ და სი-
კუდილსაცა შეურაცხ-ჰყოფენ, ხოლო სალმრთოთა და კეთილთა საქმეთა
შინა სრულიად დაწსნილ და მოშიშ და საწყალობელ არიან.

და ვითარცა ზემოთქუმულნი იგი მაუცარნი ცუდსა და უსარგებლოსა
საქმესა შინა იჭირვიან, ეგრეთვე ესენი შრომათა და რუდუნებათა და ჭირ-
თა აურაცხელთა მოითმენენ, ხოლო სარგებელი არარად აქუს აღსასრულსა
მათსა, არამედ ორი სიბნელე არს მათ ზედა: დაბრმობილნი განდრეკილე-

ბითა მით გონებისადთა და შეიწრებულნი ნისლისა მისგან და არმურისა ზრუნვათადსა.

ამისთვიცა ვერცა თუ აღიხილვენ თუალთა ნათლისა მიმართ, რამე-თუ არმურსა შინა და ბნელსა მყოფთა იხილიან ნათელი მოფენასა მზისა-სა, ხოლო რომლისა თუალნი დაბრმობილ იყვნიან, ვეროდეს ჭელ-ენიფის ხილვად ნათლისა. ეგრეთვე მდიდართა ანგაპრთა შეემთხუევის, რამეთუ არა ხედვენ იგინი ნათელსა მზისა მის სიმართლისასა, რომელი ჭმამალლად ასწავლის და ბრნებულებისა მას ნათელსა უჩუენებს.

არამედ მათ არცა ესმის, არცა ხედვენ, რამეთუ დაუყვნა სიმდიდრემან საცნობელნი მათნი. ამისთვის ორკერძო მიცემულ არიან საცთურსა: ერ-თად, რომელ ბნელსა შინა არიან და, მეორედ, რომელ ნათელსა მას მიუაჩ-რდილებელსა არა ხედვენ და სიტყუანი მოძლურისა მის სახიერისანი არა ესმიან.

სტავლად პ ვეცხლისმოყუარებისათვს

ან უკუე განიფრთხვეთ, კაცნო, და ნათელსა მას ჭეშმარიტსა მიხედე-ნით. ხოლო ვითარ მიჰედნეთ, უკუეთუ არა აღიხილნეთ თუალნი? ან უკუე ესრეთ იქმნების ახილვად, უკუეთუ პირველად გულისჯმა-ჰყოთ, თუ ვითარ დაპპრმდით. უწყითა, თუ ვითარ დაპპრმდით ბოროტთა გულისთქუმათა-გან? რამეთუ ვითარცა გუგასა თუალისასა მოეფინის არმური სიბნელისად, სისხლი რად თავისაგან ჩამოსწუთის, ეგრეთ თუალთა ზედა სულთა თქუენ-თასა მიეფინა გულისთქუმად იგი საფასეთად და სრულიად დააბნელნა, არა-მედ ადვილ არს არმურისა მის განქარვებად, უკუეთუ შეიწყნაროთ ბრნებუ-ვალებად იგი ქრისტეს მოძლურებისად, უკუეთუ ყურად-იღოთ ბრძანებად მისი, რომელსა იტყვს: „ნუ იუნჯებთ თქუენ საუნჯეთა ქუეყანასა ზედა“. ესე მოძლურებად ყურად-იღეთ და ამაონი იგი გულისთქუმანი საფასეთანი განიოტენით გულთაგან თქუენთა, გულისჯმა-ყავთ საცთური ანგაპრებისა და სიმდიდრისად.

რაასათვს წადიერ ხარ მონებად ბოროტისა მის მძლავრისა და შეკ-რვად თავისა თქსისა ჭელბორკილითა რკინისა უფიცხლესითა და ყოფად მარადის ბნელსა შინა და თავს-დებად შრომისა და ჭირისა უსარგებლოვ-სა? რათა მოიგნე საფასენი და დაუმარხნე იგინი სხუათა და მრავალგზის მტერთა და მოძულეთა შენთა? ვინმცა გონიერმან დადვა საუნჯე თქსი შო-რის მპარავთა? უკუეთუ გწადის დამარხვად საუნჯეთად, მუნ დაპმარხენ, სადა-იგი შესაძლებელ არს წარუპარველად დამარხვად. ხოლო ვითარ-ეგე ან იქმ, არა სიმდიდრე გიყუარს, არამედ მონებად და ზღვევად და ჭირი და სიგლახაკე. მითხარღა, უკუეთუმცა ვინ გიჩუენა ადგილი სრულიად უშიში,

არამცა მუნ დასხენა საუნჯენი შენი? ხოლო ან არა კაცი გიჩუენებს, არა-მედ ღმერთი, არა ქუეყანასა ზედა, არამედ ცათა შინა, და არა წადიერ ხარ მუნ დამარხვად საუნჯეთა შენთა.

და რავდენ უაღრეს არს ცათა შინა დადებად საუნჯეთა, ვიდრე ქუეყა-ნასა ზედა? რამეთუ ქუეყანასა ზედა რაოდენცა უცთომელ იყოს ადგილი, შიშისა და ზრუნვისაგან ვერ განსთავისუფლდები, ხოლო მუნ ესევითარი არარად იპოების, და უფროდასად, არცა თუ საუნჯეთა შინა ანუ მიწათა დას-დებ საფასესა მას, რომელი ზეცისა სავანეთა წარსცე, არამედ თესლად ნა-ყოფიერად დასთესავ. და იგივე საუნჯეცა არს და თესლიცა, რომელი-ესე ქუეყანასა ზედა არა იქმნების. რამეთუ თესლი ქუეყანასა ზედა არა იმარ-ხვის განუხრწნელად, ხოლო მუნ ჰერი სამარადისოდ. კუალად საუნჯე ქუეყანასა ზედა ნაყოფსა არა გამოილებს, ხოლო მუნ უკუდავებისა ნაყოფ-სა მოგცემს. უკუეთუ კულა სიგრძესა მას უამისასა წინამიყოფ და იტყვ, თუ: ოდეს მომეცეს ესე ყოველი? – მაქუს მრავალი ჩუენებად, ვითარ აქავე მოიგებ ქველისასაქმისა ნაცვალსა.

გარნა ან იგი დაუტევო და ესე გრქუა შენ: არა მრავალი რად ჰემინა სოფელსა ამას შინა, რომლისა გმევად არა ესვიდი? და უკუეთუ ვინ გაბრა-ლოს, შვილთა და შვილისშვილთა მოილებ მიზეზად.

ოდეს-იგი უამსა სიბერისასა აშენებდე ნაშენებთა დიდალთა, რომელ-თა აღსრულებადცა სასოებად არა გაქუნ, და დაასხმიდე ხეთა, რომელთა ნაყოფსა შემდგომად მრავალთა წელთა მოელოდი და უწყოდი, ვითარმედ შეუძლებელ არს, რაღთამცა გენიფა ნაყოფისა მათისაგან ჭამად, არა საც-ნაურ არსა, ვითარმედ არა თავისა თვისისათვს, არამედ შემდგომად შენსა მყოფთათვს შურები? ვითარ უკუე არა დიდად უგუნურებად სახელ-ვსდვა საქმესა ამას, რომელ წორციელთა ამათ ზედა არა სულმოკლე იქმნები, არ-ცა დაჰესძნდები ზრუნვად და შრომად, რომლისა გმარქებად არა ესავ, ხოლო სულიერსა მას შინა ესრეთ დაყოვნებისათვს სულმოკლე და მედგარ ხარ (საქმე, რომელი იცი, ვითარმედ უეჭუელად მოგეცემის ნაცვალი ფრიადი და კეთილი); და ამას ყოველსა ზედა არცა თუ ფრიადი სიგრძე უამისად არს შორის ჩუენსა და მომავლისა მის მოსაგებელისა, რამეთუ მოახლებულ არს სასუფეველი ცათად, და არა უწყით, ნუუკუე ჩუენისა ამის მებრ ნათესავისა ზე იქმნას აღსასრული საქმეთა ჩუენთად, და მოიწიოს საშინელი იგი დღე წარდგინებად ჩუენდა შესაძრწუნებელსა მას და თუალუხუავსა სამსჯავ-როსა, რამეთუ უმრავლესნი მებრ სასწაულნი აღსრულებულ არიან, და წმიდად სახარებად ყოველსა სოფელსა ქადაგებულ არს, და ბრძოლანიცა და ძრვანი და სიყმილნი და სრვანი ქმნილ არიან, და ვინ უწყის, ნუუკუე ფრი-ად ახლოს არს დღე იგი საშინელისა მის განბჭობისად.

ხოლო უკუეთუ სასწაულთა არა ვხედავთ, ნუ ამისთვის უზრუნველ ვიქმნებით, რამეთუ არცა ნოეს ზე ხედვიდეს სასწაულთა მომავალისა მის წყლითორლუნისასა, არამედ იმღერდეს რად, ჭამდეს, სუმიდეს, იქორწინებ-

დეს, მეყვანა შინა მოიწია საშინელი იგი ოქრებად; და სოდომელთა მათ ზე-და, ვიდრე არა მოელოდეს, არცა რას ჰეგონებდეს, მოეფინა ცეცხლი იგი წუმწუბითურთ და ერთბამად ყოველნი დაწუნა ბოროტთა საქმეთა მათ-თათკს.

ან უკუე ესე ყოველი გულისჯმა-ვყოთ და მოვაქცინეთ თავნი ჩუენნი განმზადებად მერმისა მის მიმართ საუკუნისა, რამეთუ დაღაცათუ ზოგა-დი იგი ყოველთა აღსასრული და მეორედ მოსლვად მეუფისად წუთერთლა ჰყოვნის, არამედ კაცად-კაცადისა აღსასრული ახლოს არს, კართა ზედა, გინა თუ ვინ ბერი იყოს, გინა თუ ჭაბუკი, და ვერვის ჭელ-ენიფების შემ-დგომად ამიერ განსლვისა სინანულისა მოგებად ანუ თხოად დროებისა, დაღაცათუ აპრაპამ ევედრებოდის მისთვის, გინა თუ ნოე, ანუ იობ, ანუ თუ დანიელ, არამედ რაღცა ვის ამას ცხორებასა მოეგოს, იგი არს მის თანა, გი-ნა თუ კეთილი, გინა თუ ბოროტი.

ამისთვის გევედრები, ძმანო, რაღთა ვიდრელა უამი ესე გუაქუს, წარ-ვსცეთ წინაშე ჩუენსა მუნ ნაყოფნი სინანულისანი, შევიკრიბოთ ზეთი ფრი-ადი საზრდელად სანთელთა ჩუენთა, ყოველივე ცათა შინა დავიუნჯოთ, რაღთა უამსა მარჯუესა და ოდეს ფრიად საჭმარ იყოს ჩუენდა, მოგუეგე-ბოს, და ესრეთ სამარადისოდ ვიშუებდეთ მადლითა და კაცთმოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომლისად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მამით და სულით წმიდითურთ ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამ-დე, ამენ.

თავი კა

სიტყუად ეს ე: „ვერვის წელ-ენიფების ორთა უფალთა მონებად: ანუ ერთი იგი მოიძულოს და სხუად იგი შეიყუაროს, ანუ ერთისა მის თავს-იდვას და ერთი იგი შეურაცხ-ყოს“ (6,24).

ჰედავა, ვითარ მცირედ-მცირედ წარმავალთა ამათ და განხრწნად-თავან განგუაშორებს და მრავლით კერძო მოძლურებასა მას უპოვრებისასა შემოიღებს და მძლავრებასა მას ვეცხლისმოყუარებისასა განიოტებს? რამეთუ არა კმა-ეყვნეს ზემოთქუმულნი იგი მრავალნი და ძლიერნი სწავლანი, არამედ სხუანიცა შესძინა უმრავლესნი და უსაშინელესნი სიტყუანი.

რამეთუ რაღმცა უსაშინელეს იყო ან თქუმულთა ამათ სიტყუათასა, უკუეთუ მოიწიოს ესე ჩუენ ზედა, რომელ მონებისაგან ქრისტესისა განვვარდეთ საფასეთათვს? ანუ რაღმცა იყო უსანადელეს, უკუეთუ მათითა უგულებელს-ყოფითა გუემნას ჭეშმარიტისა ქრისტეს მონებისა და ერთგულებისა მიმთხუევად? რამეთუ რასა-იგი მარადის ვიტყვ, ანცა ვთქუა, ვითარმედ: ორკერძოთავე სახითა მიგვზიდავს ჩუენ მორჩილებად სიტყუათა მისთა, სარგებელისა მიერ და სავნებელისა.

და ვითარცა მკურნალი წელოანი გვჩუენებს ურჩებისა მიერცა მომავალსა სენსა და მორჩილებისა მიერ მოცემადსა სიმრთელესა, ვითარცა ესე აქაცა ქმნა და გამოაჩინა უმჯობესი განთავისუფლებითა მით წინა-აღმდგომისათა, რამეთუ იტყვს, ვითარმედ: არა ამით ოდენ სავნებელ არს სიმდიდრე, რომელ ავაზაკთა ალსჭურავს თქუენ ზედა და გონებათა თქუენთა დააბნელებს, არამედ რომელ მონებისაგან ღმრთისა უცხოგყოფს და ტყუეობასა უსულოთა მათ საფასეთასა შთაგაგდებს. იხილეთ უკუე ორკერძოვე სავნებელი იგი ანგაპრებისად: განვრდომად მონებისაგან ღმრთისა, რომლისა მონებად კეთილ არს და ჯეროან, და მონებად მათი, რომელთა ჯერ-იყო, რამთამცა უფალ და მეუფე იყვენით.

და ვითარცა ზემო ორი სავნებელი გამოაჩინა საფასეთად და ანგაპრებისად: ერთად, აქა დაუნჯებად, სადა მლილი და მჭამელი განპრყუნის და მპარავნი წარიპარვენ, და მეორედ, მუნ არა დამარხვად, სადა-იგი წარუპარველად და განურყუნელად ჰგიეს საუნჯე, ეგრეთვე აქა ორკერძო გვჩუენებს ზღვევასა მას და წარწყმედასა, ესე იგი არს განშორებად მონებისაგან ღმრთისა და დამორჩილებად მამონაძისი. არამედ პირველად სახე მოიღო ზოგადი, სოფლისად, და მერმე თქუა განცხადებულად, რამეთუ ეს-რეთ იტყვს: „ვერვის წელ-ენიფების ორთა უფალთა მონებად“.

ორნი უფალნი იგინი არიან, რომელნი ურთიერთას წინააღმდეგ იყვნენ და წინააღმდგომსა უბრძანებდენ. ხოლო უკუეთუ ესე არა იყოს, არა არს მუნ განყოფილებად, ვითარცა-იგი წერილ არს, ვითარმედ: „სიმრავლი-

სა მის მორნმუნეთადსა იყო გული და გონებად ერთ“;¹ დაღაცათუ მრავალ გუამად განცოფილ იყვნეს, გარნა ერთობითა მით გონებათადთა ყოველნი ერთ იყვნეს. ხოლო აქა ვინათგან ყოვლითურთ წინააღმდეგომსა მცნებათა ღმრთისათასა გუეტყვს ანგაპერებად, ამისთვის ვერ ჭელ-ენიფების მორჩილთა მისთა მონებად ღმრთისა, არამედ უფროდსლა წინააღმდეგომ იქმნებიან, ვითარცა იტყვს გარდამატებულებასა ამის ჯერისასა, ვითარმედ არა ხოლო თუ არა ჰმონოს, არამედ უფროდსად მოიძულოს და წინააღმდეგეს: „ანუ ერთი იგი მოიძულოს და სხუად იგი შეიყუაროს, ანუ ერთისად მის თავს-იდვას და ერთი იგი შეურაცხ-ყოს“. საგონებელ არს, თუ ორივე ესე ერთ სიტყუა არს, ხოლო თავადმან არა ცუდად ესრეთ შემზადა ესე სიტყუად, არამედ რადთა გამოაჩინოს, ვითარმედ ადვილ არს უმჯობესისა მიმართ შეცვალებად, რამეთუ რადთა არა სთქუა, თუ: ერთგზის დამონებულ ვარ და მიმდლავრებულ საქმართმოყუარებისაგან, ამისთვის გიჩუენებს, ვითარმედ შესაძლებელ არს შეცვალებად.

და ვითარცა კეთილისგან ბოროტისა მიმართ მიიქცევიან კაცნი, ეგ-რეთვე და ფრიად უაღრესად იქმნების ბოროტისაგან მოქცევად კეთილისა მიმართ. ხოლო ვინათგან ესრეთ განუჩინებელად თქუა, ვითარმედ: „ვერ-ვის ჭელ-ენიფების ორთა უფალთა მონებად“, და ბუნებითითა მით წესითა საქმეთადთა დაამტკიცა სიტყუად თვისი, მერმელა განცხადებულად თქუა, რად-იგი ეგულებოდა თქუმად:

სახარებად: „ვერ ჭელ-გენიფების ღმრთისა მონებად და მამონადსა“ (6,24).

თარგმანი: შევძრნუნდეთ სმენისათვის ამათ სიტყუათადსა, რად-ესე ვაიძულეთ ქრისტესა თქუმად და ღმრთისა თანა წსენებად ოქროდსა. ხოლო უკუეთუ სმენად ოდენ ამის სიტყვად შესაძრნუნებელ არს, რად-მე ვთქუათ, ოდეს საქმით ვიქმოდით და უპატიოსნეს შიშისა ღმრთისა შეგუერაცხოს მონებად საფასეთად?

ხოლო იტყვან ვიეთნიმე, ვითარმედ: რად არს სიტყუად ესე? არავინ სა-და ქმნილ არსა ორისავე ამის აღმასრულებელ, მონებისა ღმრთისა და სა-ფასეთადსა? – ნუ იყოფინ! არასადა ხილულ არს ესე. – და ვითარ აბრაპამ სათნო-ეყო ღმერთსა, ვითარ იობ ბრნყინვიდა?

ისმინე, შ კაცო, რომელი ამას იტყვ: ნუ მდიდართა წინამიყოფ, არა-მედ იგინი მითხრენ, რომელნი მონა იყვნეს სიმდიდრისა, უკუეთუ ჰპონ ვინ სათნო ღმრთისა. ხოლო აბრაპამს და იობს და მსგავსთა მათთა რად აწ-სენებ, რომელნი ყოვლადვე შორს იყვნეს მონებისაგან საფასეთადსა? იობ მდიდარი იყო, არამედ არა ჰმონებდა მამონას. არა მონად იყო მონაგებ-თა და საფასეთად, არამედ უფალი და მეუფე, და ვითარცა მნესა უცხო-

¹ საქმე 4,32.

სა მონაგებისასა, ესრეთ აქუნდა იგი ყოველივე, არა ხოლო თუ სხუათასა არა მოიტაცებდა, არამედ თვისაცა სხუათა განუყოფდა უშურველად, არცა მოგებასა ზედა საფასეთასა იხარებდა, ვითარცა იტყვს: „უკუეთუ სადა ვიხარე მოგებასა ზედა სიმდიდრისა ფრიადისასა?“¹ ამისთვისცა არცა წარსლვასა ზედა მათსა შეწუხნა, არამედ ადვილად და სიხარულით და მადლობით შეიწყნარა, ამისთვისცა დიდებული იგი სიტყუად აღმოთქუა: „უფალმან მომცა, უფალმან მომიღო. ვითარცა უფალსა ენება, ეგრეთცა იქმნა. იყავნ სახელი უფლისად კურთხეულ უკუნისამდე!“²

გარნა აწინდელნი მდიდარნი არა ესრეთ არიან, არამედ ყოვლისავე მონებისა და ყოვლისა ტყუეობისა უძრესად არიან და ვითარცა მძღავრსა ვისმე მძრვარესა და ბოროტსა ხარკსა და ძლუენსა მისცემენ დაუცხრომელად. რამეთუ ტრფიალებად იგი საფასეთად, ვითარცა ქალაქსა ძნელსა და საყდარსა ზედა განსუენებისასა, ესრეთ დამკვდრებულ არს გონებასა შინა მათსა და დღითი-დღე ყოვლისავე ურჩულობისა საქმესა უპრძანებს, და იგინი ყოვლითა მორჩილებითა და ერთგულებითა აღასრულებენ. ამათ ესევითართა ეტყვს უფალი: „ვერ წელ-გენიფების ღმრთისა მონებად და მამონავსა“.

რასა ცუდთა გულისზრახვათა და ამაოთა სიტყუათა შემოიღებ, უბად-რუკო კაცო? ერთგზის განაჩინა ღმერთმან და თქუა, ვითარმედ ორისავე ამის მონებისა ერთბამად ყოფად შეუძლებელ არს; და შენ ვითარ იკადრო თქუმად, თუ შესაძლებელ არს? ღმერთი გვპრძანებს განბნევასა საფასე-თასა და მამონა – მოხუეჭასა ყოველთაგან; ღმერთი გვპრძანებს ქალწუ-ლებასა და მამონა – სიძვასა; ღმერთი გვპრძანებს მარხვასა და მამონა – მთრვალობასა; ღმერთი გვპრძანებს შეურაცხებასა ყოვლისა სოფლისასა და ამაოდ შერაცხვასა ყოველთავე საქმეთა მისთასა და მამონა – შემსჭუ-ალვასა სოფლისასა და დამონებასა ცუდთა მათ და ამაოთა საქმეთასა. ვითარ უკუემცა შესაძლებელ იყო ამათ წინააღმდეგომთა საქმეთა ერთბა-მად ყოფად?

ეპა ვითარ ბოროტ არს დამონებად ნეფსით თვისით მამონავსი, რომე-ლი-იგი მონად არს ხენეში და განდგომილი, ვითარცა-იგი ვიეთოთესვე თქუ-მულ არს, ვითარმედ: „ღმრთად მოიგეს მუცელი მათი“.³ ვინ არს უგუნური იგი, რომელმან აღირჩიოს სახიერისა მის მეუფისა წილ მონებად მძრვარი-სა მის მძღავრისა, რომელ-იგი აქავე ბევრეულთა ბოროტთა შინა შთააგ-დებს მორჩილთა მისთა და მერმესა მას საუკუნესა განაგდებს დაუსრულე-ბელთა მათ და მიუთხობელთა კეთილთაგან?

ვინავთგან უკუე ყოვლით კერძო გულისჯმა-გკყო უფალმან სიკეთე იგი და სარგებელი საფასეთა შეურაცხ-ყოფისად და უპოვრებისად, ან კუა-ლად ჰერიგვას გამოჩინებად, ვითარმედ არა შეუძლებელსა რასმე პრძანებს,

¹ იობ 31,25.

² იობ 1,21.

³ შდრ. ფილიპ. 3,19.

არამედ შესაძლებელ არს წარმართებად ამის საქმისად; რამეთუ ესე საქმე არს ჭეშმარიტისა მოძლურებისად, რადთა არა კეთილსა ხოლო ასწავლიდეს, არამედ შესაძლებელსაცა წარმართებად. ამისთვის იტყვის:

სახარება ააგ: „ნუ ჰზრუნავთ სულისა თქუენისათვს, რად სჭამოთ და ჰსუათ“ (6,25).

თარგმანი: რადთა ვერვინ თქუას, თუ: რად-მე ვყოთ, უკუეთუ საფასენი განვაბნინეთ, ვითარ უძლოთ ცხორებად? ამისთვის უამსა ჯერო-ანსა იწყებს ამის პირისათვს სიტყუად; რამეთუ უკუეთუმცა პირველით-გან ეთქუა, ვითარმედ: „ნუ ჰზრუნავთ“, მძიმემცა აღუჩნდა სიტყუად იგი, ამისთვის პირველად წარმოთქუნა ვნებანი იგი ვეცხლისმოყუარებისანი და მერმე წელ-ყო ამის სწავლისა თქუმად, რადთა უმეტესად შესაწყნარებელ იყოს სიტყუად ესე. და ანცა არა ესრეთ ლიტონად თქუა, არამედ პირველად მიზეზსა იტყვის: „ამისთვის გეტყვო: ნუ ჰზრუნავთ“. პირველად თქუა: „ვერ წელ-გენიფებისო ღმრთისა მონებად და მამონავსა“, და მერმე შესძინა: „ამისთვის გეტყვო: ნუ ჰზრუნავთ“. „ამისთვის“, – რომლისა „ამისთვის“? – ფრიადისა ამის ზღვევისათვს და დიდისა ამის სავნებელისათვს, რომელ სახიერისა მის და კაცთმოყუარისა ღმრთისა და დამბადებელისაგან გან-გაშორებს.

„ამისთვის გეტყვო: ნუ ჰზრუნავთ სულისა თქუენისათვს, რად სჭამოთ“. არა თუ სულისა საზრდელი ეწმარების, რამეთუ უწორცო არს იგი, არამედ ჩუეულებისაებრ კაცობრივისა თქუა ესრეთ, რამეთუ დაღაცათუ არა საწ-მარ არს სულისა საზრდელი, გარნა უკუეთუ წორცთა საზრდელი არა მიე-ცეს, ვერ თავს-იდებს სული გუამსა მას შინა ყოფად.

სახარება ააგ: „ამისთვის გეტყვო თქუენ: ნუ ჰზრუნავთ სულისა თქუენისათვს, რად სჭამოთ ანუ ჰსუათ; ნუცა წორცთა თქუენთათვს, რად შეიმო-სოთ. ანუ არა სული უფროოს არს საზრდელისა და გუამი – სამოსლისა?“ (6,25).

თარგმანი: ნუ ჰზრუნავთო, თუ ვითარ ეგოს სული გუამსა შინა, უკუეთუ ჭამადნი და სასუმელნი არა მოვირენეთ, არამედ გულისხმა-ყავთ, ვითარმედ რომელმან უალრესი იგი მოგცა, ვითარმეცა უდარესი არა მოგანიჭა? რომელმან სული მოგანიჭა, საზრდელი არა მოგცესა გამო-ზრდად წორცთა, რადთა არსებად იგი სულისად ეგოს მათ შორის? რომელ-მან დაპატარდნა წორცნი ეგე თქუენი, არა უწყისა, ანუ არა ძალ-უცა სა-ზრდელისა მოცემად და სამოსლისა? ამისთვისცა არა ესრეთ ოდენ თქუა: ნუ ჰზრუნავთ, რად სჭამოთ ანუ რად შეიმოსოთ, არამედ: ნუ ჰზრუნავთო სულისათვს, თუ ვითარ ეგოს წორცთა შინა, ანუ თუ ვითარ შეპმოსოთ სი-შიშულე წორცთად, რამეთუ მათ მიერ ეგულებოდა სიტყვისა ამის დამტკი-ცებად.

რამეთუ მან თავადმან მოგუცა სული და წორცნი, არამედ სული, ვი-თარცა-იგი მოგუცა ერთგზის, მასვე ზედა ჰგიეს, ხოლო წორცნი დღითი-დღე იზრდებიან, და აგებულებად მათი ჰგიეს, და სული მათ შინა მკედრ არს. უკუეთუ კულა აგებულებად მათი დაიქსნას, მაშინ სულიცა სამკედრე-ბელისა მისგან განვაღს. ამისთვის ორივე ესე გამოაჩინა: ერთისა მის უკუ-დავებად და მეორისა განჯრნადი აგებულებად, და თქუა: „ვინ-მე თქუენ-განი ზრუნვიდეს და შეუძლოს შეძინებად ჰასაკესა თვისსა წყრთა ერთ?“¹ დაიღუმა სულისათვის თქუმად, რამეთუ არა მიიღებს იგი სიორძილესა, და წორცთათვის ჰყოფს სიტყუასა, რაღათ ამისგან იგიცა გულისჯმა-გკყოს, ვითარმედ არცა წორცთა აგებულებად საზრდელისაგან ჰგიეს, არცა სუ-ლი ამისთვის მკედრ არს მათ შინა, არამედ განგებულებითა ღმრთისათა იქმნების ესე, ვითარცა პავლე იტყვეს, ვითარმედ: „არცა დამსხმელი რაღ არს, არცა მომრწყველი, არამედ აღმაორძინებელი ღმერთი“.² ხოლო ეს-რეთ გულისჯმა-გკყო რაღ ჩუენისა ამის ბუნებისაგანვე, ვითარმედ არარას წელ-გუენიფების ქმნად თავით თვისით და ამისთვის არა გკლირს ზრუნვად, არამედ ყოველივე ღმრთისა მიგდებად ზრუნვად ჩუენი, კუალად გარეშე-თაცა საქმეთაგან შემოიღებს სახესა ამის ჯერისათვის:

სახარებად: „მიხედეთო მფრინველთა ცისათა, რამეთუ არა სთეს-ვენ, არცა მყიან, არცა შეიკრებენ საუზჯეთა, და მამად თქუენი ზეცათად ზრდის მათ. არა-მე უფროდს თქუენ უმჯობეს ხართა მფრინველთასა?“ (6,26).

თარგმანი: ყოვლით კერძო გულისჯმა-გკყოფს, რაღათ არა ვზრუნ-ვიდეთ, – უაღრესისაგან და უდარესისა: უაღრესისა სულისაგან და უდა-რესისაგან წორცთადასა, და უმეტესადლა უდარესისაგან – მფრინველთა ცისათა, ვითარმედ უკუეთუ ესრეთ უნდოთა ამათ და შეურაცხთა ესრეთ კეთილად იურვის, არა უფროდსად თქუენთვის იზრუნოსა?

ესე ერისა მის მიმართ თქუა, რომელთა ფრიადი აქუნდა უმეცრებად, ხოლო ოდეს-იგი ეშმაკისა მიმართ ჰყოფდა სიტყუასა, არა მფრინველი მო-იხუნა სახედ, არამედ თქუა: „არა პურითა ხოლო ცხონდების კაცი, არამედ ყოვლითა სიტყვითა, რომელი გამოვალს პირისაგან ღმრთისა“.³ ხოლო აქა კაცთა მომართ იტყვეს და ამისთვის სახედ შემოიღებს მფრინველთა, რაღათ შევიკდიმოთ ამის იგავისაგან. გარნა ვიეთნიმე ურჩულონი ესოდენ განცოფ-ნეს, ვიდრელა ბრალობადცა იკადრეს ამის მცნებისა და თქუეს, ვითარმედ: არა ჯერ-იყო, ვინათებან ნეფსითთა ამათ სწავლათა დაუდებდა ბუნებითთა საქმეთა შემოღებად; და არა გულისჯმა-ყვეს უგუნურთა მათ, ვითარმედ დაღაცათუ მფრინველთა ესე ბუნებით აქუს, არამედ ძალ-გკც ჩუენცა ნეფ-სით ქმნად. რამეთუ არა თქუა, თუ: მიხედენით მფრინველთა, ვითარ ფრინ-

¹ მათ. 6,27.

² კორ. 3,7.

³ მათ. 4,4.

ვენ, რომელ-ესე შეუძლებელ არს კაცისაგან ქმნად, არამედ: მიხედენითო, ვითარ თვითი ზრუნვისა იზარდებიან, რომელ-ესე ჩუენცა, უკუეთუ გუენებოს, ძალ-გვც ქმნად, ვითარცა მრავალთა ქმნეს და აღასრულეს.

არამედ წყარომან მან და უფსკრულმან სიბრძნისამან არა მოილო სახე კაცთაგან, რამეთუ აქუნდა თქუმად, უკუეთუმცა ენება, ელიახლითვს და მოსესთვს და იოვანესთვს და სხუათათვს, რომელთა მოიგეს უზრუნველი ცხორებად, არამედ ან მფრინველნი აქსენნა უმეტესად საკდემელად, რამეთუ უკუეთუმცა მართალნი იგი ექსენნეს, თქუესმცა, ვითარმედ: არა ვართ საზომსა მათსა; ხოლო ან მფრინველთათვს თქუა, რაღთა არავის აქუნდეს მიზეზი, ვითარცა-იგი ძუელსაცა შინა სახედ შემოიღებენ ფუტკარსა და ჯინჭველსა და გურიტსა და მერცხალსა, რამეთუ ამითცა ჯერითა პატივ-ცემულ ვართ, რომელ ძალ-გვც ნეფსით ქმნად, რაღ-იგი მათ აქუს ბუნებითისაგან წესისა. და ვინ არს, რომელმან ესე არა გულისქმა-ყოს, ვითარმედ უკუეთუ ჩუენთვს დაბადებულთა მათ ესრეთ იურვის, არა უფროდსად ჩუენ გვლუანენესა? უკუეთუ მონათა მათ იღუნის, რომელნი-ესე მეუფედ და უფლად მათ ზედა დაუდგენიეთ, არა გვლუანენესა? ამისთვის თქუა: „მიხედენით მფრინველთა ცისათა“ არა თქუა: რომელნი არა ვაჭრობენ, არცა მოიფრდიან, არამედ: „არა სთესვენ, არცა მოიმკიან“. ვაჭრობანი და სხუანი ანგაპრებანი არცა თუ აქსენნა, ვითარცა სრულიად ნამეტნავნი, არამედ განწესებულთა ამათ საქმეთათვს თქუა: „არა სთესვენო, არცა მოიმკიან“. თქუას ვინმე, ვითარმედ: და არა ჯერ-არსა თესვად და მკად? გარნა გულისქმა-ყავთ: არა თქუა, თუ თესვად არა ჯერ-არს, არამედ ზრუნვად არა ჯერ-არს; არცა თქუა, თუ შრომად არა ჯერ-არს, არამედ განლევად თავისა თვისისად ზრუნვათა და საურავთაგან არა ჯერ-არსო; და არცა ესე თქუა, თუ საზრდელისა მიღებად არა ჯერ-არს, არამედ ყოველსა შინა უზრუნველობად ხოლო გვპრძნა.

ესე სიტყუად პირველვე დავით მოასწავა და თქუა: „თუალნი ყოველთანი შენ გესვენ, და შენ მოსცე საზრდელი მათი ჟამსა. აღამაღლო ჭელი შენი და პზრდიდე ყოველთავე სიტყბოებითა ნებისა შენისათა“.¹ და კუალად იტყვს: „რომელმან მოსცის საზრდელი პირუტყუთა და მართუეთა ყორნისათა, რომელნი ხადიან სახელსა მისსა“;² რაღთა ესე ყოველი გუესმას და დავსცხრეთ ცუდთა მათ და მრავალთა ზრუნვათაგან, რომელთაგან არად არს სარგებელი.

ხოლო მეტყვან სულმოკლენი და ზრუნვისმოყუარენი, ვითარმედ: ვინ სადა იპოა, რომელიმცა არა ზრუნვიდა? არა გესმაა, რომელნი ზემო ვაჭსენენ: მოსე და ელია და იოვანე და სხუანი მრავალნი? არა ჰედავა კუალად იაკობს, ვითარ მამულისა მის სახლისაგან შიშუელი განვიდა და იტყოდა: „უკუეთუ მომცეს უფალმან პური ჭამად და სამოსელი შემოსად“³, რომე-

¹ ფსალმ. 144,15-16.

² ფსალმ. 146,9.

³ დაბ. 28,20.

ლი-ესე არა ზრუნვისა სიტყუად არს, არამედ ღმრთისაგან თხოვსად და მისი-სა სასოებისად. ეგრეთვე მოციქულთა წარპმართეს ესე სრულიად, რაუამს ყოველივე დაუტევეს და არცა ერთი რად ზრუნვად იზრუნეს; ეგრეთვე სამ ათასთა მათ და ხუთ ათასთა და სხუათა მრავალთა, რომელნი სწავლასა მოციქულთასა შეუდგეს და ყოვლისავე მონაგებისა მათისაგან შიშუელნი განვიდეს და მიმოვიდოდეს სოფელსა შინა, ქადაგებდეს სახარებასა შმიდა-თა მოციქულთა თანა და ყოველივე ზრუნვად საზრდელისა ანუ სამოსლისად არა აქუნდა, არამედ სასოებითა ღმრთისათა ცხონდებოდეს; ხოლო შემ-დგომად მათსა მიხედენით კუალად კრებულსა მამათასა, მეუდაბნოეთა და განშორებულთასა, რომელნი უკუეთუ თითოეულად ვაჯენნე, რავდენთა სრულიად უარ-ყვეს ყოველივე ზრუნვად წორცთად და უფალსა მისცეს სა-სოებად მათი, აღვრაცხნე იგინი, და უფროდ ეკშისა განმრავლდენ.

ხოლო ჩუენ უკუეთუ ამათ ესოდენთა სახეთა კეთილისათა ვერ ვჰპა-ძავთ ფრიადისა მის სიზრქისათვს გონებათა ჩუენთასა, მივხედნეთ უსარ-გებლობასა მას ზრუნვისასა და ამისთვს ვიჯმნათ მისგან, რამეთუ ამისთვს იტყვს უფალი:

სახარება: „ვინ თქუენგანი ზრუნვიდეს და შეუძლოს შეძინებად ჰასაკსა თვესა წყრთა ერთ?“ (6,27).

თარგმანი: იხილეა, ვითარ ხილულისა მისგან უხილავი იგი საცნა-ურ-ყო? რამეთუ ვითარცა ჰასაკსა შენსა რაოდენცა ჰზრუნვიდე, ვერცა თუ მცირედსა რასმე ჭელ-გენიფების შეძინებადო, ეგრეთვე ზრუნვითა შენითა ვერცა საზრდელისა მორქნად ძალ-გიც, დაღათუ ეგრეთ ჰგო-ნებ, თუ ზრუნვითა შენითა მოირენ; რამეთუ ესე სახე გულისჯმა-გვყოფს, უკუეთუ გუენებოს, ვითარმედ ყოველსა ღმრთისა განგებულებად იქმს, და იგი გუზრდის ჩუენ და ყოველსავე აღასრულებს, დაღაცათუ ჩუენ ვერ ვსცნობთ.

ხოლო უკუეთუ მისმან განგებულებამან დაგვტევნეს, არცა ზრუნვად სარგებელ გუეყოს, არცა შრომად, არცა საფასენი, არცა სხუა რად, არამედ ყოველივე ცუდ და ამაო იქმნას.

სტატლად ქა მოწყალებისათვს

ან უკუე ნუმცა ვინ ჰგონებს, თუ შეუძლებელნი არიან მცნებანი ქრისტესნი აღასრულებად, რამეთუ მრავალნი არიან ამათცა უამთა, რო-მელნი აღასრულებენ მათ; ხოლო უკუეთუ ჩუენ უმეცარ ვართ, ნუ გვკერს, ნუცა ამისთვს ურნმუნო ვიქმნებით, რამეთუ ელიაცა ეგრე ჰგონებდა, თუ იგი ხოლო დაშთომილ არს ღმრთისმსახურთაგან, არამედ ესმა, ვითარმედ:

„დამიტეობია თავისა ჩემისა შკდ ათასი მამაკაცი“.¹ და ანცა უკუე საცნაურ არს, ვითარმედ მრავალნი აღასრულებენ მოქალაქობასა მას სამოციქულოსა, განშიშულებული ყოვლისაგანვე ზრუნვისა და საურავისა.

ხოლო უკუეთუ ურნმუნო ვართ ამას ზედა, არა თუ ამისთვის არს ურნმუნობად იგი, რომელ აღმასრულებელი ესევითარისა მის მოქალაქობისანი არა არიან, არამედ რომელ ჩუენ ფრიად შორს ვართ და უცხო მისგან, ამისთვის ურნმუნო ვიქმნებით, ვითარცა-იგი მომთრვალესა არა ჰრნამნ, თუ არს კაცი, რომელი არა თუ ღვნოსა ოდენ განეყენების, არამედ არცა თუ წყალსა სუამს, გარნა ესე მრავალთა მონაზონთა ჩუენ მიერცა ხილულთა წარპმართეს, რომელ არცა თუ წყლისა გემოსა იხილვიდეს, არა თუმცა ღვნოსა სუმიდეს. ეგრეთვე მეძავსა არა ჰრნამს, თუ ადვილ არს ქალნულებად, და რომელი სხუათასა მოიტაცებდეს, არა ჰრნამს, თუ არს ვინ, რომელი ყოველსა მონაგებსა თვისა სხუათა განუყოფს.

ეგრეთვე რომელი განილევიან დღითი-დღე ბევრეულთა ზრუნვათა შინა, არა ადვილად შეიწყნარებენ სიტყუათა ამათ, ხოლო ადვილ არს ამისი გამოჩინებად, ვითარმედ ჭეშმარიტ არს და არა შეუძლებელ მცნებად ესე, არა მათ მიერ ოდენ, რომელთა ძუელსა შინა და ახალსა განცხადებულად წარპმართეს მცნებად ესე, არამედ მათ მიერცა, რომელი ჩუენისა ამის ნათესავისა ზე აღასრულებენ ამას სათნოებასა; გარნა ვინავთგან თქუენ ვერ წელ-ჰელი კეთილსა ამას საზომსა, დაუტეო ამის პირისათვის სიტყუად და იგი ვთქუა: განეშორენით ანგაპრებისაგან, ისნავეთ მოწყალებად და უცხოთშენწყნარებად. უკუეთუ ესე წარპმართოთ, საყუარელნო, ადრე ღირს იქმნათ მასცა საზომსა მიწევნად. იჯმენით მეტთა მათ და ნამეტნავთა მონაგებთაგან და მოხუეჭისაგან და ტაცებისა, სიმართლისა ნაყოფთაგან იყავნ ნაქონები თქუენი. რამეთუ ნეტარი იოვანეცა, ოდეს-იგი ასწავლიდა მეზუერთა და მჩედრობად განწესებულთა, ესრეთ ეტყოდა: „ნუვის აჭირვებთ, ნუცა ცილსა სწამებთ და კმა-გეყავნ როჭიკი თქუენი“;² არა თუ არა ენება უაღრესთა საქმეთა და მაღალთა სათნოებათა სწავლად, არამედ იცოდა, ვითარმედ ფრიადისა მის უძლურებისაგან გონებათა მათთავსა უზეშთაესთა მათ სმენად ვერ ძალ-უც. ამისთვის მცირეთა მათ საქმეთა ეტყვის და დიდთა თანანარპების.

ამისთვის მეცა მდაბალთა ამათ და მცირეთა საქმეთა გამცნებ, რამეთუ უწყი, ვითარმედ წესი იგი სრულისა მის უპოვრებისად უზეშთაეს საზომისა თქუენისა არს, და ჰე თუმცა უდარესთა ამათ მცნებათა წელ-ჰელთა აღსრულებად, რამეთუ ესეცა ფრიადი ნუგეშინის-ცემად არს.

დაღაცათუ უპოვრებად წარმართთა შორისცა მრავალთა წარპმართეს და სრულიად ყოვლისავე მონაგებისაგან განშიშულდეს, დაღაცათუ არა საღმრთოთა გულისიტყვთა, და გამოაჩინეს, ვითარმედ ყოვლად-

¹შდრ. 3 მეფ. 19,18.

²ლუკ. 3,14.

ვე არა შეუძლებელ არს საქმე ესე, ვინათგან მათცა წარპმართეს; გარნა თქუენთვს კმა არს ჩემდა, უკუეთუ მოწყალებად კეთილად წარპმართოთ, რამეთუ უკუეთუ ამას შინა წარემატებოდით, ადრე მიიწინეთ უაღრესისა და უზეშთაესისა საზომისა მიმართცა.

ხოლო უკუეთუ ამასცა არა აღვასრულებდეთ, რაღ-მე სიტყუად გუა-ქუნდეს, რომელთადა ბრძანებულ არს, რათა უმეტეს ძუელსა შინა შჯულსა წარმართებულთასა ვიქმნეთ, და ჩუენ უდარეს ვიპოვნეთ წარ-მართასაცა?

რაღ-მე ვთქუათ, რომელთა ბრძანებულ არს, რათა ანგელოზ ვიქმნეთ და შვილ ღმრთისა, ოდეს კაცებისაცა წესსა არა დავადგრეთ? რამეთუ ტა-ცებად და მოხუეჭად არა კაცობრივისა პირმეტყუელობისად არს, არამედ მწეცებრივისა მძღვარებისად, და უფროდ მათისაცა უძრეს არიან, რო-მელნი სხუათასა მოიტაცებენ, რამეთუ მათდა ბუნებითი არს ესე საქმე, ხოლო ჩუენ, რომელნი პირმეტყუელებითა პატივცემულ ვართ, უკუეთუ ბუნებისა გარეშესა მას სიფიცხესა და მძღვარებასა შთავცვეთ, ვითარ-მე ვპოოთ წყალობად?

ამისთვის, ძმანო, გულისწმა-ვყოთ საზომი იგი წინამდებარისა ამის და განწესებულისა ჩუენდა მოქალაქობისად და ვისწრაფოთ ჰე თუ საშუ-ვალსა მას მიწევნად წესსა, რათა დღითი-დღე წარმართებითა სისრულე-საცა მივიწინეთ მადლითა და კაცომოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომლისად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მამით და სულით წმიდითურთ აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.

თავი პბ

სიტყუად ესე: „განიცადენით შროშანნი ველისანი, ვითარ-იგი აღორძნდის: არა შურებინ, არცა სთავნ. ხოლო გეტყვა თქუენ: არცალა თუ სოლომონ ყოველსა მას დიდებასა მისსა შეიმოსა, ვითარცა ერთი ამათგანი“ (6,28-29).

თარგმანი: პირველად თქუა საზრდელისათვს და გამოაჩინა, ვითარმედ არა ჯერ-არს ამისთვის ზრუნვად, და ან უადვილესისა მიმართ შეცვალა სიტყუად თვისი, რამეთუ არა ესრეთ საჭირო არს სამოსელისა საწმარი, ვითარ საზრდელისად.

ხოლო რადსათვს არა იწმარა აქაცა იგივე სახე მფრინველთად, რამეთუ არიან მფრინველთაცა შორის და ოთხფერწთა მრავალნი, რომელთა აქუს ბუნებითი შუენიერებად, ვითარ ფარშამაგი და მღრინავი და ქათამნი იგი პინდურნი და სხუანი მრავალნი, და კუალად ცხოვარსა ბუნებითი იგი სამოსელი მატყლისად აქუს, რომლისაგან კაცნიცა მიიღებენ საწმრად, და სხუათაცა პირუტყუათაგან გამოვლენ საქუსალნი სამოსელთა სამეუფოთანი, არამედ ამათ ესევითართაგანი არარად მოილო სახედ. ესე ამისთვს, რაღთა ორკერძოვე აღმატებულ იყოს სიტყუა იგი: უნდოებისა მისგან შროშანთასა და შუენიერებისა მისგან მათდა მიცემულისა, რამეთუ მფრინველნი და ოთხფერწნი დაღაცათუ უნდოვე არიან, არამედ შროშანთასა უაღრეს არიან, რამეთუ ცხოველნი არიან მშკნვიერნი; ამისთვს შროშანნი აწსენნა, უსულონი იგი და უძრავნი, რაღთა უმეტესად გულისჯმის-ყოფად მოვიდე:

„განიცადენითო შროშანნი ველისანი“. შროშნად სახელ-სდვა ყოველთავე ყუავილთა გამოსაჩინებელად სიკეთისა მათისა, ხოლო აღასრულა რა სიტყუად თვისი, რომლისათვს ყო წსენებად მათი, მერმე არღარა შროშნად უნიდა, არამედ „თივად ველისა“. და არა კმა-ყო ესე სახელი, არამედ კუალად სხუადცა უნდოებად მათი თქუა: „რომელი დღეს არსო“, და არა თქუა, ვითარმედ: ხვალე არა არს, არამედ ფრიად უმეტესისა უნდოებისა სიტყუად შემოილო, ვითარმედ: „ხვალე თორნესა შთაეგზნასო“; და არა თქუა, თუ შემოსის, არამედ: „ქსრეთ შემოსისო“.

ჰედავა ყოვლით კერძო აღმატებულობასა და სიმტკიცესა სიტყუათა მისთასა? რამეთუ იტყვს, ვითარმედ: გულისჯმა-ყავთ, ჭ კაცნო, უკუეთუ თივანი იგი ველისანი, რომელი დღეს არიან და ხვალვე თორნესა შთაეგზნებიან, ესრეთ შეამკვნა ღმერთმან, რამეთუ განგებულებითა და ძალითა მისითა იღუნის უნდოთა მათცა და მცირეთა, არა უფროდსად თქუენ გიღუ-ანენესა, რომელნი ხატად თვისა დაგბადნა, რომელთა სული პირმეტყუელი მოგცა, რომელთათვს ყოველნივე ხილულნი დაპბადნა, რომელთათვს წინანარმეტყუელნი მოავლინა და შჯული განაწესა და ბევრეულნი კეთილნი

აჩუენნა, რომელთა მხოლოდშობილი ძე მოგცა და მის მიერ აურაცხელნი იგი ნიჭი მოგმადლნა?

ვინათეთგან ესე ყოველი მოასწავა, ამისთვის დაურთო და თქუა:

„არა-მე უფროდსად თქუენა, მცირედმორწმუნები?“ (6,30). რომელი ამათ ესევითართა ჭეშმარიტთა და განცხადებულთა სახეთა ზედა ჯერეთ იჭუეულ არს, იგი ჭეშმარიტად მცირედმორწმუნე არს და სავსე უგულისჯმოებითა.

ხოლო ფრიად კეთილად და სამართლად მოიხუნა შროშანნი სახედ სა-მოსელთა, რაღთა არა უზრუნველობად ხოლო გუასნაოს, არამედ ესეცა გუ-ლისწმა-გვყოს, რაღთა არა მეძიებელ და მოყუარე ვიყვნეთ ფერონათა და მრავალსასყიდლისა სამოსელთა, არცა დიდ რაღმე და პატიოსან შეგუერაც-ხოს სიკეთე მათი, რამეთუ შუენიერებად მათი მწუანვილისა მიმსგავსებულ არს და სიკეთე მათი – მდელოსა თივისასა. და უფროდსლა უპატიოსნეს არს თივად ესევითართა მათ სამოსელთასა, ვითარცა წამებს ესერა უტყუე-ლი იგი პირი, ვითარმედ: „გეტყვ თქუენ, არცა თუ სოლომონ ყოველსა მას დიდებასა თქსა შეიმოსა, ვითარცა ერთი ამათგანი“. და ნანდკლვე შეუძ-ლებელ არს კაცთა მიერ ქმნად მსგავსი შუენიერებისა მის ყუავილთავსა, გინა თუ სიწმიდე სთქუა, გინა თუ სითხე, გინა თუ სიმტკიცე, გინა თუ ფე-როვნებად. ხოლო ოდეს ფრიად დაშურენ მიბაძვებად ფერსა გინა სიმტკი-ცესა, რაღ-მე ყონ სურნელებისათვის? რამეთუ ყოვლადვე ვერ ძალ-უც ამას სახესა ზედა მიმსგავსებად ყუავილთა, რაღთამცა ქსოილსა მას ჭელითა კაცთავთა აქუნდა სურნელებად ვარდისად, ანუ იისად, ანუ შროშნისად, გინა თუ ზაფრანისად, გინა თუ სხუათა მათ ყუავილთად. ნუ იტყვ სურნელება-სა მას, რომელსა საკუმეველთა კუმევითა და სურნელთა ცხებითა იქმან შუებისმოყუარენი, არამედ რაღთამცა თავით თკსით ქსოილსა მას ჭელითა კაცთავთა აქუნდა ზემონერილთა მათ ყუავილთა სიწმიდე და სიმტკიცე და სითხე და სურნელებად და ფეროვნებად თავით თკსით.

რაღასათვის უკუე ჰეზუაობ, კაცო, საქმესა ზედა, რომელსა თივანი ესო-დენ უაღრეს არიან? და იხილე, ვითარ გამოაჩინებს, ვითარმედ არას შე-უძლებელსა იტყვს; ამისთვის თქუა ჯეროვნად: „განიცადენითო შროშან-ნი ველისანი, ვითარ-იგი ალორძნდის: არა შურებინ, არცა სთავნ“. რამე-თუ შრომათაგან ცუდთა ენება განთავისუფლებად ჩუენი, ამისთვის ესრეთ ბრძანა, რამეთუ არა თუ უზრუნველობად არს შრომა, არამედ ზრუნვად. და ვითარცა-იგი ოდეს თქუა: „მიხედენითო მფრინველთა, რამეთუ არა სთეს-ვენ, არცა მკიან“, არა თესვად და მკად დააყენა, არამედ ზრუნვად, ეგრეთვე აქა, თქუა რაღ, ვითარმედ: „არა შურებინ, არცა სთავნ“, არა თუ საქმისა ქმნად დააყენა, არამედ ურვად და ურწმუნოებად და დიდად შერაცხვად სა-მოსელთა ფეროვნებისად.

რამეთუ უკუეთუ სოლომონ ვერ უძლო მიმსგავსებად შუენიერებისა მის შროშანთავსა, არამედ ძლეულ იქმან მათგან არა ერთგზის გინა ორ-გზის, არამედ ყოველსა მას მეფობასა მისსა, ვითარცა იტყვს, ვითარმედ:

„არცალა სოლომონ ყოველსა მას დიდებასა მისსა შეიმოსა, ვითარცა ერთი ამათგანი“; ხოლო უკუეთუ იგი იძლია მათგან, რომელი ყოველთა მეფეთა უმეტეს მომპოვნებელ იქმნა ესევითართა საქმეთა, შენ ოდეს უძლო, კაცო, ბაძვად მათისა მის სიკეთისა ანუ მიახლებადცა? რამეთუ ამათ სიტყუათა მიერ გუასწავებს უფალი, რათა არა სურვიელ და მოყუარე ვიყვნეთ შუენიერებისა სამოსელთავსა, არცა ვზრუნვიდეთ ფრიად და ვიტყოდით, ვინად შევიმოსოთ. რამეთუ გულისწმა-ყავ, კაცო, უკუეთუ უნდოთა მათ ზედა, რომელი ხვალე თორნესა შთაეგზნებიან, ესოდენ გამოაჩინა თვისი განგებულებად დმერთმან, ვითარმცა უგულებელს-გყო შენ, რომელი-ეგე უმეტეს ყოველთა ცხოველთა პატივცემულ ხარ?

რადსათვის მისცა შროშანთა ველისათა ესოდენი შუენიერებად? რათა აჩუენოს სიბრძნე თვისი და გარდამატებულებად ძალისა მისისად, რათა ყოველით კერძო დიდებად მისი გულისწმა-ვყოთ, რამეთუ არა ხოლო თუ „ცანი უთხრობენ დიდებასა ღმრთისასა“,¹ არამედ ქუეყნაცა, ვითარცა დავით იტყვს, ვითარმედ: „აქებდით უფალსა ხენი ნაყოფიერნი და ყოველი ნაძუნი“.² რამეთუ ზოგნი იგი ნაყოფთა მიერ და ზოგნი სიდიდისაგან და ზოგნი შუენიერებისაგან, სხუანი სურნელებისაგან, სხუანი სიტყბოებისაგან, სხუანი სხვთა სახითა და სხუანი სხვთა აჩუენებენ სიბრძნესა ღმრთისასა და უსიტყუელითა წმითა ქადაგებენ დიდებასა მისსა და შესწირვენ მისსა ქებასა, ვითარცა იტყვს, ვითარმედ: „არა არიან თქუმულ, არცა სიტყუა, რათამცა არა ესმა ჭმად მათი“.³ და მოციქული ღალადებს, ვითარმედ: „უხილავი იგი მისი დაბადებითგან სოფლისადთ ქმნულთა მათ შინა საცნაურად სახილველ არს – სამარადისო იგი ძალი მისი და დიდებად“.⁴

რამეთუ ესეცა მებრ დიდად გულისწმა-გვყოფს მიუთხრობელსა მას სიმდიდრესა სიბრძნისა მისისასა, ოდეს მივხედნეთ, თუ უნდოთა მათ და არა-რათა ყუავილთა, რომელი დღეს არიან და ხვალე ცეცხლად მიეცემიან ანუ დაწნებიან და ნარვლენ, ვითარ ესოდენი მიჰთინა სიკეთე და შუენიერებად.

გულისწმა-ყავ უკუე, კაცო, უკუეთუ თივათა ველისათა ესოდენი შუენიერებად მისცა გარეშე საჯმრისაცა (რამეთუ რად ექმარების თივათა ესოდენი სიკეთე ყუავილოვნობისად), ვითარ შენ არა მოგცეს, რომელი იცოდის, თუ საჭმარ არს შენდა? უკუეთუ ყოველთა უდარესი იგი ესრეთ შეამკო, შენ, რომელი ყოველთა უპატიოსნეს ხარ, არა გილუანოსა, რომელი იცოდის, თუ საჯმარ არს შენდა და ჯეროან?

ამისთვისცა ვინათგან ესრეთ კეთილად გამოაჩინა განგებულებად იგი ღმრთისად, ყოველთა ზედა მიწევნული, ზემო სახისა მისგან მფრინველთავსა, რომელთა ზრდის ნამის-ყოფითა მისითა, და აქა კუალად სახითა ამით შროშანთავთა, ამისთვის სამართლად აბრალებს სულმოკლეთა და ძნიადმორწმუნეთა და იტყვს:

¹ ფსალმ. 18,1.

² ფსალმ. 148,9.

³ ფსალმ. 18,4.

⁴ შდრ. რომ. 1,20.

სახარება ა: „უკუეთუ თივაა იგი ველისაა, რომელი დღეს არს და ხვალე თორნესა შთაეგზნას, ღმერთმან ესრეთ შემოსის, არა-მე უფროდს თქუენა, მცირედმორწმუნენო?“ (6,30).

თარგმანი: ყოვლისავე მოქმედი იგი თავადი არს, მხოლოდშობილი ძე და სიტყუად ღმრთისაა, რამეთუ „ყოველივე მის მიერ იქმნა, და თვინიერ მისსა არცა ერთი რა იქმნა“.¹ გარნა ამათ ადგილთა არასადა აქსენა თავი თვისი, არამედ მცირედ ოდენ ჭელმწიფება თვისი გამოაჩინა, რაუამს იტყოდა: გასმიეს, რამეთუ ითქუა პირველთა მათ მიმართ ესრეთ, და მე გეტყპ ესრეთ,² ხოლო სხუად ყოველივე სიტყუად თვისი მამისათვე ყო და ყოვლით კერძო საკურველ-ჰყოფს სიბრძნესა მისსა და განგებულებასა და მოღუანებასა მისსა ყოველთა ზედა, დიდთა და მცირეთა; რამეთუ ცანი რა აქსენნა, საყდრად ღმრთისა სახელ-სდვა, და ოდეს იერუსალიმისათვე იტყოდა, ქალაქად მეუფისა დიდისა უწოდა, და ოდეს განგებულებასა მას სოფლისასა წარმოიტყოდა, მასვე მიაჩემა ყოველი: „მზე მისი აღმოვალსო ბოროტთა ზედა და კეთილთა, და წკმს მართალთა ზედა და ცოდვილთა“;³ და სწავლასა მას შინა ლოცვისასა თქუა, ვითარმედ: „მისი არს სუფევად და ძალი და დიდებად“.⁴ და კუალად ამას ადგილსა განგებულებასა მისსა იტყვს და თუ ვითარ მცირეთაცა ზედა აჩუენებს ჭელოვნებისა მისისა მიუთხრობელობასა. ვითარცა თქუა, ვითარმედ: „თივაა იგი ველისაა ღმერთმან ესრეთ შემოსის“, და არა თქუა, თუ: მამამან ჩემმან, არამედ: „მამამან თქუენმან ზეცათამან“.

არამედ ნუ გიკრს ესე, რაუამს ფარვიდეს დიდებასა თვისსა და მდაბალთა სიტყუათა იტყოდის თავისა თვისისათვე, რამეთუ უამისად ესე ოდენ იყო საძიებელ მისა, რაღთა სიტყუად თვისი სარწმუნო და შესაწყნარებელ ყოს შორის ურწმუნოსა მას და გულფიცხელსა ერსა და რაღთა დაარწმუნოს, ვითარმედ არა წინააღმდეგომ ღმრთისა არს, არამედ ერთობად აქუს მამისა თანა და არარად განყოფილებად, რაღთა ესრეთ უამსა თვისსა თქუას მამად თვისად, და შეინყნარონ სიტყუად მისი; ხოლო უკუეთუმცა პირველითგან ეწყო ეგვითართა სიტყუათა თავისა თვისისად თქუმად, ყოვლადვემცა არა შეინყნარეს თქუმული იგი. არამედ პირველსავე სიტყუასა მოვიდეთ.

უკუეთუ მცირეთა ამათ საქმეთა ზედა და საჭიროდ საქმართა არა ჯერ-არს ზრუნვად, რაღ-მე სიტყუად აქუნდეს მათ, რომელნი გარეშე საწმრისა მრავალსასყიდლისა საქმეთათვე ზრუნვენ? და უფროდსლა, რაღ-მე სიტყუად აქუნდეს, რომელნი მოსწრაფე არიან და მოხარკე, რაღთა სხუათაგან მოიტაცონ, რაღთა მოისუეჭონ გლახაკთად და დავრდომილთად, რაღთა მოიანგაპრონ ობლისა და ქურივისა? ქეშმარიტად უსიტყუელ არიან და უმიზეზო; რამეთუ არარად აქუს სხუად მიზეზი, გარნა გონებათა თვისთა

¹ იოან. 1,3.

² შდრ. მათ. 5,21-44.

³ მათ. 5,45.

⁴ მათ. 6,13.

სიბოროტე და უკეთურებად. ხოლო ვისმინნეთ შემდგომნიცა სიტყუანი სახარებისანი:

სახარებად: „ნუ ჰზრუნავთ და იტყვით: რად ვჭამოთ, ანუ რად ვსუათ, ანუ რად შევიმოსოთ? რამეთუ ამას ყოველსა წარმართნი ეძიებენ“ (6,31-32).

თარგმანი: იხილეა, ვითარ კუალადცა გამოაჩინა, ვითარმედ არა-რას შეუძლებელსა იტყვს? და ვითარცა ზემო თქუა: „უკუეთუ გიყუარდენ მოყუარენი თქუენნი, რად სასყიდელი გაქუს? ანუ არა მეზუერეთაცა და წარმართთა იგივე ყვიან?“ – რაღაც უმეტესად შეიკლიმონ მორწმუნეთა, ესმის რად, ვითარმედ წარმართთაცა უმეტესად ვერ არიან, – ეგრეთვე აქა შემოილო კუალად ჭარებად წარმართთაც საკდემელად სულმოკლეთა და მცირედმორწმუნეთა.

რამეთუ უკუეთუ უმეტესისა ქველისსაქმისა თანაგუაც ჩუენებად მნიგნობართა და ფარისეველთასა, რად სიტყუად მიუგოთ, ოდეს არა თუ უმეტეს მათსა ვერ ვიქმნეთ, არამედ ვერაგობასაცა შინა წარმართთასა დავადგრეთ და მათსა მას სულმოკლებასა და უსასოებასა ვპასვიდეთ? ხოლო არა ამას შინა დაუტევა სიტყუად თქსი, არამედ ესევითარი რად მხილებისა და კდემისა სიტყუად თქუა, კუალად სხუად წარმოთქუა ნუგეშინის-ცემად დიდი:

სახარებად: „რამეთუ იცის მამამან თქუენმან ზეცათამან, რად გიჯმს ამათ ყოველთაგანი“ (6,32).

თარგმანი: არა თქუა, თუ: იცის ღმერთმან, არამედ: „იცის მამამან“, რაღაც უმეტესად სასოებად მოგკვეანნეს; რამეთუ უკუეთუ მამად არს, და მამად ესრეთ სახიერი და ტკბილი, ვითარ უგულებელს-ყვნეს შვილნი თკსნი, იხილნეს რად ჭირსა შინა და ინროებასა? ვინამთგან კაცნიცა არა თავს-იდებენ უგულებელს-ყოფად შვილთა თკსთა, სახიერმან მან მამამან და დამბადებელმან უგულებელს-ყვნესა? ნუ იყოფინ!

„იცის მამამან თქუენმან ზეცათამან, რად გიჯმს ამათ ყოველთაგანი“. ხოლო სიტყუად ესე ესრეთ არს: არა თუ ცუდ და ნამეტნავ არს საჯმარი იგი ბუნებისათვის, რაღაცამცა უგულებელს-ყვნა, რამეთუ უმეტესსაცა საჯმრისასა მრავალსა მოგცემს არა კაცთა ხოლო, არამედ იძრვისთაცა და მცენარეთა, ვითარცა ვთქუ შროშანთათკს ველისათა; ვითარ უკუე არამცა მოგცა, რომელი იცის, ვითარმედ ჭეშმარიტად გიჯმს? ან უკუე რომელსა-იგი ჰგონებთ, თუ მიზეზი არს ჭეშმარიტი ზრუნვისად, მისგან მებრ გულისჯმა-ყავთ, ვითარმედ ჯერ-არს უზრუნველობად.

¹ მათ. 5,46-47.

რამეთუ უკუეთუ იტყვთ, თუ: საჭიროდა მის საწმრისათვს ზრუნვად სა-მართალ არს, მე გეტყვ, ვითარმედ: ამისთვის უმეტეს არა გილირს ზრუნვად, რომელ საჭირო არს; დალაცათუმცა ნამეტნავი იყო, არცა ეგრე ჯერ-არს უსასოებად, არამედ თანაგაც მინდობად სახიერსა მას მამასა, ვინათვან ჰე-დავთ, ვითარმედ მრავალსა უმეტესსა და გარდარეულსა მოგანიჭებს; ხოლო საჭიროდა მის და სათანადოდასა საწმრისა, რომელი ჭეშმარიტად უკმის ბუ-ნებასა თქუენსა, რადმცა იჭკ იყო, თუმცა არა გილუაწნა ტკბილმან მან და სახიერმან, რამეთუ ვინ არს მამად იგი, რომელმანმცა თავს-იდვა არცა საჭი-როდა მის და თანანარუვალისა საწმრისათვს მოლუაწნებად შვილთა თვსთად?

და ამისთვის გილირს სასოებად მტკიცე, ვითარმედ უეჭუელად მოგცეს ყოველივე, რომელი გიჩმს, რამეთუ დამბადებელი არს ბუნებისად და ჭეშ-მარიტებით იცის, რაც-იგი უკმის ბუნებასა; რამეთუ ვერ იტყვს ვინ ამას, თუ: მამად არს სახიერი და უწყის, თუ საწმარ არს ესე ყოველი, გარნა ამას უმეცარ არს, თუ ჩუენ გუეჭმარების; რამეთუ არცა ერთსა რას უმეცარ არს იგი, რომელმან ყოველნივე ბუნებანი იცნის; რომელმან არარაღსაგან დაგბადნა, არა უწყისა, ვითარი დაპბადა ბუნებად თქუენი, და თუ რად ექ-მარების ბუნებასა? ჰე, უწყის უმჯობეს თქუენსა, რამეთუ ესრეთ განაწესა განგებულებამან მისმან, რაღთა ესევითართა საწმართა შინა იყოს აგებუ-ლებად ბუნებისა თქუენისად.

ან უკუე ვითარ ეგების, რაღთამცა წინააღმდეგომი ქმნა მან განწესებუ-ლისა მის თქსისად, რომელ განაწესა საწმრისა მის მეძიებელ-ყოფად ბუ-ნებისა და მერმემცა დააყენა მოცემად საწმრისა მის განწესებულისად მის მიერ ბუნებასა ზედა?

„იცის მამამან თქუენმან ზეცათამან, რად გიჩმს ამათ ყოველთაგანი“. გულისქმა-ვყვნეთ, მორწმუნებო, სიტყუანი ესე მაცხოვრისა მიერ თქუ-მულნი და დავსცხრეთ მრავალთა და უსარგებლოთა ზრუნვათაგან, რამე-თუ არარად შეგუეძინების მათგან, გარნა ურვანი და სალმობანი, რამეთუ დამბადებელი ჩუენი, გინა თუ ვზრუნვიდეთ, გინა თუ არა, გკლუწის წყა-ლობითა მისითა. რად არს უკუე სარგებელი ჩუენი ზრუნვათაგან, გარნა ცუდი შრომად.

ვინ არს, რომელიმცა წოდებულ იყო მეპურისტედ ტაბლასა სამეუფოსა და იგიმცა საზრდელსა მის დღისასა ზრუნვიდა? ვინ არს, რომელი წყარო-სამცა ზედა დგა შუენიერსა და გრილსა და წყლისათვსმცა იურვოდა? ან უკუე ჩუენცა, რომელთა უფროდა ყოვლისა სამეუფოვლისა სერისა და უმეტეს ყოვლისა შუენიერისა წყაროსა გუაქუს უხუად მომნიჭებელი იგი ღმრთისა განგებულებად, ნუმცა ამაოდ ვზრუნავთ და მოქენე ვართ გლახაკთა მათ და უსარგებლოთა გულისსიტყუათა კაცობრივისა ვერაგობისათა. არამედ არიან ვიეთნიმე ურნმუნონი და ორგული, რომელი ამაოთა სიტყუათა შემოიღებენ და იტყვან, ვითარმედ: იგი ვინმე გლახაკობასა შინა აღეს-რულა, და იგი ვინმე პურისმთხოელი იყო, და სხუად ვინმე სიყმილითა და

შიშულობითა მოსწყდა, ამისთვის ვზრუნავთო და მიმოვეკუეთებით, რადთა არა ჩუენცა ესრეთ შეგუემთხვოს.

ჭეშმარიტად ურნმუნოებისა და უგუნურებისანი არიან სიტყუანი ესე. რასა იტყვ, ჭ კაცო, და ესე გაქუსა გულისიტყუად, რადთამცა ღმერთსა წინააღმდეგ? უკუეთუ მან ეგრეთ განაწესოს, რადთა სიყმილითა მოსწყდე, რადთა სიგლახაკითა აღესრულო, ჰერობა, თუმცა ზრუნვითა და მიმოკუეთებითა შენითა მისსამცა განგებასა წინააღმდეგ? არა მრავალნი გიხილვანა, უგუნურო, სოფელსა ამას შინა, რომელნი სიმდიდრითა გარდარეულითა ცხონდებიედ და ერთსა შინა წამსა ცარიელნი დაშთიან მის ყოვლისაგან მოულოდებელთა განსაცდელთა მიერ? და სხუანი გლახაკნი და პურის-მთხოელნი მეყსა შინა განმდიდრდიან, გინა თუ მეფობადცა დაიპყრიან? ვინაა იქმნა ესე? მათისა მის უდებებისაგან ანუ ამათისა მრავალმზრუნველობისაგან იქმნაა? ნუ იყოფინ! არამედ მიუთხრობელთა და კაცთა მიერ მოუგონებელთა ღმრთისა განგებულებათაგან. იგი ვინმე სიყმილითა მოსწყდაო; – ამისთვის მოსწყდა, რამეთუ ეგრეთ განაგო მისთვის ღმერთმან, გინა თუ სათხოებისა მისისა გამოჩინებად, ვითარცა ლაზარესთვის გუეს-მის გლახაკისა, და იობისთვის, და მრავალთა ესევითართა, გინა თუ სალ-ხინებელად ცოდვათა, გინა თუ აღვრსასხმელად უკეთურებისა, გინა თუ სარგებელად სხუათა, ანუ თუ სხვთა რადთმე განგებულებითა, კაცთაგან მიუწოდელითა და მოუგონებელითა.

რამეთუ წამის-ყოფითა მით ძლიერებისა მისისადთა უპყრიან დაბადებულნი და თითოეულისა ცხორებასა განაგებს, ვითარცა უწყის კაცად-კაცადისა უმჯობესი. უკუეთუ არა, ვინმცა არა იცოდა ესე, ანუ რომელმან-მცა უგულისწმომან ვერ გულისწმა-ყო, ვითარმედ ადვილ არს წინაშე მისისა მოღუაწებად კაცთად, და ვითარმედ არა დაფარულ არს მისგან არცა ჭირი და ინროებად ვისიმე, არცა შუებად და ფართოებად; და რომელი-იგი მფრინველთა ცისათა და თევზთა ზღვსათა, მწეცთა ველისათა და ყოველთავე იძრვისთა ზრდის უხუად მიმიწებელითა მით განგებითა მისითა და ყოველთავე მცენარეთა შეამკობს ყუავილოვნებითა და თითოსახითა სიკეთითა, მანმცა დაივიწყა კაცი, ხატად მისა დაბადებული, რომლისათვის ესე ყოველი იქმნა სოფელსა შინა? იგი მხოლოდ აღმოაბრნწყინვებს მზესა და მოავლინებს წვმათა და მიჰთენს ჰაერთა და მისცემს ნაყოფსა უკეთურთა და წარმართთა, რომელთა არა იციან სახელი მისი; მაშა მორნმუნეთა და მადიდებელთა მისთაგანიმცა დაივიწყა ვინა? ნუ იყოფინ! ამისთვისცა ფრიად კეთილად გვპრძნებს, ვითარმედ:

სახარება: „ნუ ჰზრუნავთ, რად ვჭამოთ, ანუ რად ვსუათ, ანუ რად შევიმოსოთ? რამეთუ იცის მამამან თქუენმან ზეცათამან, რად გიჩმს ამათ ყოველთაგანი. ხოლო თქუენ ეძიებდით პირველად სასუფეველსა ღმრთისა-სა და სიმართლესა მისსა, და ესე ყოველი შეგეძინოს თქუენ“ (6,31-33).

თარგმანი: ამისთვის მოვიდა უფალი ქუეყნად, რადთა განგუაშორნეს ქუეყანისაგან და მიმიწოდნეს ზეცისა სასუფეველად. ამისთვის თქუა, ვითარმედ: „ამას წარმართნი ეძიებენ“, რომელთა არარად აქუს სასოებად მერმისა მის საუკუნოდასა და სასუფეველისა ცათადასა, არამედ ყოველივე მოსწრაფებად მათი ამის საწუთროდასთვის არს, ხოლო თქუენდა არა აქა არს აღთქუმად, იტყვს უფალი, არამედ ცათა შინა. რამეთუ არა ამისთვის დაბადებულ ხართ, რადთა სჭამდეთ და ჰსუმიდეთ და იმოსებოდით, არამედ რადთა სათნო-ეყვნეთ ღმერთსა და საუკუნეთა მათ კეთილთა მიემთხვენეთ. ამისთვის წორციელნი ესე საქმენი გარენარად თანაგაც ქონებად.

„ეძიებდით უკუე სასუფეველსა ღმრთისასა და სიმართლესა მისსა, და ესე ყოველი შეგეძინოს თქუენ“. არა თქუა, თუ: მოგეცეს, არამედ „შეგეძინოსო“, რადთა სცნა, ვითარმედ არარად აქუს ნანილი მოცემადთა მათ კეთილთა თანა, არამედ იგინი არიან, რომელთა ჯერ-არს ძიებად და თხოად ღმრთისაგან, და მინდობად, ვითარმედ მათ თანა ესეცა შეგუეძინოს ღმრთისა მიერ, უკუეთუ ჯერ-იყოს; უკუეთუ კულა სავნებელ სულ-თა ჩუენთა იყოს ამათი შეძინებად და ამისთვის დაიხრინიოს, ესეცა სახე არს უმეტესისა წყალობისა ჩუენისად, და ვითარმედ გვლუნის მონათა მისთა.

ეძიებდ უკუე, საყუარელო, საუკუნეთა მათ კეთილთა და მოგეცნენ საწუთრონიცა! ნუ ეძიებ ხილულსა ამას და იგი შეგეძინოს შენ. რამე-თუ უღირს არს და უჯერო წარმავალთა ამათ და ცუდთა საქმეთა თხოად ღმრთისაგან, რამეთუ ბრძანებულ არს შენდა, რადთა ყოველივე მოსწრა-ფებად და ზრუნვად წარუვალთა მათ და მიუთხობელთა კეთილთათვის გა-ქუნდეს; ხოლო შენ უკუეთუ მათ წილ ცუდთა ამათ და წარმავალთათვის მოიგო სურვილი და გულისთქუმად, ფრიად სირცხვლეულ-ჰყო თავი შენი და უგუნურთა თანა შეირაცხო.

ხოლო უკუეთუ იტყვ, თუ: ვითარ ბრძანა ლოცვასა შინა თქუმად, ვი-თარმედ: „პური ჩუენი მომეც ჩუენ“, გულისკმა-ყავ, ვითარ დაურთო, ვი-თარმედ: „არსობისადო მომეც ჩუენ დღეს“, – რადთა სცნა, თუ სადამდე განუნესებიეს ზრუნვად, და ეგრეთცა არა ნამეტნავისად, არამედ საჭირო-სა საქმირისად; რამეთუ „პური არსობისად“ თქუა, ესე იგი არს, არსებისა მის წორცთადასა გამომზრდელი, და იგიცა მის ხოლო დღისად ბრძანა თხო-ად; ეგრეთვე აქაცა ქმნა. ამისთვის პირველთქუმულთა ზედა დაურთო და თქუა:

სახარება: „ნუ ჰიზრუნავთ ხვალისა, რამეთუ ხვალემან იზრუნოს თავისია თვისისა. კმა არს დღისა მის სიბოროტე თვისი“ (6,34).

თარგმანი: ვინათგან თქუა: „ნუ ჰიზრუნავთ და იტყვთ: რად ვჭა-მოთ, ანუ რად ვსუათ, ანუ რად შევიმოსოთ?“ ამისთვის ან განაწესა, თუ რაო-დენ გვლირს ზრუნვად – მის ხოლო დღისად, რომელსა შინა ვიყვნეთ, რადთა ამით ჯერითა აზნაურებად ჩუენი შეურყეველად გუაქუნდეს და ვიცოდით,

ვითარმედ საჭიროთა ხოლო საწმართა ბრძანებულ არს ზრუნვად, და იგიცა გარენარად, ვითარცა-იგი ზემო პურისა ხოლო მდღევრისა გვპრძანა თხოად. არა თუ ღმერთსა უჯმს ამისთვის მოწსენება ჩუენმიერი, არამედ რაღაც ვცნათ, ვითარმედ ყოველსავე ზედა მისი შენევნა გუემარების და არარა თვინიერ მისსა გუნებავს ქონებად.

ეგრეთვე აქა მის ხოლო დღისათვის გვპრძანა ზრუნვა სულმოკლებისა მისთვის კაცობრივისა; ხოლო მრავალნი იპოვნეს, რომელთა არცა თუ მის დღისა თავს-იდვეს ზრუნვად, არამედ ყოველივე ზრუნვა მათი მიაგდეს უფლისა, უხუად მომნიჭებელისა მის და სახიერისა, და არა ნაკლულევან იქმნეს ყოვლისაგან კეთილისა.

ვითარმცა იტყყოდა, ვითარმედ: არა ამისთვის გეტყვ არა ძიებად წორციელთა ამათ, რაღაც მშიერ და შიშუელ იყვნეთ, არამედ რაღაც არცა თუ მის მოგეცეს, და მოგეცეს წესიერად და ჯეროვნად, რაღაც არა მრავალმზრუნველობითა თქუენითა უღირს-ჰყვნეთ თავნი თვისნი სულიერთა მათ და საუკუნეთა კეთილთა, და არცა საწუთო ესე მოგეცეს ზრუნვითა თქუენითა.

„ნუ ჰზრუნავთ უკუე ხვალისა, რამეთუ ხვალემან იზრუნოს თავისა თვისისად. კმა არს დღისა მის სიბოროტე თვისი“¹. ესე იგი არს შრომა იგი და ჭირი და ზრუნვად, რამეთუ ამას უწოდა სიბოროტედ, ვითარმცა იტყყოდა: კმა არს თქუენდა ჭირი იგი ბრძანებული, ვითარმედ: „ოფლითა პირისა შენისაღთა სჭამო პური შენი“²; რასათვისლა დაირთავ თავსა ზედა შენსა უმეტესა შრომასა ზრუნვათა მიერ? რამეთუ „სიბოროტედ დღისა“ ამას ადგილსა არა ცოდვასა და უკეთურებასა უწოდა, – ნუ იყოფინ! – არამედ შრომასა და ჭირსა და უბადრუკებასა, რომელი შეემთხუევის კაცთა ზრუნვისაგან; ვითარცა სხუასა ადგილსა იტყვს, ვითარმედ: „უკუეთუ არს სიბოროტე ქალაქსა შინა, რომელი არა უფალმან ქმნა?“³ არა თუ ცოდვათათვის იტყვს, ტაცებათა და ანგაპრებათა, არცა სხუასა რას ესევითარსა, არამედ ზეგარდმო მოვლინებულთა მათ წყლულებათა; და კუალად იტყვს: „მე ვქმნი მშვდობა და მოვავლინი ბოროტი“, რამეთუ აქაცა არა თუ უკეთურებასა მოასწავებს, – ნუ იყოფინ! – არამედ სიყმილთა და სიკუდილთა და სხუასა ესევითარსა, რომელი მრავალთა მიერ ბოროტად შერაცხილ არს. რამეთუ ბოროტისა სახელი ორკერძო არს: ერთი იგი არს ჭეშმარიტად ბოროტი, რომელ არს ცოდვა და ურჩულობა რომლისა მიზეზი არავინ არს სხუა, გარნა ეშმაკი და ბოროტი იგი ნებანი ჩუენნი; ხოლო მეორე იგი სახელი ბოროტისა ითქუმის კაცთა მიერ ჭირთათვის და განსაცდელთა, რომელ არიან: სიყმილი, სრვა, სიკუდილი, სნეულებანი, უწვმროებანი და სხუა მსგავსი ამათი, რომელ-ესე არა ბუნებით ბოროტ არიან, არამედ სახელითა; ხოლო მოივლინებიან კაცთა ზედა საწურთელად უკეთურებისა მათისა, ანუ თუ სხვთა რაღამედ განგებულებითა; ვითარცა-იგი ხუთისა მის

¹ დაბ. 3,19.

² ამოს 3,6.

³ ესაია 45,7.

სამთავროდასა ქურუმნი და მისანი ზეგარდამო მოვლინებულსა მას გუე-მასა ბოროტად უწესდეს სალმობისა მისთვის და ტკივილისა, მოწევნულისა მათ ზედა.¹ ეგრეთვესახედ ამასცა ადგილსა მოასწავებს და იტყვს: „კმა არს დღისა მის სიბოროტე თვისი“, რამეთუ ზრუნვასა მას და მისგან ყოფადსა ჭირსა აჩუენებს, და ჭეშმარიტად ვერარად ესრეთ შეაურვებს გულსა, ვი-თარ ზრუნვად ფრიად.

ხოლო სიტყუად იგი, თუ: „ხვალემან იზრუნოს თავისა თვისისად“, არა თუ ამას მოასწავებს, ვითარმედ დღე ზრუნავს, არამედ ვინავთგან ერისა მიმართ უგულისყმოვა იყო სიტყუად მისი, განცხადებულებისათვის სიტყუასა თვისისა დღესა მიაჩემებს და ჩუეულებისაებრ მრავალთავსა ჰყოფს სიტყუასა მას. რამეთუ აქა ესრეთ თქუა განზრახვისა სახედ, ხოლო ქუემორე მცნებად მისცემს ამას და ეტყვს: „ნუ მოიგებთო ოქროსა, ნუცა ვეცხლსა, ნუცა ვაშკარანსა გზასა ზედა“;² რამეთუ ვინავთგან საქმით აჩუენა, მერმე სიტყვკუა უძლიერესად რჩული დაუდვა, რადთა კეთილად შეიწყნარონ სიტყუად იგი. და ვითარ აჩუენა საქმით? ისმინე, რასა იტყვს, ვითარმედ: „ძესა კაცისასა არა აქუს, სადა თავი მიიდრიკოს“.³ და არა თავადმან ხოლო ქმნა ესე, არამედ მონაფეთაცა ეგრეთვე განუწესა და არა შეუნდო სოფელსა ამას შინა რაღავე მოგებად; ეგრეთვესახედ აქაცა ბრძანებს.

და იხილე სახიერებად მისი, რომელ ვითარცა მამად მოწყალე, გვლუნის ჩუენ ჯორციელად და სულიერად. ჯორციელად მოგუცემს დღითი-დღე ბევრეულთა კეთილთა: მზესა აღმოგვბრნყინვებს, წკმასა მოგვვლენს, მთათაგან და ველთა ნაყოფთა სიმრავლესა მოგუანიჭებს, ჩუენთვის განმზადნა მფრინველნი ცისანი და თევზნი ზღვსანი და ყოველნი პირუტყუნი, რომელნიმე საჭმლად და რომელნიმე სამსახურებელად, ჩუენთვის აღმოაცენა ქუეყანით ყოველი ხე, ნაყოფიერი და უნაყოფოვ, თივანი და მწუანვილნი და თითოფერნი ყუავილნ; და რომელიმცა ჟამი კმა-მეყო ანუ რომლითამცა კენითა უძლე მიუთხრობელთა მათ კეთილთა მისთა თქუმად?

ხოლო სულიერნი კუალად ქველისმოქმედებანი და კეთილნი მისნი რაბამ არიან, პავლესი ისმინე, რასა იტყვს: „რომელი თუალმან არა იხილა, და ყურსა არა ესმა, და გულსა კაცისასა არა მოუწდა, რად-იგი განუმზადა ღმერთმან მოყუარეთა მისთა“.⁴ და ან უკუე ჩუენისავე წყალობისა და ქველისმოქმედებისათვის იტყვს სიტყუათა ამათ: ნუ ჰზრუნავთ ხვალისაო და ნუ ცუდად აჭირვებთ თავთა თქუენთა, რამეთუ ვინავთგან მე გიურვი თქუენ, არა გიქმდა ყოვლადვე ზრუნვად, გარნა სულმოკლებისა თქუენისათვის კმა არს ზრუნვად მის დღისად, რომელსა შინა იყვნეთ, ხვალისასა ნულარა ჰზრუნავთ.

უკუეთუ დღეს იზრუნოთ ხვალისა, ხვალე კუალად ზრუნვადვე გიქმს, რად არს უკუე ნამეტნავი ესე, რაღასათვის აიძულებთ დღესა უმეტეს ქონე-

¹ 1 მეფ. 6,2-9.

² მათ. 10,9-10.

³ მათ. 8,20.

⁴ 1 კორ. 2,9.

ბად ჭირისა მის მისდა განთვებულისა და შრომათა მისთა ზედა შესძინებთ ხვალისასაცა ზრუნვასა ტკრთად? და ეგრეთცა ხვალესა მას არავე აღუსუბუქებთ. მოგეცა დღე, რათა მისსა ზრუნვიდეთ, რადსათვს მეორისაცა დღისა ზრუნვასა მის ზედა დაჲკრებთ? არა თუ მის ზედა დადებული თქუენ მიერ ზრუნვად და ჭირი არა კმა არს მისდა? რადსათვს უმეტესად დაუმძიმებთ?

სწავლად პგ

რადთა სურვიელ ვიყვნეთ კეთილთა საქმეთა მიმართ და მოუწყინებელად ვევედრებოდით ლმერთსა პოვნად წყალობისა მისისა

ვინათგან უკუ მეუფე ჩუენი და დამბადებელი ამას გკბრძანებს და იგი თავადი წამებს, ვითარმედ უძლურ და საჭირო არს ესე ცხორებაზ, ვიდრელა ერთისაცა დღისა ზრუნვაზ კმა არს შემაურვებელად და საჭირველად ჩუენდა, რადღა საქმარ არს ამის პირისათვს უმეტესთა სიტყუათა თქუმად, რამეთუ კმა არს ერთი სიტყუად უფლისად ბევრეულთა წილ სიტყუათა სხუათასა, რამეთუ იგი არს ლმერთი ჩუენი, უფალი და მეუფე, რომელმან არაარსისაგან არსად მომიყვანნა, და მას ეგულების კუალად განკითხვაზ ჩუენი და მიგებად კაცად-კაცადისა საქმეთა მისთაებრ.

გარნა ეპა უბადრუკებად ესე ჩუენი და უგულისყმოებაზ! ესევითარნი ესე სიტყუანი მეუფისანი გუესმიან და არად შეგვრაცხიეს, არამედ ცუდთა ამათთვს და წარმავალთა წადიერებით და სურვილითა დიდითა და მოსწრაფებითა ფრიადითა ფზრუნავთ, ხოლო საუკუნეთა მათთვს და ზეცისათა არა ვიურვით ყოვლადვე, არამედ გარემიგვეცევიეს წესი და სამართალი და ორკერძოვე თქუმულთა მათ და განწესებულთა წინააღუდგებით.

იტყვს უფალი, ვითარმედ: ნუ ეძიებთ საწუთროსა ამას; და ჩუენ ყოვლითა გულითა და ყოვლითა ძალითა მას ვეძიებთ და მისა შეკუართულ ვართ.

იტყვს კუალად, ეძიებდითო სასუფეველსა ცათასა და საუკუნეთა მათ კეთილთა, და ჩუენ არცა თუ მცირედცა ვეძიებთ, არამედ რაოდენი გუაქუს საზუთროვასა ამისთვის ზრუნვად და ხარკებაზ, ეგოდენ სულიერთა საქმეთა შინა გუაქუს სულმოკლებად და სიგრილე და ფრიად უმეტესიცა, არამედ არა ყოფად არს ესე ყოვლადვე, არცა სამარადისოდ ეგოს ესრეთ საქმე ესემლევანი, რამეთუ აპა ესერა ათ წელ დავადგრეთ ამას ულმობელობასა შინა, გინა ოც წელ, ანუ თუ ას წელ, მერმე რად ყოფად არს? არა მისლვად ვართა წელთა მისთა, რომლისა სიტყუათა ან შეურაცხ-ვჰყოფთ? რად უკუ ნუგეშინის-ცემად აქუს ამას დროებასა? არარა! ნუ იყოფინ! არამედ აქავე მოლოდებითა მათ სატანჯველთამთა დასჯილ და ტანჯულ ვართ და, მუნ რად მივიდეთ, ვად იყოს ჩუენდა.

არამედ უკუეთუ გუნებავს დროებისა ამისგან ნუგეშინის-ცემისა პოვნად, მოვიგოთ ნაყოფი იგი სინანულისად, და მერმე დროებად ესე უმჯობეს ჩუენდა იქმნას, და არა შთავცვეთ ყოვლადვე მწარეთა მათ სატანჯველთა, რამეთუ არარა მძიმე, არცა შეუძლებელი ბრძანებულ არს ჩუენდა, არამედ ესრეთ ადვილ და სუბუქ არიან მცნებანი მისნი, რომელ ნებად ოდენ საჭმარ არს და გონებად კეთილი, და ყოველივე ადვილად ნარგუემართოს და უხუად მოვიღოთ წყალობად მისგან, დალაცათუ ბევრეულთა ცოდვათა თანამდებ ვიყვნეთ. რამეთუ მანასესცა ცოდვანი და ბილნებანი მრავალნი ექმნეს: წმიდათა ზედა წელი მიყო და კერპნი ტაძრად შეიყვანნა და კაცისკლვითა ქალაქი აღავსო და სხუად მრავალი ქმნა ძნელი და შესანდობელად მძიმე, გარნა ესოდენსა მას ურჩულოებასა ზედა ყოველივე იგი განიბანა; ვითარ ანუ რომლითა სახითა? – სინანულითა და ბოროტთაგან მოქცევითა და ლმობიერად ვედრებითა.

რამეთუ არა არს ყოვლადვე, არა არს იგი ცოდვად, რომელი არა იძლევის და უჩინო იქმნების ძალითა მით სინანულისადთა და უფროვსად მადლითა და კაცომოუარებითა ქრისტესითა, რამეთუ უკუეთუ მოვიქცეთ სინანულად, გუაქუს იგი თანაშემწედ; უკუეთუ ვინებოთ ქმნად კეთილისად, არავინ არს დამაყენებელ, და უფროვსლა არს დამაყენებელ, დამაბრკოლებელ – ეშმაკი, გარნა ვერარა ძალ-უც, უკუეთუ ჩუენ წადიერ ვიყვნეთ კეთილისა მიმართ და მოვიგოთ ღმერთი შემწედ ჩუენდა. უკუეთუ კულა ჩუენ არა ვხადოთ მას შეწევნად, არამედ განვეშორნეთ და გარევიქცეთ მისგან, ვითარ შემწე-მეყოს იგი? რამეთუ არავისი ჰენებავს იძულებით ცხოვნებად, არამედ ნეფსით ეძიებს ცხორებასა ჩუენსა, და ესე ლირს არს და სამართალ.

რამეთუ მითხარდა, კაცო, უკუეთუ გყვეს მონად, რომლისა თანა გექ-მნას ბევრეული კეთილი, და ჰპოო იგი მტერად შენდა და მოძულედ, და ყოვლადვე გევლტოდის, არამცა გარემიიქცა მისგან და განსდევნე პირისაგან შენისა? და ეგრეთცა გიკმს რაღმე მსახურებად მისი? ან უკუე რად აბრალებ ღმერთსა, თუ იძულებით რად არა გაქმნებს კეთილსა, რომელ-სა-იგი ყოვლადვე არარა ექმარების შენგან, არამედ ყოველსავე შენისა ცხორებისათქს იქმს.

არარავსაგან დაგბადა, პირმეტყუელობითა პატივ-გცა, უმჯობესი გასწავა, კეთილი და ბოროტი გიჩუენა, გონებად მოგცა მცნობელი უხილავ-თაცა საქმეთა, სწავლად სასუფეველისად წინაგიყო, ჯოჯოხეთი გაუწყა, ბევრეულთა განსაცდელთაგან გიქსნა, უკუეთუ გენებოს, შემწე არს შენდა და წელისამპურობელ კეთილისა მიმართ. უკუეთუ ამას ყოველსა ზედა ევ-ლტოდი მას და ბოროტი შეიყუარო, არა იქმს ამას, რაღთამცა იძულებით წელსა გიპყრა და სასუფეველსა შეგიყვანა, არცა ჯერ-არს ესე ანუ სამართალ. უკუეთუ კულა პოოს შენ თანა ნებად კეთილი, რომელსა „პროერესინ“ უნიდეს მამათა (ესე იგი არს ნებად მეძიებელი და გამომრჩეველი კეთილი-სა გინა ბოროტისად), ან უკუეთუ შენ თანა მეძიებელი იგი კეთილისად ნებად

პოოს, არასადა დაგიტეოს, არცა დაგაგდოს, დალაცათუ ბევრეულნი მახენი დაგირწყვნეს ეშმაკმან და ათასეულად გებრძოლოს, არა მიგცეს შენ წელ-თა მისთა, არცა შეუნდოს უფლებად შენდა.

საცნაურ არს უკუე და ცხად, ვითარმედ ჩუენ ვართ მიზეზ წარწყმე-დისა ჩუენისა, რამეთუ არა გუქონან ნებანი კეთილნი, არცა ვევედრებით ღმერთსა შენევნად ჩუენდა, არა შეუვრდებით, ვითარ ჯერ-არს, არცა ვხა-დით მწურვალებით და სიმდაბლით; არამედ დალაცათუ მოუწდეთ ლოც-ვად, არა ლმობიერებით, არცა გულითა შემუსრვილითა, არამედ დაწ-სნილობით და უდებებით, ფქნარებით და მიმოტაცებით და გარენარად, ამისთვის სირცხვლეულნი და ცარიელნი ვიქცევით. რამეთუ არა ესრეთ ჰენებავს ღმერთსა, არამედ რათა გულითა მწურვალითა წარვდგეთ წინაშე მისსა. ესე სათნო-უჩნს, რათა დაუცხოომელად ვაწყინებდეთ. მაშინ მად-ლიერ არნ, რამეთუ იგი მხოლოდ, რაოდენცა ვაწყინებდეთ, უმეტესად მად-ლიერ იქმნების და უმეტეს თხოისაცა ჩუენისა მოგუცემს. უკუეთუ კულა არა ვაწყინებდეთ, უდებ-გუყოფს; არა თუ შურს მოცემად ანუ არა ჰენებავს, არამედ წყინებად ჩუენ მიერ სათნო-უჩნს.

ამისთვის იგავი წინაგვყო მეგობრისად მის, რომელი შუალამეს მოვი-და და პურსა ითხოვდა, და კუალად მსაჯულისა მის, რომელსა ღმრთისაგან არა ეშინოდა, არცა კაცთაგან ჰერცხუენოდა. და არა კმა-ყო სიტყუად ხოლო იგავთა, არამედ საქმითცა აჩუენა, რაფამს დედაკაცი იგი ქნანელი ლირს-ყო ნიჭსა მას წყალობისა მისისასა და გამოაჩინა, ვითარმედ დალაცათუ ვინ უმეტეს ლირსებისა და საზომისა თვისისასა ითხოვდეს მწურვალებით და სიმდაბლით და მოუწყინებელად, მიეცემის თხოა მისი. რამეთუ მაშინ იტ-ყოდა: „არა კეთილ არს მოღებად პური შვილთაგან და დაგებად ძალლთა“,¹ გარნა ეგრეთცა ფრიადისა თხოისა და მწურვალედ ვედრებისა მისისათვის მისცა თხოა მისი და ალავსო სიხარულითა გული მისი.

და კუალად ჰურიათა მიერ გამოაჩინა, ვითარმედ უდებთა და დაწ-სნილთა არცა თუ რა-იგი აქუნდეს, დაადგრების მათ თანა. ამისთვის არა თუ არარა მიიღეს ოდენ, არამედ რომელი აქუნდა, იგიცა წარწყმიდეს. და მათ ვინათგან არა მწურვალებით ითხოეს, ულირსად გამოჩნდეს და თვისი-ცა წარწყმიდეს, ხოლო ამან ვინათგან დიდითა მწურვალებითა ითხოა და ლმობიერად ევედრა, უმეტეს ლირსებისაცა მიიღო, და რომელი-იგი ძალ-ლად იწოდა, მიეცა მას პატივი შვილად წოდებულთად მათ.

ესოდენ დიდ არს და კეთილ უწყინოდ და ლმობიერად ვედრებად, და რომელი-იგი მეგობრობამან ვერ ქმნა, უწყინოდ ვედრებამან ქმნა, ვითარ-ცა წერილ არს იგავსა მას შინა შუალამედ მისრულისა მეგობრისასა.

ან უკუე შენცა, ძმაო, ნუ იტყვ, თუ: შეცოდებული ვარ და რისხვეული, ვითარ ვევედრო? – არამედ უწყინოდ ევედრე, და თქუას შენთვეცა,

¹ მარკ. 7,27.

ვითარმედ: წყინებისა მისისათვის აღვდგე და მიგსცე, რავდენი უქმს; ოდენ უწყინოდ ევედრებოდე და არარა გექმნას დამაბრკოლებელ: არცა შეცოდებანი, არცა უჟამოდ წყინება, არცა სხუად რამე.

ნუ იტყვ, თუ: ფრიად მიცოდავს და არღარა ისმენს ღმერთი ჩემსა ვედრებასა; რამეთუ უკუეთუ მთავარი იგი, რომელსა ღმრთისაგან არა ეშინოდა და კაცთაგან არა პრცხუენოდა, ფრიადითა ვედრებითა მოდრი-კა ქურივმან მან წყალობად, არა უფროდსად სახიერი იგი მოწყალე-ჰყოა, უკუეთუ ევედრებოდი მწურვალედ?

ამისთვის უკუე დაღაცათუ არა მეგობარი იყო, ფრიადისა წყინებისათვის მოგცეს წყალობად თკსი; დაღაცათუ შვილი ხარ განდგომილი და ყოველი იგი მამული სიმდიდრე ბოროტად წარგიგიეს, მო-ოდენ-იქეც მწურვალედ, და კუალად დაგიტკბეს სახიერი იგი მამად და კუალად პირველივე პატივი მოგცეს; შეუვრდი ცრემლით, ილოცე ლმობიერად, და წყალობით შეგინ-ყნაროს შენ.

ხოლო მესმა ვიეთგანმე, რომელ იტყოდეს: აპა ესერა მყოარ ჟამ მი-ლოცავსო და ვედრებულ ვარ, და არარა მომეცა მე სასწაული სმენისა ლოცვათა ჩემთავ. ესე ამისთვის, რამეთუ არა ილოცავ, ვითარ იგინი ევედ-რებოდეს, – ქანანელსა ვიტყვ და მეგობარსა მას უჟამოდ მოსრულსა და ქურივსა, რომელი-იგი ანყინებდა მსაჯულსა მას, და უძღებსა მას შვილსა. ხოლო უკუეთუმცა მსგავსად მათსა ევედრე, მუნქუესვემცა მოგეცა თხოა შენი, რამეთუ მამად არს სახიერი და ამას ხოლო ეძიებს, რათა გიხილოს შენ სინანულად მოსრული და შევრდომით მვედრებელი. ჰე თუმცა ჩუენცა ესრეთ მწურვალე ვიყვენით სიყუარულსა ზედა მისსა, ვითარ-იგი მწურვა-ლე არს წყალობასა ჩუენსა და მარადის ეძიებს მიზეზსა ალტყინებად ჩუენ შორის ცეცხლსა მას სახიერებისა მისისასა. უკუეთუ უჩუენო მას მცირე ნაბერნყალი ლმობიერებისად, დიდალი მოგცეს საჭუმილი ქველისმოქმე-დებისად.

მრავალგზის შეურაცხ-გიყოფიეს იგი, არამედ უკუეთუ შეუვრდე, არა-რა მისგანი გიჯსენოს, არა მის გარდასრულისა შეურაცხებისათვის მწუხა-რე არს, არამედ ანინდელისა ამის ულმობელობისა და გულფიცხელობისა შენისათვის; რამეთუ ჩუენცა, უკეთურნი ესე, უკუეთუ შეურაცხ ვიქმნეთ შვილთა მიერ ჩუენთა, და კუალად მოიქცენ და შეგვვრდენ, სისარულით შე-უნდობთ. არა უფროდსად სახიერებისა და მოწყალებისა წყარომან ქმნასა ესრეთ? რომელმან თქუა წინანარმეტყუელისა მიერ: „და-ღაცათუ-ივინ-ყნეს დედაკაცმან ნაშობნი მუცლისა თვისისანი, არამედ მე არა დაგივიწყო შენ“! დიდებად აურაცხელსა მას კაცთმოყუარებასა მისსა!

ან უკუე მოედით, ცოდვილნო, შეუვრდეთ მას გულითა მწურვალითა და ვთქუათ: „ჰე, უფალო, რამეთუ ძალლიცა ჭამენ ნაბიჭევისაგან, რო-

¹ ესაია 49,15.

მეღ გარდამოცვინ ტაბლისაგან უფალთა მათთავსა¹, შეგვწყალენ ჩუენ, უფალო, შეგვწყალენ ჩუენ; და გურქუას: „გეყავნ, ვითარცა გნებავს“.

ვთქუათ უძლებისაებრ: „ვცოდე ცად მიმართ და წინაშე შენსა“²; ვთქუათ მეზუერისაებრ: „ღმერთო, მილხინე ცოდვილსა ამას“³; დავალ-ტვნეთ ფერწინი მისნი ცრემლითა, ვითარცა შეძავმან, და გურქუას: შენდო-ბილ არიან ცოდვანი შენნი; ვჰრეკოთ კარსა მისსა და ვევედრებოდით უამ-სა და უუამოსა, და უფროდსლა არაოდეს არს უუამო შევრდომად, არამედ უუამოებად არს არა მარადის შევრდომად და ვედრებად, რამეთუ ვინათოგან იგი მარადის მზა არს მოცემად, ჩუენდაცა მარადის ჯერ-არს თხოად. და ვითარცა ფშვნვად არაოდეს უუამო არს, არამედ მარადის ჩუენ თანა არს, ეგრეთვე ვედრებად ღმრთისად მარადის თანაგუაც; ვითარცა ფშვნვად მარა-დის საჯმარ არს ჩუენდა, ეგრეთვე შენევნად ღმრთისად მარადის საძიებელ არს ჩუენდა და, უკუეთუ გუენებოს, ადვილად მოწყალე-ვყოთ იგი ჩუენ ზე-და, და მოვიდეს შენევნად ჩუენდა, ვითარცა იტყვს წინანარმეტყუელი და გამოაჩინებს, ვითარ მარადის განმზადებულ არს იგი წყალობად ჩუენდა, „ვითარცა ცისკარი განმზადებული ვპოოთ იგი“⁴, რამეთუ რავდენგზისცა მოუკდეთ, ყოვლადვე მზად იპოების წყალობად ჩუენდა; ხოლო უკუეთუ უშურველად აღმომცენარისა მისგან წყაროდსა წყალობათა მისთავსა არა ვინებოთ სუმად, ესე ბრალი ჩუენისა უდებებისად არს; ვითარცა ჰურიათა ეტყვს წინანარმეტყუელისა მიერ, ვითარმედ: „წყალობად ჩემი, ვითარცა ღრუბელი განთიადისად და ვითარცა ცუარი ცისკრისად, წარმავალი თქუენ ზედა“⁵.

ხოლო სიტყუად ესე ესრეთ არს, ვითარმედ: მე ჩემმიერი ყოველი ვქმენ თქუენ ზედა და ვაჩუენე ყოველივე სახიერებად, ხოლო თქუენ, ვითარცა მოიწიის რად სიცხე მზისად და განაჯმის ცუარი ცისკრისად, ეგრეთ გარდამა-ტებულითა მით უკეთურებითა თქუენითა სიმრავლე იგი ჩემ მიერ მოვლი-ნებულთად თქუენ ზედა კეთილთად უკუნაქციეთ. რამეთუ ესეცა სამართალ არს და ჭეშმარიტისა მის განგებულებისა მისისა საქმე არს, რომელ ოდეს გვხილნეს ულირსად და გულფიცხელად, დააყენებს ქველისმოქმედება-თა მისთა, რადთა არა უმეტესასა დაწინილობასა მოვიდეთ; ხოლო უკუეთუ გვხილნეს მოქცეულნი ბოროტისაგან და მბრალობელნი თავთა თკსთანი გარდასრულთა მათ ცოდვათათვს და ლმობიერებით მვედრებელნი მისნი, მაშინ უფროდს წყაროთასა აღმოაცენებს წყალობასა მისსა, უფროდს ზღვსა განჰფენს ჩუენ ზედა, და რაოდენცა განუძღლომელად მოვიღებდეთ კეთილ-თა მისთა, უმეტესად მოხარულ არს და უმდიდრესად აღმოგვცენებს, რა-მეთუ ცხორებად ჩუენი სიმდიდრედ თვსად შეურაცხიეს და უშურველად მოცემად საწადელ არს უხუად მომნიჭებელისა მის, რამეთუ ჭეშმარიტად მდიდარ არს და უხუად მიმცემელ მვედრებელთა მისთა; ხოლო ოდეს არა

¹ მათ. 15,27.

² ლუკ. 15,18.

³ ლუკ. 18,13.

⁴ ოსე 6,3.

⁵ ოსე 6,4.

ვითხოვდეთ მისგან, მაშინ განგკრისხდების, მაშინ გარემიიქცევის ჩუენ-გან, გკხილნეს რად, ვითარმედ სიგლახაკესა და უნდოებასა შინა ჩუენსა გუნებავს წარწყმედად უბადრუკებით. იგი ამისთვის დაგლახაკნა, რაღთა ჩუენ განმამდიდრნეს; ამისთვის ყოველივე დაითმინა, რაღთა მიმიწოდნეს მისა მოღებად წყალობისა საუნჯეთა მათგან დაუცარიელებელთა სახიერებისა მისისათა.

ამისთვის გევედრები, მორწმუნენო, ვინათგან ესოდენი მიზეზი კეთილისა სასოებისანი მოცემულ არიან ჩუენდა, ნუ სასოწარკუეთილ ვიქმნებით, დალაცათუ ყოველთა დღეთა ვცოდვიდეთ, არამედ შეუვრდებოდით მას ვედრებით და ვითხოვდეთ შენდობასა ლმობიერად. უკუეთუ ესრეთ ვიქმოდით, ცოდვათაგანცა განკრძალვად ვართ კდემითა მით გონებისადთა, და ეშმაკი ვიოტოთ სირცხვლეული, და მოვიდეს ჩუენ ზედა წყალობად უფლისად, და საუკუნეთა მათ კეთილთა ღირს ვიქმნეთ მაღლითა და კაცთმოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომლისად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მამით და სულით წმიდითურთ ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.

თავი პგ

სიტყუად ესე: „ნუ განიკითხავთ, რამთა არა განიკითხნეთ“ (7,1).

თარგმანი: ამას სიტყუასა ნეტარი პავლეცა იტყვს, და უფროვასლა მასცა ქრისტე იტყვს პირითა პავლესითა, ვითარმედ: „ან შენ რასა განიკითხავ ძმასა შენსა? ანუ შენ რაღა შეურაცხ-ჰყოფ ძმასა შენსა?“¹ და „შენ ვინ ხარ, რომელი განიკითხავ სხვა მონასა?“² და კუალად იტყვს: „ამისთვის ნუვინ წინაღსნარ უამისა გან-რასმე-იკითხვიდეთ, ვიდრემდე მოვიდეს უფალი და განანათლოს დაფარული იგი ბნელისად და გამოაცხადნეს ზრახვანი იგი გულისანი“.³

ან უკუე ვითარ გულისჯმა-ვყოთ სიტყუად ესე, არა ჯერ-არსა მოქმედთა ცოდვისათა ბრალობად? ვითარ უკუე სხუასა ადგილსა იტყვს მოციქულივე: „ზედაადეგ უამითი-უუამოდ, ამხილე, შეპრისხენ და ნუგეშინის-ეც“⁴ და კუალად იტყვს: „რომელი-იგი ცოდვიდენ, წინაშე ყოველთა ამხილე, რამთა სხუათა მათ ეშინოდის“.⁵ და კუალად ქრისტემან ჰრეს პეტრეს: „უკუეთუ ცოდოს ძმამან, მივედ და ამხილე მას, რაჟამს შენ და იგი ხოლო იყვნეთ. უკუეთუ ისმინოს შენი, შეიძინო ძმად შენი. უკუეთუ შენი არა ისმინოს, მიიყვანე შენ თანა ერთი ანუ ორი სხუად. უკუეთუ მათიცა არა ისმინოს, უთხარ კრებულსა“.⁶

იხილე, რავდენი მამხილებელნი წარმოუდგინნა, და არა ხოლო მამხილებელნი, არამედ დამსჯელნიცა, რამეთუ თქუა: „უკუეთუ კრებულისაღცა არავე ისმინოს, იყავნ იგი შენდა, ვითარცა მეზუერე და წარმართო“.⁷

ანუ ვითარ მისცნა კლიტენი და უბრძანა შეკრვად და განწისნად, უკუეთუ არა უქმდა განკითხვად? ცუდ იყო ესე ყოველი?

და ანცა სოფელსა შინა, უკუეთუ ესე სიტყუად ეგრეთ ეგოს, ვითარ იყოს წესიერებად სოფლისად ანუ ეკლესიათად? რამეთუ უკუეთუ არა განიკითხოს უფალმან მონად, და მამამან – შვილი, და მეგობარმან – მეგობარი, მრავალი აღორძინებად და წარმატებად პოოს უკეთურებამან.

რად არს უკუე სიტყუად ესე? გულისჯმა-ვყოთ კეთილად, რამთა არა წამალი ესე ცხონრებისად და რჩული მშვიდობისად შეპრაცხოს ვინ რჩულად უნე-სოებისა, რამეთუ ყოვლადვე კრძალულებით ჯერ-არს გულისჯმის-ყოფად.

და ყოველთავე სიტყუათა უფლისათა ძალისა გამოძიებად გკლირს, და თუ ვითარითა სახითა ანუ ვითარითა პირითა თქუმულ არიან; რამეთუ ანცა სიტყვსა ამის წესიერებად შემდგომისა მის სიტყვსა მიერ გულისჯმა-გჰყო უფალმან, რაჟამს-იგი თქუა: „რაღა შედავ წუელსა თუალსა შინა ძმისა შენისასა და დირესა თუალსა შინა შენსა არა განიცდი?“⁸ ხოლო უკუ-

¹ რომ. 14,10. ² რომ. 14,4. ³ 1 კორ. 4,5. ⁴ 2 ტიმ. 4,2. ⁵ 1 ტიმ. 5,20. ⁶ შდრ. მათ. 18,15-17.

⁷ მათ. 18,17. ⁸ მათ. 7,3.

ეთუ ჯერეთცა უმეცართა ძნიად გულისწმისსაყოფელად უჩნს, უმეტესად განმარტებად სიტყვასა ამის წელ-ვყოთ: არა ესრეთ მარტივად განაწესებს სიტყუასა ამას უფალი, არცა ეტყვე მოძღუართა და ნინამძღუართა არა განკითხვად და მხილებად მოქმედთა ბოროტისათა, – ნუ იყოფინ! – არა-მედ მათ ეტყვე, რომელთა არა თანაედვის სხვა განკითხვად ანუ მხილებად და სავსე იყვნიან თკთ ბევრეულითა ბოროტითა და სხუათა მცირეთა რათმე და უნდოთა ცომათათვს ზედამიუწდებიედ, განიკითხვიდიან და შეურაცხ-ჰყოფდიან, რომელნი არცა წელმწიფებასა მათსა ქუეშე იყვნიან, არცა საურაცხად მათდა განწესებულ.

პირველად უკუე ჰურიათა მოასწავებს აქა, რომელნი-იგი მრავალთა ბოროტთა მოქმედნი იყვნეს და სხუათა მწარედ განკითხვიდეს მცირეთა და უნდოთა ცომათათვს, რომლისათვსცა უკუანასკნელრე განცხადებულად აბრალებდა და ეტყოდა, ვითარმედ: „შეჰკრით ტკრთი მძიმე და ძნიად სატკრთავი და დასდვით მწართა ზედა კაცთასა, ხოლო თქუენ თითითაცა არა გნებავნ შეძრვად იგი“;¹ და „ათეულსა მოილებთ პიტნაკისა და ცერეცოვსა და ძირაკისასა და დაგიტეობიეს უმძიმესი შჯულისად: სამართალი და წყალობად და სარწმუნოებად“.²

წინავსწარვე უკუე სიტყვთა ამით ამხილებს ცომილებასა მათსა, რომელთა ეგულებოდა ბრალობად და განკითხვად მოციქულთად უცოდ-ველთა მათთვს საქმეთა, ვითარ-იგი იყო არამარხვად შაბათისად და უბანელითა წელითა ჭამად და მეზუერეთა თანა ჯდომად და სხუად ესევითარი, რომლისათვსცა ეტყოდა, ვითარმედ: „დასწურავთ ბურნაქსა და აქლემსა შთანთქამთ“.³

და მერმე ყოველთა მიმართცა კაცთა ჰყოფს რჩულის-დებასა ამას კე-თილსა, გარნა წესსა ზედა თკსასა და სამართალსა, რამეთუ პავლეცა რაჟამს თქუა, ვითარმედ: „შენ ვინ ხარ, რომელი განიკითხავ სხვა მონასა?“ და ვითარმედ: „ნუვინ წინავსწარ უამისა განიკითხავთ“, მათდა მიმართ თქუა, რომელნი უზეშთაესთა თკსისა საზომისათა განკითხვიდეს საქმისათვს არაგანსაკითხავისა. რამეთუ არა თუ ესრეთ განჩინებულად და განუყოფელად თქუა, ვითარმედ არა ჯერ-არს განმართებად შეცოდებულთად, არცა ყოველთა მიმართ იყო შერისხვად მისი, არამედ მოწაფეთა ჰკდემდა, რომელნი მოძღუართა განიკითხვიდეს, და რომელნი ბევრეულთა ბოროტთა თანამდებ იყვნეს და უბრალოთა შეასმენდეს და ძკრსა იტყოდეს.

ეგრეთვე უფალი ჩუენი იესუ ქრისტეცა ესევითართავე პირთა მიმართ ჰყოფს სიტყუასა ამას, რაღათა რომლისადა არა რწმუნებულ იყოს განკითხვად მეორისად, არცა მამად იყოს მისი, არცა მოძღუარი, და ხედვიდეს თავ-სა თკსასა თანამდებად უმძიმესთა ცოდვათა, არა განიკითხვიდეს მოყუასსა თკსასა; ამისთვიცა სასჯელი მძიმე განაწესა ესევითართა მათ ზედა:

¹ მათ. 23,4.

² მათ. 23,23.

³ მათ. 23,24.

სახარებად: „რამეთუ რომლითა განკითხვითა განკითხვიდეთ, განიკითხნეთო“ (7,2).

თარგმანი: რამეთუ არა მას დასჯი, არამედ თავსა შენსა, და უსაშინელესსა განიმზადებ სასჯელსა; რამეთუ ვითარცა მოტევებასა მას ზედა ცოდვათასა ჩუენ მიერ განაწესა ყოფად დაწყებისა, რაფამს გკბრძანა თქუმად: „მომიტევენ თანანადებნი ჩუენნი, ვითარცა ჩუენ მიუტევნეთ თანამდებთა მათ ჩუენთა“,¹ ეგრეთვე საშჯელსა ამასცა შინა განკითხვისასა ჩუენ მიერ ბრძანა საზომისა განჩინებად: „რომლითა განკითხვითა განკითხვიდეთ, განკითხნეთო“, რაღაც გულისჯმა-ვყოთ, ვითარმედ არა ყუედრებად ჯერ-არს და უნყალოდ შერისხვად და ზედამისლვად უგულისჯმოდ, არამედ სწავლად სიმშედით და სიყუარულით; არცა ძრისისიტყუად წამს, არამედ განზრახვისა კეთილისა წინაყოფად; არცა ანპარტავანებით შეურაცხ-ყოფად, არამედ სიყუარულით განმართებად; რამეთუ არა მას ავნებო ურიდად შეურაცხებითა მით და ბოროტისმეტყუელებითა, არამედ თავსა შენსა მძიმესა სასჯელსა შთააგდებ.

ჰედავა, ვითარ ორნი ესე მცნებანი სუბუქნიცა არიან და დიდთა კეთილთა მომატყუებელ მოქმედთა მათთა, ხოლო გარდამავალთა სასჯელისა დიდისა მიზეზ იქმნებიან? რამეთუ რომელმან მიუტევნეს ბრალნი მოყუსისანი, პირველ მისასა თავი თვისი განუთავისუფლებიეს ბრალთაგან უშრომელად; და რომელი რიდობით და წყალობით გამოეძიებდეს ბრალთა მეორისათა, თავსა თვისსა დაიუნჯებს განკითხვასა წყალობისასა მისმიერითა მით სახიერებითა.

თქუას უკუე ვინმე, ვითარმედ: უკუეთუ ისიძვიდეს ვინ, არა ვთქუაა, თუ ბოროტ არს სიძვად? არცა განვპმართოა მოქმედი იგი ურჩულოებისა? ჰე, უკუეთუ რნმუნებულ იყოს შენდა განმართებად მისი, განპმართე, არამედ ნუ ვითარცა მბრძოლი და მტერი ზედადაესხმი რისხვით და განქიქებით, არამედ ვითარცა მკურნალმან წამალი კურნებისად დაასხი; რამეთუ არა თუ ეგრე თქუა, თუ: ნუ დააცხრობ ცოდვისაგან და ნუ დააყენებ, არამედ: „ნუ განკითხავო“; ესე იგი არს, ნუ მწარე და უწყალო მსაჯულ ექმნები.

და ესეცა საცნაურ იყავნ, ვითარმედ არა დიდთა მათ და ძნელთა ცოდვათათვეს უთქუამს, რაღაც არა ვაყენებდით მოყუასთა და ძმათა ჩუენთა და უფროხსლა რომელთა ზრუნვად რწმუნებულ იყოს ჩუენდა, არამედ მცირეთა ცოდვისათვეს, რაღაც არა განვადიდებდეთ მეორისათა და ანპარტავანებით ვამხილებდეთ ანუ შევასმენდეთ და ძრისა ვიტყოდით; ამისთვისცა იტყვკ:

სახარებად: „რაღაც ჰედავ წუელსა თუალსა შინა ძმისა შენისასა და დირესა თუალსა შინა შენსა არა განიცდი?“ (7,3).

¹ მათ. 6,12.

თარგმანი: რამეთუ მრავალნი ან იქმან საქმესა ამას და, იხილიან რად მონაზონი მცირედ რამე მეტითა სამოსლითა მოსილი, მცნებასა მას უფლისასა მეყსეულად წინაუყოფენ და თავისა თვისისასა არა ხედვენ, ვითარ დღითი-დღე იტაცებენ და მიიხუეჭენ გლახაკთაგან და ჭირვეულთა. კუალად უკუეთუ იხილონ მცირისა რაღმე სანუაგისა ჭამად, განიკითხვენ, ჰპასრობენ, ზედადაესხმიან და არა განიცდიან თავისა თვისისა დღითი-დღე შუებასა და მთრვალობასა, არცა გულისამა-ჰყოფენ, ვითარმედ ცოდვათა თვისთა თანა ამისცა ჯერისათვს უმტეს შეკრებენ თავთა თვისთა ზედა ცეცხლსა მას გეპენისასა და ყოვლისავე სიტყვს-გებისაგან გამოაწყებენ სულთა თვისთა; რამეთუ თვით იგინი განაწესებენ საქმესა ამას, ვითარმედ ჯერ-არს მცირეთაცა ცორმათა მათთა გამოწულილვით განკითხვად, ნუმცა უკუე მძიმედ უჩნს, ოდეს მათცა ბრალი მიეწადებოდის ყოველთა საქმეთა მათთათვს. არამედ კეთილად ყურად-იღებდიედ ბრძანებასა უფლისასა:

სახარებად: „რაღსა ჰედავ წუელსა თუალსა შინა ძმისა შენისასა და დირესა თუალსა შინა შენსა არა განიცდი? ანუ ვითარ ჰრქუა ძმასა შენსა: მაცადე, და აღმოგილო წუელი თუალისაგან შენისა, და აპა ეგერა დირე თუალსა შინა შენსა! ორგულო, აღმოიღე პირველად დირე თუალისაგან შენისა და მერმე იხილო წუელი აღმოღებად თუალისაგან ძმისა შენისა“ (7,3-5).

თარგმანი: სიტყვსა ამის მიერ გამოაჩინებს რისხვასა თვისსა ესე-ვითარისა მოქმედთა ზედა, რამეთუ სადაცა ენებოს გამოჩინებად, ვითარმედ ცოდვად იგი დიდ არს და სასჯელისა ღირს და რისხვისა ფრიადისა, რისხვისაცა და შეურაცხებისა სიტყუასა იწყებს, ვითარცა-იგი ყო მონასა მას ზედა, რომელი ასისა მის დრაჟენისათვს აშთობდა მოყუას-სა თვისსა, რამეთუ ჰრქუა მას უფალმანი: „მონაო ბოროტო, ყოველი იგი თანანადები შენი მიგიტევე შენ“;¹ ეგრეთვესახედ აქა იტყვს: „ორგულო, აღმოიღე პირველად დირე თუალისაგან შენისა და მერმე იხილო წუელი აღმოღებად თუალისაგან ძმისა შენისა“; რამეთუ არა სიყუარულისად არს საქმე შენი, არამედ სიძულილისად, და სახე კაცთმოყუარებისად გმო-სიეს, ხოლო საქმესა უკეთურებისასა აღასრულებ, რამეთუ ყუედრება-სა და შეურაცხებასა ზომისა უმეტესასა დაჟკრებ მოყუასა ზედა ცორმა-თათვს მცირეთა, და მოძღურისა წესი მიგიტაცებიეს, რომელი-იგი არცა თუ მოწაფედ ღირს ხარ. ამისთვის ორგულად სახელ-გდებ, რამეთუ სხუ-ათა ზედა ესრეთ მწარე მსაჯული ხარ, ვიდრედა წლკლთაცა და უნდოთა განიცდი, და შენთა მათ საქმეთა ზედა ესრეთ უდებ ხარ, რომელ დიდთა-ცა თანაწარჟვდები.

¹ გთ. 18,32.

„აღმოილე პირველად დირე თუალისაგან შენისა“.

აპა ესერა გამოაჩინა, თუ ვის უქმს არავისი განკითხვად და ვისა ჯერ-არს სხუათაცა განმარტებად. ესე იგი არს, ვითარმედ ჯერ-არს პირველად დირისად აღმოლებად თუალისაგან და მერმე ხედვად სხვა ცთომათა, რა-მეთუ თავისა თვისისა საქმეთა უაღრესად ხედავს კაცი, ვიდრელა სხვათა, და დიდ-დიდთა უადვილესად განიცდის, ვიდრელა მცირეთა, და თავი თვისი უმეტესად ვის ეწყალინ, ვიდრე მეორისად.

ან უკუე, კაცო, უკუეთუ მოყუასი გეწყალის, თავი შენი უმეტესად შე-იყუარე და განჰმართენ ცთომანი შენნი, რომელი უაღრეს სხუათასა იც-ნი. უკუეთუ კულა თავსა თვისა უგულებელს-ჰყოფ, საცნაურ არს, ვითარ-მედ ძმასაცა არა სიყუარულისათვს განიკითხავ, არამედ სიძულილისა და შურისათვს. არამედ არა ჯერ-არს შენდა განკითხვად სხუათად, უკუეთუ არა პირველად თავი შენი შეიკრძალონ და განსწმიდონ ყოვლისაგანვე ბინი-სა. რამეთუ ვინათეთგან მრავალნი ჭეშმარიტებისა და სიწმიდისა სწავლანი წარმოთქუნა უფალმან, რაღთა არავინ თქუას, თუ ამის ყოვლისა სიტყვით თქუმად ადვილ არს, რაღთამცა უჩუენა, ვითარმედ არცა ერთისა თქუმულ-თა მათგანისა თანამდებ არს, არამედ ყოველივე კეთილად წარუმართე-ბიეს, ამისთვის იგავი ესე თქუა, რამეთუ ეგულებოდა მას განკითხვაზ ბო-როტისმოქმედთა მათ, ვითარცა იტყვს: „ვად თქუენდა, მწიგნობარნონ და ფარისეველნო ორგულნო“;¹ არა იყო იგი ყოვლადვე თანამდებ ცთომისა, „რამეთუ ცოდვად არა ქმნა, არცა იპოვა ზაკუვად პირსა მისსა“;² არცა თუ დირე, არამედ არცა თუ იოტყოდენი წუელად იყო თუალსა მისსა, არამედ განწმედილითა თუალითა ხედვიდა და განჰმართებდა ცთომასა მას სხუ-ათასა.

ამისთვის იტყვს, ვითარმედ არა ჯერ-არსო სხვა განკითხვად, ოდეს თვით ვინ მათვე საქმეთა თანამდებ იყოს, რომლისათვს განკითხვიდეს. და რად გიკვრს, უკუეთუ უფალმან ესევითარი ესე მცნებად განაწესა? არა გესმისა, ვითარ ავაზაკიცა სჯულითა მით ბუნებითითა ამასვე დაამტკი-ცებდა და ეტყოდა მეორესა მას: „არცალა გეშინის შენ ღმრთისა, რამეთუ მასვე სასჯელსა შინა ხარ? და ჩუენ სამართლად ღირსი, რომელ ვქმენით, მოგუეგებვის, ხოლო ამან არარად უსჯულობად ქმნა“.³

ან უკუე, კაცო, გულისკმა-ყავ, რამეთუ არა ჯერ-არს საქმე ესე, რაღ-თამცა დირესა მაგას შენსა, რომლისა აღმოლებად თანაგაც, არამცა განიც-დიდი, ხოლო მოყუსისა წუელასა არა თუმცა ხედევდი, არამედ განიკითხვი-დიცა. ესე უწესო არს და უსამართლო, ვითარცა უკუეთუ ვინ შეპყრობილ იყოს სენითა ბოროტითა წყლითმანკიერებისათა და უგულებელს-ყოს ძნელოვანი იგი სიმსივნე თვისი და აყუედრებდეს მოყუასა მცირისა რაღსმე ნაბრძკლისათვს.

¹ მათ. 23,25.

² ესაია 53,9; 1 პეტ. 2,22.

³ ლუკ. 23,40-41.

ბოროტ არს უკუე არა ხედვად თკსთა ცოდვათავ, არამედ განცდად სხვა ბრალთავ, ვიდრელა დირე თუალთა შინა იყოს, რამეთუ ცოდვად დირე არს თუალთა და ყოვლისა დირისა უძრეს.

გულისწმა-ვყოთ უკუე, ვითარმედ ესე არს ბრძანებად უფლისად და ამას განაწესებს ამის სიტყვისა მიერ, ვითარმედ: რომელი თანამდებ იყოს ბევრეულთა ბოროტთა, ნუ იქმნების მნარე განმკითხველი სხვა ცთომა-თავ, და უფროვსად, ოდეს ცთომანი იგი უნდო და არარად იყვნენ.

არა თუ წინამძღვართა აყენებს მხილებისა და განმართებისაგან ცოდ-ვათა ერისათა, არამედ კაცად-კაცადსა განაკრძალებს, რადთა არა უარ-ჰყოფდეს ვინ ცოდვათა თკსთა და მოყუასასა განიკითხვიდეს, რომლისა არა თანაედვას მხილებად ანუ განკითხვად, რამეთუ ესე საქმე, ვითარცა ფრია-დისა უწესოებისა მიზეზი, წინათვე დააყენა უფალმან, რამეთუ ამისგან იქ-მნებიან ბოროტნი მტერობანი, უსახურობანი და ესევითარი მრავალი.

ხოლო ვინადთგან ყოველივე ესევითარი თესლი უკეთურებისად აღმოპ-ფხურა კეთილითა ამით სჯულის-დებითა, მერმე სხუად შემოილო სწავლად და თქუა:

სახარება: „ნუ მისცემთ სიწმიდესა ძალთა, ნუცა დაუგებთ მარ-გალიტსა თქუენსა წინაშე ღორთა, ნუუკუე დათრგუნონ იგი ფერწითა მა-თითა და მოიქცენ და განგხეთქნენ თქუენ“ (7,6).

თარგმანი: ხოლო თავადმან ქუემორე თქუა: „რომელი ყურთა გეს-მესო, უქადაგებდით ერდოთა ზედა“;¹ არამედ არარად არს წინააღმდეგომი სიტყუათა ამათ შინა, რამეთუ არცა მუნ ესრეთ ბრძანებს, თუ ყოველთავე ეტყოდეთ ყოველსავე, არამედ ესე განაწესა, რადთა სადა-იგი ჯერ-იყოს თქუმად, უშიშად და კადნიერებით იტყოდინ, და კუალად აქა არა თუ ეს-რეთ თქუა, თუ დადუმენით და ნურარას ჰქადაგებთ, არამედ ესრეთ უბ-რძანა, ვითარმედ: საიდუმლოთა მათ საღმრთოთა და დიდებულთა ნუ გამოუცხადებთ ძალთა და ღორთა. ხოლო ძალლად ამას ადგილსა მათ სახელ-სდვა, რომელი არიან ურჩულოებასა შინა უკურნებელსა და უღ-მრთოებასა ბოროტსა და ღმრთისა მომართ მოქცევისა სასოებად არა აქუს, და ღორად მათ უნიდა, რომელი მარადის შეგინებულსა და ბილწსა მოქა-ლაქობასა შინა იქცევიან; და ესევითართა მათთვს იტყვს, ვითარმედ: არა ღირს არიან სმენად საიდუმლოთა ღმრთისათა, არა თუ ინებონ უკეთურე-ბისა მის მათისაგან მოქცევად.

ეგრეთვე მოციქულიცა პავლე იტყვს, ვითარმედ: „მშვიცერმან კაცმან არა შეიწყნარის სულისად, რამეთუ სიცოფე უჩნ მას და ვერ შემძლებელ არს ცნობად, რამეთუ სულიერად განიკითხვის“.² და სხუასა მრავალსა ადგილ-სა გულისწმა-გკუოფს ამას წერილი, ვითარმედ ბოროტთა საქმეთა მიერ

¹ მათ. 10,27. ² კორ. 2,14.

განხრწნილი ცხორებად მიზეზ ექმნების არა შეწყნარებად მაღალთა მათ და სულიერთა სწავლათა სრულისა მის წესისა. ამისთვისცა უფალი ბრძანებს, ვითარმედ ესევითართა მათ სასონარკუეთილთა და ყოვლითურთ ეშმაკი-სადა განჩემებულთა არცა თუ განლებად კარისა და ჩუენებად საღმრთოთა მათ საიდუმლოთა ჯერ-არს, რამეთუ ისწაონ რად, უძრეს იქმნებიან და უმეტესადღა მბრძოლად გამოჩნდებიან.

რამეთუ გონიერთა და გონებითა კეთილთა რაოდენცა გამოეცხადნენ საიდუმლონი ღმრთისანი, უმეტესად პატივ-სცემენ, ხოლო მედგართა და უგულისწმოთა წინაშე შეურაცხ არს, რამეთუ ცოფ არიან იგინი გულითა და ამისთვის სწავლად იგი სულიერი სიცოფედ უჩნს. ამის უკუე ჯერისათვის არცა გამოცხადებად მათდა ჯერ-არს, რამეთუ ღორმან არა იცის, რად არს მარგალიტი. ამისთვის ნუცა დაუდებთ მარგალიტსა მის წინაშეო, რამეთუ არარად სარგებელ ეყოს, არამედ უმეტესადღა იყოს სავნებელი, რაჟამს სა-იდუმლონი იგი დიდებულნი ბოროტთა მათ ისწავლნენ, რამეთუ მათ შეუ-რაცხ-ჰყოფენ და თქუენ უმეტესად მბრძოლად აღგიდებიან. ამისთვისცა თქუა: „ნუუკუე დათრგუნნენ იგინი ფერწითა მათითა და მოიქცენ და გან-გხეთქნენ თქუენ“.

თქუეს უკუე ვიეთმე უგუნურთა, ვითარმედ: რად არა ესრეთ მტკიცე და ძლიერ არიან საიდუმლონი იგი, რაღთა შემდგომად სწავლისაცა შეუხე-ბელად ეგნენ და ვერ მიიღებდენ მათგან ურჩულონი იგი მიზეზსა ბრძო-ლად ჩუენდა?

ჭ უგუნურებად ესევითარისა მეტყუელთად! ვითარ არა გულისწმა-ჸყო-ფენ, ვითარმედ არა საიდუმლოთა მათგან არს ცოლმა ესე, არამედ სიხე-ნეშისა მისგან ბოროტთა მათ კაცთადსა; და მარგალიტი შთავარდის რაღ შორის ღორთა, დაითრგუნის მათ მიერ; არა თუ მარგალიტი იგი შეურაცხ არნ და ამისთვის დაითრგუნის, არამედ ღორთა შორის დავარდა და ამისთვის ესრეთ შეემთხვა.

კეთილად უკუე თქუა, ვითარმედ: „მოიქცენ და განგხეთქნენ თქუენ“, რამეთუ პირველ სწავლისა იჩემებენ სიწრფოებასა და, ისწაონ რად, სხუად ფერად იცვალებიან, მბრძოლ და წინააღმდგომ იქმნებიან, მოკიცხარ და მაბრალობელ, ვითარცა იყო უკეთური იგი სიმონ, რომლისათვის წერილ არს: „და რაჟამს ჰრწმენა ფილიპესი სახარებად სასუფეველისათვის ღმრთისა და სახელისათვის იესუ ქრისტესისა, ნათელ-იღებდეს მამანი და დედანი. და სიმონსცა თკო ჰრწმენავე და ნათელ-იღო“.¹ და მერმე იტყვს: „ვითარცა იხილა სიმონ, რამეთუ წელისა დადებითა მოციქულთათა მოეცემის სული წმიდაღ, მიუპყრა მათ ფასი და ჰრქუა: მომეცით მეცა წელმწიფობად ესე, რაღთა რომელსა დავსდვა წელი, მიიღოს სული წმიდაღ. მაშინ ჰრქუა მას პეტრე: ვეცხლი ეგე შენი შენ თანავე იყავნ წარსანყმედელად შენდა, რამე-

¹ საქმე 8,12-13.

თუ ნიჭსა მას ღმრთისასა ჰელინებ ფასითა მოპოვნებად. არა გიც შენ ნაწილი, არცა სამკდრებელი სიტყუასა ამას შინა, რამეთუ გული შენი არა არს წრფელ წინაშე ღმრთისა“.¹ ჭეშმარიტად ძალლთა და ღორთა უძკრეს იყო იგი. ამისთვისცა არა მისცეს მოციქულთა სინმიდე იგი, არცა წინადაუდვეს მარგალიტი იგი მრავალსასყიდლისა, რათა არა დათრგუნოს.

ეგრეთ იყო ალექსანდრეცა, რომლისათვის მიუწერს პავლე ტიმოთეს, ვითარმედ: „ალექსანდრე მჭედელმან მრავალი ბოროტი შემაჩუენა მე. მიაგოს უფალმან საქმეთა მისთაებრ. რომელსა შენცა ეკრძალე, რამეთუ ფრიად წინააღმიდგა იგი სიტყუათა ჩემთა“.² და კუალად იტყვს: „რომელთა ემოსოს ხატი ღმრთისმსახურებისა და ძალსა მისა უარ-ჰყოფდენ, ამათ განეშორე“.³ და ტიტეს ეგრეთ მიუწერს, ვითარმედ: „ერესიონტსა კაცსა ერთითა და ორითა სწავლითა განეშორე“,⁴ რომელ არს მწვალებელი. არა თუ საიდუმლონი იგი ჩუენი უძლურებისა სახე არიან და ვნებისა მიზეზ ექმნებიან, არამედ იგინი უგულისხმოებითა და უკეთურებითა სავსე არიან. ამისთვის ბრძანებს უფალი, რათა ესევითართა მათ გამომცდელთა და უკეთურებითა სავსეთა არა ვაუწყებდეთ საიდუმლოთა ღმრთისათა, რამეთუ მათცა არა სარგებელ ეყოფის ურნმუნოებისა მათისათვის და ბილნებისა და ჩუენცა მიზეზ უმეტესისა ბრძოლისა გუექმნების მათი იგი მეცნიერებად.

ამისთვისცა უამსა მას წმიდათა საიდუმლოთასა დაკრძალვასა კართასა წმობს დიაკონი. არა თუ წინამდებარეთა მათ საიდუმლოთა შინა არს რაღმელირსი მალვისა, რამეთუ იგინი არიან ყოვლისა პატიოსნებისა უპატიოსნეს და ყოვლისა დიდებულებისა უდიდებულეს და ყოვლისა ბრნყინვალებისა უბრნყინვალეს, არამედ უძლურებისა მისთვის და უგულისჯმოებისა ურნმუნოთასა ვიქმი ესრეთ, რათა აღვასრულოთ სიტყუად უფლისა. ამისთვის ყოველსა ძალლისა და ღორისა მიმსგავსებულსა გონებასა უკეთურთასა გარე განასხამს მწმობელი იგი კათაკუმეველთა და მერმე დაკრძალვასა კართასა ქადაგებს, და ესრეთ აღვასრულების საიდუმლოდ იგი დიდებული.

ამისვე ჯერისათვის მაშინ უფალი იგავით ეტყოდა ჰურიათა, რამეთუ სმენით ესმოდა და არა გულისჯმა-ჰყოფდეს, და ხედვით ხედვიდეს და ვერ იხილეს; და პავლე იტყვს: „რათა იცოდიო, ვითარ ჯერ-არს კაცად-კაცადისა სიტყვს-გებად“.⁵ ესრეთ უკუე განაწესა რაა ესეცა მცნებად მეუფემან ჩუენმან და მაცხოვარმან, მერმე ღალატ-ყო და თქუა მოძლუარმან მან სახიერმან:

სახარებად: „ითხოვდით, და მოგეცეს თქუენ; ეძიებდით და ჰპოოთ; ირეკდით, და განგელოს თქუენ. რამეთუ ყოველი რომელი ითხოვ-

¹ საქმე 8,18-21.

² 2 ტიმ. 4,14-15.

³ 2 ტიმ. 3,5.

⁴ ტიტ. 3,10.

⁵ კოლ. 4,6.

დეს, მოილოს; და რომელი ეძიებდეს, პოლს; და რომელი ირეკდეს, განე-ლოს“ (7,7-8).

თარგმანი: ვინათოგან მაღალნი და საკურველნი მცნებანი ამცნა და უბრძანა ყოველთა ვნებათა უზეშთაეს ყოფად და მახლობელად ცათა აღიყვანა და განუწესა არა ანგელოზთა და მთავარანგელოზთა, არამედ თავადისა ყოველთა მეუფისა მსგავს-ყოფად, ხოლო მოწაფეთათვს არა კმა-ყო, რათა მათ ოდენ თავით თვისით წარჰმართონ ესე ყოველი, არამედ სხუათაცა სწავლად უბრძანა და რათა განარჩევდენ ბოროტთა და კეთილთა და გულისწმა-ჰყოფდენ, თუ ვინ არიან ცხოვარნი, ანუ ვინ არიან ძალნი და ლორნი (ხოლო ესე საქმენი არა ადვილ იყვნეს გულისწმის-საყოფელად, რამეთუ ფრიადი დაფარულებად არს კაცთა შორის), და იცოდა უფალმან, ვითარმედ თქუმად ედვა ვიეთმე, თუ ძნელ და შეუძლებელ არიან მცნებანი ესე, ვითარცა სხუასა ადგილსა თქუეს მოწაფეთა: „და ვის წელ-ეწიფებისო ცხორებად?“¹ ხოლო რათა აქაცა არა ეგრეთვე თქუან, ამისთვის ზემოცა მრავალნი სიტყუანი ჭეშმარიტებისანი წარმოთქუნა გამოჩინებად, ვითარმედ არარას შეუძლებელსა იტყვს, ხოლო ან გკრგინი ნუგეშინის-ცემისა და სიადვილისად დაადგა წმიდათა მათ მცნებათა თვისთა, რაუამს-იგი თქუა: „ითხოვდით, და მოგეცეს თქუენ; ეძიებდით და ჰპოოთ; ირეკდით, და განგელოს თქუენ“, რამეთუ არა თქუენ ხოლო გილირს მოსწრაფებად, არამედ ზეგარდამოხსაცა შეწევნისა თხოად თანაგაც, და უეჭუელად მოვიდეს შეწევნად მაღლით და თანამავალ-გეყოს ყოველთავე საქმეთა თქუენთა და ყოველივე ძნელოვანი განგიადვილოს.

ამის ესევითარისა სახისათვს თხოათა ჩუენთა განმარტებად წინაშე ღმრთისა გვპრძანა მოთმინებითა ფრიადითა და გულსმოდგინებითა მჯურვალითა, რამეთუ ამას მოასწავებს ძიებად და რეკად – მოუწყინებელად ვედრებასა; ვითარცა-იგი რომელი ეძიებს დიდსა რასმე საუნჯესა, ყოვლისაგანვე საქმისა შემოიკრიბის გონებად თვისი და მჯურვალებით ეძიებს, და რომელი ჰრეკნ კარსა სამეუფოსა, მოუწყინებელად ჰრეკნ, ესრეთ თანაგუაც ჩუენ მჯურვალედ და მოუწყინებელად ვედრებად.

ან უკუე, კაცო, ნუ უდებ იქმნები, ნუცა გენწყინების თხოათა შეწირვად ღმრთისა და რეკად კარსა მას წყალობისა მისისასა, ნუ იპოები მაღალთა ამათ და სულიერთა საქმეთა შინა უმცონარეს მათსა, რომელნი წორციელთა საფასეთა საუნჯესა ეძიებენ პოვნად.

გულისწმა-ყავ, ვითარმედ მრავალგზის ფრიადი შეგემთხვის შრომად ძიებასა შინა საუნჯეისა წარმავალისასა და ვერარად ჰპოო, და ეგრეთცა იჭუეულსა მას ზედა საქმესა არავე უდებ იქმნები შრომად და ძიებად. ხოლო აქა სულიერთა ამათ შინა საქმეთა აღთქუმად მოგიღებიეს უტყუ-

¹ მათ. 19,25.

ელისა მისგან პირისა, ვითარმედ უეჭუელად მოგეცემის თხოად შენი, და არცა თუ მცირესა ნაწილსა აჩუქნებ ჭორციელთა ზედა განწესებულისა მის შრომისასა; ხოლო არა ესრეთ ჯერ-არს, არამედ უფროვსად სულიერ-სა ზედა თანაგაც მქურვალედ ძიება, თხოად და რეკად, რამთა განგელოს კარი წყალობისად და მოგეცნენ უხუებით თხოანი შენი. ხოლო დაღაცა-თუ მეყსეულად არა მოგეცნენ თხოანი იგი, ნუვე მოიწყინებ და ნარიკუეთ სასოებასა, რამეთუ ამისთვის თქუ „ირეკადით, და განგელოს“, რამთა გულისჯა-ჰყო, ვითარმედ დაღაცათუ დაიყოვნოს განლებად, ჯერ-არს უცონელად რეკად. ამისთვისცა იგავი შემოილო გამომაჩინებელად პირველთქუ-მულისა მის სიტყვესა:

სახარებად: „ანუ ვინ არს თქუენგანი კაცი, რომელსა სთხოვდეს ძე თვისი პურსა, ნუ ქვად მისცეს მას? გინა თევზსა სთხოვდეს, ნუ გუელი მის-ცეს მას?“ (7,9-10).

თარგმანი: ზემო თქუა, ვითარმედ: „ითხოვდით, და მოგეცეს თქუენ“, და გამოაჩინა, ვითარმედ მოუწყინებელად ჯერ-არს თხოად, რამე-თუ კაცთა ზედა საწყინო არს სამარადისოდ თხოად, ხოლო ღმრთისა უმე-ტესად სანადელ არს, რამთა დაუცხრომელად ვევედრებოდით. ამისთვისცა დაწმულ არს კარი იგი, რამთა განვიფრთხოთ მარადის რეკად და ვედრე-ბად განლებისათვის. ხოლო რამთა არა უცხო გიჩნდეს, უკუეთუ მეყსეულად არა განვიღოს და მოგეცეს თხოად შენი, ამისთვის გამოაჩინა ესეცა იგავი, რამთა გულისჯა-ვყოთ, ვითარმედ არა თხოად ხოლო თანაგუაც, არამედ საქმეთაცა ჯეროანთა თხოად.

„ვინ არს თქუენგანი კაციო, რომელსა სთხოვდეს ძე თვისი პურსა, ნუ ქვად მისცეს მას?“

ან უკუე ესე გულისჯა-ყავ, ვითარმედ დაღაცათუ ძე ხარ, უკუეთუ ქვად ითხოო ანუ გუელი, არა მოგცემს სახიერი იგი მამად, არცა უგუნურე-ბასა შენსა თანააღმყვების, ხოლო უკუეთუ პური სთხოო ანუ თევზი, უეჭუ-ელად მოგცეს თხოად შენი.

რომელი ითხოვდეს ღმრთისაგან ცუდსა რასმე და ამაოსა საქმესა, იგი ქვასა ითხოვს, და რომელი ევედრებოდის მოცემად მისდა სავნებელი რამე სულისა მისისად, იგი გუელსა ითხოვს; სამართლად უკუე არა მოსცეს მას მოღუაწემან მან სულთამან.

ხოლო შენ ნურარას ითხოვ ჭორციელსა, არამედ ყოველივე სულიე-რი ითხოე, და მოგეცეს უეჭუელად თხოად შენი, ვითარცა წერილ არს, ვი-თარმედ: „მოანიჭის თხოად მლოცველთა მისთად“. ! რამეთუ ორი საქმე უქმს მლოცველსა შეკრძალვად: ერთად, რამთა მოუწყინებელად ილოცვიდეს და სულგრძელებით შესწირვიდეს თხოათა თკისთა უფალსა გულითა წმიდითა

¹შდრ. მათ. 7, 7-8,11.

და გონებითა მიმოუტაცებელითა, და მეორედ, რაღათა სულიერსა და კე-თილსა საქმესა ითხოვდეს. ამისთვის იტყვს, ვითარმედ: თქუენცა მოელითო შეილთა თქუენთაგან თხოისა სმენად, და უკუეთუ სავნებელი რაღმე თავი-სა მათისად ითხოონ, არა მისცით, ხოლო ჯეროანი რაღ სათხოელი გთხოიან, უეჭუელად მიანიჭით. ეგრეთვესახედ იქმს ღმერთი, მამად იგი სახიერი და ტკბილი.

ესე სწავლად მარადის გაქუნდინ, ძმაო, გულსა შენსა, და მარადის უმ-ჯობესსა სულისა შენისასა ითხოვდი და, ვიდრემდის მოგეცეს, ნუ დას-ცხრები ვედრებისაგან; ვიდრემდის პპოო, ნუ მოინყინებ ძიებად; ვიდრემ-დის განგელოს კარი, ნუ განეყენები რეკისაგან.

უკუეთუ ესევითარითა გონებითა მოუწდე და თხოანი ჯეროანნი შეს-ნირნე და სთქუა: ვიდრემდის მომეცეს, არა წარვალ, უეჭუელად მოგეცეს, ესევითარსა რაღ ითხოვდე, რომელი მას შეუნის მოცემად და შენთვის კეთილ არს მოღებად; ესე იგი არს, რაღთა პირველად მიუტევნე და შეუნდო ყოვე-ლი ბრალი შენდამი შეცოდებულთად და განაგდო შენგან ყოველი ბოროტი გულისიტყუად და მერმე წარმოუდგე ღმერთსა, განწმედილი რისხვისაგან და გულისიტყუათა, და განიპყრნე სინმიდითა გულისამთა ჭელნი, განშო-რებულნი ბრალთაგან, და ითხოო სათხოელი სულიერი ვედრებითა მწურ-ვალითა და მოუწყინებელითა; მე ვარ თავსმდებ შენდა, ვითარმედ მოგე-ცეს, რაოდენი ითხოო.

ესრეთ არს, მორწმუნენო, წესი ლოცვისად და თხოათა შენირვისად. ხოლო ან ვითარ ჩუენ აღვასრულებთ თხოათა შენირვასა, საცინელ არს და საკიცხელ, და მსგავს ვართ კაცთა მთრვალთა და ცნობამიღებულთა. წარვდგებით სავსენი ძკრის-ჭისენებითა და გულისიტყუკთა ბოროტითა და განვიპყრობთ ჭელთა, შებლალულთა ბევრეულითა ცოდვითა, და ვითხოვთ სათხოელთა არად საჯმართა, გინა თუ მავნებელთაცა ჩუენთა.

დაღაცათუ კეთილი რაღმე და სულიერი ვითხოით დაწსნილობით და უდებებით, მიმოტაცებითა გულისამთა და მოწყინებითა ფრიადითა, ამის-თვისცა ცარიელნი და სირცხვლეულნი მართლუკუნვიქცით.

ან ესე უწყოდე, ძმაო, ვითარმედ: ოდეს ევედრო ღმერთსა და არა მო-გეცეს თხოად შენი, ანუ არა მოსწრაფებით და ლმობიერად ჰრეკე კარსა მისსა, ანუ თავი შენი უღირსად გამოაჩინე საქმეთა მიერ და გულისიტყუ-ათა ბოროტთა, ანუ ადრე განეშორე ვედრებასა და არა სულგრძელებით ევედრე, ანუ არა კეთილი საქმე და სულიერი ითხოე.

ხოლო შენ სთქუა სადმე, ვითარმედ: რად არა გუამცნო, თუ რაღ თანა-გუაც თხოად? გულისქმა-ყავ, ვითარმედ ზემორე კეთილად და ჯეროვნად განგვნესა, რაღ-იგი თანაგუაც თხოად, ოდეს ლოცვად იგი „მამაო ჩუენოღ-საა“ მოგუცა, რომელსა შინა შემოკრიბა ყოველი კეთილი ვედრებაა.

ამას უკუე ნუმცა ვინ იტყვს, თუ: ვევედრე და არა მომცა, რამეთუ არა-მოცემად ღმრთისა თანა არა არს, არამედ ჩუენ ვართ მიზეზნი არამოცემი-

სანი პირველთქუმულთა მათ საქმეთა მიერ. ხოლო ღმერთი მდიდარ არს წყალობითა და ქველისმოქმედ მოწყალებითა, სახიერი და უხუად მომნიჭებელი, რომელსა ესოდენ უყუარან მონანი მისნი, ვიდრედა სიყუარულსა მას მშობელთასა სძლევს, და ესოდენ სძლევს, რომელ უკუეთუ შესწორებად ვინებოთ ამათისა მის სიყუარულისა და მისისა, იპონს სიყუარული იგი მშობელთად სიყუარულსა მას თანა ღმრთისასა არარად და უკუეთურებისა მსგავსად. ამისთვისცა ესევითარისა ამის სახისა გამოჩინებისათვის თქუაუფალმან:

სახარება: „უკუეთუ თქუენ, უკუეთურთა, იცით მისაცემელი კეთილი მიცემად შვილთა თქუენთა, რავდენ უფროვასდა მამამან თქუენმან ზეცათამან მოსცეს კეთილი, რომელნი სთხოვდენ მას!“ (7,11).

თარგმანი: ხოლო არა თუ ბუნებასა კაცობრივსა სძაგებს და ამისთვის უკუეთურად სახელ-სდებს, არამედ თვისსა მას სახიერებასა თანა სიყუარულსა ჭორციელთა მშობელთასა უკუეთურებად სახელ-სდვა. ესოდენ გარდამატებულ არს და აღმაღლებულ დიდადშუენიერებად იგი და სიმდიდრე კაცობრივუარებისა მისისად.

იხილეა სიტყუად ჭეშმარიტი და შემძლებელი სრულიად სასოწარკუეთილისაცა მოყვანებად სასოებისა სიმტკიცედ? ხოლო არიან სხუანიცა აურაცხელი სახენი მოწყალებისა მისისანი. რამეთუ ამას ადგილსა მშობელნი შემოიყვანნა ძლეული სახიერებისა მისისაგან, ხოლო ზემორე, ოდეს-იგი თქუა განგებულებათა მისთა სიმდიდრე, და გვჩუენა, ვითარმედ მან მოგუცა სული, მან დაპატარა ჭორცი და ვითარ-იგი თითოსახითა განგებულებითა გვლუწის. ხოლო ამას ყოველსა ზედა თავი იგი კეთილთად არა თქუა, არცა აქსენა მოსლვად თვისი, რავთამცა ეთქუა, ვითარმედ: რომელმან თქუენთვის მხოლოდშობილი ქე თვისი სოფლად მოავლინა და სიკუდილად მისცა ბუნებითა მით კაცებისა მისისაგთა, ვითარ ყოველივემცა არა მოგცა თქუენ?

ხოლო დაღაცათუ ესე უფალმან არა აქსენა ამას ადგილსა, რამეთუ არღა აღსრულებულ იყო საიღუმლოდ იგი ჯუარისად, არამედ პავლე ღალადებს და იტყვეს: „რომელმან ქესაცა თვისსა არა ჰრიდა, არამედ ჩუენ ყოველთათვის მისცა იგი, ვითარ უკუე არა მითურთით ყოველივე მოგუანიჭოს ჩუენ?“¹ გარნა მაცხოვარმან არად თქუა ამათგანი, არამედ სხუათა ამათ კაცობრივთა იგავთაგან გულისწმა-უყოფდა ერსა მას. და ამასცა გამოაჩინებს, ვითარმედ არცა ლოცვასა ხოლო ჯერ-არს სასოებად და სხვთ კერძო უდებებად, არცა კუაღად მოსწრაფეთა უწმს თვისსა მოსწრაფებასა ოდენ მინდობად, არამედ ზეგარდამოხსაცა შეწევნისა ძიებად და თავით თვისითცა მოღუაწებად. ამისთვის ორსავე ამას სახესა განაწესებს: პირველ წარ-

¹ რომ. 8,32.

მოთქუა სწავლად ფრიადი და შუენიერი და მერმე ლოცვად განგრენესა; და განაწესა რაც ლოცვად, კუალად სწავლად კეთილთა საქმეთა შემოიღო, კუალად მისგან ლოცვადვე აღგვიყვანნა და თქუა: „ითხოვდით, და მოგეცეს თქუები; ეძიებდით და ჰპოოთ; ირეკლით, და განგელოს“.

ამისგან კუალად სათნოებისა მოქალაქობასა გვპრძნანებს და იტყვს:

სახარება: „ყოველი, რომელი გინდეს, რადთა გიყონ თქუენ კაცთა, ეგრეთცა თქუენ ჰყვით მათა მიმართ, რამეთუ ესრეთ არს შჯული და ნინადსწარმეტყუელნი“ (7,12).

თარგმანი: მოკლითა სიტყვთა ყოვლადბრძენმან მან მეუფემან ყოველივე ზემოთქუმული სწავლად შემოკრიბა და გვჩუენა, ვითარმედ მოკლე გზად არს სათნოებად და ყოველთა მიერ საცაური; რამეთუ თქუა რაც, ვითარმედ: „ითხოვდით, და მოგეცეს; ეძიებდით და ჰპოოთ; ირეკლით, და განგელოს“, მეყსეულად წინამდებარე ესე სიტყუად შესძინა, ვითარმცა იტყონდა, ვითარმედ: უკუეთუ გნებავს თხოათა თქუენთა სასმენელად ღმრთისა მიწევნად და კარისა მის წყალობათავასა განლებად თქუენ წინაშე, პირველთქუმულთა მათ თანა ესეცა დაიმარხეთ და „ყოველივე, რომელი გინდეს, რადთა გიყონ თქუენ კაცთა, ეგრეთცა თქუენ ჰყვით მათა მიმართ“.

და არა თქუა ესრეთ, ვითარმედ: რავდენიცა გნებავს, რადთა გიყოს შენ ღმერთმან, ეგრეთვე შენ ჰყვი მოყუსისა მიმართ, რადთა არა სთქუა, თუ: ვითარ შესაძლებელ არს ესე? რამეთუ იგი ღმერთი არს და მე – კაცი; ამისთვის თქუა: ყოველი, რომელი გინდეს, რადთა გიყოს მოყუასმან შენმან და შენ თანამონამან, ეგრეთვე შენ ჰყვი მოყუსისა მიმართ. რამცა იყო ამისა უსუბუქეს ანუ უჭეშმარიტეს და უსამართლეს? ამისთვისცა ისმინე, რაბამი ქებად თქუა ამის წესისად: „ესრეთ არსო შჯული და წინანარმეტყუელნი“. ამისთვისცა საცაურ არს, ვითარმედ სათნოებათა თვებად დიდი აქეს ჩუენდა მომართ, და ბუნებითი არიან ჩუენ თანა, და ყოველი მეცნიერ ვართ კეთილისა, და ვერვინ დასდებს მიზეზსა უმეცრებისასა. ხოლო ან ვისმინოთ შემდგომიცა:

სახარება: „შევედით იწროებაგან ბჭისა, რამეთუ ვრცელ არს ბჭე და ფართო არს გზად, რომელსა მიჰყავს წარსაწყმედელად, და მრავალნი ვლენან მას. ვითარ-იგი იწრო არს ბჭე და საჭირველ გზად, რომელი მიიყვანებს ცხორებასა, და მცირედ არიან მავალნი მას შინა“ (7,13-14).

თარგმანი: ვითარ უკუე სხუასა ადგილსა იტყვს უფალი, ვითარმედ: „ულელი ჩემი ტკბილ არს, და ტკრთი ჩემი მცირე არს“, და ან იწრო და საჭირველ უწოდა გზასა მას ცხორებისასა? ხოლო ორივე ესე ჭეშმარიტ არს, რამეთუ ტკბილ არს ულელი მისი და ტკრთი – მცირე სასოებისა მისთვის მერმეთა მათ კეთილთავსა; რომელთა თუალნი გონებისანი ახილულ იყვნენ და მოელოდინ სასუფეველსა მას ცათასა და საშუებელსა

მას დაუსრულებელსა და ხილვასა პირისა ღმრთისასა, მათ ყოველივე ჭირი წარმავალი სუბუქ და ადვილად უჩნს; ესრეთ უკუე ტკბილ არს უდელი მისი და ტკრთი – მცირე. ხოლო რომელთა გონებანი ჯერეთ ზრქელ იყვნენ და მძლავრებანი ვნებათანი ჰპრძოდინ და ვერ ეძლოს განცხადებულითა თუალითა განცდად დიდებასა ღმრთისასა, მათთვის იწრო არს ბჭე იგი სათნოებათად და გზად იგი – საჭირო, არა მისისა მის ბუნებისაგან, არამედ ჩუენისა უგულისჯმოებისაგან. ხოლო უკუეთუ ვინებოთ გულისჯმის-ყოფად, ვინილოთ საჭირო იგი გზად ფრიად სუბუქ და ადვილ. თქუას ვინმე, ვითარმედ: რად არს სიტყუად ესე? ვითარ იტყვკ, თუ იწროდ იგი და საჭირო ადვილ არს? ჰე, ეგრეთ არს ჭეშმარიტად, და ესე ესრეთ გულისჯმა-ყავ: იწროდ ესე და საჭირო ბჭე არს და გზად; და ეგრეთვე ფართოდ იგი და ვრცელი ბჭევე არს და გზად; ესე იწროდ შეიყვანებს ფართოებასა მას საუკუნოვასა ცხორებისასა, და იგი ვრცელი მიიყვანებს იწროებასა ჯოჯოხეთისასა. ხოლო ბჭე და გზად ვითარცა იყოს, გინა თუ ვრცელი, გინა თუ იწროდ, დაუდგრომელი არს საქმე მისი და წარმავალი. რამეთუ იხილე, თუ რაოდენი ჟამი ვის ექმარების შესლვასა ბჭისასა, არა მეყსა შინა წარპლისა, გინა თუ იწროდ იყოს, გინა თუ ფართოო? ეგრეთვე მგზავრმან მსწრაფლ წარპლის გზად და დაივიწყის.

ამისთვისცა არავინ უფალმან გონებისამან იწროვასა ბჭისათვის დაუტევის სავანე კეთილი და შუენიერი და სავსე ფრიადითა დიდებითა და აღირჩიის კარისა მიერ ფართოვასა შესლვად სავანესა საძაგელსა და სავსესა მრავლითა ბოროტითა.

ან უკუე ვინამთვან ორივე ბჭე არს და გზად, – ერთი იგი იწროდ არს და შეიყვანებს ცხორებად, და მეორე ვრცელ არს და შეიყვანებს წარწყმედად, – რომელი არს ჭეშმარიტად ადვილ და სანადელ: იწროვასა მიერ ბჭისა შესლვად სასუფეველად ანუ ფართოვასა მიერ შესლვად ჯოჯოხეთად? ჰე, ჭეშმარიტად უადვილეს არს იწროვასა მიერ შესლვად ფართოებად, ვიდრელა ფართოვასა მიერ შესლვად იწროებად.

ესერა წინამდებარე არიან ჩუენდა ორნი სავანენი: ერთი იგი არს ქალაქი მეუფისა დიდისაა, რომლისათვის იტყონდა წინაწარმეტყუელი: „დიდებული ითქუა შენთვის, ქალაქო ღმრთისაო, რათა მხიარულ იყვნენ ყოველნი, რომელთა მკვდრობად მათი შენ შორის არს“;¹ და კუალად იტყონდა: „უფალო, შევიყუარე შუენიერებად სახლისა შენისად და ადგილი წმიდად, საყოფელი დიდებისა შენისად“;² „რამეთუ სურის სულსა ჩემსა შენდამი, ღმერთო ძლიერო და ცხოველო. ოდეს-მე მივიდე და ვეჩუენო პირსა ღმრთისასა? ხოლო მე ესე მოვიწისენ და ნუგეშინის-ვეც სულსა ჩემსა, რამეთუ განვლო მე ადგილი საყოფელი საკურველი სახლსა ღმრთისასა“.³ მუნ არს წმად გაღლობისა და აღსარებისად, წმად ზატიკობისა მის საუკუნოვასად, მუნ არს წათელი და სიხარული დაუსრულებელი და ხილვად პირისა ღმრთისად,

¹ შდრ. ფსალმ. 86,3,7.

² ფსალმ. 25,8.

³ ფსალმ. 41,3,5.

რომელ-ესე უაღრესი არს და უზეშთაესი ყოველთა მათ კეთილთა და საშუალებრივი სასუფეველისათა.

ამის სავანისათვეს იტყოდა მოციქული, ვითარმედ: „მსურის წარსლვად და ქრისტეს თანა ყოფად, რამეთუ მაქუს ჩუენ აღშენებული ღმრთისა მიერ სახლი წელითუქმნელი, საუკუნე ცათა შინა; რამეთუ ამისთვეს ვკუნესით, საყოფელი იგი ჩუენი ზეცით გამო შემოსად გუსურის“.¹

ამის სავანისათვეს ეტყოდა უფალი ჩუენი იესუ ქრისტე: „მამაო, რომელი მომცენ მე, მნებავს, რათა სადაცა მე ვიყო, იგინიცა იყვნენ ჩემ თანა, რათა ხედვიდენ დიდებასა ჩემსა“.² ამისთვეს ეტყვეს მეუფე მარჯუენითთა მათ: „მოედით, კურთხეულნო მამისა ჩემისანო, და დაიმკუდრეთ განმზადებული თქუენთვეს სასუფეველი“.³ ხოლო ამის დიდებულისა და სანადელისა სავანისა ბჭე იწროვა არს.

არს კუაღად მეორე იგი სავანე, სადა არს ბნელი იგი წყუდიადი და ცეცხლი უშრეტი, მატლი დაუძინებელი და ტარტაროზი ქუესკნელისად და განმორებად პირისაგან ღმრთისა. ხოლო კარი სავანისა მის ბოროტისად ვრცელ არს და ფართო.

ან უკუე რად სიძნელე არს შესლვად ბჭისა მისგან იწროვესა და პოვნად ზემოთქუმულისა მის დიდებულისა სავანისად და დამკუდრებად მას შინა საუკუნეთა მათ დაუსრულებელთა? ანუ რად სიადვილე არს შესლვად ბჭესა ფართოსა და დამკუდრებად მეორესა მას სავანესა, არა ჩუენთვეს განმზადებულსა, არამედ ეშმაკისათვეს და მსახურთა მისთათვეს?

არა ჯერ-არს უკუე, ძმანო, წუთერთისა ამის იწროებისათვეს გარემიქცევად იწროვესა მისგან ბჭისა და საჭიროვა გზისა, მიმყვანებელისა ცხორებად საუკუნოდ; რამეთუ ორკერძო არს სიადვილე კეთილისა მის გზისად სათნოებათადსა: ერთად, რომელ ოფლნი და შრომანი მისნი წუთერთ არიან და წარმავალ, და მეორედ, რომელ აღსასრული მისი ცხორებად არს საუკუნოდ, რომელ-ესე დიდი ნუგეშინის-ცემად არს მოლუანეთად.

ან უკუე წუთერთობად იგი შრომათად და დაუსრულებელობად გკრგნთად და რომელ პირველად შრომად არს და შემდგომად განსუენებად საამარადისოდ, დიდად აღმასუბუქებელ არიან შრომისა მის. ამისთვეს ნეტარმან პავლე ჭირსა მას სათნოებათასა მცირედ და სუბუქად სახელ-სდვა კეთილისა მისთვეს ნებისა მოლუანეთადსა და სასოებისა მისთვეს მერმეთა კეთილთადსა, რამეთუ იტყვეს, ვითარმედ: „საწუთრო ესე მცირე ჭირი ჩუენი გარდარეულსა დიდებასა შეიქმს ჩუენთვეს, რამეთუ არა ვხედავთ ჩუენ ხილულსა მას, არამედ არახილულსა; რამეთუ ხილული ესე საწუთრო არს, ხოლო არახილული იგი საუკუნე არს“.⁴

და ჭეშმარიტად ესე ესრეთ არს, რომელსა შინა არა არს ცილობად, არცა იჭე. ან უკუე გულისწმა-ვყოთ, უკუეთუ მენავეთა ღელვანი ზღუათანი

¹შდრ. 2 კორ. 5,1-2.

²იოან. 17,24.

³მათ. 25,34.

⁴2 კორ. 4,17.

და სიმძაფრენი ნიავქართანი, და მწედართა წყლულებანი და სიკუდილნი, და მუშაკთა ნეფხეანი და ზამთარნი, და თეატრონისა მბრძოლთა დაბძარვანი ჭორცთა მათთანი ადვილ უჩნს და სუბუქ სასოებისა მისთვე ნიჭთა და პატივთა მეფისა ამის მოკუდავისათა, გინა ნაყოფთათვე განხრწნადთა, გინა საფასეთათვე წარმავალთა, რამეთუ ამათ ყოველთა ნაცვალი შრომათა და ჭირთა მათთა ასანუთო არს და წარმავალ, რავდენ უმეტესად სათნოებისა მუშაკთა და მოსაგრეთა ზეცისა მეუფისათა უჯმს არარად შერაცხვად შრომათა და ოფლთა ამათ მცირედ უამისათა, ვინათგან იციან, ვითარმედ მოსაგებელად მათდა განწესებულ არს სასუფეველი ცათად და კეთილნი იგი მიუთხობელნი და ნიჭნი წარუვალნი.

ხოლო უკუეთუ ამას ყოველსა ზედა ჯერეთ საჭირო ვიეთმე უჩნს კეთილი იგი და სანატრელი გზაზ და სანყინო, მათისა მის დაწსნილობისა და ჭორცთმოყუარებისაგან არს იქვე ესე.

ხოლო ესე მებრ რომელ ინროდ სახელ-სდვა უფალმან გზასა მას, დიდად განაადვილებს სიძნელესა მისსა, რამეთუ განაფრთხობს ამით სიტყუკთა გონებასა მსმენელთასა, ვითარცა-იგი პავლე იტყოდა რაღ, ვითარმედ: „არა არს ბრძოლად ჩუენი ჭორცთა მიმართ და სისხლთა“,¹ არა თუ ამისთვე თქუა, რაღთა დაპწისნენს გონებანი სულიერთა მათ მწედართანი, არამედ რაღთა განაღვძნეს და საღმრთო იგი ყოვლადსაჭურველი შეჰმოსოს. ეგრეთვე – უფალი ჩუენი და მეუფე; ამათ სიტყუათა მიერ განკრძალვად და განფრთხობად ენება მოგზაურთად მათ სამეუფოხსა გზისათა, ამისთვე ინროდ და საჭიროდ სახელ-სდვა ბჭესა მას და გზასა ცხორებისასა, და არა ესე ოდენ თქუა განსაკრძალველად მათდა, არამედ სხუასაცა სახესა კრძალვისასა შემოილებს ქუემორე და უჩუენებს, ვითარმედ მრავალნი არიან მბრძოლ და დამაბრკოლებელ, უხილავნიცა და ხილულნი, გარნა ამას ყოველსა ზედა შენ ნუ საჭიროსა მას მისსა და ინროებასა ჰედავ, არამედ აღსასრული მისი იხილე, თუ სადა მიმყვანებელ არს, რამეთუ აღსასრული მისი ცხორებად საუკუნოდ არს; ნუცა კუალად წინააღმდეგომისა მის გზისა სივრცესა და ფართოებასა განიცდი, არამედ აღსასრული მისი გულისწმა-ყავ, წარსაწყმედელი იგი ჯოჯოხეთისაა.

ხოლო სხუასაცა ადგილსა თქუა, ვითარმედ: „რომელნი იიძულებდენ, მათ მოიტაცონ სასუფეველი ცათა“.² და ესე ყოველი ამისთვე შორის შემოილო, რაღთა გულსმოდგინებად ჩუენი განაძლიეროს, რამეთუ ყოველმან მწედარმან იხილის რაღ, ვითარმედ მეუფე ბრძოლასა მისსა ხედავს და განიცდის, გულსმოდგინედ შევალნ და ეწყვებინ მბრძოლთა და არა ჰრიდის მახვლასა, არცა წყლულებასა.

ან უკუე ჩუენცა, ძმანო, გულისწმა-ვყოთ, ვითარმედ მეუფე ჩუენი, სახიერი იგი და ტკბილი, ყოველსავე ჭირსა და შრომასა ჩუენსა ხედავს და

¹ ეფეს. 6,12.

² მათ. 11,12.

განიცდის და აღსწერს ცათა შინა. ნუცა უკუე მწუხარე ვართ, ნუცა – მოშიშ და მოწყინე ინროებასა მას შინა და შრომასა ღმრთისმსახურებისასა; რამეთუ დაღაცათუ „ინრო არს ბჭე და საჭირველ გზავ“, არამედ ქალაქი იგი, რომელსა შემავალ ვართ, ვრცელ არს და კეთილ და შუენიერ. ამისთვის ნუცა გზასა ზედა ვეძიებთ განსუენებასა და შუებასა, ნუცა ქალაქსა მას შინა მოველით რას შრომასა ანუ ჭირსა, რამეთუ რომელი ღირს იქმნენ მუნ შესლვად, ვერ შესაძლებელ არს მოგონებად ანუ თქუმად, რაბამი აქუს შუებად, რაბამი დიდებად, რაბამი სიხარული, და ყოველივე იგი საუკუნე არს და დაუსრულებელ, განუძლომელ და სამარადისო.

მათ კეთილთა ეტროიალნეს წმიდანი მოწამენი და არად შეპრაცხეს სოფელი ესე და საქმენი მისნი, არცა პრიდეს ჭორცთა თკათა, არამედ მისცნეს იგინი ცეცხლსა და მახვლსა და მწეცთა და ზღუასა და ძკრ-ძკრთა მათ სიკუდილთა. და იხილედა საქმე მათი, ყოველივე სოფელი ნივთი-თურთ მისით მბრძოლად აღუდგინნა ეშმაკინა: მეფენი და მთავარნი, კაც-ნი და მწეცნი, ცეცხლი და წყალი, ქუეყანად და ჰაერი, შიმშილი და წყურილი, ნეფხვანი და ყინელნი, მახვლნი თითოსახენი, დუღილნი სიავთანი, სიმძაფრენი ურმისთუალთანი, ძელნი აღმართებულნი და ღანძუნი გან-ჯურვებულნი, ორლანონი იგი ნასხმანთა დამწსნელნი, სახუეტელნი გუ-ერდთანი და დაჭედანი ტერფთანი, სიმძიმე ბორკილებისა და წუნდები-სად, სიმყრალე დილეგისა და ორმოებისა, საგუემელნი შოლტებისა და არგნებისანი, სამრიალნი კაპანთა და პარეხთანი, წყუდიადნი საყოფელთა საჭირვებელთანი, კრულებით სლვანი ქუეყანითი ქუეყანად და სოფლითი სოფლადნი, მოწყუედანი შვილთაგან და მშობელთა და მეუღლეთანი, კიც-ხევანი და ბასრობანი და შეურაცხებანი შეურაცხთაგანნი, – და ყოვლით კერძო იძლია მათისა მის დიდისა ახოვნებისაგან. და რადღა-მე ვთქუა, რა-მეთუ მოუძლურდების ენად ღუაწლთა და ჭირთა მათთა სიმრავლისა და სიფიცინა მითხრობად, არამედ სასოებითა საუკუნეთა მათ კეთილთადთა და სიყუარულითა მეუფისა მის უკუდავისადთა სიხარულით და უცონელად წარვლეს საჭირო იგი გზავ და შევიდეს ინროება მის მიერ ბჭისა სივრცესა მას სასუფეველისასა.

ნეტარ არიან იგინი და სამგზის სანატრელ, რამეთუ ჭირითა მცირედ ჟამითა მოიყიდეს დიდება წარუვალი, მისცეს საწუთორო და მოიყიდეს სა-უკუნოდ, მისცნეს ჭორცნი და სული აცხოვნეს, მცირედითა სისხლითა სა-სუფეველი ცათად მოიყიდეს; ეპა ვაჭრობა გონიერი! ეპა ცვალება ესე შეუმსგავსებელი!

ეგრეთვე კუალად ღმერთშემოსილთა მამათა მათივე გზავ და ღუაწ-ლი შეიშურვეს და მსწრაფლმსრბოლ იქმნეს ინროება მის და საჭიროსა გზისა; ყოველივე სოფელი უარ-ყვეს საქმითურთ მისით და გულისთქუმით, მოაკუდინეს ჭორცნი ყოველთა ვნებათა თანა მისთა, და ესენიცა ახოვნად ეწყვნეს ბოროტსა მას მძლავრსა, სოფლისმპყრობელსა მას ბნელისასა. იქ-

ცეოდეს შიშუელნი, მშიერნი და წყურიელნი, „ნაკლულევანნი, ჭირვეულნი, ძკრხილულნი, რომელთა ღირსვე არა იყო სოფელი ესე, უდაბნოთა ზედა შეცითომილნი, მთათა და ქუაბთა და წურელთა ქუეყანისათა“.¹ და ესრეთ პიეს მათ გზად იგი ცხორებისად და კარი სასუფეველისად. მცირედითა შრომითა ყოველნივე საუკუნენი საშუებლად მოიყიდნეს და ათასწილად მოიღეს სასყიდელი შრომათა მათთავ ღმრთისა მიერ.

ვინ არა სურვიელ იყოს, ანუ ვინ არა ჰპაძიდეს კეთილსა მას და გო-ნიერსა ვაჭრობასა მათსა? ჭეშმარიტად ინროვსაგან ბჭისა შევიდეს ცხო-რებად საუკუნოდ.

არამედ ეჲა უბადრუკებად მრავალთავ, ეჲა უგუნურებად და სიცოფე! ვითარ აღირჩევენ ბჭესა მას და გზასა ვრცელსა, რაღთა წუთერთ ფართო-ებასა შინა იყვნენ და საუკუნოდ – ინროებასა. ხოლო ჩუენ წუმცა ვჲპა-ძავთ ვერაგობასა მას მრავალთასა, წუცა გუწადის წარმავალი ესე და ცუ-დი ფართოებად, არამედ მცირედი იგი შევიყუარნეთ, საჭიროება მის გზისა მავალნი, და მათსა მას სიბრძნესა და გონიერებასა მივემსგავსწეთ და ყოვ-ლითურთ შემოვიკრიბნეთ გონებანი ჩუენნი შესლვად ინროსა მას ბჭესა ცხორებისასა, რამეთუ არა ხოლო თუ ინრო არს ბჭე მცირედ უამითა ამით ინროებითა, და გზად – საჭირველ, არამედ დამაბრკოლებელნიცა მრავალ-ნი ჰქონან; ამისთვისცა შესძინა და თქუა უფალმან:

სახარებად: „ეკრძალენით ცრუნინაწარმეტყუელთაგან, რომელნი მოვიდოდიან თქუენდა სამოსლითა ცხოვართავთა, ხოლო შინაგან იყვნენ მგელ მტაცებელ“ (7,15).

თარგმანი: აჲა ესერა ზემოქსენებულთა მათ თანა ძალლთა და ღორთა სხუადცა სახე წინააღმდეგომთავ გუაუწყა, ფრიად მათსა უძკრესი, რამეთუ მათი განცხადებული არს ბრძოლად, ხოლო ამათი – დაფარული; ამისთვის მათგან განყენებად ბრძანა, ხოლო ამათგან – დიდად კრძალვად და გონიერად რიდობად. და ცრუნინაწარმეტყუელად სახელ-სდვა, რაღთა მოაქსენოს, ვითარმედ პირველ მათსაცა ყოფილ არიან ესევითარნი, და არა ფრიად შეშინდეს, ესმას რად, ვითარმედ ინროება და საჭიროება გზისა სლვად წინაუც და ესოდენნი წინააღმდეგომნი ებრძვიან. ვითარმცა ეტყო-და, ვითარმედ: წუ სულმოკლე ხართ და მოშიშ, რამეთუ არა თქუენ ზედა ოდენ იქმნების ესე, არამედ პირველთაცა წინაარმეტყუელთა ზე იყვნეს ცრუნინაწარმეტყუელნი და სხუანი ბევრეულნი განსაცდელნი; რამეთუ მა-რადის ეშმაკი მბრძოლი არს ჭეშმარიტებისად, პირველითგან ვიდრე აღსა-რულადმდე.

ხოლო ცრუნინაწარმეტყუელად აქა არა მწვალებელთა ოდენ მოასწა-ვებს, არამედ მათცა, რომელნი საქმეთა ბოროტთა მოქმედნი იყვნენ და

¹ ებრ. 11,37-38.

სათნოებასა იჩემებდენ, რომელთაცა მრავალნი მაუცრად სახელ-სდებენ. ამისთვისცა თქუა ესრეთ:

სახარება ა: „ნაყოფთა მათთაგან იცნეთ იგინი“ (7,16).

თარგმანი: ესე იგი არს, ვითარმედ დაღაცათუ იჩემებდენ სათნოებასა, არამედ ამისთვის განვაწესე ინროებად გზისად მის, რაღთა მაუცართა მათ ემზილოს, რამეთუ ვერ ძალ-უც მრავალ უამ ჩემებად კეთილთა საქმეთა, ოდეს შინაგან ბოროტითა სავსე იყვნენ; რამეთუ ვინავთგან მცირედნი არიან ჭეშმარიტებით მავალნი მის გზისანი, ნუ მათ ჰპაძავთ, რომელნი ორგულებით ვიდოდიან, არამედ ჭეშმარიტებით მავალთა მიემსგავსენით.

ხოლო არა თქუა, თუ: ტანჯენით ესევითარნი იგი, არამედ: ეკრძალენით ოდენ თავთა თქუენთა, – რაღთა თვისი სახიერებად აქაცა გამოაჩინოს.

ხოლო რაღთა არა თქუან, თუ: ვითარ განვარჩინეთ იგინი სხუათაგან? ამისთვის სახე შემოიღო კაცობრივი, მიმსგავსებული საქმესა ამას წინამდებარესა, და თქუა:

სახარება ა: „ნუუკუ შეკრიბიან ეკალთაგან ყურძენი ანუ კუ-როდესთავთაგან ლელკ? ესრეთ ყოველმან ხემან კეთილმან ნაყოფი კეთილი გამოიღის, ხოლო ხემან ხენეშმან ნაყოფი ხენეში გამოიღის. ვერ წელ-ენი-ფების ხესა კეთილსა ნაყოფი ხენეში გამოლებად, და არცა ხესა ხენეშსა ნაყოფი კეთილი ყოფად“ (7,16-18).

თარგმანი: ხოლო სიტყუად ესე ესრეთ არს, ვითარმედ: ნუ ტყავსა მას ცხოვრისასა განიცდით, არამედ ძალი საქმეთა მათთა იხილეთ და ნაყოფთა მათთაგან იცნენით იგინი, რამეთუ ბოროტმან ნაყოფი კეთილი ვერ გამოიღის, ვითარცა მოციქული იტყვს, ვითარმედ: „ზრახვად იგი წორცთად სიკუდილ არს, რამეთუ რჩულსა მას ღმრთისასა ვერ დაემორჩილების, ვერცა ძალ-უც“!

ეგრეთვე უფალი აქა გულისქმა-გკყოფს, რაღთა არავინ თქუას, თუ: ხენეშმან ხემან ნაყოფი ხენეში გამოიღის, არამედ ოდესვე კეთილიცა გამოიღის. ამისთვის უფალი ორგზის შეჰკეცს სიტყუასა მას და იტყვს, ვითარმედ: არა ესრეთ არს, არამედ მარადის ხე ხენეში ნაყოფსაცა ხენეშსა გამოიღებს და კეთილისა გამოლებად ვერ წელ-ენიფების, ვითარცა-იგი კეთილმან ხემან არაოდეს ყვის ნაყოფი ხენეში.

ხოლო იტყვან ვიეთნიმე, ვითარმედ: არა მრავალგზის კაცი კეთილი მიიქცისა ბოროტისა მიმართ, და კუალად ბოროტი მოიქცის და იქმნის კეთილ? რამეთუ მრავალნი იპოებიან სოფელსა შინა სახენი ამის საქმისანი. არამედ ესე ესრეთ გულისქმა-ყავთ, ვითარმედ ქრისტე არა თუ ამას იტყვს, თუ: შეუძლებელ არს, რაღთამცა ბოროტი მოიქცა კეთილისა მომართ, ანუ

¹ შდრ. რომ. 8,6-7.

კეთილიმცა მიიქცა ბოროტისა, – არა ამას იტყვს, არამედ ესრეთ გულის-ჯმა-გყოფს, ვითარმედ მას უამსა, ვიდრელა სიბოროტესა შინა იყოს, კე-თილისა ნაყოფისა გამოლებად ვერ წელ-ენიფების, ხოლო მოქცევად ბო-როტისაგან კეთილისა წელ-ენიფების. უკუეთუ კულა უკეთურებასა შინა ეგოს, ნაყოფსა კეთილსა ვერ გამოილებს, ვერცა კეთილი კაცი ნაყოფსა ხენეშსა იქმს.

და ვითარ დავით კეთილი იყოო და ნაყოფი ხენეში გამოილო – მრუ-შებად და კაცის-კლვად? არა თუ სიკეთესა თვესა ეგო და ესრეთ ყო ნაყო-ფი იგი ხენეში, – ნუ იყოფინ! – არამედ შეიცვალა სიკეთისაგან და ესრეთ გამოილო ნაყოფი იგი ხენეში. ხოლო უკუეთუმცა დადგრომილ იყო თვესა მას სიკეთესა, ვითარ მარადის არნ, იგიმცა ნაყოფი ვერ გამოელო, არამედ დააკლდა სიკეთესა მას სათნოებისასა და ამისთვე ყო ნაყოფი ცოდვისად; კუალად განიფრთხო და თვესავე სიკეთესა აღვიდა და მერმე გამოილო ნა-ყოფი სინანულისად.

ეგრეთ არს ყოველი კაცი: ვიდრემდის კეთილსა შინა იყოს, ბოროტსა ვერ იქმს, ვერცა ბოროტი სიბოროტესა შინა თვესა კეთილსა გამოილებს ნაყოფსა, უკუეთუ არა შეცვალოს გონებად თვეს.

ამისთვე ესრეთ კეთილად და განჩინებით თქუა უფალმან, რათა არა გარეშესა წესსა ვხედვიდეთ, არამედ შინაგანი საქმეთა მიერ განვიცადოთ და ნაყოფთა მათთაგან ვიცნეთ იგინი.

ხოლო ვინავთგან ტაჯვაად და გუემაა ესევითართად მათ არა გკბრძანა, ამისთვე, რათა მათცა ეშინოდის და ღმრთისმსახურთაცა ნუგეშინის-ცე-მაა აქუნდეს, გამოაჩინებს, ვითარსა საშველსა მიეცემიან მოქმედნი ბო-როტისანი, და იტყვს:

სახარება და: „ყოველმან ხემან რომელმან არა ყოს ნაყოფი კეთი-ლი, მოეკუეთოს და ცეცხლსა დაედვას. ნაყოფთა მათთაგან იცნეთ იგინი“ (7,19-20).

თარგმანი: ჰედავა, ვითარ არა კმა არს სარწმუნოებაა, არამედ საქმენი კეთილნიცა ჯერ-არიან მოგებად? რამეთუ რომელმან არა გა-მოილოს ნაყოფი სათნოებისად, მოეკუეთების და ცეცხლსა დაედების. და კუალად ესეცა გულისჯმა-ყავ, ვითარმედ სასწაულად მართლმორ-წმუნეობისა სათნოდ მოქალაქობად განაწესა და თქუა: „ნაყოფთა მათ-თაგან იცნეთ იგინი“. უკუეთუ ჭეშმარიტად სათნონი იყვნენ, არა და-იფარვის საქმე მათი, არამედ საცნაურ იქმნას. ხოლო სიტყუათა ამათ მიერ უნაყოფოებადცა ჰურიათად გამოსახა, რომელთა ვერსადა გამოი-ღეს ნაყოფი რამე კეთილი. ამისთვეცა სიტყუანი იოვანესი აქსენია, რამეთუ იგიცა ამითვე წესითა ეტყოდა მათ, რაჟამს შემოილო სახედ სა-ხელი იგი ცულისად და მოკუეთად ხისა მის უნაყოფოდა და დადებად ცეცხლსა უშრეტსა.

სწავლად პგ

ვითარმედ უმძიმეს ჯოჯოხეთისა არს გამოვრდომად იგი
სასუფეველისაგან, და ვითარმედ კეთილნი საქმენი უაღრესად
ბრწყინვალე-ჰყოფენ კაცსა, ვიდრე დიდებად სოფლისად

გულისჯმა-ვყოთ უკუე, მორწმუნენო, და ვისწრაფოთ გამოღებად ნა-
ყოფისა კეთილისა, რაღთა არა შთავცვეთ ცეცხლსა მას საუკუნესა. რა-
მეთუ საგონებელ არს, თუ შთავრდომად ცეცხლსა მას გეპენისასა ერთი
ოდენ სატანჯველი არს, ხოლო მე ვიტყვ, ვითარმედ: უკუეთუ ვინ გულის-
ჯმა-ყოს, პოოს ორი სატანჯველი ამას შინა; რამეთუ რომელი ცეცხლად
მიეცემის, პირველად სატანჯველად მისა არს გამოვრდომად სასუფეველი-
საგან და მეორედ – შთავრდომად ცეცხლსა.

ხოლო გამოვრდომად იგი სასუფეველისაგან ფრიად უმძიმეს და უმ-
ნარეს არს გეპენისა მას ცეცხლისასა; და ვიცი, ვითარმედ მრავალთა გე-
პენისაგან უმტესად ეშინის, ხოლო მე გამოვრდომად დიდებისა მისგან
ფრიად უმნარეს მიჩნს სატანჯველსა მას გეპენისასა. დაღაცათუ ვერ
შემძლებელ ვარ სიტყვთ გამოჩინებად ამის საქმისა, არა საკურველ არს,
რამეთუ არა უწყით ნეტარებად იგი მიუთხრობელთა მათ კეთილთად და
ამისთვის ვერ გულისჯმა-ვჰყოფთ სიმწარესა მას და უბადრუკებასა მათგან
განვრდომისასა.

ხოლო პავლე და მსგავსთა მისთა იცოდეს, ვითარმედ დაკლებად დი-
დებისა მისგან საუკუნოსა უძრეს არს ყოვლისა სატანჯველისა; გარნა
მეშინის, თუ მაშინ ვცნათ სიმწარე და სიმძიმე ამის სატანჯველისა, ოდეს
თავით თკით შთავცვეთ მას შინა.

არამედ გევედრები, მხოლოდშობილო ძეო და სიტყუაო ღმრთისაო, და
შეგივრდები, სახიერო და მოწყალეო, ნუმცასადა გვხილავს გემოა აურაც-
ხელისა ამის და სასტიკისა სატანჯველისა, რამეთუ სიმწარისა და სიძნე-
ლისა მისისა სიტყვთ გამოჩინებად შეუძლებელ არს. და ესე ესრეთ გულის-
ჯმა-ყავთ, რაოდენ შემძლებელ არს კაცად-კაცადი გულისჯმის-ყოფად: გა-
მოგსახოთ გონებათა ჩუენთა ჭაბუკი ვინმე შუენიერი, რომლისა სიკეთისა
არა არნ დასასრულ, არცა იპოებინ ვინ მსგავსი მისი. და აქუნ მას სიქველე
და ახოვნება, შეუმსგავსებელი ყოვლისა სოფლისაგან, და შემკობილ არნ
სიბრძნითა უფროს ყოველთა ძეთა კაცთადასა; და ყოველივე სათნოებად
ესოდენ არნ მის თანა, რომელ არცა თუ ერთი ვის კეთილთაგანი ძალ-ედ-
ვის მოგებად მსგავსად მისა, არა თუმცა ყოველთა მათ ქველისაქმეთა
მისთა ვის ძალ-ედვა ბაძვად.

ხოლო კეთილთა მათ თანა ესოდენთა აქუნ მას მეუფებადცა ყოვლისა-
ვე სოფლისა, და დიდებად მისი აღემატის უფროს ძეთა კაცთასა. ხოლო
სიკეთისა მის და შუენიერებისა მისისათკს, ახოვნებისა და სიქველისა და
გარდამატებულისა მის პატიოსნებისა და უხუებისა და დიდადშუენიერისა

მეუფებისა მისისათვის ბუნებითითა სიყუარულითა შეიყუარის იგი ყოველ-მან კაცმან, ვითარცა ვის უყუარნ თავი თვისი.

მოვიგონოთ უკუე, ვითარმედ ამის ესევითარისა კეთილისა, სახიერისა და დიდებულისა ჭაბუკისად მამამცა იყო და ხედვიდა მისიამცა ყოველითა კეთილითა შემკულობასა, რამცა არა ინება მან თავს-დებად, რამთამცა არა დააკლდა მისა ხილვასა, ვინათვან თვითცა ბუნებითითა სიყუარულითა შეპყრობილ არნ მისა მიმართ და მისი იგი დიდადშეუნიერებად და აღმატებული დიდებად ბუნებითსა სიყუარულსა მრავალნილად განამრავლებდეს. რომელიმცა შრომად, რომელიმცა ჭირი არა აღირჩია მან მოთმინებად სამარადისოდ ხილვისათვის ესევითარისა მის შვილისა და მარადის თანასუფევად მისისა მის მეუფებისა და დიდებისა.

ეგრეთვე უკუე საუკუნისა მისთვის დიდებისა გულისკმა-ვყოთ; რამეთუ ამისთვის მამად ვაწენენ და ძე ესევითარი გამოვსახე, რომელ უმეტეს არს ყოველთავე სიყუარულთა ბუნებითთა მამისად შვილისა მიმართ სოფელსა ამას შინა, და უფროდასად, ოდეს ესევითარი კეთილი და საყუარელი შვილი იპოოს. გარნა არარა იპოების სახე მსგავსი სოფლისა საქმეთაგან მერმისა მისთვის საუკუნისა, არამედ მცირედისაგან შემსგავსებისა მოვალთ გულისკმის-ყოფად უხილავთა მათ.

ან უკუე რომელიმცა საყუარელი და საწადელი შვილი იყო ესრეთ სასურველ, ვითარ დიდებისა მის საუკუნოსა და კეთილთა მათ მოუგონებელთა დამკვდრებად და ყოფა ქრისტეს თანა, ტკბილისა მის და სახიერისა მეუფისა, რომლისა დიდადშეუნიერებად აღმაღლებულ არს უფროდს ზესკნელ ცათა და დიდებად მისი თუალთშეუდგამ არს ყოველთავე ზეცისა ძალთაგან; რამცა იყო უსაწადელეს, რამცა იყო უსასურველეს მის ნინაშე ყოფასა და პირისა მისისა სიხარულით და კადნიერებით ხილვასას?

ამისთვის ვიტყვ, ვითარმედ მწარე არს და მოუთმენელ ცეცხლი იგი გე-ჰენიისად და სხუანი იგი სატანჯველნი, გარნა დალაცათუ ბევრეულნი ვინ გეჰენიიანი თქუნეს, ვერ შეასწორებს სასტიკებასა მას და სიმწარესა მის მწუხარებისა და ჭირისასა, ოდეს განვვარდეთ სანატრელისა მის დიდებისაგან; ოდეს მოძულებულ ვიქმნეთ ქრისტესგან; ოდეს გუესმას, ვითარმედ: „არა გიცნი თქუენ“;¹ ოდეს გურქუას, ვითარმედ: „მშიოდა, და არა მეცით მე ჭამადი“;² და სხუა ესევითარი; რამეთუ უმოლხინეს არს ბევრეულთა სატანჯველთა შთავრდომად, ვიდრელა სახიერისა მის პირისა გარემიქცევად ჩუენგან და თუალისა მის ტკბილისად არა მოხედვად ჩუენ ზედა. და ესე ესრეთ გულისკმა-ვყოთ: უკუეთუ თავადმან ესოდენ შემიყუარნა ჩუენ, განდგომილნი ესე და მტერქმნულნი, ვიდრელა თავსაცა თვისსა არა ჰრი-და, არამედ მისცა სიკუდილად, რათა მომიძინეს წარწყმედილნი ესე და შეცომილნი მთათა ზედა და ულალთა, შემკრიბნეს წყალობით, ოდეს ჩუენ

¹ მათ. 7,23 ; 25,12.

² მათ. 25,42.

ამას ყოველსა ზედა ვიხილოთ იგი მშიერი და არცა თუ პური მიუპყრათ, რომლითადა თუალითა ვიკადროთ მერმე ხილვად მისა?

ხოლო გულისქმა-ყავ მისი იგი სახიერებად სიტყუათა მათგანცა, რომელთა ეტყვს მარცხენით მდგომარეთა მათ, რამეთუ არა წარმოიტყვს ქველისმოქმედებათა მისთა სიმრავლესა, არცა შემოიღებს შორის ყოველთა მათ კეთილთა მისთა და იტყვს, ვითარმედ: ეჰა, უბადრუკნო და საწყალობელნო, ვითარ უგულებელს-მყავთ მე, რომელმან ესოდენი კეთილი გიყავ თქუენ, რომელმან არაარსისაგან არსად მოგიყვანენ, სული პირმეტ-ყული მოგეც თქუენ, მთავრად სოფლისა დაგადგინენ; თქუენთვის შევქმენ ცად და ქუეყანად და ზღუანი, ჰაერნი და ყოველნივე ნივთი სოფლისანი და ამათ ყოველთა მეუფედ განგაწესენ, და მერმე ურჩებითა მით თქუენითა და ლირბობითა განპევარდით საშუალებლისა მისგან, რომელი მიგეც. კუალად არავე უგულებელს-გყვენ, არამედ მოვედ ძიებად და თქუენთვს თავს-ვისხენ გინებანი და შეურაცხებანი; მონათა თანა შევირაცხე; თავს-ვიდევ ნერწყუად და ყურიმლის-ცემად, გუემად და კიცხევად, ჯუარ-ცუმად და სიკუდილი შეურაცხი; და აღდგომითა ჩემითა განგაცხოელენ დაძუებულნი ეგე ჯოჯოხეთს შინა; განდგომილნი ეგე და რისხვეულნი დაგაგენ ღმერთსა და მამასა; სული წმიდად მოგანიჭე; ბჭენი სასუფეველისანი განგიხუენ; გექმენ თქუენ თავ და გინოდე ასოებ ჩემდა; გექმენ თქუენ სამოსელ უკუდავებისა, სიძე უხრწნელებისა, სახლ შუენიერებისა, ძირ ცხორებისა, საჭმელ და სასუმელ უოხწნოებისა, მწყემს კეთილ, მეუფე სახიერ, თავს-ვიდევ ძმად თქუენდა წოდებად და თანამკვდრ ჩემდა გინოდე და ბნელისაგან ნათლად მოგიყვანენ, სიკუდილისაგან – ცხორებად, სიგლახა-კისაგან – სიმდიდრედ.

ესე ყოველი და ამისა ფრიად უმრავლესი აქუნდა თქუმად და არა ეტყვს, არამედ ეგრეთცა რიდობითვე ცოდვასა ხოლო მათსა ამხილებს, და პირველად მოუწნოდს მართალთა, რაღაც უჩუენოს, ვითარმედ მათიცა ეგრეთვე ენება, არამედ მათ არა ინებეს; და მერმე არა ეტყვს, თუ: წარვედით ცეცხლსა მას თქუენთვს განმზადებულსა, ვითარცა-იგი მართალთა პრქუა, ვითარმედ: „მოვედით და დაიმკვდრეთ განმზადებული თქუენთვს სასუფეველი დაბადებითგან სოფლისადათ“;¹ ხოლო მათ ეტყვს: „წარვედით ცეცხლსა მას განმზადებულსა არა თქუენთვს, არამედ ეშმაკისათვს და მსახურთა მისთათვს, რამეთუ მშიოდა, და არა მეცით მე ჭამადი“,² და შემდგომი ამისი. რავდენისამცა სატანჯველისა არა უმნარეს იყვნეს ესე სიტყუანი და უძნელეს? რამეთუ უკუეთუ კაცი ვინ ქველისმოქმედი თვისი და კეთილისმყოფელი იხილოს შიმშილსა შინა და წყურილსა ანუ სხუასა რასმე ჭირსა, და ძალ-ედვას ჭელის-აპყრობად მისა და შეწევნად და არა ქმნას ესე, არამედ ცარიელი გარემიაქციოს და შეურაცხებით თანაწარპჰდეს, და

¹ მათ. 25,34.

² შდრ. მათ. 25,41-42.

მერმე მოვიდეს დიდებული იგი კაცი სახედ თკასად და შევიდეს დიდებასა-ვე თკასა, და მივიდეს მისა კაცი იგი უმადლოდ მოქენედ საჭიროება რაღაც და თანანარუვალისა საქმისა, და დააყუედროს მან მისი იგი უმადლოებად ორთა წინაშე გინა სამთა მეგობართა, გულისჯმა-ყავთ, თუ რაპამიმცა სირ-ცხვლი მოიწია მის ზედა? არამცა სწავლდა, რაღამიმცა მას ჟამსა განეღო ქუეყანად და დაფარა იგი? ჭეშმარიტად!

რაღ-მე უკუე ვყოთ ჩუენ, ოდეს წინაშე ყოველთავე დაბადებულთასა გუესმას სახიერისა მის მეუფისაგან უზომოება მის უმადლოებისა ჩუენისა ყუედრებად და განვისხმოდით პირისა მისისაგან, რაჟამს გურქუას: „ნარ-ვედით ჩემგან!“ ესე იგი არს, გამოუთქმელთა მათ კეთილთაგან და მოუგონებელისა მის დიდებისაგან. რაღ-მე იყოს ჩუენდა, ესე რაღ გუესმას, რაჟამს წინაშე ესოდენისა მის კრებულისა წარმოგვდგენ ბოროტნი საქმენი ჩუენი წინაშე ჩუენსა, ოდეს შევიკრნეთ წელით და ფერწით და განვითხინეთ ბნელსა მას გარესკნელსა და ცეცხლსა მას უშრეტსა, სადა იყოს ტირილი და ლრქენად კბილთად?

შევიშინოთ, საყუარელნო, თქუმულთა ამათ სიტყუათაგან: არა სამღერელსა შინა არს ცხორებად ჩუენი, და უფროვასლა ესე ვთქუა, ვითარმედ: საწუთრო ესე ცხორებად სამღერელ არს, ხოლო საუკუნო იგი – არა ესრეთ. და უკუეთუ კეთილად ვინ გულისჯმა-ყოს, სამღერლისაცა უძკრეს არს საწუთრო ესე, რამეთუ არა სიცილად განილევის, არამედ დიდისა ზღვევისა და ვნებისა მომატყუებელ გუექმნების. და გულისქმა-ყავთ საქმე ამის სოფლისა: ვაშენებთ ტაძართა, მოვიგებთ აგარაკთა და სოფელთა, ვიმოსებით ძონეულითა და პორფირითა, ვჭამთ და ვსუამთ და განვსცხრებით. ესე ყოველი ამაოებითა და მსწრაფლნარმავალობითა სამღერელსა მცირეთა ყრმათასა უარეს არს და უმეტესად ამაო; ხოლო სატანჯველი ამათ ესევითართა საქმეთათქს შემზადებულნი მტკიცე არიან და წარუვალ. ხოლო რომელ-ესე ვერ გულისჯმა-ვჰყოფთ, ნუ გვკვირს, რამეთუ ჯერეთ ყრმა ვართ გონებითა და უგუნურ. ოდეს სრულ ვიქმნათ ცნობითა, მაშინ ვცნათ, ვითარმედ ესე ყოველი სამღერელი არს ყრმათა. ვითარცა-იგი სოფელსა შინა ყრმა რაღ ვიყვნით, ვიმღერდით, შევიკრიბით თიხად და ლინჭოდ და აღვაშენებდით ტაძართა, და კუალად ვიქმნით მეფე და მთავარ, და სხუად ესევითარი მრავალი არნ საძიებელ ჩუენდა; ხოლო აღვიზარდნით რაღ, ვეცინოდით ესევითარისა მოქმედთა. ეგრეთვე ან რაღ-ესე ჩუენდა საწადელ არს და საყუარელ, აღსრულებულთა სულიერითა ჰასაკითა საცინელ უჩნს და საკიცხელ. ხოლო ყრმათაცა აღაშენნიან რაღ ხინჭოთაგანი სახენი ტაძართანი, უკუეთუ ვინ დაარღვის, გოდებდიან. ეგრეთვე ჩუენ დაკლებასა ზედა და დაჭირვებასა წორციელთა საქმეთასა მწუხარე ვართ და მგლოარე. ამისთვისცა ყოველნივე წმიდანი და ღმრთისმსახურნი მწუხარე არიან ამის ესევითარისა უბადრუებისა ჩუენისათქს და სიცოფისა.

არამედ განვიფრთხოთ, ძმანო, და მოვიდეთ ჩუენცა ჰასაკსა და ცნობასა სულიერსა; ვიდრემდის ვიმღერით და საკიცხელ-ვპყოფთ თავთა ჩუენთა და თანამდებ ვიქმნებით საუკუნოება მის სასჯელისა, ვინაო-იგი ვერვის ჭელ-ეწიფების ჭინად ჩუენდა: არცა მშობელთა, არცა შვილთა, არცა ძმათა გინა მეგობართა. აპა ესერა ყოველი ესე დიდებაზ და შუებად სანუთოოებაზ ნარწდეს, და გემონი და გულისტეჭუმანი მისნი უჩინო იქმნენ, ხოლო ამათმიერი სატანჯველი ეგოს ჩუენ ზედა უკუნისამდე. განვიფრთხოთ უკუე, გვევედრები, და შევიყუარნეთ კეთილნი საქმენი, რომელნი-იგი პირველ ამიერ მიცვალებისა და მუნ მისლვისა, სადა-იგი სასყიდელი საქმეთად განწესებულ არს, მებრ აქავე სანატრელ და ბრწყინვალე იქმან მოქმედთა მათთა.

და ესე ესერეთ გულისწმა-ყავთ: გამოვსახოთ კაცნი ორნი: ერთი იგი შეიკრებდინ საფასეთა და ვაჭრობდინ ზღვით და წმელით და ყოვლით კერძო განმდიდრდებოდენ, და არა ვიტყვ ანგაპრებისათვს, დაღაცათუ ძნიად იპოების ესევითარი კაცი გარეშე ანგაპრებისა, გარნა ვთქუათ, თუ არა იყოს მის თანა ანგაპრებად, არამედ მოსწრაფებითა და გონიერებითა მისითა შეიკრებდინ სიმრავლესა საფასეთასა, მოიგებდინ სოფელთა და მონათა მრავალთა და ნარემატებოდენ სიმდიდრესა შინა, რაოდენცა ენებოს; ხოლო მეორე იგი სწორ იყავნ მისდა სიმდიდრითა და მისცემდინ ყოველსავე გლახაკთა, შეჰმოსდინ შიშუელთა, ზრდიდინ მშიერთა, შეენეოდენ ჭირვეულთა, განათავისუფლებდინ პყრობილთა, გამოიქსნიდინ ძურხილულთა, მოიყიდდინ ნარტყუუნულთა. ვინ უკუე ამათ ორთაგანი შეგირაცხიეს საყუარელ და სანატრელ?

არა ვიტყვ მერმისა მის საუკუნისასა, არამედ ამას მებრ სანუთოსა: რომელი უაღრესად და უმჯობესად გიჩნის: შემკრებელი იგი ოქროვსა და ვეცხლისად ანუ ქველისმოქმედი იგი ჭირვეულთად, ნავთსაყუდელი ღელვაგუემულთად? არა ერთი იგი მსგავს არსა ანგელოზსა ღმრთისასა და მეორე ესე – არცა თუ კაცსა კეთილსა, არამედ ყრმასა რასმე ცოფსა და უგუნურსა? აზ უკუეთუ თვინიერ ანგაპრებისა და მოხუეჭისა მოგებული სიმდიდრე ესერეთ არარად არს, რაღ-მე ვთქუათ მათთვს, რომელნი უკეთურებითა და ანგაპრებითა განმდიდრდებოდინ, რომელნი ამაოებასა თანა და უგუნურებასა საუკუნოთაცა სატანჯველთა თანამდებ-ჰყოფენ თავთა თესთა? ჭეშმარიტად ტირილისა და გლოისა ღირს არიან ესევითარნი იგი!

ხოლო გნებავს თუ, სხუარცა სახე სათნოებისა შემოვილოთ სიტყუასა ამას შინა. გამოვსახნეთ ორნი კაცნი სხუანი: იყავნ ერთი იგი შემოსილ დიდებითა ფრიადითა, ქებული ერთა მიერ და წინამძლუარი ლაშეკართად, შემკობილი ოქროქსოილითა და აღმქედრებული ეტლთა ოქროლესულთა, და წინამსრბოლნი მახკლოსანნი, და სხვთა ყოვლითავე დიდებითა აღმაღლებული. არა სანატრელად საგონებელ არსა ესევითარი

იგი? მოედით უკუე, ამასცა წინააღმდეგინოთ ღმრთისმსახურებისა სახე: იყავნ მეორე იგი კაცი მშვდი და ძრუტსენებლი, მდაბალი და სულგრძელი, და თავს-იდებდინ გინებათა და შეურაცხებათა, მაწყევართა მისთა აკურთხევდინ, მდევართა მისთა კეთილსა უყოფდინ, მოძულეთა მისთა ჰყუარობდინ და სხვთა ყოვლითავე სათნოებითა შემკულ იყავნ. ან უკუე ამათ შორის ვინ არს საკურველ და სანადელ: ზუავი იგი და ანპარტავანი ანუ ღმრთისმოყუარე ესე და მდაბალი? არა მსგავს არსა ესე ანგელოზთა ზეცისათა, შემკობილთა უვნებელობითა და ღმრთისმოყუარებითა და მკურნალსა კაცობრივისა ბუნებისასა? ხოლო მეორე იგი – სამარესა განგლესილსა, გარეშე და შინაგან სავსესა სიმყრალითა და ძუალებითა მკუდართათა, გინა თუ მჯდომსა განსივებულსა, რომელი სავსე არნ წუთხითა და შალლითა, რამეთუ ნანდყლვე ესევითართა სახეთა მსგავს არს ყოველივე დიდებად ამის სოფლისად. რადსათვს-მე ჰეზაობ, კაცო, და ჰმაღლოვ ეტლთათვს შუენიერთა და ცხენთა მრავალფასისათა და სამოსელთა წარჩინებულთა? ესე ყოველი „ამაოებად არს ამაოებათად“, ვითარცა სოლომონ იტყვს; უუძლურეს არს შროშანთა ველისათა, ადრე დაჭნობადთა; წარმავალ არს, ვითარცა აჩრდილი; დავიწყებად არს, ვითარცა სიზმარი.

ხოლო მუშაკი იგი სათნოებისად და მოღუაწე ღმრთისმსახურებისად ჭეშმარიტად სანატრელ არს, რამეთუ მსგავს არს ხესა ნაყოფიერსა, სავსესა სურნელებითა და ბრწყინვალებითა, და ახარებს ყოველთა, რომელი ხედვიდენ მას.

შენ გმოსიეს სამოსელი, შესაჭმელი მღილთად და ქმნული მატლთაგან, რამეთუ ოქროდ და ვეცხლი და ძონეული და პორფირი – რომელიმე მინა არს და ნაცარ, და რომელიმე მატლთა მიერ და ჭიათა შემოღებული სოფლად; ხოლო რომელი შემკობილ იყოს სათნოებითა, მისსა მას სამკაულსა არა ხოლო თუ მატლი და მღილი ვერ ავნებს, არამედ ვერცა თუ სიკუდილი შეეხების. და ესე სამართალ არს და ჭეშმარიტ, რამეთუ არა მინისაგან და ქუეყანისა არს შობად სათნოებათად, არამედ ნაყოფი არიან სოფლისანი და ზეცისა საუნჯეთა შინა დამარხულ არიან. ამისთვის არა შეეხების მათ არცა მღილი, არცა მპარავი, არამედ უვნებელ არიან და საუკუნო.

რომელი უკუე არს უმჯობეს და უპატიოსნეს, მითხარ, კაცო, სიმდიდრე ანუ სიგლახაკე? პატივი ანუ შეურაცხებად? შეუბად ანუ სიყმილი? საცნაურ არს, ვითარმედ სიმდიდრე უაღრეს არს და პატივი და შეუბად. და ამათ შორის კუალად სახელი უმჯობეს არს ანუ საქმე? ჰე, ჭეშმარიტად, საქმე! უკუეთუ საქმე არა იყოს, რამდცა იყო სარგებელი სახელისად? ან უკუეთუ სახელსა ეძიებ, საქმისაგან ცარიელსა, რათამცა გენოდებოდა მდიდარ, და შენ იყო პურისმთხოველ; და გენოდებოდამცა პატიოსან და შუებულ, და შენ იყო მომყმარ და ყოველთაგან გინებულ; უკუეთუ ესე

გთნავს, გიყუარდინ საწუთროდ ესე და საქმენი მისნი და ნაყოფი უკუნუ-
რებისა შენისად მოისთლო.

ხოლო უკუეთუ ჭეშმარიტებასა საქმეთასა ეძიებ, დაუტევე ქუეყანად
და ყოველი, რად არს მას შინა; მოიძულე სოფელი და გულისთქუმანი მისნი
და ყოველივე ცხორებად შენი ზეცად მიცვალე, რაღთა პპოო ჭეშმარიტი იგი
სიმდიდრე, პატივი საუკუნოდ და შუებად სამარადისოდ, ყოფად ანგელოზთა
თანა, ხილვად პირისა ღმრთისად, რომელი-იგი უაღრესი არს და უზეშთაესი
ყოველთა კეთილთად.

არა უწყია, რამეთუ საწუთროდსად ამის ყოველივე ცრუ არს და ამაო,
მაცთური არს და წარმწყმედელი? ხოლო მის საუკუნოდსად ყოველივე ჭეშ-
მარიტ არს, მტკიცე და შეურყეველ და სამარადისო.

იგი გამოვირჩიოთ, მორნმუნენო, იგი შევიყუაროთ, იგი მოვიგოთ,
რაღთა შფოთისა ამის და ამბოხებისაგან სოფლიოვსა განვერნეთ და დიდი-
თა სიმდიდრითა ნავთსაყუდელსა მას მყუდროსა შევევედრნეთ, რომელ-
სა ღირსმცა ვართ მიმთხუევად მადლითა და კაცთმოყუარებითა უფლისა
ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომლისად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მა-
მით და სულით წმიდითურთ ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.

თავი კდ

სიტყუად ეს ე: „არა ყოველმან რომელმან მრქუას მე: უფალო, უფალო! და შევიდეს იგი სასუფეველსა ცათასა, არამედ რომელმან ყოს ნებად მამისა ჩეცათადსა“ (7,21).

თარგმანი: რად არა თქუა, თუ: რომელმან ყოს ნებად ჩემი? ერთად, ამისთვის, რამეთუ ვერ ეძღვო ერსა მას უძღურსა გულისჯმის-ყოფად ღმრთებისა მისისა; და მეორედ, ესრეთ გულისჯმა-ყავ, ვითარმედ ნებად მამისად რად აქსენა, თვისიცა თანამოასწავა, რამეთუ არა არს სხუად ნებად მისი, გარეშე ნებასა მას მამისასა, არამედ ვითარცა ერთ არს ბუნებად მათი, ეგრეთვე ნებად ერთ არს. ვინავთგან უგუნურნი იგი ჰურიანი საქმეთა კეთილთათვის არა ფრიად ზრუნვიდეს, არამედ რჩულითა ხოლო იქადოდეს, ვითარცა იტყვს მოციქული, ვითარმედ: „შენ ჰურიად სახელ-გედების და განისუენებ სჯულსა ზედა და იქადი ღმრთისა და იცი ნებად იგი“,¹ და შემდგომი ამისი, არამედ არარას სარგებელ გეყოსო, უკუეთუ საქმენი არა გქონდინ. ამისვე ჯერისათვის უფალი განაწესებს სიტყუასა ამას და იტყვს:

სახარებად: „არა ყოველმან რომელმან მრქუას მე: უფალო, უფალო! და შევიდეს იგი სასუფეველსა ცათასა, არამედ რომელმან ყოს ნებად მამისა ჩემისა ზეცათადსა. რამეთუ მრავალთა მრქუან მე მას დღესა შინა: უფალო, უფალო, არა სახელითა შენითა ვწინადსწარმეტყუელებდით და სახელითა შენითა ეშმაკნი განვასხენით და სახელითა შენითა ძალი მრავალნი ვქმნენით? მას უამსა ვჰრქუა მათ, ვითარმედ: არა გიცნი თქუენ; განმეშორენით ჩემგან ყოველნი მოქმედნი ურჩულოებისანი“ (7,21-23).

თარგმანი: ხოლო ძალი სიტყუათა ამათ ესრეთ არს, ვითარმედ: არა თუ რომელსა აქუნდეს სარწმუნობად ხოლო თვინიერ საქმეთასა, განვარდეს იგი სასუფეველისაგან, არამედ დაღაცათუ სარწმუნობასა თანა სასწაულთაცა იქმოდის და საქმენი კეთილნი არა აქუნდენ, არავე ღირს იქმნას იგი შესლვად კარსა მას ცხორებისასა. ამისთვის იტყვს: „მრავალთა მრქუან მე მას დღესა შინა: უფალო, უფალო, არა სახელითა შენითა ვწინადსწარმეტყუელებდით?“

ვინავთგან ყოველივე იგი მოძღურებად სრულ-ყო, ან ნელიად გამოუცხადებს თავსა თვისსა და გულისჯმა-უყოფს, ვითარმედ იგი თავადი არს მსაჯული ყოველთა; რამეთუ ცოდვილთათვის განმზადებულნი სატანჯველნი ზემო მოასწავნა, ხოლო თუ ვინ არს განმკითხველი მათი, ან გამოაჩინა, რაუამს თქუა: „მას უამსა ვჰრქუა მათო: განმეშორენით ჩემგან, არა გიცნი თქუენ“. ესე იგი არს, ვითარმედ: არა თუ ან, ოდენ უამსა განკითხვისასა,

¹ რომ. 2,17-18.

არამედ არცა თუ მაშინ, იქმოდით რად სასწაულთა, გიცნენ თქუენ. და კუალად სხუასა ადგილსა ეტყოდა მონაფეთა, ვითარმედ: „ამას ზედა ნუ გიხარინ, რამეთუ სულნი უკეთურნი დაგემორჩილებიან, არამედ გიხაროდენ, რამეთუ სახელები თქუენი დაწერილ არს ცათა შინა“.¹ და ყოველსავე ადგილსა მოძღურებისა თვისისასა გამოაჩინებს, ვითარმედ დიდად საძიებელ არს მის მიერ მოქალაქობად საღმრთო. რამეთუ არა ეგების ყოვლადვე, თუმცა კაცი, სიმართლით მავალი და ვნებათაგან განყენებული, უგულებელს-ყო ღმერთმან, არამედ დაღაცათუ შესცოეს უმეცრებით, ადრე მოიყვანებს მას ღმერთი ჭეშმარიტებისა გზასა.

გარნა არიან ვიეთნიმე, რომელნი იტყვან, ვითარმედ: ტყუოდესო, რომელთა თქუეს, თუ: სახელითა შენითა სასწაულთა ვიქმოდეთ; ამისთვისცა არა ცხონდეს. არამედ ცუდ არს სიტყუად ესე მათი, რამეთუ უკუეთუმცა ესრეთ იყო, წინააღმდგომიმცა იყო იგავი ესე სიტყვსა მისისა. და იხილე, რად არს სიტყუად მისი: ეგრეთ პნებავს უფალსა გამოჩინებად, ვითარმედ არარად ძალ-უც სარწმუნოებასა თვინიერ საქმეთასა. და ამის პირისა უმეტესად დასამტკიცებლად ესეცა შესძინა, ვითარმედ: არა ხოლო თუ სარწმუნოებად მარტივი, არამედ არცა თუ სასწაულთა საქმე ერგოს სასწაულთა მოქმედსა მას, თვინიერ კეთილთა საქმეთასა. და ვინათეთგან ძალი სიტყვსა მისისად ესე არს, უკუეთუმცა არა ექმნენს სასწაულნი კაცთა მათ, რომელნი სახედ შემოიხუნა, ვითარმცა მოეხუნეს იგინი სახედ?

და ესეცა გულისჯმა-ყყოთ, ვითარმედ უკუეთუმცა არა ექმნენს სასწაულნი, ვითარმცა იკადრეს ჟამსა მას განკითხვისასა ტყუილისა თქუმად, არამედ კითხვისასახედ სიტყუად მათი გამოაჩინებს, ვითარმედ ჭეშმარიტსა იტყოდეს. რამეთუ იხილეს რად აღსასრული წინააღმდგომი მოლოდებისა მათისა, რამეთუ აქა საკურველნი კაცნი იყვნეს და პატივცემულნი ყოველთა მიერ და მოქმედნი სასწაულთანი, ხოლო მუნ იხილნეს რად თავით თვისნი სატანჯველისა თანამდებად, ვითარცა განცკბრებულნი და განკურვებულნი იტყვან: „უფალო, უფალო, არა სახელითა შენითა ძალნი მრავალნი ვემნენით?“ და ვითარ ან გარემიიქცევ პირსა შენსა ჩუენგან? რად არს უცხოო ესე და მოულოდებელი აღსასრული? ამისთვის განკურვებულნი და განცკბრებულნი იტყოდეს სიტყუათა ამათ.

ხოლო შენ ესე ნუ გიკვრს, კაცო, ნუცა იტყვ, თუ: ვითარ ეგების, თუმცა ვინ სასწაულთა იქმოდა და არა ცხონდა? რამეთუ მადლი იგი სასწაულთად ნიჭთა მათ საღმრთოთაგან იყო, ხოლო მათ ვინათეთგან თავით თვისითცა ნაყოფი ვერარად აჩუენეს, ამისთვის სამართლად იტანჯნეს, რამეთუ ესრეთ უმადლო და უნაყოფო იპოვნეს ღმრთისა მიმართ, რამეთუ ესოდენ პატივსცა მათ და ესევითარი მადლი ულირსთა მათ მიანიჭა. იტყვან უკუე მეძი-

¹ ლუკ. 10,20.

ებელნი ამის სიტყვასანი, ვითარმედ: ცოდვათა შინა რაღ იყვნეს, იქმოდესა სასწაულთა ეგვეითარნი იგი? სხუანი იტყვან, ვითარმედ: არა ესრეთ, არა-მედ ვიდრელა სათნოებასა შინა იყვნეს, იქმოდეს სასწაულთა და არა ოდეს მიიქციან ცოდვად. ხოლო მე არა ესრეთ ვიტყვ, რამეთუ უკუეთუმცა ესრეთ იყო, კუალად სახემცა იგი ვითარ კეთილად აღესრულა? რამეთუ უფალი ამას გამოაჩინებს, ვითარცა ვთქჲ, იგავითა ამით, ვითარმედ: თვინიერ კე-თილთა საქმეთასა არცა სარწმუნოებად ვის ერგების, არცა სასწაულნი, ვი-თარცა იტყვს ნეტარი პავლე: „მაქუნდეს ღათუ წინადასწარმეტყუელებად და უწყოდი ყოველი საიდუმლოდ და ყოველი მეცნიერებად, მაქუნდეს ღათუ სარწმუნოებად ვიდრე მთათა ცვალებადმდე და სიყუარული არა მაქუნდეს, არაღ-ვე-რაღ ვარ“.¹

კუალად მეტყვან კითხვისმოყუარენი, ვითარმედ: ვინ არიან ესევი-თარნი იგი კაცნი, მოქმედნი სასწაულთანი და ზიარნი წარწყმედისანი? – მრავალნი ყოფილ არიან და ყოფად არიან. არა ესრეთ იყოა იუდა, სავსე ყოვლითა უკეთურებითა, და მიეცა მას მადლი სასწაულთად? ესრეთ იყო, რომელი-იგი სახელითა ქრისტესითა განასხმიდა ეშმაკთა და არა შეუდგა მას, და სხუანი მრავალნი.

და კუალად ძუელსაცა შჯულთასა შინა იპოების ესევითარი, რომელ აღასრულა მადლმან საღმრთომან ძალნი უღირსთა მიერ, რაღთა სხუათა სარგებელ ეყოს. რამეთუ არა ყოველი ყოველსა შინა იყვნეს მომზავე-ბელ, არამედ რომელთამე აქუნდა ცხორებად სინმიდისად და სარწმუნოებად ძლიერი ვერ უძლეს მოგებად; სხუათა სარწმუნოებად აქუნდა და საქმენი არა აქუნდეს. ამისთვის მისცა ამათ ღმერთმან მადლი სასწაულთად, რაღთა იგინიცა ხადნეს სარწმუნოებასა მტკიცესა და ესენი მიუთხრობელითა მით ნიჭითა მოიყვანენ კეთილისაქმედ. ამისთვის უხუებით მისცა სასწაულთა საქმე, და მრავალთა შეიკდიმეს მადლისა მისგან და მოიპოეს მოქალაქო-ბად კეთილი. ხოლო რომელნი თვესავე ცოდვასა შინა დაადგრეს, მათ ესმას მას დღესა: „არა გიცნი თქუენ, განმეშორენით ჩემგან ყოველნი მოქმედნი უშჯულოებისანი“.

და რად გიკრს, უკუეთუ კაცთა, რომელთა ჰრწმენა იგი და საქმენი კეთილნი არა ჰქონდეს, მისცა ნიჭები სასწაულთად, რაღთა სხუათაცა ერ-გოს და მათცა შეიკდიმონ, ვინათგან ვხედავთ, ვითარმედ მრავალგზის აჩუენა ძალი მადლისა თვესისად კაცთა ზედა, რომელთა თანა არცა სარ-წმუნოებად იყო, არცა საქმენი კეთილნი. რამეთუ ბალაამი სარწმუნოებისა-განცა და კეთილთა საქმეთაგან უცხო იყო, არამედ მიეცა ძალი მადლისად განგებულებისათვეს სხუათადსა; და ფარაო ესევითარივე იყო, არამედ მას-ცა უჩუენა ღმერთმან ყოფადნი საქმენი; და ნაბუქოდონოსორ ურჩულოდ იყო, არამედ გამოუცხადნა მას საქმენი შემდგომად მრავალთა ნათესავთა

¹ 1 კორ. 13,2.

აღსრულებადნი; და კუალად ძესა მისსა, რომელი უკეთურებითა სძლევდა-
ლა მამასა, მომაგალი უჩუენა ღმერთმან, რათა აღასრულნეს საკვრველნი
განგებულებანი და დიდებულნი საქმენი.

ეგრეთვე ახალსა ამას შჯულსა შინა ყო ღმერთმან, რამეთუ დაწყებად
იყო მაშინ ქადაგებისა მის სახარებისად და ჯერ-იყო, რათა ფრიადი სახე
ძალისა მისისად გამოჩნდეს სასწაულთა მიერ. ამისთვის არა ღირსთა ოდენ,
არამედ მრავალგზის არალირსთაცა მისცა მადლი საკვრველებისად, გინა თუ
კურნებათად, გინა თუ წინასწარმცნობელობათად; და რომელთაცა შეიკრ-
ძალნიან თავნი თვესი და აჩუენიან სინმიდით ცხორებად, თავთაცა თვესთა
სარგებელ ეყვნიან და სხუათაცა, ხოლო რომელნი ცოდვათა ერეოდიან,
არარა სარგებელ ეყვის მადლისა მისგან, არამედ უფროდსად დასასჯელად
მათდა იქმნის. ამისთვიცა საშინელსა მას სიტყუასა ეტყყს უფალი, ოდეს მო-
ვიდეს განკითხვად, ვითარმედ: „არასადა გიცნენ თქუენ“. რამეთუ მრავალ-
ნი გარდამატებულთა მათ ბოროტთა მათთათვეს აქავე სძულან, და პირველ
საშინელისა მის სასჯელისა გარემიქცეულ არს მათგან პირი მისი.

შევიშინოთ, საყუარელნო, ჩუენცა და შევიკრძალნეთ თავნი ჩუენნი
საქმეთა მიერ კეთილთა. და უკუეთუ მოქალაქობად სათნოდ ღმრთისად მო-
ვიგოთ, ნუ ვჰეონებთ, თუ არაქმნისათვის სასწაულთადასა უდარესმცა რაღ-
მე ვიქმნენით, რამეთუ არცა სასწაულთა თუ ვიქმოდით, არს რად მათგან
სარგებელი ჩუენი, არცა თუ არა ვიქმოდით, არს რად სავნებელ, უკუეთუ
ოდენ სათნოებისა მოგებად ვისწრაფოთ. რამეთუ მოგუეცეს თუ სასწა-
ულთა მოქმედებად, ჩუენ ვართ თანამდებ უმაღლესთა მიერ სათნოებათა
– მადლობად ღმრთისა ესევითართა მათ ნიჭთათვს; ხოლო საქმეთა თუ
კეთილთა ვიქმოდით და სათნოდ ღმრთისა ვიქცეოდით და არა მოგუეცეს
სასწაულთა საქმე, მაშინ უმეტესადღა თანამდებად გუაქუს ღმერთი მოცე-
მად ჩუენდა უმეტესისა სასყიდლისა მერმესა მას საუკუნესა.

ვინათგან უკუე ესრეთ კეთილად აღასრულა დიდებული ესე მოძლუ-
რებად მეუფემან და ღმერთმან ჩუენნმან იესუ ქრისტე და განაწესა ჯეროვ-
ნად სათნოებათათვის საღმრთოთა სწავლად და გამოაჩინა იგინი, რომელნი
არა ჭეშმარიტებით აღასრულებენ მას, არამედ საჩუენებელად კაცთა იჩე-
მებენ თითოსახითა წესითა: რომელნიმე იმარხვენ და ილოცვენ კაცთმოთ-
ნეობით, სხუანი სამოსლითა ცხოვართათვა ვლენან, სხუანი წინააღმდგომ-
ნი არიან კეთილისანი, რომელთაცა ძაღლად და ღორად უწესა; ვინათგან
ესე ყოველი წარმოთქუა, პნებავს ან ჩუენებად, თუ რაოდენ სარგებელ
ეყოფის აქავე სათნოებად მოქმედთა მისთა, ანუ ვითარ უკეთურებად ყოვ-
ლით კერძო ავნებს. ამისთვის იტყვს:

სახარებად: „ყოველმან რომელმან ისმინნეს სიტყუანი ესე ჩემნი და
ყვნეს იგინი, ემსგავსოს იგი კაცსა მას გონიერსა, რომელმან აღაშენა სახლი
თვისი კლდესა ზედა. და გარდამოწდა წვმა, და მოვიდეს მდინარენი, ქრო-

**დეს ქარნი, ეკუეთნეს სახლსა მას, და არა დაეცა, რამეთუ დაფუძნებულ
იყო კლდესა ზედა“ (7,24-25).**

თ ა რ გ მ ა ნ ი: იხილეა, ვითარ განაწესებს სიტყუასა თვისსა? ოდესმე
იტყვს: „არა ყოველმან რომელმან მრქუას მე: უფალო, უფალო!“ ოდესმე
იტყვს: „რომელმან ყოს ნებად მამისა ჩემისად“; და კუალად თავსა თვისსა
აჩუენებს მსაჯულად და განმკითხავად ყოველთა და იტყვს, ვითარმედ:
„მას უამსა ვპრქუა მათ: არა გიცნი თქუენ“; რაღათ ორივე გულისქმა-უყოს
კაცთა: განგებულებაცა იგი მამისად და ყოვლისა მპყრობელობად და თა-
ნაარსობადცა თვისი და წელმწიფებად.

და ან კუალად გამოაჩინებს უფლებასა თვისსა და იტყვს: „ყოველმან,
რომელმან ისმინნეს სიტყუანი ესე ჩემინი“. ვინაათგან საუკუნისა მისთვის
მერმისა თქუა და წარმოიღო სიტყუად სასუფეველისათვის და მადლთა
მათთვის გამოუთქუმელთა და ნუგეშინის-ცემისა მისთვის მიუთხობელისა
და სხუად ესვითარი მრავალი გულისქმა-გკყო, ჰენებავს ან ჩუენებად, თუ
რაოდენი ძალი აქუს სათნოებასა ამასვე საწუთოსა შინა. ხოლო რად არს
ძალი მისი? – რომელ უცთომელ-ჰყოფს მუშაქსა თვისსა და უზეშთაეს ყო-
ველთა წინააღმდეგომთა მისთა გამოაჩინებს და არა შეუნდობს მავნებელთა
მისთა ძლევად მისდა. რამდცა იყო უკუე უაღრეს ამისა? რამეთუ ამას საქ-
მესა ვერცა თუ მეფესა ყოვლისა სოფლისასა წელ-ენიფების თავისა თვისი-
სათვის მოგებად.

ხოლო რომელი იქმოდის მცნებათა უფლისათა, ფრიადითა სიმტკიცი-
თა მოუყიეს ესე და შფოთსა ამას შინა და ღელვააღტეხილობასა ამის სა-
წუთოსასა დიდითა მყუდროებითა იყოფის. რამეთუ საკურველი ესე არს,
რომელ სიმძაფრესა მას შინა ზამთრისასა და სიფიცხესა ღელვათასა და
სიმრავლესა განსაცდელთასა არცა ერთი რად ვნებად შეემთხვის მას, ვი-
თარცა იტყვს: „გარდამოწყდა წკმად, მოვიდეს მდინარენი, ქროდეს ქარნი,
ეკუეთნეს სახლსა მას, და არა დაეცა, რამეთუ დაფუძნებულ იყო კლდესა
ზედა“. ხოლო აქა წკმად და მდინარედ და ქარად კაცობრივთა მათ ამის
საწუთოსა განსაცდელთა სახელ-სდებს: ცილისნამებათა, მტერობათა
სხუათაგან, მწუხარებათა, სიკუდილთა საყუარელთასა, ძკრის-ხილვათა
სხუათა მიერ და თითოსახეთა მათ განსაცდელთა ეშმაკთა მიერ და კაც-
თა მოწენულთა საწუთოსა ამას შინა და მრავალფერთა მათ სოფლისა
შფოთთა და უწესოებათა. გარნა სული იგი ჩემთა ამათ სიტყუათა აღმას-
რულებელიო არა შეშინდეს ამის ყოვლისაგან, არცა იძლიოს, რამეთუ და-
ფუძნებულ არს კლდესა ზედა მცნებათა ჩემთასა, რომელნი-ესე ყოვლისა
სიმტკიცისა უძლიერეს ჰყოფეს სულსა და ყოველთავე კაცობრივთა ღელ-
ვათა უზეშთაეს გამოაჩინებენ. რამეთუ რომელმან შეურყეველად დაიმარ-
ხნეს სიტყუანი ჩემინი, არა კაცთა ოდენ ბოროტისმყოფელთა მძლე ექმნას,
არამედ სიმრავლეცა ეშმაკთად იოტოს და მახეთა მათთაგან უვნებელად

განერეს. და ჭეშმარიტებად ამათ სიტყუათად შეურყეველ არს, ვითარ-ცა-იგი მრავალთა მიერ ნებისმყოფელთა ღმრთისათა გამოჩინებულ არს; რამეთუ აპა ესერა იხილეთ იობ, ვითარ შეიწყნარნა ყოველნივე ეშმაკისა ბრძოლანი და შეურყეველად ეგო; იხილენით კუალად წმიდანი მოციქულ-ნი, ვითარ ეკუეთნეს მათ ღელვანი სოფლისანი, და აღიძრა მათ ზედა ეშმა-კი ყოვლითა ძალითა მსახურთა მისთავთა: მეფენი და მთავარნი, მძლავრნი და მტარვალნი, ერნი მრავალნი და კაცნი ბოროტისმყოფელნი, შრომანი და ტანჯვანი, პყრობილობანი და სიკუდილნი, ჭირნი მდინარეთანი, ჭირნი ავაზაკთანი, ჭირნი ნარმართთაგანი, ჭირნი ქალაქთა შინა, ჭირნი უდაბნო-თა ზედა, ჭირნი ზღუათა შინა, შიმშილნი და წყურილნი, ყინელნი და ში-შულობანი და სხუად მრავალი სიმრავლე განსაცდელთად. და ესე ყოველნი ღელვანი და ქარნი ეკუეთნეს რად, ყოველნივე დაიწსნეს, ხოლო იგინი უმ-ტკიცეს კლდისა ეგნეს.

რაღმცა უკუე იყო ამის ესევითარისა მოქალაქობისა უსანატრელეს? ამას ვერარად ჭორციელი და სოფლიოდ საქმე შემძლებელ არს მონიჭებად: არცა სიმდიდრე, არცა დიდებად, არცა ძლიერებად, არცა სხუად რაღმე საქ-მე კაცობრივი, არამედ მოგებად სათნოებათად და აღსრულებად მცნებათა ქრისტესთად. რამეთუ არა იპოების სხუად ცხორებად სოფელსა შინა განთა-ვისუფლებული განსაცდელთაგან, გარნა ხოლო სათნოდ ღმრთისა მოქა-ლაქობად.

იხილენითლა, რავდენნი ბოროტნი არიან სამეუფოთა პალატთა შინა და ტაძრებსა შინა მთავართასა: შფოთნი, ამბოხებანი, ცილისწამებანი, ბრა-ლობანი, გუემანი, ტყუენვანი და ყოველივე ბოროტი; ხოლო მოციქულთა შორის არარა ესევითარი იყო. თქეუას ვინმე უმეცართაგანმან, ვითარმედ: რასა იტყვ, არარა ვისგან ძვრი შეემთხვა მოციქულთა? არამედ გულის-ჯმა-ყავთ, ვითარმედ საკურველ ესე არს, რომელ მრავალი ძვრი შეემთხვა და მრავალნი ღელვანი ეკუეთნეს, და გოდოლი იგი სულისა მათისად შეურ-ყეველად ეგო; და გუამითა შიშულითა ეწყვნეს აღჭურვილთა სპარაზენთა და კეთილად მძლე ექმნეს, რამეთუ დაფუძნებულ იყვნეს კლდესა ზედა.

და შენცა, ღმრთისმოყუარეო, უკუეთუ სახლი სულისა შენისად დაა-ფუძნო კლდესა მას ზედა ქრისტეს მცნებათასა, ვერარამან სოფლისა საქ-მემან გავნოს შენ, არამედ ყოველთავე განსაცდელთა მძლე ექმნე. რამე-თუ რომლითამცა სახითა ვინ შეგანუხა, უკუეთუ წარტყუენოს ყოველივე მონაგები შენი, პირველ წარტყუენვისაცა განბნევად მისი ბრძანებულ იყო შენდა და ესოდენ სივლტოლად სიმდიდრისაგან, რომელ არცა თუ მეუ-ფისაგან თხოად ესევითარისა რაღსმე ჭორციელისად გაქუს ჭელმწიფებად; უკუეთუ საპყრობილედ მიგცეს, პირველ ამისაცა მიგეღო მცნებად, რაღთა ჯუარს-ეცუა სოფლისა; უკუეთუ გაგინოს და ძვრი გიზრახოს, ამისცა მწუ-ხარებისაგან განგათავისუფლა ქრისტემან, რაჟამს დიდნი იგი სასყიდელნი უშრომელად აღგითქუნა ძკრუჩსენებლობისა მიერ, და ესრეთ წმიდა-გყო

რისხეისა და მწუხარებისაგან, ვიდრელა გიპრძანაცა მტერთათვს ლოცვად; უკუეთუ გდევნიდეს და ბევრეული ძვრი შეგამთხვოს, უმეტეს განაბრნყინ-ვებს გვრგვნსა შენსა; უკუეთუ წყლულებანი და სიკუდილი მოაწიოს შენ ზედა, უზეშთაეს ყოვლისა სარგებელისა მოგატყუას სარგებელი, რამეთუ ლირს-გყო შენ სასყიდელსა მას მოწამეთასა და ადრე წარგვზავნა მყუდრო-სა მას ნავთსაყუდელსა.

ესე არს უკუე, ვითარცა ვთქუ, ყოვლისა უსაკრველეს, რომელ არა თუ ვერარას ხოლო ავნებენ ძვრისმყოფელნი მოშემთა ღმრთისათა, არა-მედ უმეტესადღა განაბრნყინვებენ და გამოცდილ და მწნე ჰყოფენ მათ. რამდცა უკუე შეესწორებოდა ქუეყანასა ზედა ესევითარსა ამას მოქალა-ქობასა? რამეთუ ვინავთგან გზასა მას სათნოებათასა იწრო და საჭირო უწოდა, ამისთვის ნუგეშინის-სცემს იწროებასა მისსა და გამოაჩინებს, ვი-თარმედ დიდი უცთომელობად აქუს, დიდი სიტკბოებად, ვითარცა-იგი წი-ნააღმდგომსა მას ფრიადი აქუს უძლურებად და ზღვევად. რამეთუ ვითარ-ცა სათნოებისა სიმტკიცე გამოაჩინა, ეგრეთვე – უკეთურებისა ვერაგო-ბად, რამთა ორკერძოვე გულისქმა-გკყოს და მოგკყვანნეს ძიებად კეთი-ლისა, შურითაცა სათნოებისათა და სიძულილითა უკეთურებისათა. რამეთუ იცოდა უფალმან, ვითარმედ მრავალნი ყოფად არიან, რომელთა უკრდეს სიკეთე მოძლურებისა ამის, ხოლო საქმით არარას მისგანსა აჩუ-ენებდენ, ამისთვის წინავთვე განგუაკრძალებს და იტყვს, ვითარმედ: და-ლაცათუ კეთილ არიან თქუმულნი ესე, არამედ არა კმა არს სმენად ხოლო მათი, რამეთუ საქმით ქმნად ჯერ-არს. ამისთვის გამოაჩინა საცოტრი იგი არამოქმედთად მათ და ამას ზედა აღასრულა სიტყუად თვისი, რამთა შიში უდებებისად გულთა შინა ჩუენთა დაპნერგოს, რამეთუ ვითარცა-იგი სათ-ნოებისა მიმართ მიგვზიდავს ყოვლით კერძო, არა აღთქუმითა ხოლო სა-სუფეველისათა და სასყიდლისა მის გამოუთქუმელისათა და ნუგეშინის-ცემითა მით ბევრეულთა კეთილთავთა, არამედ აქავე შეურყეველობად იგი კლდისად სახედ მისა მოილო, რამთა უცთომელობად მისი გამოაჩინოს. ეგრეთვე მოსწრავე არს განშორებად ჩუენდა ყოვლისა უკეთურებისა და უდებებისაგან; ამისთვისცა არა მომავალისა მისგან ხოლო წინაგკყო შიში (რომელი ზემო აქსენა – მოკუეთად ხისად და დადებად ცეცხლსა უშრეტსა, და არაშესლვად სასუფეველსა ცათასა, და ვითარმედ ვპრქუა მას დღესა: „არა გიცნი თქუენ“, და სხუად იგი მსგავსი ამისი), არამედ ამასვე საწუთ-როსა გამოაჩინა ცთომილებად იგი ცოდვისად იგავითა მით სახლისათა; ამისთვისცა იტყვს განცხადებულად:

სახარებად: „და ყოველმან რომელმან ისმინნეს სიტყუანი ესე და არა ყვნეს იგინი, ემსგავსოს იგი კაცსა მას ცოფსა, რომელმან აღაშენა სახლი თვისი ქვშასა ზედა. და გარდამოწდა წკმად, მოვიდეს მდინარენი, ქროდეს ქარნი, ეკუ-ეთნეს სახლსა მას, და დაეცა. და იყო დაცემად მისი დიდ ფრიად“ (7,26-27).

თარგმანი: კეთილად ცოფ უწოდა მას, რამეთუ რაღმცა იყო უცოფეს მისა, რომელმან აღაშენოს სახლი ქვშასა ზედა და შრომად თავს-იდგას, ხოლო განსუენებად ვერ პოოს, არამედ ესოდენი ზღვევად შეემთხვოს მას.

სწავლად კდ

გითარმედ მოქმედი სათნოებისა მარადის უშიშ არს, ხოლო ცოდვასა შინა მყოფსა ყოვლისაგანვე ეშინის

ესრეთ არიან ყოველნი მოქმედნი ბოროტისანი, უსარგებლო არს შრომად მათი და სავნებელ მათდა, რამეთუ იგინიცა შრომასავე შინა არიან ცუდ-სა და ამაოსა, რამეთუ მტაცებელნი და მემრუშენი და ცილისმნამებელნი ფრიადსა ჭირსა და უბადრუკებასა შეიმთხუევენ, რაღმა უკეთურებად თვისი სრულ-ყვეს. და არა თუ უსარგებლო ხოლო არს ჭირი მათი, არამედ ფრიადისაცა ზღვევისა მომატყუებელ ექმნების, და ამას მოასწავებს მოციქული პავლე სიტყვთა მით, რომელსა იტყვს, ვითარმედ: „რომელმან სთესოს ჭორცთა შინა თვისთა, ჭორცთაგან თვისთა მოიმკოს ხრწნილება“.¹ ესენი არიან ჭეშმარიტად, რომელნი აღაშენებენ ქვშასა ზედა, ესე იგი არს, გინა თუ სიძვასა ზედა, გინა თუ ბილნებასა, ანუ თუ მთრვალობასა, ანუ გულისწყრომასა, ანუ ანგაპრებასა, ანუ სხუასა რომელსამე ვნებასა. ესრეთ იყო აქაბ, არამედ ელია – არა ესრეთ, რამეთუ ამას აღეშენა სახლი თვისი კლდესა ზედა, ხოლო მას დაეფუძნა ქვშასა ზედა, ამისთვისცა არას ერგო მეფობა, არამედ ძრწოდა წინასწარმეტყუელისა მისგან ხალენითა მოსილისა. ეგრეთვე ჰურიათა აღაშენეს ქვშასა ზედა, ხოლო მოციქულთა – კლდესა ზედა. ამისთვისცა დაღაცათუ მცირედნი იყვნეს, არამედ სიმტკიცესა კლდისასა აჩუენებდეს, და იგინი დაღაცათუ მრავალნი იყვნეს, არამედ – უუქლურეს ქვშისა. ამისთვის იტყოდეს: „რაღ-მე უყოთ კაცთა ამათ?“² ჰედაგა ულონოებასა მას არა მცირედთა მათ და საპყრობილედ შევრდომილთასა, არამედ მრავალთა მათ და ჭელმწიფებით მყოფთასა? რამეთუ ქვშასა ზედა იყო შენებული მათი, ამისთვის უძლურ იყვნეს; და კუალად ეტყოდეს მოციქულთა: „რაღსათვის იქმთ ესრეთ და გნებავს ჩუენ ზედა მოწევნად სისხლი ამის კაცისა?“³ ეპა უძლურებად მათი! უბადრუკინ, თქუენ პყრობილად გყვანან იგინი და თქუენვე გეშინისა? თქუენ სტანჯავთ და თქუენ სძრწითა?

ხოლო მოციქულნი არა ესრეთ იყვნეს, არამედ კადნიერებით ეტყოდეს: „ვერ ჭელ-გუენიფების ჩუენ, რომელი-იგი ვიხილეთ და გუესმა, ვითარმცა არა ვიტყოდით“.⁴ იხილენა გონებანი მაღალნი? იხილეა კლდე შეურყეველი, რომელსა არა ეშინოდა ღელვათა კუეთებისაგან? რამეთუ რაოდენიცა

¹ გალ. 6,8.

² საქმე 4,16.

³ შდრ. საქმე 5,28.

⁴ საქმე 4,20.

შეემთხუეოდა, იგინი უმტკიცეს იქმნებოდეს და მათ უმეტესად შეაძრნუნებდეს; რამეთუ რომელი დეზსა წიხნიდეს, არა მას ავნებს, არამედ თავსა თვესა მოინყლავს; და რომელი ანდამატსა სცემდეს, არა მას შეჰმუსრავს, არამედ თავსა თვესა; და რომელი წინაღსწარმეტყუელთა ჰპროდის, არა მათ ავნებს, არამედ თავსა თვესა, რამეთუ უკეთურებად რაოდენცა სათნოებასა ენყვებოდეს, უმეტესად მოუძლურდების; ვითარცა უკუეთუ ცეცხლი ვინ შეხვოს სამოსელსა შინა ანუ დაჰფლას ძნეულსა შინა სელისასა, არა თუ ცეცხლსა მას დაშრეტს, არამედ წივთსა მას უძლურსა დასწუავს; ეგრეთვე რომელი ღმრთისმსახურთა ავნებდეს და სტანჯვიდეს, მათ უმეტესად განაბრნყინვებს, ხოლო თავსა თვესა წარსწყმედს; რამეთუ ღმრთისმსახურთა, ვითარცა არავის ჭორციელისა, მოქენე არიან, ეგრეთვე ყოველთასა უმაღლეს არიან. ეგრეთ იყო დიდი იგი წინამორბედი იოვანე, ამისთვის მას ვერვინ შეაწუხებდა, ხოლო იგი დიდად შეაწუხებდა ჰეროდეს, და უპოარი იგი ზედაადგრა მეფესა მას და ურიდად ამხილებდა. ხოლო მეფე იგი და მძლავრი, შემოსილი ყოვლითა დიდებითა, ძრნოდა მისგან და ვერცალა თუ რაჟამს თავი წარჰკუეთა, განუქარდა მას შიში. ამისთვისცა ისმინე, რასა იტყვს: „ესე არსო იოვანე, რომელი-იგი მე მოვკალ, იგი აღდგომილ არს მკუდრეთით“!¹ – ესოდენ დიდ იყო შიში მისი.

ესრეთ უკუე წმიდანი შემდგომად სიკუდილისაცა უძლიერეს ცხოელთასა არიან. ამისთვისცა რაჟამს იგი ნათელს-სცემდა, მოვიდოდეს მისა მდიდარნი და დიდებულნი და ეტყოდეს: „რაღ-მე ვყოთ ჩუენ?“² ესოდენი გაქუს, კაცნო, და გლახაკისა მისგან ეძიებთა პოვნად ალაგსა ცხორებისა თქუენისას? მეუდაბნოესა მისგან – სოფლისა გამოცდილნი ეგე? ესრეთ იყო ელიაცა. ამისთვის კადნიერებით ეტყოდა და ამხილებდა უღმრთოთა. იოვანე ღალადებდა: „ნაშობნო იქედნეთანო!“³ ელია იტყოდა: „ვიდრემდის ჰკელობდეთ ორითავე გოჯითა თქუენითა?“⁴ და კუალად მეფეთა ორნივე ამხილებდეს; ერთი იგი იტყოდა: „მოჰკალ და დაიმკუდრე!“⁵ ამისთვისცა ჰრეუა აქაბ: „ან მპოვ მტერმან მაგან ჩემმან“⁶; ხოლო მეორე ესე ეტყოდა ჰეროდეს: „არა ჯერ-არს შენდა, ვითარმცა გესუა ცოლად ცოლი ძმისა შენისად“.⁷ იხილეა კლდეთა მათ შეურყეველთა სიმტკიცე? იხილეა უძლურებად იგი ქვშისად, ვითარ ადრე დაეცემის, ადრე შეიმუსრვის? გინა თუ მეფესა თანა იყოს, გინა თუ მთავართა, უძლურ არს და საწყალობელ, და მოქმედთა მისთა ყოვლითა უბადრუკებითა აღავსებს. ამისთვისცა გამოაჩინა უფალმან საწყალობელი იგი საქმე ესევითართა მათ შენებათად: „და იყო დაცემად სახლისა მის დიდ ფრიადო“. ამისთვის იყო დიდ ფრიად, რამეთუ განსაცდელი იგი არა ჭორციელთა საქმეთათვს იყო, არამედ – წარწყმედად სულისად, გამოვრდომად სასუფეველისაგან ცათადსა და კეთილთა მათგან

¹ შდრ. მათ. 14,2; ლუკ. 9,7-9. ² ლუკ. 3,10. ³ მათ. 3,7. ⁴ 3 მეფ. 18,21. ⁵ 3 მეფ. 21,19.

⁶ შდრ. 3 მეფ. 21,20. ⁷ მათ. 14,4.

წარუვალთა; და პირველ მერმისა მის ჭირისა აქავე ყოველთა უსაწყალობელებს არს ესევითარი იგი კაცი, მარადის მწუხარე არნ, მარადის ეშინინ, მარადის ზრუნავნ, მარადის იურვინ. ამისთვის ბრძენი იგი იტყოდა: „ივლტინ ულმრთოდო, რაჟამს-იგი სდევნ არავინ“!¹ რამეთუ ესევითართა მათ ეშინინ აჩრდილისაგანცა თვისისა და პირველ მერმისა მის სატანჯველისა აქავე იტანჯვიან. ამას მოასწავებდა უფალი და იტყოდა: „იყო დაცემად სახლისა მის დიდ ფრიადო“. ჯერონი აღსასრული ყო კეთილთა მათ მოძღურებათად, რამთა ყოველთა ასწაოს სივლტოლად ცოდვისაგან და შეყუარებად სათნოებისად.

ან უკუე, ძმანო, ესე ყოველი გულისქმა-ვყოთ და ვივლტოდით ყოვლისაგანვე ბოროტისა საქმისა, შევიყუაროთ სათნოებად, შევიტკბნეთ მცნებანი ქრისტესნი, რამთა აქაცა მტკიცე და შეურყეველ ვიყვნეთ და საუკუნოდ იგი დიდებად დავიმკუდროთ, რომელსა ლირსმცა ვართ ყოველნი მიმთხუევად მადლითა და კაცომოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომლისად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მამით და სულით წმიდითურთ ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.

¹ იგავ. 28,1.

თავი პე

სიტყუად ესე: „და იყო, რაუამს დაასრულნა იესუ სიტყუანი ესე, განუკრდებოდა ერსა მას მოძღურებად იგი მისი“ (7,28).

თარგმანი: წესისაებრ ბუნებითისა უმეტესად ჯერ-იყო მწუხარებად სიძნელისა მისთვე თქმულთავსა და შეურვებად სიმაღლისა მისთვე დიდებულთა მათ მცნებათავსა. არამედ ესოდენ იყო ძალი სახიერისა მის მოძღურისა და მეუფისად, ვიდრელა საკურველებად შეცვალნა გონებანი მათნი, და ესოდენ დაუტებეს სიტყუანი ესე გონებათა მათთა, ვიდრელა შემდგომად დადუმებისაცა სუროდა კუალად სმენად მოძღურებისა მის და უკურდასიკეთე იგი და ჭეშმარიტებად მათი. და არცა თუ გარდამოვიდა რაც მთით, მოსწყდეს მას, არამედ შეუდგა ყოველივე იგი კრებული, ესოდენ დაპნერგა უფალმან გონებათა მათთა ტრფიალებად და სურვილი სიტყუათა მისთავ. ამისთვე იტყვს მახარებელი, ვითარმედ:

სახარება: „განუკრდებოდა მოძღურებად მისი, რამეთუ იყო სწავლა იგი მისი მათა მიმართ, ვითარცა-იგი ვის წელმწიფებად აქუნ, და არა ვითარ-იგი მწიგნობარნი მათნი“ (7,28-29).

თარგმანი: და კუალად ესეცა მადლისა მისისა საქმე იყო, რამეთუ უმეტესად ალშფოთებად შეჰვეგანდა; რამეთუ უკუეთუ საქმით ხედვიდეს სასწაულთა მისთა და დაქოლვად მისი ენება მწიგნობართა და ფარისეველთა და გულისწყრომით სდევნიდეს, ვითარ ან, ოდესლა დაწყებად ოდენ იყო მოძღურებისა მისისად და სასწაული არარად უჩუენა მთასა მას ზედა, არამედ სიტყვით ხოლო წარმოუთხრა სწავლად იგი მაღალი, და არა ვითარცა მწიგნობარნი; რად ვიტყვ მწიგნობართა? არამედ არცა თუ ვითარცა წინადასწარმეტყუელნი; არამედ ყოველსავე წელმწიფებითა ღმრთივშუენიერითა ეტყოდა, ვითარმედ ესე რამე ითქუაო პირველთა მათ მიმართ, ხოლო მე ესრეთ გეტყვ; და კუალად თავი თვის მოასწავა მსაჯულად და განმკითხველად ყოველთა. ვითარმცა არა უმეტესად შეჰვეგანდა განკროთომად მოძღურებასა ამას ზედა? გარნა არარად ესევითარი შეემთხვა, არამედ უფროვსად განკურვებულ იყვნეს. ესე ამისთვეს: პირველად, რამეთუ მადლი უფლისად განუღებდა კარსა გულთა მათთასა, და მეორედ, რამეთუ არა იყვნეს მუნ ულმრთონი იგი და უკეთურნი მწიგნობარნი და ფარისეველნი, არამედ ერი იყო მარტივი და ნრფელი; ხოლო ოდეს ესრეთ სული ნრფელი იპოოს, ადრე შეიწყნარებს სარწმუნოებასა ჭეშმარიტებისასა და ადრე შევალს მას შინა მადლი იგი საღმრთო. ამისთვეცა მთავარნი იგი და მღდელნი ჰურიათანი, რამეთუ სავსე იყვნეს უკეთურებითა, ხედვიდეს ძალთა მათ და სასწაულთა უფლისათა და დაბრკოლდებოდეს, ხოლო ერი ესე უმანკოდ სიტყუათათვე მარტივთა გან-

კკრდებოდეს და სარწმუნოებით მისდევდეს, ვითარცა მოასწავებს მახა-
რებელი და იტყვა:

სახარება: „და გარდამოვიდოდა იგი მიერ მთით, და მოსდევდა მას
ერი მრავალი“ (8,1).

თარგმანი: არავინ იყო მუნ მთავართაგანი და მწიგნობართა, არა-
მედ რავდენიცა თავისუფალ იყვნეს უკეთურებისაგან და აქუნდა გონებად
წრფელი. ესენი უკუე არა ან ოდენ, არამედ ყოველსავე სახარებასა შინა
იხილვებიან შემსჭუალულად სარწმუნოებასა მისესა და მოსურნე მოძღურე-
ბისა მისისა. ამისთვისცა, ასწავლიდა რად, დუმილით ისმენდეს, არცა გარ-
დაუწყუედდეს სიტყუასა, არცა გამოსაცდელთა ზრახვათა წინაუყოფდეს,
ვითარ-იგი ფარისეველი იქმოდეს; და კუალად, ალასრულა რად მოძღურე-
ბად იგი და გარდამოვიდოდა მიერ მთით, სარწმუნოებით მისდევდეს მას და
განკვრვებულ იყვნეს სიტყუათა მათ ზედა.

ხოლო შენ გულისჯმა-ყავ სახიერებად და სიბრძნით განგებულებად
მეუფისად, ვითარ თითოსახედ განაწესებს სარგებელსა მას ერისასა, სიტ-
ყვთცა და საქმით, და სასწაულთაგან მოვიდა სწავლად და კუალად სწავ-
ლისაგან მიიქცა სასწაულთა საქმედ. რამეთუ პირველ მთად ალსლვისა
მრავალი კურნებანი ქმნნა, რაღთა მოიყვანოს ერი იგი სმენად სწავლისა
მის, და კუალად, ვინათოგან მრავალი ესე და კეთილი მოძღურებად სრულ-
ყო, სასწაულივე უჩუენა, რაღთა არა სიტყვთ ხოლო ჩნდეს ჭელმწიფებად
მისი, არამედ საქმითცა. ამისთვის იტყვა მახარებელი:

სახარება: „და აჲა ესერა კეთროანი ვინმე მოუკდა, თაყუანის-
სცემდა მას და ეტყოდა: უფალო, უკუეთუ გინდეს, ძალ-გიც განწმედად
ჩემი. და მიყო ჭელი თვისი იესუ, შეახო მას და ჰრქუა: მნებავს, განწმიდ-
ნი! და მეყსეულად განწმიდნა იგი კეთროვნებისა მისგან. და ჰრქუა მას
იესუ: იხილე, ნუვის უთხობ, არამედ წარვედ და უჩუენე თავი შენი
მღდელთა და შენირე შესაწირავი შენი, რომელი ბრძანა მოსე სასწამებე-
ლად მათდა“ (8,2-4).

თარგმანი: დიდ არს გონიერებად და სარწმუნოებად კეთროვნი-
სად მის, რამეთუ ვიდრელა სალმრთოსა მას მოძღურებასა წარმოიტყოდა
უფალი, არა დახრწევა-სცა, არცა კრებული იგი შეაშფოთა, არამედ მო-
ელოდა უამსა მარჯუესა, და გარდამო-რად-წდა მთით, მაშინდა მოუკდა,
და მოუკდა არა ლიტონად, არამედ დიდითა სარწმუნოებითა და მწურვა-
ლებითა ფრიადითა, თაყუანის-სცემდა და შეუვრდებოდა მას, ვითარცა
ჯერ-იყო; და არა ჰრქუა: უკუეთუ ევედრო ღმერთსა ანუ ილოცო, არამედ:
„უკუეთუ გინდესო, ძალ-გიც განწმედად ჩემი!“ და ეგრეთცა მისესა ნება-
სა და განგებულებასა მიაგდო ყოველივე. ამისთვისცა უფალმან დაამტკიცა
მისისა მის გონებისა კეთილი ზრახვად და ჰრქუა: „მნებავს, განწმიდნი!“

რადთა ცნან ყოველთა ძალი წელმწიფებისა მისისად. ხოლო მოციქულნი არა ესრეთ იქმოდეს, არამედ იტყუდეს: „კაცნო ისრაიტელნო, რადსა გიკვრს ამას ზედა? ანუ ჩუენ რადსა გუხედავთ, ვითარცა თვისითა ძალითა ანუ წელმწიფებითამცა გუექმნა სლვაა მაგისი?“¹ გარნა მეუფემან დაღაცათუ მრავალგზის სიტყუანი სიმდაბლისანი თქუნის და არა შემსგავსებულნი დიდებასა თვისა, არამედ ან დასამტკიცებელად გონებათა მათთა, რომელნი განკურვებულ იყვნეს სწავლათა მათ მისთა ზედა წელმწიფებით თქუმულთა, პრქუა კეთროანსა მას: „მნებავს, განწმიდნი!“

ხოლო სხუათა მათ აურაცხელთა სასწაულთა მისთა შინა არასადა ჩანს, თუ ესე სიტყუადმცა ეთქუა, არამედ აქა – დასამტკიცებელად იჭკვა მის, ერისაცა და კეთროვნისა მის, წელმწიფებისა მისისათვს. ამისთვის პრქუა: „მნებავს, განწმიდნი!“ და მეყსეულად სიტყუასა მისსა საქმეცა შეუდგა, რამეთუ უფალი იყო და ღმერთი ყოველთად. და არა სიტყვთ ხოლო პრქუა: „მნებავს, განწმიდნი“, არამედ წელიცა თვისი მიყო და შეახო მას, რომელ-ესე ლირს არს ძიებისა, თუ ვინათვან ნებითა ხოლო და სიტყვთა განსწმედდა მას, რადსათვს წელიცა შეახო? მე ვჰვინებ, თუ ამისთვს, რავთა აჩუენოს ყოვლით კერძო წელმწიფებად თვისი, ვითარმედ არა მონებასა შინა არს შჯულისასა, არამედ უფალი არს მისი, და ვითარმედ წმიდისა მის თანა ვერცა ერთი რად არანწმიდებად შემძლებელ არს დადგრომად. ამისთვისცა ელისე წინასწარმეტყუელმან არცა თუ იხილა კეთროანი იგი წემან მთავარი ასურთად, არამედ დაბრკოლდა თუ იგი არახილვისა მისისათვს, გარნა მან დამარცხისათვს წესსა მას შჯულისასა არა თავს-იდვა განსლვად მისა, არამედ მიუმცნო იორდანედ წარსლვად. ხოლო უფალმან გამოაჩინა, ვითარმედ არა ვითარცა მონად, არამედ ვითარცა უფალი ჰყოფს კურნებასა მას. ამისთვის მიყო წელი თვისი და შეახო მას, რამეთუ არა თუ წელი იგი კეთროვნებისა მისგან შე-რაღ-მე-იმწინკულოდა, არამედ გუამი იგი კეთროვნისა შეხებითა წელისა მის წმიდისათთა განწმიდნებოდა, და არა წორცნი ხოლო, არამედ სულიცა, რამეთუ არა წორცთა კურნებად ოდენ მოსრულ იყო, არამედ უფროვსად სულთაცა.

და ვითარცა წელითა უბანელითა ჭამად არღარა აყენებდა, არამედ გულისა უბრძანებდა განწმედად, ეგრეთვე აქა ასწავებს, ვითარმედ სულისა ჯერ-არს მოღუაწებად და მისისა მის კეთროვნებისაგან საჯმარ არს კრძალვად, რომელ არს ცოდვათა ბილწებად; ხოლო კეთროვნებად წორცთად არარად სავნებელ არს სულისა. ამისთვის პირველად თავადმან მიყო წელი და შეახო კეთროვანსა მას, და მას ზედა არავინ აბრალა მას, რამეთუ არა იყო სამსჯავროსა მას კრებული უკეთურთად, არცა შურითა სავსე იყო ერი იგი, რომელი ხედვიდა სასწაულსა მას. ამისთვის არა ხოლო თუ დაუბრკოლებელად ეგნეს, არამედ უფროვსად განკურვებულ იყვნეს დიდებულთა

¹ საქმე 3,12.

მათთვეს სიტყუათა და საქმეთა, და მიუწოდელსა მას ძალსა მისსა თაყუანის-სცეს დიდითა გულსმოდგინებითა.

ხოლო განკურნა რად კეთროანი იგი, ჰრქუა მას: „იხილე, ნუვის უთხრობ, არამედ ნარვედ, უჩუენე თავი შენი მღდელთა და შენირე შესანირავი შენი, რომელი ბრძანა მოსე სახამებელად მათდა“. თქუეს ვიეთმე: ვინათგან შჯულსა შინა წერილ არს, ვითარმედ: ოდეს განწმიდნეს კეთროანი, იხილონ იგი მღდელთა და, უკუეთუ ჭეშმარიტად განწმედილ იყოს, მაშინ შეპრაცხონ იგი განწმედილთა თანა და შეიწირონ შესანირავი მისი; ხოლო უფალმან ამისთვეს ამცნო არავისდა თხრობად, რადთა არა შურისათვეს თქუან მღდელთა მათ, ვითარმედ: არა კეთილად განწმედილ ხარ. არამედ მე სიტყუად ესე შეუწყნარებელად მაქუს და უგუნურებით თქუმულად. რამეთუ არა თუ ესრეთ ყო უფალმან განწმედად მისი, რადთა იჭუეულ რამემცა იყო, ანუმცა ძალ-ედვა თქუმად ვის, თუ: შესაძლებელ არს უაღრესად განწმედა, არამედ ესრეთ განწმიდა, ვიდრელა მრავალთა შუენიერთა და სრულიად უვნებელთასა უკეთეს და უშუენიერეს იყო.

ხოლო არავისდა თხრობად ამისთვეს ამცნო, რადთა წესი და მოძღურებად მოგუცეს სიმდაბლისად და კეთილთა საქმეთა დაფარვისად. არა თუ არა იცოდა უფალმან, ვითარმედ არა ეგულებოდა მას დაფარვად სასწაულისად მის, არამედ ყოველთა შორის ქადაგებად, გარნა ეგრეთცა, რად-იგი ჯერიყო, თავისა მიერ თვისისა ქმნა და არავისდა თხრობად უბრძანა.

ხოლო სხუასა ადგილსა ვითარ ბრძანა თქუმად სასწაულისა მის? არარად არს ამას შინა წინააღმდეგომი, რამეთუ ყოვლისა კეთილისა ენება უფალსა სწავლად კაცთა. ამისთვეს ამას კეთროვანსა ჰრქუა არავისდა თქუმად, რადთა გუასწაოს დაფარვად კეთილისაქმეთად, და უფროვად, უკუეთუ ვინ მოილოს ღმრთისაგან მადლი კურნებათად. ხოლო მუნ ამცნო ქადაგებად, რადთა მისცეს ღმერთსა დიდებად განკურნებულმან მან, და რადთა ჩუენ ვისწაოთ მაღლობად ღმრთისად და ქადაგებად დიდებულებათა მისთად; რამეთუ უმრავლესნი კაცნი, სნებასა რად შთავარდენ, მოიქსენებენ ღმერთსა, ხოლო განიკურნენ რად, კუალად უდებებასა შთავარდებიან. ამისთვეს ბრძანებს, რადთა გინა თუ უძლურ ვიყვნეთ, გინა თუ მრთელ, ვჰმადლობდეთ ღმერთსა; ამისთვეს იტყვს მას ადგილსა: „მიეც ღმერთსა დიდებაონ“.

ხოლო რადსათვეს უბრძანა კეთროანსა ამას ჩუენებად თავი თვისი მღდელთა და შენირვად შესანირავი? რამეთუ წესი შჯულისად ინება ამას საქმესა ზედა აღსრულებად. რამეთუ არცა ყოველსავე წესსა მისსა იმარხვიდა, არცა ყოველსავე დაჳჭისიდა, არამედ ოდესმე ამას იქმოდა და ოდესმე – მას, რადთა დაწინითა რომელთამე წესთავთა ყოფადისა ამის სრულისა წესისა და ახლისა შჯულისა საიდუმლოდ მოასწაოს, ხოლო აღსრულებითა რომელთამე წესთავთა ურცხვნონი იგი პირნი ჰურიათანი დაუყვნეს და უძლურებასა მათსა თანამიჳყვეს. და რად გიკვრს, უკუეთუ იგი დაწყებასა მას ქადაგებისა თვისისასა იმარხვიდა რომელთამე წესთა შჯუ-

ლისათა, ვინათგან ვპირებთ მოციქულთა შემდგომად ამაღლებისა უფლი-სა და დაწყებისა სრულიად ახალსა ამას შჯულსა და ძუელისა მის წესთა დაცხრომისა, ვითარმედ რომელსამე ზედა იმარხვიდეს შჯულსა სიტყვთა უფლისათა და რომელსამე თანაწარჰქვდებოდეს. და ანცა ქრისტემან აღ-სრულებად წესსა მას შჯულისასა უბრძანა კეთროანსა მას შენირვად შე-საწირავისა მის, რომელი განწესებულ იყო, რამეთუ ესრეთ იყო ძუელისა მის შჯულისა ბრძანებად, რათა ოდეს კეთროანი განწმდეს, უჩუენის თავი თვისი მღდელთმოძღუარსა და მისითა წამებითა შეერაცხოს განწმედილ-თა თანა. და უკუეთუმცა არა ჰრეუა მღდელმან, თუ: წმიდა ხარ, გარეგან შესაკრებელისა არნ, ვითარცა არაწმიდად. ამისთვის ჰრეუა: „უჩუენე თავი შენი მღდელთა და შენირე შესაწირავი შენი, რომელი ბრძანა მოსე“, რათა გამოაჩინოს, ვითარმედ წესსა მას შჯულისასა მიავლინებს მას, და დაუყოს პირი მათი, რათა ვერ იტყოდინ, თუ: პატივი მღდელთად მიიტაცა. ამისთვის სასწაული იგი თავადმან ქმნა, ხოლო ხილვად საკრველისად მის და გან-ცდად მისი მღდელთა მიუშუა.

ხოლო რად არს ესე, თუ: „საწამებელად მათდა“? ესე იგი არს, სამ-ხილებელად, შესაწამებლად, საკდემებლად ურწმუნოებისა მათისა, ვი-ნათგან იტყოდეს, თუ: ამისთვის ვსდევნით, რამეთუ წინააღმდგომ არს ღმრთისა და შჯულისა მის მოსესისა. ამისთვის ჰრეუა ამას კეთროან-სა ჩუენებად თავი თვისი მღდელთა და შენირვად შესაწირავი, მოსეს მი-ერ განწესებული, რათა იყოს საქმე ესე საწამებელად უკეთურებისა მის მღდელთავასა, რაუამს ჩნდეს, ვითარმედ კეთროანი იგი განკურნა რად, აღსრულებად წესთა მათ შჯულისათა უბრძანა, რათა გამოაჩინოს, ვი-თარმედ არა წინააღმდგომ არს; რამეთუ დაღაცათუ იცოდა, ვითარმედ რაღცა ყოს, არარას ერგების უკეთურთა მათ, გარნა იგი ყოველსავე აღას-რულებს, რათა უსიტყუელ-ყვნეს იგინი. ამისთვის არა ჰრეუა, თუ: მივედ, უჩუენე თავი შენი მღდელთა და შენირე შესაწირავი სარგებელად მათდა და განსამართებელად, არამედ „საწამებელადო“, ესე იგი არს, შესასმენე-ლად და სამხილებელად და პირის დასაყოფელად; რათა გამოჩნდეს, ვი-თარმედ ჩემ მიერ ყოველივე ვქმნენ, არამედ იგინი თვისავე უკეთურება-სა ზედა ეგნეს; ვითარცა სხუასა ადგილსა იტყვს, ვითარმედ: „იქადაგოს სახარებად ესე ყოველსა სოფელსა საწამებელად ყოველთა წარმართთა, და მაშინ მოინიოს ალსასრული“;¹ ესე იგი არს, საწამებელად და სამხილე-ბელად მათდა, რომელთა არა ინებონ მოსლვად სარწმუნოებად, რამეთუ ვერვინ უძლოს თქუმად, თუ: მე არა მესმა. ამისთვის განვავლენ ქადაგე-ბასა ამას ყოველსა სოფელსა, რათა შესწამებდეს ყოველთა წარმართთა ქადაგებად იგი, ვითარმედ ესმა და არა შეიწყნარეს. ამისთვის კიდეთა ქუე-ყანისათა ისმა სიტყუად სახარებისად.

¹ მათ. 24,14.

სწავლად კე გითარმედ ჯერ-არს მარადის მადლობად ღმრთისად

ან უკუე, საყუარელნო, ესე ყოველი გულისჯმა-ვყოთ და მოსწრაფე ვიყვნეთ ჩუენცა ჩუენებად მოყუასთა ზედა ყოვლისავე ხარკებისა სარგე-ბელად სულთა მათთა, ვითარცა უფალმან აჩუენა ჩუენ ყოველთა ზედა და დღითი-დღე აჩუენებს აურაცხელთა მათ ქველისმოქმედებათა მისთა, რომელთათვს თანაგუაც მარადის მადლობისა შეწირვად მისა საქმით და სიტყვთ. არა თუ მას ექმარების ჩუენმიერი მადლობად, არამედ ჩუენ მადლობითა მისითა თავთა ჩუენთა კეთილსა უყოფთ და სიყუარულად მეუფისა ჩუენისა მოვალთ, რამეთუ უკუეთუ კაცისა მიერ ყოფილი ჩუენ ზედა კეთილი მოვიწენით რად, სიყუარულად კეთილისმყოფელისა მის ალ-ვიძრნით გონებითა, ვითარ უფროდესად, მოვიწენებდეთ რად კეთილთა მათ ღმრთისამიერთა, არამცა სიყუარულიცა მისი აღორძნდა გულთა შინა ჩუენ-თა და უმეტესი მოსწრაფებად მოვიგეთ აღსრულებად მცნებათა მისთა?

რამეთუ ნანდკლვე მცველი დიდი არს ქველისმოქმედებისად სამარადი-სოდ ქველისმოქმედისა მის ჭიენებად და მადლობით დიდებად. ამისთვისცა შესაძრუნებელსა მასცა საიდუმლოსა ცხორებისა ჩუენისასა, რომელ არს წმიდად ჟამისნირვად, მადლობა ენოდების; რამეთუ მრავალთა ქველისმოქ-მედებათა მისთა ჭიენებად აღესრულების, და თავი იგი განგებულებისა მისისად გამოჩნდების და ყოვლით კერძო მადლობად გუანუევს; რამეთუ უკუეთუ ქალწულისაგან შობად მისი საკურველ არს, რომლისათვისცა გან-კურვებით იტყვს მასარებელი, ვითარმედ: „ესე ყოველი იქმნაო“,¹ უკუეთუ შობასა „ყოველივე“ ენოდა, რად-მე ვთქუათ, ოდეს მოვიწენოთ ჯუარ-ცუ-მად, დათხევად სისხლისად, სიკუდილი, და რომელ-ესე თავი თვისი მოგუცა ჩუენ ტაბლად სულიერად და საჭმლად ცხორებისად?

ვჰმადლობდეთ უკუე სახიერებასა და სიტკბოებასა მისსა დაუცხო-მელად. და ესე იყავნ დასაბაძ ყოველთა საქმეთა და სიტყუათა ჩუენთა, მადლობად ღმრთისა. და ნუ ხოლო თავთა თვისთათვს ვჰმადლობთ, არა-მედ ძმათათვისცა ჩუენთა, რათა აღმასრულებელ ვიპოვნეთ სიყუარული-სა. ამისთვისცა მდღელი ჟამსა მას საიდუმლოთასა შესწირავს მადლობასა ყოვლისა სოფლისათვს, პირველებისულთა კეთილთა მისთათვს ჩუენ ზედა და ან ყოფადთა და მერმე მომავალთა. და ჩუენცა ეგრეთვე გვბრძანებს ყოფად, რათა ჭეშმარიტისა მის სიყუარულისა მიერ ქუეყანისაგან ზეცად ავმაღლდეთ და ანგელოზთა მობაძავ ვიქმნეთ, რამეთუ იგინიცა ჩუენ ზედა ქმნილთა კეთილთათვს განწყობილნი მადლობასა შესწირვიდეს ღმრთისა და იტყვოდეს: „დიდებად მაღალთა შინა ღმერთსა, ქუეყანასა ზედა მშედო-ბად, და კაცთა შორის სათნოებად!“² და არა თქუეს, ვითარმედ: რად არს

¹ მათ. 1,22.

² ლუკ. 2,14.

ჩუენი საქმესა ამას შინა, რომელნი-ესე არა ქუეყანისანი ვართ, არცა კაცთა თანა შერაცხილ? არამედ უმეტესადღლა მხიარულ იყვნეს, ვითარმცა იტყო-დეს, ვითარმედ: ჩუენი არს კეთილი ესე ჩუენ თანამონათად მათ, რამეთუ ესრეთ ბრძანებულ არს ჩუენდა სიყუარული მათი, ვიდრედა კეთილნი მათ-ნი თვისად შეგვრაცხიან. ეგრეთვე ნეტარი პავლე მარადის ყოვლისა სოფ-ლისათვეს შესწირავს მადლობასა. ამისთვე ჩუენცა მარადის ვჰმადლობდეთ მას ჩუენთვესცა და მოყუასთათვეს, აურაცხელთა მათ კეთილთა მისთა ზედა, დიდთა და მცირეთა, და უფროვასად არარა არს მის მიერ მოცემული მცი-რე, არამედ ყოველნივე კეთილნი მისნი დიდ არიან და დიდებულ.

და რადთა სხუათა მათ თანაწარვჰედე, რომელნი უმრავლეს არიან ქვშისა, ესე ხოლო ვაჯსენო: რამცა სწორ იყო ჩუენთვეს ქმნილისა მის გან-გებულებისა მისისა, ვითარ მხოლოდშობილი იქ მისი ჩუენთვეს სიკუდილად მოავლინა, ჩუენთვეს – მტერთა ამათ და განდგომილთა; და შემდგომად სიკუდილისა და ალდგომისა მისისა კუალად მოგუცა იგი ტაბლად სამა-რადისოდ და სანოაგედ სულთა გამომზრდელად; და ამას ყოველსა ზედა მადლობად მანვე გუასწავა, რამეთუ ამისთვეს საიდუმლოვასა მის ალსრუ-ლებად სამარადისოდ განაწესა, რადთა მარადის წისნებად ესევითარისა მის ქველისმოქმედებისა მისისა მომიყვანებდეს და მადლობად მისა ალგუად-გენდეს.

ესრეთ ყოვლით კერძო მოსწრაფე არს დამბადებელი ჩუენი კეთილთა ჩუენთათვეს, ამისთვეს მრავალგზის თვინიერ ჩუენისაცა ნებისა და თვინიერ ჩუენისა მეცნიერებისა კეთილი გკვის. და გულისქმა-ყავთ ესე ნეტარისა პავლესგან, რამეთუ ვინათვან მრავალთა მათ ჭირთა და განსაცდელთა მისთათვეს ეკედრა ღმერთსა მრავალგზის, რადთა ალუსუბუქნეს, არა მისისა მას თხოასა მიხედნა ღმერთმან, არამედ უმჯობესისათვეს იზრუნა; ამისთვეს ჰრქუა მას: „ქმა არს შენდა მადლი ჩემი, რამეთუ ძალი ჩემი უძლურებასა შინა სრულ იქმნების“.¹ საცნაურ არს უკუე, ვითარმედ ვიდრედა არა ეთქუა მისდა მიზეზი ესე, თვინიერ ნებისა მისისა კეთილსა უყოფდა. ესრეთ უკუე იქმს ყოველთავე ზედა სახიერი იგი უფალი.

ან უკუე ესე უწყოდით და მარადის ვჰმადლობდეთ ღმერთსა ყოველ-სავე ზედა, რამეთუ დიდი ბოროტი არს უმადლოებად, ამან წარწყმიდნა ჰუ-რიანი, უმადლოებამან მათმან, ამან დააქცინა იგინი სულიერად და ჭირცი-ელად, ვითარცა წერილ არს, ვითარმედ: „სასოებად უმადლოთად, ვითარცა თრთკლი ზამთრისად“;² ესრეთ მოაკუდინებს უმადლოებად სულსა, ვითარ-იგი განჰყინავს და ავნებს ჭირცთა. ხოლო იქმნების უმადლოებად ანპარ-ტავნებისაგან, რაჟამს აქუნდეს კაცსა თავი თვისი ღირსად; ხოლო გული შემუსრვილი და მდაბალი ყოველსავე ზედა ჰმადლობნ ღმერთსა, გინა თუ კეთილი შეემთხვის, გინა თუ განსაცდელი, რამეთუ კეთილისა უღირსად

¹ 2 კორ. 12,9.

² სიბრძ. სოლ. 16,29.

შეპრაცხის თავი თკისი, ხოლო განსაცდელი რაოდენიცა შეემთხვის, იტყვნ, ვითარმედ უმეტესისა ღირს არს.

ან უკუე ჩუენცა რავდენლა წარვემატებოდით სათნოებასა შინა, უმეტესად შევმუსრნეთ თავნი ჩუენნი, რამეთუ ესე არს სათნოებად ჭეშმარიტი. და ვითარცა-იგი რაოდენცა კეთილად ვხედვიდეთ და სიმაღლესა ცათასა განვიცდიდეთ, უმეტესად ვსცნობთ, რავზომ შორს ვართ მისგან, ეგრეთვე რაოდენცა მივიწინეთ საზომსა სათნოებისასა, უმეტეს ვპჰოებთ თავთა ჩუენთა წაკლულევან დიდებისაგან ღმრთისა.

ხოლო ესეცა დიდი სიბრძნე არს, უკუეთუ კაცმან ცნას საზომი თკის; რამეთუ მან იცის ჭეშმარიტად საზომი თკისი, რომელსა შეერაცხას არა-რად თავი თკისი, ვითარცა აბრაპამ და დავით და სხუათა ყოველთა წმიდათა, ოდეს მიინინეს სიმაღლედ სათნოებისა, მაშინ უფროდსად დააკ-ნინეს თავნი მათნი. და აბრაპამ „მიწა და წაცარ“¹ უწოდა თავსა თკსასა, ხოლო დავით – „მატლ და არა კაც“² და ესაია იხილა რად უფალი, ღა-ლატ-ყო: „ჭ უბადრუცესაო!“³ და ყოველნი წმიდანი ესრეთ აბრალებენ თავ-თა თკსთა, ხოლო ზუავთა და ანპარტავანთა ყოლადვე არა იციან საზომი თკისი. და რომელმან თავი თკი არა იცოდის, მან სხუად რაძმიცა იცოდა? ესევითარი იყო იგი, რომელმან თქუა: „დავდგა საყდარი ჩემი მაღალთა ზედა“,⁴ ვინავთვან თავი თკი არა იცოდა, თუ ვინ არს. ამისთკე სრუ-ლიად უგუნურ იქმნა. არამედ არა ესრეთ იყო პავლე. ამისთკე წარჩევად ყოველთა უნესს თავსა და არალირსად მოციქულებასა ესოდენთა მათ კეთილთა მისთა ზედა. მას უკუე ვჰბაძიდეთ, მორწმუნენო. ხოლო ესე წარვპმართოთ, უკუეთუ განვეშორნეთ საქმეთა და ზრუნვათა სოფ-ლისათა; რამეთუ არარად ესრეთ დაგუაბრკოლებს ცნობად თავთა თკსთა, ვითარ შემსჭუალვად სოფლისა საქმეთა, და არარად ესრეთ შეგუამსჭუ-ალავს სოფლისა საქმეთა, ვითარ უცნაურობად თავისა თკისად. ხოლო რომელმან უგულებელს-ყვენეს სოფლისა საქმენი, მან თავიცა თკი იცნას და სხუათაცა სათნოებათა შინა წარემატოს.

ან უკუე, ძმანო, ჩუენცა კეთილი ესე წესი შევიკრძალოთ, განვეყენეთ სიყუარულსა ცუდთა ამათ და წარმავალთასა, ვიცნათ უნდოებად თავთა თკსთად და შევიტყბოთ წესი სიმდაბლისად, რაღთა საუკუნეთა მათ კეთილ-თა ღირს ვიქმნეთ მაღლითა და კაცომოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუქრისტესითა, რომლისად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მამით და სულით წმიდითურთ ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.

¹ დაბ. 18,27.

² ფსალმ. 21,7.

³ ესაია 6,5.

⁴ ესაია 14,13.

თავი პგ

სიტყუად ესე: „და შე-რაღ-ვიდა იგი კაფარნაუმდ, მოუკდა მას ასისთავი, ევედრებოდა მას და ეტყოდა: უფალო, მონაღ ჩემი დაცემულ არს სახლსა შინა ჩემსა განრღუეული და ფრიად იგუემების“ (8,5-6).

თარგმანი: კეთროანი იგი ზემონერილი მოუკდა უფალსა, გარდა-მოვიდოდა რაღ მთით, ხოლო ასისთავი – შესლვასა ოდენ მისსა კაფარნაუმდ. რაღასათვეს უკუე არცა იგი, არცა ესე ალვიდეს მთად? არა თუ უდებებისათვეს, – ნუ იყოფინ! – არამედ უმეტესისა კრძალულებისათვეს, რაღთა არა უამსა მას მოძლურებისა მისისასა საწყინოდ ექმნენ მას. ხოლო მოუკდა რაღ ასისთავი ესე, ეტყოდა: „უფალო, მონაღ ჩემი დაცემულ არს სახლსა შინა ჩემსა განრღუეული და ფრიად იგუემების“.

ვიეთნიერ იტყვან, ვითარმედ არამოყვანებისა მისთვის ყრმისა მის ეტყვეს ესრეთ, რაღთა აუწყოს, ვითარმედ ამისთვის ვერ უძლო მოყვანებად, რომელ მძიმითა სწებითა შეპყრობილ იყო. ხოლო მე ვიტყვ, ვითარმედ ესეცა ფრიადისა მის სარწმუნოებისა მისისა სახე არს, რამეთუ ესოდენ გულსავსე იყო, ვითარმედ კმა არს ბრძანებად ხოლო მეუფისად ალდეინებად განრღუეულისა მის, ვიდრელა არცა თუ საკმარ იჩინა ალებად და წინაშე მისა მიყვანებად, ვითარ-იგი ქმნეს მათ, რომელთა განრღუეული იგი სართულით გარდაუტევეს, რამეთუ უმეტეს იყო ამისი, ვიდრელა მათი სარწმუნოებად.

იხილეთ უკუე, ვითარ შეიწყარა იგი უფალმან და, რომელ სხუად არღასადა ექმნა, ან აღასრულა, რამეთუ მარადის გონებასა მვედრებელთა მისთასა მიჰყვის, ხოლო აქა უმეტესიცა აჩუენა და არა განკურნებად ხოლო აღუთქუა, არამედ მისლვაცა სახედ მისა; და ესე ამისთვის ქმნა, რაღთა გულისწმა-გვყოს სათნოებად ასისთავისად მის, რამეთუ უკუეთუმცა არა ეს-რეთ ეთქუა, ვერმცა გუეცნა სიკეთე კაცისად მის.

ხოლო ესე საქმე ქანანელისა მის დედაკაცისა ზე წინააღმდეგომად ქმნა, რამეთუ აქა არა უწოდდა მისლვად, და თავით თვისით მოსწრაფე არს მისლვად და კურნებისა მის მიცემად, რაღთა საცნაურ-ყოს ასისთავისა მის სარწმუნოებად და ფრიადი სიმდაბლე. ხოლო ქანანელი იგი ევედრებოდა ღმერთსა, და ჰყოვნიდა უფალი მიცემად თხოისა მისისასა და უჯეროდ სახელ-სდებდა მინიჭებად მისდა კურნებისა მის, რამეთუ მკურნალი არს ბრძენი და ღონიერი და მრავალსახედ ჰკურნებს სულთა; აქა უხუად მიმიჯებელობითა განაცხადა სარწმუნოებად ასისთავისად მის და კუალად მუნ დაყოვნებითა მით და მკსინვარედ მიგებითა გუაუწყა სარწმუნოებად დედა-კაცისად მის. ეგრეთვე აპრაპამის ზე და ლოთისა იქმნა, რამეთუ აპრაპამს გამოუცხადა დაქცევად იგი სოდომელთად, რაღთა საცნაურ იქმნას საზომი სიყუარულისა მისისად, ვითარ მწურვალედ ევედრებოდა სოდომელთათვეს;

და კუალად ლოთს არარად აუწყეს ანგელოზთა მათ, რამთა გამოჩინდეს უცხოთმოუარებისა მისისა სათნობად.

იხილეთ უკუე, რასა ეტყვის ასისთავი იგი:

სახარება: „უფალო, არა ღირს ვარ მე, რამთამცა სართულსა ჩემსა ქუეშე შემოხუედ“ (8,8).

თარგმანი: ვისმინოთ, მორწმუნენო, რომელნი-ესე ქრისტეს შევიწყნარებთ, რამეთუ შესაძლებელ არს ანცა შეწყნარებად მისი. ვისმინოთ და ვპაპვიდეთ მას და ესევითარითავე მოსწრაფებითა შევიწყნაროთ, რამეთუ ოდეს გლახაკი შევიწყნაროთ, მშიერი და შიშუელი, ქრისტესა შევიწყნარებთ სახედ ჩუენდა.

სახარება: „არამედ სიტყვთ ხოლო თქუ, და განიკურნოს მონად ჩემი“ (8,8).

თარგმანი: ჰედავა, ვითარ მსგავსად კეთროვნისა მის ესეცა ჯეროვნად ეტყვის, რამეთუ არა ჰრქუა, თუ: ევედრე ღმერთსა ანუ ილოცე, არამედ: „თქუ სიტყვთ“. ჩუენცა მარადის ესრეთ ვიტყოდით: უფალო, სული ჩემი დაცემულ არს ცოდვათა შინა განრღუეული და ფრიად იგუემების მძლავრებისაგან ვნებათავსა; თქუ სიტყვთა, და განიკურნენ უკურნებელნი იგი წყლულებანი მისი. უკუეთუ გულითა მწურვალითა და სარწმუნოებითა შეუორგულებელითა მოუწყინებელად ესრეთ ვევედრებოდით, გურქუას ჩუენ სახიერმან მან: „წარვედ და, ვითარცა გრწმენა, გეყავნ შენ“!

სახარება: „სიტყვთ ხოლო თქუ, და განიკურნოს მონად იგი ჩემი. რამეთუ მეცა კაცი ვარ ჭელმწიფებასა ქუეშე და მქონან ჩემ ქუეშე ერისა-განი; და ვპრქვ მას: წარვედ! და წარვიდის; და სხუასა: მოვედ! და მოვიდის; და მონასა ჩემსა: ქმენ ესე! და ქმის. ესმა რად ესე იესუს, დაუკურდა და ჰრქუა ერსა მას, რომელნი მისდევდეს მას: ამენ გეტყვ თქუენ: არცა ისრატლსა შორის ესოდენი სარწმუნოებად ვპოე“ (8,8-10).

თარგმანი: რადმცა იყო უზეშთაეს ამის სარწმუნოებისა, ვინაოთგან თავადსა უფალსა დაუკურდა იგი და ერსა მას სახედ მისცა საქმე იგი მისი, რამთა ჰპაპვიდენ მას. ჰედავა, ვითარ რომელთაცა წამეს ჭელმწიფებად მისი და ჰრწმენა ძალი და უფლებად მისი, ყოველნი ქებისა ღირს იქმნეს? ჰირველ ამისა „განუკურდებოდა ერსა მას მოძლურებად მისი, რამეთუ იყო სწავლად იგი მისი მათა მიმართ, ვითარცა-იგი ვის ჭელმწიფებად აქუნ“;¹ და არარად ამას ზედა აბრალა, არამედ უფროვსად გარდამოიყვანნა მთით თავისა თკისა თანა და წინაშე მათსა კეთროანი იგი განწმიდა დასამტკიცებელად გულისსიტყვსა მის მათისა.

¹ მათ. 8,13.

² მათ. 7,28-29.

კუალად კეთროანი იგი იტყოდა: „უკუეთუ გინდეს, ძალ-გიც განწმედად ჩემი“. და არა აბრალა, არამედ დაამტკიცა სიტყუად მისი და ჰერქულეს: „მნებავს, განწმიდნი!“ და კუალად ან თქუა ასისთავმან ამან: „სიტყვით ხოლო თქუ, და განიკურნოს მონად იგი ჩემი“. და განუკერდა უფალსა სარწმუნოებად მისი და თქუა: „არცა თუ ისრატლსა შორის ესოდენი სარწმუნოებად ვპოე“.

ესენი უკუე ესრეთ საქებელ იქმნეს, ხოლო მართა ვინავთგან არარად ეს-რეთ თქუა, არამედ ეტყოდა: „ვიცი, რამეთუ რაღცა სთხოო ღმერთსა, მოგცეს შენ ღმერთმან“¹ არა ხოლო თუ ქებისა არა ღირს იქმნა, არამედ მეცნიერ ღათუ იყო და საყუარელ და ფრიად მოსწრაფე მსახურებად უფლისა, გარნა შეპრისხნაცა და განჭმართა ცთომილი გულისიტყუად მისი, რამეთუ ეტყოდა: „არა გარქუა შენ, ვითარმედ: უკუეთუ გრწმენეს, იხილო დიდებად ღმრთისად?“² რომელ-ესე ბრალობად იყო, ვითარმედა არღა კეთილად ჰერწმენა. და კუალად, ოდეს იგი ეტყოდა, ვითარმედ: „ვიცი, რაღცა სთხოო ღმერთსა, მოგცეს შენ ღმერთმან“, განაყენებდა ესევითარისა გულისიტყყსაგან და გულისწმა-უყოფდა, ვითარმედ არა საწმარ არს მისდა თხოად, არამედ იგი თავადი არს წყაროო კეთილთად. ამისთვის ჰერქუა: „მე ვარ აღ-დგომად და ცხორებად“³ ესე იგი არს, ვითარმედ არა საწმარ არს ჩემდა მოცემად ძალი ზეგარდამო, არამედ უფალი ვარ ყოფად, რაღცა მენებოს.

ხოლო აქა ვინავთგან ასისთავმან მან ესოდენი წამა წელმწიფებად მისი, აქო და უალრესად ყოვლისა მის ერისა გამოაჩინა და ღირს-ყო სასუფე-ველსა ცათასა და სხუათა ბაძყად მისისა სათნოებისა მოუწოდა, ვითარცა იტყვს მახარებელი, ვითარმედ: „ჰერქუა ერსა მას: არცა თუ ისრატლსა შორის ესოდენი სარწმუნოებად ვპოე“. საცნაურ არს უკუე, ვითარმედ რომელ-იგი გულისწმა-ყო დიდი წელმწიფებად და ძალი მისი, ესე ექმნა მიზეზ სარწმუნოებისა და სასუფეველისა და სხუათა მათ კეთილთა. რამეთუ არა თუ სიტყვით ხოლო აქო, არამედ უძლურებადცა იგი მონისა მისისად განკურნა და ნიჭი დიდი აღუთქუა მას, რამეთუ იტყვს:

სახარება: „ხოლო გეტყვითქუენ, რამეთუ: მრავალნი მზისაღმო-სავალით და დასავალით მოვიღოდიან და ინაჯ-იდგმიდენ აბრაჟამის თანა და ისაკის თანა და იაკობის თანა სასუფეველსა ცათასა. ხოლო ძენი იგი სასუფეველისანი განითხინენ ბნელსა მას გარესკნელსა. მუნ იყოს ტი-რილი და ღრჭენად კბილთად. და ჰერქუა იესუ ასისთავსა მას: წარვედ და, ვითარცა გრწმენა, გეყავნ შენ. და განიკურნა მონად იგი მისი მას დღესა შინა“ (8,11-13).

თარგმანი: ვინავთგან ღუკაცა აქსენებს ამას სასწაულსა და მცირედრე შეცვალებულად იტყვს, რაღთა არავინ თქუას, თუ ურთიერთას წინააღუდგებიან, ჯერ-არს ამისი განმარტებად.

¹ იოან. 11,22.

² იოან. 11,40.

³ იოან. 11,25.

ვითარ უკუე იტყვს ლუკა? ვითარმედ: „შევიდა იესუ კაპერნაუმდ. და ასისთავისა ვისმე მონაა სწეულ იყო და მიახდა აღსრულებად, რომელი იყო მისა პატიოსან. და ესმა მას იესუსთვეს და მიავლინა მისა მოხუცებულნი ჰური-ათანი ვედრებად მისა, რათა მოვიდეს და განკურნოს მონაა იგი მისი“.¹ ხოლო მათე იტყვს, ვითარმედ: თავით თვისით მოუკდა ასისთავი იგი და ევედრა.

თქუეს ვიეთმე, ვითარმედ: სხუად არს ესე და სხუად არს იგი, დალაცა-თუ მსგავსებად აქუს, რამეთუ მისთვეს ჰურიანი იტყვან, ვითარმედ: „შესაკ-რებელი მან აღმიშენა ჩუენ“,² ხოლო ამისთვეს თქუა უფალმან, ვითარმედ: „არცა თუ ისრაცლსა შორის ესოდენი სარწმუნოებად ვპოვე“. და სხუასა მრავალსა იტყვან, რათამცა გამოაჩინეს, თუ არა ერთისათვე არს ორთავე მახარებელთა სიტყუად.

ხოლო მე ვიტყვ, ვითარმედ: ერთ არს ასისთავი ესე, ორთავე მიერ თქუმული, და ესე სიტყუად ჭეშმარიტ არს. ვითარ უკუე მათე იტყვს, ვი-თარმედ: იგი თვით მივიდა იესუსა, ხოლო ლუკა იტყვს, ვითარმედ: სხუანი მიავლინნა? მე ესრეთ გულისჯმა-ვჰყოფ, ვითარმედ ლუკა ლიქნისიტყუა-ობასა მას ჰურიათასა მოასწავებს; რამეთუ ესმა რად ასისთავსა მას უფლისა მოსლვად, ენება მისლვად, ხოლო ჰურიანი ჰლიქნიდეს მას და ეტყოდეს: ნუ შრომასა შეიმთხუევ, ჩუენ წარვიდეთ და მოვიყვანოთ იგი. და დააყენეს იგი მისლვად. ამისთვესცა იხილენ სიტყუანი იგი ლიქნისა მათისანი, ვითარ ეტყოდეს უფალსა, ვითარმედ: „უყუარს ნათესავი ჩუენი და შესაკრებე-ლი მან აღმიშენა ჩუენ“. არცა თუ იცოდეს, თუ ვინაა ჯერ-იყო ქებად მისი, რათამცა ეთქუა, ვითარმედ: ენება მოსლვად თავით თვისით, არამედ ჩუენ დავაყენეთ იგი მწუხარებისა მისთვეს, რომელი შეემთხვა მას, – რათამ-ცა ესრეთ გამოაჩინეს სარწმუნოებად მისი. ხოლო მათ ესევითარი არარად თქუეს, რამეთუ შურისაგან არა ენება სარწმუნოებისა მისისა გამოცხადე-ბად, არამედ ფარვიდეს მას, რათა არა დიდად შეპრაცხოს იგი უფალმან, რამეთუ შემძლებელ არს შური სრულიად დაბნელებად გონებისა. გარნა მხედველმან მან გულთამან და მეცნიერმან დაფარულთამან თვინიერ მათი-საცა უწყებისა აქო გონებად კაცისად მის, ვითარცა ლუკავე განპირტებს სიტყუასა ამას, ვითარმედ: „იესუ წარვიდა მათ თანა. და ესმა რად ასისთავ-სა მოსლვად მისი, მიავლინნა მეგობარნი და ჰრქუა: უფალო, ნუ მოშურები, რამეთუ არა ვარ ლირს, რათა სართულსა ქუეშე სახლისა ჩემისასა შემოხ-კდე, რომლისაგან არცა თავი ჩემი ლირს-ვიჩინე მისლვად შენდა“.³ აქამდე იტყვს ლუკა. ხოლო ამისა შემდგომად, ეუწყა რად მოსლვად უფლისად, აღ-დგა და თავით თვისით მიეგებვოდა და ჰრქუა მას: „უფალო, არა ლირს ვარ, რათამცა სართულსა ქუეშე ჩემსა შემოხუედ, არამედ სიტყვთ ხოლო თქუ, და განიკურნოს მონაა იგი ჩემი“, და შემდგომი ამისი, ვითარცა მათე წამო-იტყვს. ხოლო რომელ ლუკა მისი იგი მისლვად არა თქუა, არცა მათე – ჰუ-

¹ ლუკ. 7,1-3.

² ლუკ. 7,5.

³ ლუკ. 7,6-7.

რიათა მივლინებად, ესე არა ურთიერთას წინააღმდეგომად არს, არცა ცილობად, – ნუ იყოფინ! – არამედ უფროვსად თითოეულისა მეორისაგან დაკლებულისა აღსრულებად. და კუალად რომელ მათე იტყვს, ვითარმედ თქუა იესუ: „არცა თუ ისრაცლსა შორის ესოდენი სარწმუნოებად ვპოვე“, – და ამით გამოაჩინა, ვითარმედ არა ისრაცლთაგანი იყო იგი, არამედ კეისრისა მიერ მივლინებულთა მათ ასისთავთაგანი, ანუ ჰრომი, ანუ ბერძენი; ხოლო ლუკა იტყვს, ვითარმედ: ჰრეკუეს ჰურიათა, რამეთუ: „უყუარსო ნათესავი ჩუენი და შესაკრებელი მან აღმიშენა ჩუენ“, არცა ესე წინააღმდეგომი რადმე არს, რამეთუ იგიცა ამასვე მოასწავებს, ვითარმედ არა ჰურიათაგანი იყო, არამედ უყუარდა ნათესავი იგი და აღუშენა მათ შესაკრებელი.

ხოლო გულისჯმა-ყავთ თითოეული სიტყუად მისი, რაოდენითა სიმდაბლითა და სარწმუნოებითა სავსე არს. შორს იყო იგი ზუაობისა მისგან და ანპარტავანებისა მთავართავსა, ვითარ-იგი წერილ არს იოვანეს თავსა შინა სამეუფოვსა მის კაცისათვს, რომლისა ძე სწეულ იყო, ვითარმედ იტყვიდა, რადთა მივიდეს და განკურნოს: „მოვედ პირველ მოსიკუდიდ ყრმისა მის“! არამედ ამან არა ესრეთ თქუა, რამეთუ ფრიადი აქუნდა სიმდაბლე და სარწმუნოებად. ამისთვის არცა უფალსა ეტყოდა მისლვად, არცა უძლური იგი მიიყვანა მისა, არამედ ჰრეკუა: „სიტყვით ხოლო თქუ, და განიკურნოს“. და ფრიადისა სიმდაბლისაგან პირველად არცა თუ მოელოდა, თუ ღირს-ყოს იგი უფალმან სიტყუად მისა. ვინათგან უკუე იხილა, რამეთუ ენება უფალსა მისლვად, მაშინ ჰრეკუა: „სიტყვით ხოლო თქუ, და განიკურნოს“. რამეთუ ეშინოდა უფლისა მიყვანებად სახედ თვისა გულისსიტყვთა ფრიადისა სიმდაბლისადთა.

იხილეა გონიერებად მისი? ამისთვის სამართლად აქო უფალმან სარწმუნოებად მისი და უაღრესად გამოაჩინა ყოვლისავე კრებულისა ჰურიათავსა და მონად იგი განკურნა და ღირსად სასუფეველისა გამოაჩინა. რამეთუ ვინათგან მან შეწყნარებადცა უფლისა სახედ თვისა ულირსად შეჰრაცხა თავი თვისი, უფალმან ღირსად სასუფეველისა გამოაჩინა იგი და თანამკვდრად აბრაჟამისა.

თქუეს ვიეთმე, ვითარმედ: რად არა კეთროანიცა იგი ზემონერილი ღირს იქმნა ესევითარსა ქებასა, რომელმან უმეტესიღა სარწმუნოებად აჩუენა? რამეთუ არცა თუ ესე თქუა მან, ვითარმედ: „სიტყვით თქუ“, არამედ უაღრესად: „უკუეთუ გინდეს“² ოდენო (ვითარცა წინაღსარმეტყუელი იტყვს, ვითარმედ: „ყოველივე, რაღცა უნდა, ქმნა“³). გარნა გულისჯმა-ყავთ, ვითარმედ იგიცა შემსგავსებულად თვისისა სარწმუნოებისა საქებელი იქმნა. ამისთვის მიყო ჭელი თვისი სახიერმან და ჰრეკუა: „მნებავს, განნმიდენი!“ და მერმე ჰრეკუა: „შეწირე შესანირავი შენი საწამებელად მათდა“. ესე იგი არს, შენ ამხილო მათ და პირი დაუყო სარწმუნოებითა შენითა. და კუა-

¹ იოან. 4,49.

² მათ. 8,2.

³ ფსალმ. 113,11.

ლად, კეთროანი იგი ჰურიათაგანი იყო, ხოლო ასისთავი ესე – წარმართ. და არა ერთ იყო მაშინ ჰურისა მის სარწმუნოება, რომელსა თანანადებად ედვა ესე, და წარმართისა, უფროვსად წელმწიფებასა შინა მყოფისად, მოსლვად სარწმუნოებად, და ვითარ-იგი მას ჰქონდენა ესრეთ ძლიერად და მტკიცედ, რამეთუ გულისწმა-ყო უფლებად მისი ცათა შინა და ქუეყანასა ზედა და ცნა, ვითარმედ ესრეთ ჰმორჩილობენ მას სწებანი და სიკუდილი, ვითარ-იგი ერჩდეს მას მწედარნი. ამისთვის იტყვს: „რამეთუ მე კაცი ვარ წელმწიფებასა ქუეშე“, ესე იგი არს, ვითარმედ: მე კაცი ვარ წელმწიფებასა ქუეშე სხუათასა, ხოლო შენ ღმერთი ხარ, არავისსა წელმწიფებასა ქუეშე. ან უკუეთუ მე, რომელი-ესე კაცი ვარ დამონებული წელმწიფებასა მეფეთა და მთავართასა, მყვანან ერისაგანნი ჩემ ქუეშე, და უბრძანებ მათ და მერჩიან, რავდენ უმეტესად შენ, რომელი-ეგი ღმერთ ხარ, არავისსა წელმწიფებასა ქუეშე, არამედ ყოველთავე უფალი და წელმწიფე, ყოველივე გმონებს და გმორჩილობს. „რამეთუ მე კაცი ვარო წელმწიფებასა ქუეშე და მყვანან ერისაგანნი“, მსგავსი ჩემისავე ბუნებისანი, არამედ ეგრეთცა არა წინააღმიდგებიან, რამეთუ „ვჰერქვ მას: წარვედ! და წარვიდის; და სხუასა: მოვედ! და მოვიდის; და მონასა ჩემსა: ქმენ ესე! და ქმნის“. რავდენ უმეტესად შენ ყოველივე ძალ-გიც, რათა ვითარცა უფალმან მონასა, ესრეთ უბრძანო სიკუდილსა გინა თუ მოსლვად, და მოვიდეს, გინა თუ წარსლვად, და წარვიდეს.

პხედავა მორწმუნეობასა მისსა? რამეთუ რომელი-იგი უკუანადსკნელ ყოველთა მიერ საცნაურ-ყოფად იყო, ამან აწვე საცნაურ-ყო, ვითარმედ აქუს უფალსა წელმწიფებად სიკუდილისა და ცხორებისა, შთაყვანებად ჯოჯოხეთად და აღმოყვანებად. რამეთუ არა კმა-ყო სახე იგი ერისაგანთად, არამედ მონაღცა აქსენა უმეტესისა მორჩილებისა სახედ. ვინაოთგან უკუე ესევითარისა კეთილისა გონებისა მიერ შემკობილ იყო, სამართლად პატივცემულ იქმნა ქრისტესგან და უმეტესი თხოისა თქსისად მიიღო; რამეთუ მოვიდა თხოად სიმრთელე ჭორციელი მონისა თქსისად და მკვდრობად სასუფეველისა მიიღო და წარვიდა. ჭეშმარიტად მის ზედა აღესრულა, ვითარმედ: „ეძიებდით სასუფეველსა ღმრთისასა, და ესე ყოველი შეგეძინოს თქუენ“;¹ რამეთუ ვინაოთგან დიდი სარწმუნოებად და სიმდაბლე აჩუენა, ამისთვის უფალმან მისცა მას სასუფეველი და შესძინა კურნებად მონისად მის მისისად; და არა ამით ხოლო ჯერითა პატივ-სცა, არამედ – რომელ გამოაჩინა, თუ ვინ განისხმიან სასუფეველისაგან, და იგი შეიყვანების. რამეთუ ამიერვე ყოველთა ეუნყების, ვითარმედ სარწმუნოებისაგან არს ცხორებად და არა საქმეთაგან შჯულისათა; ამისთვისცა არა ჰურიათა ხოლო, არამედ წარმართთაცა ნიჭი ესე დიდი მიეცეს, და უფროვსლა მათ, ვიდრე ამათ. რამეთუ ამას მოასწავებს უფალი, ვითარმტა იტყოდა,

¹ მათ. 6,33.

ვითარმედ: არა თუ ამას ზედა ხოლო ყოფად არს ესე, არამედ ყოველსავე სოფელსა ზედა აღსრულებად არს; რამეთუ ვინათგან მაშინ წარმართთა-განიცა მისდევდეს მას გალილეათ, ესე სიტყუანი წარმოთქუნა, რათა წარმართთაგანთაცა სასოებად ცხორებისად მისცეს და ჰურიათაცა ზუაო-ბად დაამზუას. ხოლო რათა არა სრულიად დაბრკოლება-სცეს მათ, არა შე-მოილებს განცხადებულად სიტყუასა მას წარმართთა წოდებისასა, არამედ მიზეზი მიიღო ასისთავისა მისგან, და ეგრეთცა არავე თქუა განცხადებუ-ლად სახელი წარმართთა, ვითარმედ: მრავალნი მოვიდენ წარმართთაგან, არამედ მრავალნი მოვიდენო აღმოსავალით და დასავალით, რომელ-ესე წარმართთა მოსწავებად იყო, დაღაცათუ ცხადად არა სახელ-სდვა მათ არადაბრკოლებისათვის ჰურიათადსა. რამეთუ ამისთვის, სასუფეველსა რად აქსენებდა, სახელი აბრაპამისი შორის შემოილო, რათა უმეტესად ეტკივ-ნოს გული ჰურიათა, ესმას რად წიაღთა მისთაგან განვრდომად, რომლისა მიმართ იყო ყოველი სიქადული მათი, ვითარცა წათლისმცემელი ეტყოდა, ვითარმედ: „ნუ იტყვთ: მამად გვეის აბრაპამ“!¹ ამისთვის უფალი განვრდო-მასა წიაღთა მისთაგან აუწყებს, რომელ-ესე დიდ არს ზღვევად მათ ზედა, – ერთად, რომელ განვარდეს, და მეორედ, რომელ მათდა განჩემებულისა და განწესებულისაგან იქმნა განვრდომა.

ხოლო წარმართთა სიხარული ორკერძოვე იქმნა, რამეთუ მიემთხვეს კეთილთა, რომელთა მიმთხუევასა არა მოელოდეს. ხოლო ძედ სასუფე-ველისა ჰურიათა უწოდა, რომელთადა განმზადებულ იყო სასუფეველი, არამედ მათ უცხო-ყვნეს მისგან თავნი თვალი; რამეთუ მათდა მოცემულ იყვნეს წიაღნი აბრაპამისი, არამედ განცვეს უბადრუკი და წარმართთა-განთა მორწმუნეთა ინაგ-იდგეს სასუფეველსა ცათასა.

ვინათგან უკუე განჩინებად იყო სიტყუად იგი და უწყებად ყოფადისად მის, ამისთვის დაამტკიცა სიტყუად თვისი აღსრულებითა მით სასწულისათა, ვითარცა-იგი სასწაულთა მათ, აღსრულებითა მის მიერ პირველვე თქუ-მულთადთა, სარწმუნო-ჰყოფს; რამეთუ უკუეთუ ვინ ურწმუნო იქმნებოდის აღნერილთა მათ სასწაულთა, გულისჯმა-ყოს უცთომელი იგი აღსრულებად მის მიერ წინადსწარ თქუმულთად და ჰრწმენეს ყოველივე. და კუალად წი-ნადსწარმეტყუელებად სასწაულთა მათგან სარწმუნო იყო მაშინ მხილველ-თა მათ.

ამისთვისცა უფალმან პირველ თქუნა სიტყუანი ესე და მერმე განრღუ-ეული იგი განკურნა, რათა ხილულთაგან ყოფადი სარწმუნო-ყოს. და ჰრქუა ასისთავსა მას: „წარვედ და, ვითარცა გრწმენა, გეყავნ შენ. და გა-ნიკურნა მონად იგი მისი მას დღესა შინა“.

ერთითა ჯერითა ყრმასა მასცა სიმრთელე მისცა და ასისთავი სრული-ად სარწმუნებად მოიყვანა სასწაულითა მით. და ჭეშმარიტად საკურველ

¹ მათ. 3,9.

იყო მწრაფლი იგი კურნებად, ვითარ განრღუეული და სიკუდილად განწირული მეყსა შინა მრთელი აღდგა. ეგრეთვე კეთროვნისა მისთვის წერილ არს, „მეყსეულად განწმიდნაო“, რამეთუ არა კურნებანი ხოლო იყვნეს განსაკრვებელ, არამედ წამსა შინა თუალისასაცა აღსრულებად სასწაულთა მათ, რომელ-ესე სრულიად უგულისჯმოთაცა შემძლებელ იყო გულის-ჯმის-ყოფად. ხოლო არა სასწაულთა მიერ ოდენ წინაუყოფდა უფალი სარგებელსა, არამედ რომელ-იგი სასწაულთა საქმისა თანა დაუცხრომელად სიტყუასა წინადაუდებდა სასუფეველისასა და ყოველთა მოზიდვიდა თავისა თვისისა მომართ, რაღაც შეიყვანეს სასუფეველად; რამეთუ რომელთა განგდებასა მიერ უთქუმიდა, არა ამისთვის უთქუმიდა, რაღაც განყარნეს, არამედ რაღაც შიშითა მით მოაქცინეს ბოროტთა საქმეთაგან. ხოლო უკუეთუ სიტყუათა მათგან არარად სარგებელ ეყო, მათისა მის უკეთურებისა იყო ცოომად და ყოველთა, რომელი მათსა მას უკეთურებასა მიემსგავსებან, რამეთუ არა ჰურიათა ხოლო შეემთხვა ესე, არამედ მრავალთა მორწმუნეთაგანცა. რამეთუ იუდაცა ძეთაგან სასუფეველისათა იყო, და ესმა მასცა მოციქულთა თანა, ვითარმედ: „დასხდეთ თქუენ ათორმეტთა საყდართა“,¹ არამედ მიიქცა და იქმნა იგი შვილ გეჰენისა. ხოლო ჰინდოდ იგი, საჭურისი დედუფლისა მის ჰინდოეთისად, უცხოთესლი და ბარბაროზი, მოვიდა აღმოსავალით და დასავალით და ღირს იქმნა აბრაჰამის თანა, ისაკისა და იაკობისა.²

ესე საქმე აწცა ჩუენ ზე ფრიად იქმნების, რამეთუ იტყვს, ვითარმედ: „მრავალი იყვნენ წინანი უკუანა, და უკუანანი – წინა“.³ ამისთვის ესრეთ იტყვს, რაღაც არცა ცოდვილი სასონარკუეთილ იყვნენ, ვითარმცა ვერ ეძლო მოქცევად, არცა რომელთა ეგონოს დგომად, უდებ იქმნენ, ვითარმცა არღარა შეემთხუეოდა დაცემად. ამას იოვანეცა წინაღთვე ქადაგებდა, ვითარმედ: „შემძლებელ არს ღმერთი ქვათა ამათგან აღდგინებად შვილად აბრაჰამისა“,⁴ არამედ მან, ვითარცა მონამან, ესრეთ განცხადებულად არა თქუა, ხოლო ქრისტემან, ვითარცა უფალმან და მეუფემან, განჩინებით ბრძანა, ვითარმედ: „მრავალი მზისაღმოსავალით და დასავალით მოვიდოდიან და ინაწ-იდგმიდენ აბრაჰამის თანა და ისაკის თანა და იაკობის თანა. ხოლო ძენი სასუფეველისანი განითხინენ ბნელსა მას გარესკნელსა. მუნ იყოს ტირილი და ღრწენად კბილთად“.⁵

¹ მათ. 19,28.

² შდრ. საქმე 8,27-39.

³ მათ. 19,30.

⁴ მათ. 3,9.

⁵ მათ. 8,11-12.

სწავლად ქვ

გითარმედ არა უწმს მდგომარესა ვიდრე აღსასრულადმდე მინდობად
თავისა თვისისად, არცა რომელი დაეცეს, უწმს სასონარკუეთილებად

ამისთვის, საყუარელნო, ნუმცა ვინ მინდობილ არს თავსა თვისა, არა-
მედ სიტყუასა მას მარადის ვიტყოდით: „რომელი ჰგონებდეს დგომასა, ეკრძალენ, ნუუკუ დაეცეს“;¹ ნუცა კუალად დაცემულნი ესე და ქუემდე-
ბარენი ცოდვათა შინა წარვიკუეთ სასოებასა, არამედ ვიტყოდით: „ნუ-
უუკუ დაცემული იგი არა აღდგისა?“² რამეთუ მრავალნი სიმაღლესა ცათა-
სა მისწუთეს სათნოებითა და ყოველივე მოთმინებად უჩუენეს მთათა შინა
და უდაბნოთა და არცა თუ ძილსა შინა თავს-იდებდეს ხილვად დედაკაცი-
სა; და მერმე უდებ იქმნეს და დაეცნეს და მდგრესა მას ცოდვისასა შთაც-
კვეს. სხუანი კუალად უფსკრულთაგან ჯოჯოხეთისათა ზეცისა სასუფე-
ველსა მიინინეს და შებლალულნი აურაცხელითა ცოდვითა მოქალაქობასა
მას ანგელოზთასა მიიცვალნეს და ესოდენი სათნოებად აჩუენეს, ვიდრელა
ეშმაკთა განასხმიდეს და მრავალთა სასწაულთა იქმოდეს; და ამის საქმი-
სა სახითა სავსე არიან წერილი, სავსე არს ყოველი სოფელი. ამისთვისცა
მრავალნი მეძავნი და მემრუშენი და ჩუენენი პირსა დაუყოფენ მანიქეველ-
თა, რომელნი-იგი ნებისმყოფელნი არიან ეშმაკისანი და იტყვან, ვითარმედ
უკეთურებად შეუცვალებელ არს, და სასონარკუეთილ-ჰყოფენ ყოველთა,
რომელნი ისმენდენ მათსა, და ფრიადსა შფოთსა შემოილებენ კაცთა შო-
რის, რაღამცა არავის შეუნდვეს მოქცევად ცოდვისაგან უშჯულოთა მათ
და უღმრთოთა.

არამედ ჩუენ გულისწმა-ვყოთ მრავალლონებად ეშმაკისად და ვისწა-
ოთ ქრისტესგან და ყოველთა წმიდათაგან და თკთ ბუნებითისა მებრ წე-
სისაგან და რჩულთა მათგან სოფლიოთა. რამეთუ ყოვლით კერძო ჩანს
განცხადებულად, ვითარმედ მოციქულნი ეშმაკისანი არიან, რომელნი იტ-
ყვან, თუ უკეთურებად შეუცვალებელ არს, და მსგავს მათსა არიან, რო-
მელნი იტყვან, თუ შობასა კაცისასა შეუდგს სათნოებად გინა უკეთურებად.
ამისთვის ესე ყოველი საეშმაკონი გულისიტყუანი განვიოტნეთ ჩუენგან
და გულისწმა-ვყოთ, ვითარმედ სათნოებაღცა და ცოდვაღცა ნებასა ჩუენსა
არს, და ვინაღცა გუენებოს, მივალთ. რამეთუ უკუეთუ ვინებოთ მოქცე-
ვად ბოროტისაგან და ქმნად კეთილისად, არავინ არს დამაყენებელ ჩუენდა,
ვერცა რად ძალ-უც ეშმაკსა დაბრკოლებად ჩუენდა, რამეთუ უძლურ არს
იგი ძალითა ქრისტესითა და შეურაცხ, ვითარცა წერილ არს, ვითარმედ:
„მტერისა მახვლსა მოაკლდა სრულიად“.³

და კუალად, უკუეთუ გუენებოს მიცვემად თავნი ჩუენნი უკეთურებასა,
იძულებით და უნებლიერ ღმერთი არა დაგუაყენებს, რამეთუ თკთმფლო-

¹ 1 კორ. 10,12.

² იერ. 8,4.

³ ფსალმ. 9,7.

ბელად დაჰპადა ბუნებად პირმეტყუელთად. ვინათგან უკუე ესე ესრეთ არს და არა არს ცილობა, შევიკრძალნეთ თავნი ჩუენნი სლვად იწროსა მას გზასა სათნოებისასა შიშით და სასოებით: შიშით – ორკერძოთა მათ კაპანთათვს, ხოლო სასოებით – წინამძღვრისა მის ჩუენისა ქრისტესთვს. ვიდოდით ფრთხილად და მღვძარედ, რამეთუ უკუეთუ ვის მიერულოს უდებებით, დაცემად არს ანუ მარჯუენით, ანუ მარცხენით. არა ჰედავთა დავით წინაძსნარმეტყუელსა, ვითარ ოდეს იგი მცირედ უდებ იქმნა, მეყსეულად შთავარდა მთხრებლსა მას ცოდვისასა, გარნა ადრე აღდგა მადლითა ღმრთისათა.

ან უკუე, კაცო, ნუ ამას ხოლო ხედავ, თუ ცოდა, არამედ იგი განიცადე, ვითარ განიბანა ცოდვად იგი; რამეთუ ამისთვს აღწერილ არს საქმე იგი, არა თუ რავთა დაცემად მისი იხილო, არამედ რავთა აღდგომად მისი გიკვრდეს და ისწაო, თუ ოდეს შენცა შეგემთხვოს დაცემად, ვითარ გილირს აღდგომად. რამეთუ ვითარცა მკურნალნი გამოარჩევენ ძნელოვანთა სნებათა და ალსწერენ ღონესა კურნებისა მათისასა, რავთა, განანესონ რად უძნელესთა კურნებად, უდარესთა ადვილად მძლე ექმნენ, ეგრეთვე ღმერთმან განანესა დიდთა მათ ცოდვათა სინანული და უბრძანა წმიდათა თვსთა აღწერად, რავთა ისწაონ კაცთა მცირეთაცა ზედა ეგრეთ ჭმარებად სინანულისა; რამეთუ უკუეთუ დიდთა მათ ეპოების ადვილად კურნებად, რავდენ უფროვალად უდარესი ადვილად განიკურნენ სინანულითა, ვინებოთ თუ.

ვიხილოთ უკუე, ვითარ მოუძლურდა ანუ თუ ვითარ განიკურნა ნეტარი იგი. რად იყო სახე სნეულებისა მისისად? მრუშებად და კაცის-კლვად; რამეთუ არა მრცხუენის წმითა მაღლითა თქუმად ესე. უკუეთუ სულმან წმიდამან ბრძანა ურცხვენელად აღწერად საქმისა მის, მე რაღასათვსმცა ვფარვიდი? და უფროვალად ამას ვიტყვა, ვითარმედ: რომელი საქმესა ამას ჰეთარვიდენ, იგინი უმეტესად ჰეთარვენ სათნოებასა მისსა, რამეთუ არა ესრეთ გამოაჩინებს ახოვნებასა მისსა ბრძოლად იგი გოლიათისი, ვითარ წინამდებარე ესე საქმე. და ნუ გიკრს ესე, რამეთუ ამისთვს განვადიდებ ცოდვასა მას, რავთა უაღრესად გიჩუენო ძლევად მისი. რად არს უკუე განდიდებად მის ცოდვისად? სათნოებად კაცისად მის. რამეთუ არა სწორად განიკითხვის ყოველთა კაცთა ცოდვად, არამედ „ძლიერნი ძლიერად განიკითხნო“¹ და „რომელმან იცოდის ნებად უფლისა თვისისად და არა ყოს, იგუემოს ფრიად“². საცააურ არს უკუე, ვითარმედ უმეტესი გულისჯმის-ყოფად უმეტესისა ტანჯვისა მიზეზ ექმნების გარდამავალთა მცნებისათა. ამისთვს უკუეთუ მღდელმან სწორად სხუათასა ცოდოს, არა სწორად მათსა მიეწადოსო სასჯელი, არამედ ფრიად უძკრესი. ნუუკუე გიკრს, ვითარ-ესე განვადიდებ ბრალსა მის მართლისასა, და ჰეთარებთ, თუ ძნელ არს სიტყუად ჩემი და უგზოსა ვალ მე. გარნა რაოდენცა ესე ვყო, უმეტესად გამოვაჩინებ

¹ სიბრძ. სოლ. 6,7.

² ლუკ. 12,47.

ქებასა დავითისსა. რად არს უკუე სხუა უმეტესი განდიდებად ბრალისად მის? ჰე, არს სხუადცა აღორძინებად: ვითარცა-იგი კაცის-კლვად კაენისი უმეტეს სხუათა იყო, რამეთუ არა უცხოვ ვინ მოკლა, არამედ ძმად თვისი, რომელსა არა ევნო მისდა, და რამეთუ პირველ ყოველთასა მოიპოვა ესე ბოროტი, ეგრეთვე აქაცა უძკრეს იყო ესე კაცის-კლვად, ვიდრელა სხუა-თა კაცთად; ერთად, რამეთუ არა ლიტონი კაცი იყო, რომელმან ბოროტი იგი ქმნა, არამედ წინააღმდეგყუელი, ღირსემნული მადლსა მას სულისა წმიდისასა და მეცნიერი ყოველსა კეთილსა და ბოროტსა; მეორედ, რომელ არა თუ მტერი და მავნებელი მოკლა, არამედ კაცი, რომელსა არარად ევნო მისდა და უფროვსლა ვნებულ იყო მის მიერ; და არა კმა-ეყო ერთი იგი ვნებად – მისლვად მეულლისა მისისა, არამედ მოკლვაცა დაურთო; მესამედ, ჰასაკესალა სიბერისასა ქმნა ესე, რომელ უმეტესად აღმაორძინებელ იყო ბრალისა მისისა.

იხილეთა, ვითარ არა ვპრიდე მართალსა მას თქუმად სიდიდე ცოდვისა მისისად? გარნა ამას ყოველსა ზედა მინდა, რაღოთამცა იყო ვინ აწ აქა მანი-ქეველთა ანუ მარკაინელთა წვალებისაგანი, რაღოთა უძლიერესადმცა დაუყავ პირი მათი. იგინი იტყვან, იმრუშა და კაც-კლაო, ხოლო მე უმეტესადლა აღვაორძინე ცოდვად მისი პატივისა მისისათვს და ჰასაკეისა და სხვა მრავ-ლისა. არამედ ამას ყოველსა ზედა უსაკურველეს არს საქმე ახოვნებისა მი-სისად, რომელ უფსკრულსა რად ცოდვისასა შთავარდა, არა დაიწსნა, არცა წარიკუეთა სასოებად, არცა მოუძლურდა ესევითარისა მის სასიკუდინოდესა წყლულებისაგან, არამედ მეყსეულად აღდგა და ფრიად უძლიერესად მოწ-ყლა მომწყლველი იგი მისი ეშმაკი. და მსგავს იყო საქმე იგი მჯედარსა ახო-ანსა, რომელი შევიდის წყობად ბარბაროზისა ვისმე; და სცის ბარბაროზმან მან ჰორლითა გულსა მისსა ანუ ღვძლსა და დასცის, და მეყსეულად დაურ-თის მეორე წყლულებად, უძკრესი პრველისა. ხოლო ახოანი იგი, დაცის რად ესევითართა მათ სასიკუდინეთა წყლულებათაგან და ყოვლით კერძო შებლალულ არნ სისხლითა, არა დაიწსნის, არამედ აღხლდის და სცის მახ-კლითა მელველსა მას თვისსა და მყის მოაკუდინის და აღსძუარცის საჭურ-ველი მისი და ძლევით შემოსილი მიიქცის თვისთა მიმართ. ეგრეთვე აქა, რავდენიცა სიფიცხე სთქუა წყლულებათა დავითისთავ, ესოდენ უსაკურვე-ლესად გამოაჩინებ სულსა მისსა; რამეთუ უძლო ახოვნად აღდგომად და ყოვლისა მის მბრძოლთა განწყობილისად ოტებად და ბოროტისა მის ერის-თვისა მათისა მოკლვად. იციან ესე საქმე, რომელნიცა ძნელოვანთა ცოდ-ვათა შთავრდომილ არიან. რამეთუ არა ესრეთ ახოანი და ძლიერი საჭმარ არს სული მართლიად მსრბოლთათვს და დაუბრკოლებელად მავალთა (რა-მეთუ ესევითარსა მას მოგზაურობასა აქუს სასოებად იგი კეთილი თანამა-ვალად და შრომისა მის აღმასუბუქებელად და უმეტესისა გულსმოდგინე-ბისა მიმცემელად), ვითარ-იგი უწმს ფრიადი სიმწენე და გული აღვებული სიქველითა დიდითა, ოდეს შემდგომად მრავლისა ძლევისა და გკრგვნოს-

ნობისა შეემთხვოს ბოროტი დაცემად და მის ყოვლისა სიმდიდრისაგან ცა-რიელი დაშტეს, რათა კუალად უცონელად წელ-ყოს თვისსა მას საგრობასა საგრობად. და კუალად პირველითგან ინყოს ჭირით და ოფლით სლვად და სიმდიდრე იგი წარწყმედული მრავალწილად მოიგოს.

და ამის საქმისა სხუადცა სახე შემოვილო: გულისჯმა-ყავ, ვითარმცა იყო ვინ მენავეთმოძლუარი, რომელმან თავს-იდვა შრომად ფრიადი და წარვიდა ქუეყანათა შორთა და აღავსო ნავი დიდი სიმდიდრითა ფრიადითა; მრავალთა ღელვათა ებრძოლა, მრავალთა ნიავქართა წინააღუდგა, მრავალთა ავაზეთა მძლე ექმნა და, მოინია რად ქალაქსა მას სამეუფოსა და ენება საფასისა დიდალისა შეღებად სახედ თვისად, პირსა წინაშე ნავთსადგურისასა შემუსრა ნავი იგი დიდი და წარწყმიდა ყოველივე სიმდიდრე თვის წყალთა შინა და ძლით შიმუელი განვიდა წმელად. ან უკუეთუ ესევითარი იგი არა კაცი იყოს მწერე და სულგრძელი, იკადრამცა მერმელა ნავისა მოგებად და კუალად ზღუათა ბრძოლად და კუალად სიმდიდრისა მორენად? ნუ იყოფინ! უკუეთუ მცონარი იყოს და სულმოკლე, ალირჩევს თხოასა პურისასა, ვიდრელა კუალად შეკადრებად პირველსავე სიძნელესა. ხოლო ახოვანმან და გონიერმან მენავეთმოძლუარმან კუალად წელ-ყვის წელოვნებასა თვისსა სასოებითა ღმრთისავთა, და შეენის ღმერთი და ორწილად განამრავლის სიმდიდრე იგი, რომელ წარწყმიდა, ანუ მრავალწილადცა. ეგრეთვე ქმნა წეტარმან დავით: შეემთხვა დაქცევად ნავისა მის სულიერისად შემდგომად ბევრეულთა მათ შრომათა და ოფლთა, და არავე დაიწსნა უსასოებითა, არამედ კუალად ნავი იგი აღაგო და აფრანი აღუპყრნა ნიავსა მას სულიერსა და საჭენი წელად იხუნა და პირველივე შრომად თავს-იდვა და შეიკრიბა სიმდიდრე მიუთხობელი. და რავდენი საქმე აიძულებდა მას სასოებისა წარკუეთად! პირველად, სიდიდე იგი ცოდვისად მის; მეორედ, რომელ არა სიჭაბუკესა თვისსა შეემთხვა, ოდეს-იგი უმეტესად შეეძლო სინანული, არამედ უამსა ოდენ სიბერისასა; მესამედ, რომელ ესიოდენი სიმდიდრე სათნოებათად წარწყმიდა, რავდენი მოეგო სიჭაბუკესა თვისსა, ოდეს მწყსიდა სამწყსოსა; რავდენი იღუანა გოლიათის მიმართ სახელისათვა ღმრთისა; რავდენი სათნოებად აჩუენა საულის ზედა, რამეთუ სულგრძელებად იგი, სახარებასა შინა აღწერილი, და ძრუჯსენებლობად აჩუენა მის ზედა; რავდენგზის მტერი თვის წელთ-იგდო და არა ავნო მას, არამედ ალირჩია დევნულებად და ქუეყანითი ქუეყანად სივლტოლად, ვიდრელა უჯეროდსა მის და უსამართლოდ მტერისა თვისისა, რომელი ეძიებდა მას მოკლვად, ნაცვლისა მიგებად. და შემდგომად მეფობისა მრავალი იყო სათნოებისა მისისა სიმრავლე, და ამას ყოველსა ზედა მადლი იგი წინაწარმეტყუელობისად და ყოველთა მიერ დიდებად სათნოებისა მისისად.

ესე ყოველი მიზეზ იყო დაწსნად გონებისა მისისა ცოდვასა მას ზედა, არამედ ესე ყოველნი ისარნი მტერისანი მისდა დასობილნი სიმწნით აღმო-

იწუადნა და გულსავე მტერისასა დაასცნა; და ესოდენ განაბრწყინვა სუ-ლი თვისი, ესოდენ წმიდა-ყო, ვიდრელა შემდგომად სიკუდილისა ნაშობთა მისთა ცოდვისა მლხინებელ იყო ღმერთი მისისა მის სათნოებისათვს. და ვითარცა აბრაჟამისთვის იტყოდა, ეგრეთვე და უმეტესადღა ამისთვის თქუა ღმერთმან; რამეთუ აბრაჟამისთვის ესრეთ იტყვის: „მოვიშენე აღთქუმად ჩემი აბრაჟამის მიმართ“;¹ ხოლო აქა არა აღთქუმად აქსენა, არამედ ეს-რეთ თქუა: „დავითისთვის, მონისა ჩემისა, წელისამპყრობელ ვექმნე ქალაქ-სა ამას“.²

და სოლომონ შემდგომად ესევითარისა მის ცოდვისა, რომელ ცო-და, წენებისათვის სათნოებათა დავითისთა არა განაგდო მეფობისაგან. და ესოდენ იყო დიდებად მისი, ვიდრელა პეტრე მოციქული შემდგომად ესოდენთა წელთა ეტყოდა ერსა, ვითარმედ: „ჯერ-არს განცხადებულად თქუმად მამათმთავრისა დავითისთვის, რამეთუ აღესრულა და დაეფლა“.³ და უფალი ჩუენი იესუ ქრისტე, ეტყოდა რად პურიათა, გამოაჩინებს, ვი-თარმედ შემდგომად ცოდვისა მის ესრეთ მოეცა კუალად მადლი სულისა წმიდისაზ, ვიდრელა ღმრთებისა მისისათვის წინასწარმეტყუელებად ღირს იქმნა; რამეთუ ენება რად პირთა მათ ურცხვნოთა დაყოფად, ესრეთ ეტყო-და: „ვითარ დავით სულითა ხადის მას უფლით და იტყვის: ჰრქუა უფალმან უფალსა ჩემსა: დაჯედ მარჯუენით ჩემსა?“⁴

ესე ყოველი კმა არს გამოაჩინებად სათნოებათა მის ნეტარისათა, რა-მეთუ რომელი ღმერთმან განამართლოს, ვინ არს დამსჯელ მისა? ხოლო გნებავს თუ თითოეულად მოღუანებისა მისისა ცნობად, რომელი შემდგო-მად ცოდვისა მის აჩუენა, იხილოთ იგი წიგნსა შინა „მეფეთასა“ და წიგნსა შინა „ფსალმუნთასა“. მუნ იხილოთ კადნიერებად მისი ღმრთისა მიმართ, სიყუარული, ერთგულებად, ვიდრე აღსასრულამდე კეთილისმოყუარებად. კუალად წიგნსა შინა „ფსალმუნთას“ იხილოთ, რავდენი გლოვად აჩუენა, რავდენი სინანული; ცრემლნი მისნი იყვნეს საჭმელ მისა დღე და ღამე, და-მაშურალ იყო მარადის სულთქუმათაგან, ცრემლითა თვისითა სარეცელ-სა თვისსა დაპანდა, შეემოსა მას ძაძა, ნაცარსა, ვითარცა პურსა, ჭამდა მწუხარებისაგან და სასუმელსა თვისსა ცრემლითა თვისითა განზავებდა, დამაშურალ იყო ღმრთისა მიმართ ღალადებითა, დასრულ იყო წმად მისი წმითა კუნესისა მისისათა, შეძემარ იყვნეს წორცნი მისნი ძუალთა მის-თა, მუწლნი მისნი მოუძლურებულ იყვნეს მარხვისაგან, რამეთუ ფრიადისა გლოისაგან დაავიწყდებოდა ჭამად პური მისი.

ან უკუე, საყუარელნო, რომელთა წინაგვსხენ ესოდენნი ესე სახენი კეთილისანი, განვიფრთხოთ და ვისწრაფოთ არა დაცემად. უკუეთუ კულა შეგუემთხვოს სადა დაცემად, ვისწრაფოთ არა დადგრომად დაცემასა შინა. რამეთუ არა თუ ამისთვის წარმოგითხარ სახე ესე დავითისი, რათა უდე-

¹ გამ. 2,24.

² 4 მეფ. 19,34.

³ საქმე 2,29.

⁴ მათ. 22,43-44.

ბებად მოგიყვანნე, არამედ რათა უმეტესი შიში გაქუნდეს. რამეთუ უკუ-
ეთუ დავით მცირედ უდებ იქმნა, ესევითარნი წყლულებანი შემთხვენს,
რაღ-მე იყოს ჩუენდა, რომელნი-ესე მარადლე უდებებასა და დაწსნილობა-
სა შინა ვართ?

ნუ ამას ვხედავთ, თუ იგი დაეცა და აღდგა, და ადვილად გვჩნს საქმე
ესე, არამედ გულისჯის-უყვნეთ შრომანი იგი სინანულისა მისისანი: ვითარ
მეფე ძაძასა შეიმოსდა, ვითარ დაუცხრომელად ტიროდა, ვითარ დაუცადე-
ბელად სულთ-ითქუმიდა, ვითარ ტკივილისაგან გულისა ჭამადიცა დაავიწ-
ყდებოდა, ვითარ ექმნეს ცრემლნი საჭმელად მისა დღე და ღამე. უკუეთუ
მას ესოდენი ჭირი და შრომად ეწმარა, ვითარ-მე ვცხონდეთ ჩუენ, რომელნი
ესოდენთა ცოდვათა თანამდებნი ვართ და ესრეთ ულმობელად ვიქცევით?
რამეთუ რომელსა მრავალნი აქუნდენ სათნოებანი, ადვილად უძლის და-
ფარვად ცოდვისა ერთისა ანუ ორისა, ვითარცა-იგი კეთილად აღჭურვილ-
სა ვერ მსწრაფლ განენონების ისარი, ხოლო შიშუელსა სადაცა ეცის, მყის
განეწონის.

ან უკუე, საყუარელნო, რათა არა ჩუენცა ეგრეთ შემემთხვოს, აღვი-
ჭურნეთ კეთილთა საქმეთა მიერ, მოვიგოთ სინანული მცურვალე და ყო-
ველნი ცოდვანი ჩუენნი განვიბანნეთ, რათა აღვასრულენეთ დღენი ჩუენ-
ნი ნებასა შინა ღმრთისასა და ღირს ვიქმნეთ მიმთხუევად საუკუნესა მას
ცხორებასა, რომელსა ღირსმცა ვართ მკვდრ-ყოფად ჩუენ ყოველნი მად-
ლითა და კაცთმოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომლი-
სად არს დიდებად და სიმტკიცე თანა მამით და სულით წმიდითურთ ან და
მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.

თავი პზ

სიტყუად ესე: „და შევიდა იესუ სახლსა პეტრესსა და იხილა სი-დედრი იგი მისი, დავრდომილი წურვებითა. და შეახო წელსა მისსა, და და-უტევა იგი მწურვალებამან, ალდგა და ჰმსახურებდა მას“ (8,14-15).

თარგმანი: რადასათკს-მე შევიდა სახლსა პეტრესსა? მე ვჰვონებ, თუ მოღებად საზრდელისა, რამეთუ შემდგომისა სიტყვსაგან ცხად არს ესე, რომელსა იტყვს, ვითარმედ: გან-რაღ-იკურნა სიდედრი პეტრესი, ალდგა და ჰმსახურებდა მას; რამეთუ მონაფეთა თკსთა თანა ჰყოფდა სავანესა, ვითარცა მათესსაცა შევიდა, ოდეს-იგი უწოდა მას, რათა უმეტესი გულს-მოდგინებად მისცეს მათ, და რამეთუ იგინი ლირს იყვნეს შეწყნარებად მისა, რომელთა ყოველი დაუტევეს და შეუდგეს მას.

ხოლო შენ იხილე მონინებად იგი პეტრესი, ვითარ უძლურლა იყო სი-დედრი მისი, და არა იკადრა იძულებად, ვიდრემდის სხუანი იგი არა გან-კურნნა და სწავლად არა აღასრულა; რამეთუ პირველითგან სწავლულ იყო სხუათა პატივ-ცემად უფროს თავისა თკსისა. ვინათოგან უკუე ასისთავმან მან ჰრქუა, ვითარმედ: „არა ლირს ვარ, რათამცა სართულსა ქუეშე ჩემსა შემოხუედ“, და უფალმან მიუგო, ვითარმედ: „წარვედ, ვითარცა გრწმენა, გეყავნ შენ“, და იგი წარგზავნა, მერმე თავით თკსით უფალი შევიდა სახლსა პეტრესსა პატიოსნებისათვს მონფისა მის კეთილისა.

ხოლო გულისჯმა-ყავთ, თუ ვითარნიმცა იყვნეს სახლი იგი მეთევ-ზურთანი, არამედ არავე ულირს-იჩინა შესლვად სახლთა მათთა, რათა ყოვლითურთ გუასწაოს ჩუენ კაცობრივისა ზუაობისა დათრგუნვად. და შეახო წელსა მწურვალებითა შეპყრობილისასა, და დაუტევა იგი მწურვა-ლებამან. ოდესმე სიტყვთ ხოლო განკურნის და ოდესმე წელი შეახის, რა-მეთუ არა ენება ყოვლადვე ესრეთ განსაკურვებელად ქმნად სასწაულთად, რამეთუ ჯერეთ შეჰვებანდა მიფარვითორე ქმნად, და უფროდად მონაფეთა წინაშე, რომელი-იგი დიდებულებასა მისსა ყოველთა მიუთხრობდეს. და ესე საცნაურ არს, ვითარ იგი გარდამოვიდოდა რაღ თაბორით, ამცნო და ჰრქუა: „ნუვის უთხრობთ ხილვასა ამას, ვიდრემდის ძე კაცისად მკუდრე-თით ალდგეს“!¹

„და შეახო წელსა მისსა, და დაუტევა იგი მწურვალებამან, ალდგა და ჰმსახურებდა მას“. მასვე წამსვე, შე-რაღ-ახო, არა თუ მწურვალებამან ხო-ლო დაუტევა, არამედ ესრეთ სრული სიმრთელე მიიღო, რომელ ალდგა და ჰმსახურებდა, რომელსა ვერ წელ-ეწიფების ყოვლისა სოფლისა მწურნალ-თა ქმნად; რამეთუ უწყით, ვითარ შემდგომად დაცხრომისა მწურვალებისა მრავალ დღე უძლურებად იგი ჰერნჯინი გუამსა, ვიდრემდის ნელიად-ნელი-

¹ მათ. 17,9.

ად სიმრთელედ და ძალად მოვიდის. ხოლო მაშინ ყოველივე ერთბამად იქ-მნა, და არა დედაკაცსა მას ზედა ხოლო, არამედ ზღუასაცა შეჰრისხნაო და მეყსეულად იქმნა დაყუდებად დიდი, რომელ-ესე არა ბუნებითი არს, რამე-თუ აღიძრის რად ქართა მიერ ზღუად, დალაცათუ ქარი დასცხრის, არამედ ესრეთ მსწრაფლ არა დაყუდნის; ხოლო ქრისტეს მიერ ქმნილნი სასწაულნი ყოველნივე უაღრეს ცონბისა იყვნეს და უზეშთაეს ბუნებისა. ამისთვის აქაცა იტყვს მახარებელი, ვითარმედ: „მეყსეულად აღდგა და ჰმისახურებდა მას“.

სახარებად: „და ვითარცა შემწუხრდა, მოპეტუარეს მას ეშმაკეულები მრავალი, და განასხა სულები იგი სიტყვითა და ყოველნი, რომელი ბოროტად სნეულ იყვნეს, განკურნნა. რადთა აღესრულოს თქუმული იგი ესაია წინააღმდეგ მან უძლურებანი ჩუენნი აღიხუნეს და სნეულებანი ჩუენნი იტკრთნეს“ (8,16-17).

თარგმანი: მოვედინ აწცა მადლი სახიერისად მის ჩუენ ზედა და განიტენ სულებისა მის არაწმიდისა ბრძოლანი ჩუენგან და განკურნენინ ბოროტნი იგი სნეულებანი სულთა ჩუენთანი, რომელ არიან ცოდვათა მიერ მოწვნულ; რომელმან-იგი მაშინ დიდებულითა მით ქველისმოქმედებითა მისითა ესრეთ მოიყვანა ერი იგი სარწმუნოებად, ვიდრედა არცა უამი იგი მწუხრისად უდებ-ჰყოფდა მათ მოყვანებად უძლურთა მათთა და მიღებად კურნებისა. ხოლო გულისჯმა-ყავთ ესე, თუ რავდენსა სიმრავლესა სასწაულთასა თანაარპედებიან მახარებელნი და არა იტყვან თითოეულად, არამედ ერთითა სიტყვითა ურიცხუთა მათ საკურველებათა შეამოკლებენ თხრობად და კაცად-კაცადისა მათისასა თქუმად თანაარპედებიან.

ხოლო ვინათგან ესოდენთა ბოროტად სნეულთა და ეშმაკეულთა ერთითა სიტყვითა კურნებად წარმოთქუა მახარებელმან, რადთა არავინ ურწმუნო იქმნას, ამისთვის წინააღმდეტყუელი მოიყვანა მონამედ, რამეთუ არარას უდარეს სასწაულთასა წერილთა მიერ პირველვე ქრისტესთვის თქუმულნი წამებანი სარწმუნოებად მოიყვანებენ გონებათა მორწმუნეთასა. ამისთვის იტყვს, ვითარმედ: წინათვე ქადაგა საქმე ესე წინააღმდეტყუელმან ესაია და თქუა: „მან უძლურებანი ჩუენნი აღიხუნეს და სნეულებანი ჩუენნი იტკრთნეს“. არა თქუა, თუ: დაჰქსნენს, არამედ: „აღიხუნეს და იტკრთნეს“, რომელ-ესე გულისჯმა-გვყოფს, ვითარმედ ცოდვათათვის თქუა სიტყუად ესე წინააღმდეტყუელმან, შემსგავსებულად იოვანესა, რომელი იტყოდა: „აჰა ტარიგი ღმრთისად, რომელმან აღიხუნეს ცოდვანი სოფლისანი“!¹

ვითარ უკუე ან მახარებელმან სიტყუად იგი წინააღმდეტყუელისად სნეულებათათვის წორციელთა თქუმულად გკოხრა? ანუ რომელი-იგი მან ცოდვათათვის თქუა, ამან უამსა შინა წამებად ამის საქმისაცა მოიღო, ანუ

¹ ოთან. 1,29.

თუ ვინათგან უმრავლესნი სნებანი და უფიცხესნი ცოდვათა მიერ მოვ-ლენ, რამეთუ უკუეთუ თავი იგი სნეულებათა, რომელ არს სიკუდილი, ცოდვისა მიერ შემოვიდა სოფლად და მისგან აღმოეცენა, რად საკრველ არს, თუ მრავალნი სნეულებანიცა ცოდვისაგან იქმნებიან. და ესე მებრ, რომელ ესრეთ ვნებათა და უძლურებათა შემწყნარებელ იქმნა ბუნებაზ ჩუ-ენი, განალა ცოდვათა მიერ იქმნა. ამისთვის მახარებელმან თქუმული იგი წინააღმდეგულისა, რომელი მას ცოდვათათვის ეთქუა და უძლურე-ბათათვს სულისათა, ამან სნეულებათათვს ჭორციელთა მოილო მოწამედ, რომელნი-იგი ნაშობნი არიან ცოდვათანი.

სახარება: „ვითარცა იხილა იქსუ ერი მრავალი გარემო მისსა, უბრძანა წიაღსლვაა მიერ კერძო“ (8,18).

თარგმანი: ჰედავა მარადის და ყოველსავე საქმესა შინა სიმდაბ-ლისმოყუარებასა მისსა? რამეთუ სხუანი მახარებელნი იტყვან, ვითარმედ: არა უტევებდა სიტყუად ეშმაკთა, ვითარმედ იგი არს ქრისტე; ხოლო ესე იტყვს, ვითარმედ ერისა მისგან განეშორა. და ამას იქმოდა, რათა ჩუენ-ცა სიმდაბლე გუასწაოს, და რათა არარას სახილველად კაცთა ვიქმოდით სათო-ყოფად მათდა, და შურსა მასცა ჰურიათასა ნუგეშინის-სცეს. რამე-თუ ვითარცა ჭორციელთა სნეულებათა ჰურნებდა, ეგრეთვე უმეტესად სულიერთა ვნებათა მიანიჭებდა კურნებასა საქმითა და სიტყვთა თვისითა არა მაშინდელთა ხოლო მათ კაცთა, არამედ ჩუენცა, რომელთა გუესმიან სწავლანი მისნი. ამისთვისცა უბრძანა წიაღსლვაა, რათა მიპრიდოს ერსა მას, რომელნი-იგი გარემოადგეს მას. რამეთუ იტყვს მარკოზ, ვითარმედ: „ყოველი ქალაქი შეკრებულ იყო წინაშე კართა“.¹ რამეთუ ყოველნი წადი-ერ იყვნეს ხილვად მისა და სუროდა ხედვად დიდებულებათა მისთა. და ვინმცა არა სურვიელ იყო საკრველებათა მათ ხილვად, ვისმცა არა უყუ-არდა იგი, ვისმცა არა სწადოდა მიხედვად ოდენ პირსა მისსა და სმენად სიტყუათა მისთა? რამეთუ არა სასწაულნი ხოლო მისნი საკრველ იყვნეს, არამედ ხილვაცა მისი, სავსე მადლითა, ვითარცა მოასწავა წინააღმდეგულმან და თქუა: „შეუნიერ არს იგი ხილვად უფროდს ძეთა კაცთად-სა“.² ხოლო რომელ იტყვს ესაა, ვითარმედ: „ვიხილეთ იგი, და არა აქუნდა ხილვად მისი, არცა სიკეთე“,³ გინა თუ დიდებასა მას თანა ღმრთებისასა, მიუწოდეს და გამოუთქმელსა, სახესა მას ჭორციელისა ხილვისა მი-სისასა ესრეთ უწოდა, ანუ სახესა მას ვნებისა მისისასა წარმოიტყოდა, და ვითარი შეურაცხებად მოითმინა ჟამსა მას ჯუარ-ცუმისასა ნეფსით ჭხო-რებისა ჩუენისათვს. ხოლო დავითს დიდებული იგი სახე ჭორციელისა ხა-ტისა მისისად სულითა წმიდითა ეუწყა და თქუა: „შეუნიერ არს იგი ხილვად უფროდს ძეთა კაცთასა“, რათა მოასწავოს მადლი მისი და სიბრძნე და

¹ მარკ. 1,33.

² ფსალმ. 44,3.

³ ესაია 53,2.

მოძღვრებად და სასწაულნი, ვითარცა თქუა, ვითარმედ: „განეფინა მადლი ბაგეთა შენთა“,¹ რომლისა არა არს რიცხვ მადლისა მის მისისად.

ამისთვისცა ყოველთა მიერ საწადელ იყო ხილვად, და ხილვისა ოდენ მისისაგან დიდითა სარგებელითა აღისებოდეს, რამეთუ უკუეთუ პირი მოსესი დიდებულ იყო, და სტეფანესი იქმნა, ვითარცა ანგელოზისად, გულისჯმა-ყავთ, ვითარიმცა იყო ყოველთა მეუფე. უწყი, ვითარმედ მრავალნი ან აღისენით სურვილითა ხილვად ხატისა მის მისისა, არამედ უკუეთუ გუენებოს, ფრიად უალრესი ვიხილოთ. რამეთუ უკუეთუ კეთილად ვპმსა-ხუროთ მას ამას სოფელსა შინა, მივეგებნეთ მას ღრუბლითა და ვიხილოთ გუამითა უკუდავითა და დიდებულითა.

„და უბრძანა წიაღსლვად მიერ კერძო“. პირველად აღასრულა კურნებად იგი სნეულთად და მერმე ბრძანა წიაღსლვად. უკუეთუ არამცა ეს-რეთ ექმნა, არამცა მოწყუედილ იყო მისგან ერი იგი. ხოლო არა შეპრისხნა სიმრავლესა მას და განყარნა, არამედ თავადმან მიპრიდა, რაღთა არა მოწყლნეს გულნი მათნი, რომელი სარწმუნოებით და სიყუარულით მთად ალვიდეს მის თანა და ქალაქადმდე შეუდგეს და ანცა გარემო დგეს სახლისა მის. და ერმან მან ესევითარი აჩუენა სიყუარული და ესრეთ შეუდგა სარწმუნოებით, ხოლო ერთი ვინმე საფასეთა და საწმართა მონად და ზუაობითა სავსე მოუწდა მას და ჰრეკა:

სახარებად: „მოძღვარ, მიგდევდე შენ, ვიდრეცა ხცდოდი“ (8,19).

თარგმანი: ჰედავა ზუაობასა მას მწიგნობართასა? ჭეშმარიტად მათგანი იყო, ამისთვის არა თავს-იდებდა ერისა მის თანა შერაცხვად, არამედ გამოაჩინებდა თავსა თვისა სხუათა უმეტესად. ამისთვის ესრეთ ჰრეკა, რაღ-იგი გულსა არა აქუნდა. ვითარცა სხუასა ადგილსა გამოსცდიდა მას სხუა მწიგნობარი და ეტყოდა: „რომელი მცნებად არს პირველი?“² და ეგრეთცა არა შეპრისხნა მას უფალმან ცუდისა მის და უჟამოხსა კადნიერებისათვს, რაღთა გუასწაოს სულგრძელებით თავს-დებად ესევითართა უწესოთა კაცთად, არცა ამხილა განცხადებულად უკეთურებად მისი, არამედ მიუგო სიტყუად შემსგავსებული იჭვასა მისისა, რაღთა ეუწყოს, ვითარმედ არა დაეფარა მას ზრახვად იგი გულისა მისისად, და ესრეთ მხილებითა გონებისათა პოოს ადგილი სინანულისად, უკუეთუ უნდეს. ეგრეთვე ან ამას მწიგნობარსა ზედა ქმნა, რამეთუ ხედვიდა რაღ იგი მრავალთა მათ სასწაულთა და შეკრებასა მას ერისა ფრიადისასა, ჰგონებდა, ვითარმედ შეკრებასაცა საფასეთად ყოფად არს საკურველებათა მათგან, და ამის ჯერისათვს ენება მას შედგომად უფლისა. ხოლო ესევითარი ესე გულისსიტყუად მისი საცნაურ არს პასუხისა მისგან უფლისა, რამეთუ არა სიტყვასა მიმართ მისისა, არამედ გონებისა მიმართ მიუგო პასუხი და ჰრეკა:

¹ ფსალმ. 44,3.

² მათ. 22,36.

სახარებად: „მელთა წურელი უჩნს და მფრინველთა ცისათა საყოფელი, ხოლო ძესა კაცისასა არა აქუს, სადა თავი მიიღორიკოს“ (8,20).

თარგმანი: ვითარმცა ეტყოდა, ვითარმედ: საფასეთა შეკრებასა მოელია ჩემ თანა სლვითა და არა ჰედვავა, ვითარმედ არცა თუ სწორად მფრინველთასაცა არა არს განწესებული სავანე ჩემდა? არამედ „მელთა წურელი უჩნს და მფრინველთა ცისათა საყოფელი, ხოლო ძესა კაცისასა არა აქუს, სადამცა თავი მიიღორიკა“.

ეპა საკურველი საკურველებათად! დამბადებელსა ყოველთასა არა აქუს, სადა თავი მიიღორიკოს! ვითარცა იტყვს ღმრთისმეტყუელი: „სოფელსა შინა იყო, და სოფელი მის მიერ იქმნა, და სოფელმან იგი ვერ იცნა. თკსთა თანა მოვიდა, და თკსთა იგი არა შეიწყნარეს“.¹

რამეთუ მოვიდა ძიებად ჩუენდა, უცხოქმნულთა სამოთხისაგან და ღმრთისა, მოვიდა ძიებად ცხოართა ამათ წარწყმებულთა და შეცოტომილთა მთათა ზედა და ჭევთა უღალთა, წარტაცებულთა მწეცთა მიერ ბოროტთა და სულთა მომსრველთა. ამისთვისცა თავს-იდვა არაქონებად, სადამცა თავი მიიღორიკა, რაღთა ჩუენ კუალადმაგნეს სავანეთა მათ საუკუნეთა. დიდებად აურაცხელსა წყალობასა მისსა! ხოლო მწიგნობარსა მას არა თუ ამისთვის ესრეთ მიუგო, რაღთამცა გარემიაქცია, არამედ რაღთა ამხილოს ბოროტი იგი გულისსიტყუად მისი, და უკუეთუ სასოებითა ესევითარითა ენებოს, მისდევდეს მას გლახაკობითა და ჭირითა.

და იხილე უკეთურებად მისი! ესმა რად ესევითარი ბრძანებად უფლისად, არა თქუა, თუ: მზა ვარ, უფალო, შენ თანა სლვად, არა-მედ წინააღმდეგომი რად ესმა სასოებისა თკსისად, მეყსეულად დაიდუ-მა. ხოლო ამას საქმესა ვჰპოვებთ მრავალსა ადგილსა ქრისტეს მიერ ქმნილად, რომელ არა ხილულისა მის სიტყვესა მიმართ ჰყოფს სიტყუა-სა, არამედ გონებისაებრ მყითხველთადას; რამეთუ მან, რომელმან-იგი ჰრქუა: „მოძღუარო სახიერო“, ვინაღთგან არა გულისად, არამედ ლიქ-ნისსახედ ეტყოდა სიტყუასა მას, არარად ჰრქუა სიტყუად შემადლები-სად, არამედ: „რასა მეტყვ მე სახიერით? არავინ არს სახიერ, გარნა მხოლოდ ღმერთი“.²

და კუალად, ოდეს-იგი ჰრქუეს მას ძმათა მისთაო, „გამოუცხადე თა-ვი შენი სოფელსა“,³ ვინაღთგან იცოდა, ვითარმედ ამისთვის ესრეთ იტყვან, რაღთა აქუნდეს მათ მიზეზი ზუაობისად, მიუგო და ჰრქუა მათ: „უამი ჩემი არღა მოწევნულ არს, ხოლო უამი თქუენი ოდესვე არს“.⁴

და კუალად, ოდეს იოვანე მოუვლინა მონაფენი და ჰრქუა: „შენ ხარ მომავალი იგი, ანუ სხუასა მოველოდით? მიუგო იესუ და ჰრქუა მათ: მი-ვედით და უთხართ იოვანეს, რომელი გესმის და ხედავთ“.⁵ არა სიტყუათა

¹ იოან. 1,10-11.

² მათ. 19,17.

³ იოან. 7,4.

⁴ იოან. 7,6.

⁵ მათ. 11,3-4.

მიმართ, არამედ გონებისაებრ მომავლინებელისა მის მისცა პასუხი; და ეგ-რეთვე, ოდეს ერსა მას ეტყოდა იოვანესთვეს.

ამითვე სახითა ამასცა მწიგნობარსა მიუგო არა სიტყვსა მისისაებრ, არამედ გონებისა; და იხილე, რაბამსა სახესა სიმდაბლისასა აქაცა აჩუე-ნებს, რამეთუ არა თქუა, თუ: ყოველი ძალ-მიც და ყოვლისავე წელმწიფე-ბაა მაქუს, არამედ არაქონებაა აჩუენა, – „ხოლო ძესა კაცისასა არა აქუს, სადა თავი მიღდრიკოსო“.

ჰედავა გარდამატებულსა მას განგებულებისა მისისა სიმდაბლესა? ამითვე განგებულებითა ჭამდა და სუმიდა ბუნებითა კაცთავთა და არცა ვითარ იოვანე მარხვითა დიდითა და სიფიცხითა იქცეოდა, რაღთა ამით ყოვლითა მიზეზი ცხორებისად მისცეს ჰურიათა და ყოველსა სოფელსა. რა-მეთუ ამით ჯერითა მწვალებელთაცა პირსა დაუყოფს, და მათცა, რომელ-თა სიტყუანი მისნი ესმოდეს, მიიზიდვიდა სარწმუნოებად მისა.

სახარება: „და ერთმან მონაფეთაგანმან ჰრქუა მას: მოძღუ-არ, მიბრძანე მე პირველად მისლვად და დაფლვად მამისა ჩემისა. ხოლო იესუ ჰრქუა მას: შენ მომდევდი მე და აცადენ მკუდარნი დაფლვად თვისთა მკუდართა“ (8,21-22).

თარგმანი: ჰედავა განყოფილებასა ამათ ორთასა? ვითარ ერთმან მან ურცხვნოდ კადნიერებად იქმარა და ჰრქუა: „მიგდევდე შენ“, რომელ-იგი გულსა არა აქუნდა; ხოლო ესე საქმესა ჯეროანსა წარვიდოდა, არა-მედ ეგრეთცა ბრძანებად ითხოა; გარნა არავე უბრძანა ქრისტემან, რამე-თუ ვითარცა ვთქუ, მარადის გონებათა განიხილვიდა. ხოლო რავსათვს არა უბრძანა მისლვად და დაფლვად მამისა თვისისა? რამეთუ იყვნეს სხუანი, რომელთამცა აღასრულეს საქმე იგი, და არა დაშთებოდა გუამი იგი და-უფლველად. ამისთვის არა უბრძანა მონაფესა მას უაღრესისა მის და დი-დებულისა საქმისა დატევებად, რომელ არს მის თანა ყოფად, და წარსლვად საქმესა მას გარეწარსა.

ხოლო რომელი-იგი თქუა, ვითარმედ: „აცადენ მკუდარნი დაფლვად თვისთა მკუდართა“, ამით სიტყვთა გამოაჩინა, ვითარმედ მკუდარი იგი არა მისი იყო, არამედ მათი, რომელი ურწმუნოებითა მკუდარ იყვნეს სული-ერად. ვინათებან უკუე ურწმუნოებასა შინა აღასრულებულ იყო კაცი იგი, ამისთვის თქუა, ვითარმედ: აცადენ მკუდარნი იგი ურწმუნოებითა, რაღთა მათ დაჲთლან მათისა ურწმუნოებისა მიმსგავსებული იგი მკუდარი, რა-მეთუ მათი არს იგი და არა ჩუენი, ხოლო შენ, რომელი-ეგე ჩემი ხარ, მე შემომიდევ.

ხოლო უკუეთუ ვის უკუდეს ჭაბუკისა მის, ვითარ-იგი ესრეთ სა-თანადოება საქმისათვს ჰეთხა, და არა ხოლო თუ ჰეთხა, არამედ ეს-მა რად უფლისაგან, ვითარმედ: ნუ წარხუალ! შეუორგულებელად ისმი-ნა; და იტყოდის თუ ვინ, ვითარმედ: არა უმადლოებისა საქმე იყოა, რო-

მელ არა წარვიდა დაფლვად მამისა თკისისა? უნცოდენ მეტყუელმან ამის სიტყვსამან, ვითარმედ უკუეთუმცა თკისისა უდებებისაგან ექმნა არა-მისლვად იგი, ჭეშმარიტად უმადლოებისა საქმე იყო; ხოლო ვინათგან უფალმან დააყენა, რათა არა უაღრესი იგი დაშტირდეს, უფროდასად მისლვად სრულიადისა უგულისჯმოებისა სახე იყო. რამეთუ უფალმანცა არა თუ ამისთვის დააყენა, ვითარმცა განაწესებდა უგულებელს-ყოფად პატივსა მშობელთასა, – ნუ იყოფინ! – არამედ რათა გუასწაოს, ვითარ-მედ არარა გვლირს უპატიოსნეს საქმეთა ზეცისათა ქონებად; არამედ დალაცათუ საჭირონი რამე და სათანადონი საქმენი მოიწინენ დამაყე-ნებლად ჩუენდა სულიერთა და საღმრთოთა საქმეთაგან, არავე მივერ-ჩდეთ მათ. რამეთუ რამდცა იყო უმეტესად სათანადო და საჭირო დაფლვასა მამისასა, და არცა თუ ფრიადი ჟამი წარეგებოდა საქმესა მას შინა, არამედ ეგრეთცა არავე უბრძანა უფალმან განშორებად მისგან და წარსლვად დაფლვად მამისა.

სუავლად პზ

ვითარმედ ცოდვასა შინა მყოფი არარა რათა განცოფილ არიან მკუდართაგან

ხოლო უკუეთუ ესოდენისაცა ჟამისა, რაოდენ არს დაფლვად მამისა, არა ჯერ-არს სულიერთა და საღმრთოთა საქმეთაგან დაკლებად, გულის-ჯმა-ვყოთ, თუ რაღ-მე ყოფად არს ჩუენდა, რომელი ყოვლადვე განვე-შორებით საქმეთა მათ ქრისტესთა და შევექცევით ცუდთა და ამაოთა. რამეთუ ამისთვის უფალმან ესრეთ უბრძანა მოწაფესა მას, რათა ამით საქმითა გუასწაოს უფროს ყოვლისა საღმრთოთა საქმეთა პატივ-ცე-მად, ვითარცა სხუასა ადგილსა იტყვს, ვითარმედ: „არავინ დასდვის ჭე-ლი ერქუანსა და მართლუკუნ ხედავნ და წარემართის სასუფეველსა ცა-თას“.¹ რამეთუ ამათ ყოველთა სწავლათა და იგავთა მიერ გუესწავების, რათა არა წარეწყმიდოთ ჟამთაგან ცხორებისა ჩუენისათა ცუდსა და ამაოსა საქმესა შინა არცა თუ ერთი ჟამი, დალაცათუ მრავალნი საქმენი გუაიძულებდენ, არამედ უფროს ყოვლისა საღმრთონი საქმენი იყვნენ ჩუენდა პატიოსან და საძიებელ; და გულისჯმა-ვყოთ, თუ რაღ არს ცხო-რებად, ანუ რაღ არს სიკუდილი. რამეთუ მრავალნი ჰგონებენ, თუ ცხო-ელ არიან, და იგინი არარა რათა განცოფილ არიან მკუდართაგან, რაჭამს ცოდვასა შინა იყოს ცხორებად მათი, და უფროდსლა უარეს მკუდართასა არს მათი იგი ცხორებად. რამეთუ „რომელი-იგი მომკუდარ არს, განმარ-თლებულ არს ცოდვისაგან“,² ვითარცა წერილ არს. ესე იგია, დაცხრო-

¹ ლუკ. 9,62.

² რომ. 6,7.

მიღ არს ცოდვათაგან და არღარა აღასრულებს საქმესა მათსა, რამეთუ მკუდარ არს. ხოლო რომელი-იგი ცოცხალ არს ცოდვასა შინა, მონად არს ცოდვისად, რამეთუ აღასრულებს მას დღითი-დღე. და ნუ იტყვკ, თუ: არა მატლთა შესაჭმელ არს და ამით უმჯობეს რაღმე არს მკუდართასა, ანუ რომელ არა სამარესა შინა მდებარე არს და არა დაყოფილ არიან თუალ-ნი მისნი, არცა სახუცელითა შეკრულ არს; რამეთუ ფრიად უძკრესი შე-ეგმთხუევის ცოდვასა შინა მყოფსა, ვიდრე სამარესა შინა მდებარესა. არა სჭამენ წორცთა მისთა მატლნი, არამედ სულსა მისსა ბევრეულნი ვნე-ბანი დაპბარვენ. ხოლო რომელ აღხუმულ არიან თუალნი მისნი, ესეცა ფრიად უძკრეს არს თუალთა მათ დაყოფილთასა, რამეთუ თუალნი იგი მკუდრისანი არარას ბოროტსა ხედვენ, ხოლო ესე აღხუმითა მით თუალ-თათა ბევრეულთა ბოროტთა განიცდის და ურიცხუთა სენთა შეიკრებს თავისა თვისისა. იგი მდებარე არს სამარესა შინა მინისასა წორცითა, და ესე მდებარე არს სამარესა შინა ცოდვათასა, დაყროლებული სული-თა; დალაცათუ არა დამპალ არიან წორცნი მისნი, ვითარცა მკუდრისა-ნი, არამედ რად სარგებელ არს ესე, რამეთუ სული მისი პირველ ხრწნი-ლებისა მის წორცთავსა განხრწნილ არს, შეყროლებულ და დამპალ არს. მკუდარი ათ დღე ანუ ოც დღე, გინა თუ ორმეოც დღე ყარნ, და მერ-მე გარდაჯდის ფრიადი იგი სიმყრალე, ხოლო განხრწნილი იგი ცოდვითა ყოველთა დღეთა ცხორებისა მისისათა ყარს უმეტეს მწვრისა და უსაძა-გელეს წუთხისა. მას ბუნებისა მის წორცთავსა ხოლო აქუს ხრწნილება, ხოლო ესე წორცთა თანა სულითაცა განხრწნილ არს და განრღუეულ. ხრწნილებასა მას და განრღუევასა მკუდრისასა არავინ ხედავნ, რამეთუ აქუს მას საფლავი საფარველად, ხოლო ესე შეყროლებული და დამპალი ყოველთა შორის იქცევის და მიმოაქუს სული თვისი მკუდარი, ვითარცა სამარესა შინა გუამსა მას ცოდვითა შებლალულსა.

უკუეთუმცა იხილვებოდა სული წორციელითა თუალითა, იხილეთ-მცა სული კაცისა შეუძასა შინა მყოფისად და ცოდვითა შებლალული-სად და გულისწმა-ყავთმცა, ვითარმედ ფრიად უმჯობეს არს სიკუდილი წორცთა და საფლავსა შინა დადებად, ვიდრე კრულებად სახუცელითა მით ცოდვათავთა სულითა და შესლვად სამარესა მას სასოწარკუეთილე-ბისასა, რომელსა ზედა ძენ ლოდი იგი მძიმე ულმობელობისა და უგუ-ლისწმოებისად, და არნ მას შინა სულმყრალობად მოუთმენელი ბოროტთა საქმეთად.

ან უკუე რომელნიცა ესევითარნი მკუდარნი არიან, უკუეთუ იგინი ლოდსა მას ქუეშე ულმობელობისასა სხენან და არა ელმის, არამედ არიან თუ ვინმე თვისნი და მეგობარნი მათნი, მოუქედით მათთვეს იესუს, ვითარცა მაშინ ყო მარიამ ლაზარესთვეს. დალაცათუ მრავალ დღისა იყოს მკუდარი იგი, ნუ წარიკუეთთ სასოებასა, არამედ ევედრეთ უფალსა, რაღთა აღად-გინოს წყალობით; აღიღეთ ლოდი იგი და იხილოთ შეკრული ცოდვათაგან

არა ვითარცა სახუეველითა, არამედ ვითარცა წელბორკილითა რკინისაღთა. რამეთუ ესრეთ არიან ცოდვასა შინა მყოფნი, რაოდენცა წორცითა დიდებულ იყვნენ და ფუფუნებულ.

და უკუეთუ გნებავს, დიდთა და დიდებულთა მთავართაგანი ვინმე შორის შემოვიყვანოთ, არამედ ნუ გეშინინ, რამეთუ თვინიერ სახელის-დებისა ვიტყვ იგავსა ამას. დალაცათუმცა სახელსა ვიტყოდე, არცა ეგრეთ გიქმს შიში, რამეთუ ვისმცა სადა ეშინოდა მკუდრისაგან, რომელმან-იგი რავდენიცა რამე უცნებად აჩუენოს, მკუდარივე არს, ხოლო მკუდარსა ვნებად ცოცხალთა არა წელ-ენიფების. გარნა ესრეთ თვინიერ სახელის-დებისა გულისჯმა-ყავთ მთავარი ვინმე დიდი, განფრდილი ცოდვათა შინა. იხილეთ იგი ყოვლით კერძო მკუდარ და განხერნილ; იხილეთ თავი მისი, რომელსა შინა არს გონებად, მთავარი იგი ყოვლისავე გუამისად, ვითარ შეკრულ არს მთრვალობითა, და წარწყმედილ არიან ყოველნივე საცნობელნი მისნი; არა ასხენ თუალნი ხილვად საღმრთოთა საქმეთა, არცა ყურნი სმენად სიტყუათა ღმრთისათა, არცა ენად მეტყუელი ვედრებასა უფლისასა, არცა გონებად გულისჯმის-ყოფად უმჯობესისა რაღამე. არა მკუდარ არსა იგი და უსულო?

განიცადენით წელნიცა და იხილნეთ შეკრულნი საკრველითა მით ანგაპრებისაღთა, რომელი არა შეუნდობს ყოვლადვე განმარტებად, არცა მონყალებისა მიცემად, არცა სხვსა რამსე კეთილისა საქმედ! განიცადენით ფერწნიცა მისნი და იხილნეთ შეკრულნი საკრველითა ბევრეულთა მათ ზრუნვათადთა! ამისთვისცა ვეროდეს წელ-ენიფების ტაძრად ღმრთისა წარსლვად ანუ მისლვად და ხილვად ღმრთისმოყუარისა ვისმე და სულიერისა კაცისა, ანუ ხილვად უძლურისა, ანუ შესლვად საპყრობილედ და ნუეგშინის-ცემად პყრობილთა; არამედ შეკრულ არიან იგინი ბოროტად აურაცხელთა მათ ზრუნვათაგან.

იხილეთა მკუდარი იგი? ან იხილეთ მკუდრისმმოსელიცა, თუ ვინ არს. ვინ არს უკუე მკუდრისმმოსელი ესევითარისა მის მკუდრისად? ესე არს ეშმაკი, რომელი შეპკრავს უბადრუკსა მას სახუეველითა ბოროტა ჩუუეულებათადთა და შთააგდებს სამარესა სასონარკუეთილებისასა, ვითარცა მღვმესა, ქუესკნელსა ბნელსა და აჩრდილთა სიკუდილისათა; და მიაგორვებს ლოდსა მას დავიწყებისა და უღმობელობისასა და ზედაიზახებს სიქადულით, რამეთუ შეაყენა საბრჩეთა შინა თკსთა საწყალობელი იგი.

ან უკუე ვინაღთგან ესევითარი იგი მკუდარ არს და უსულო, მოუკდეთ მისთვის და შეუვრდეთ იესუს, ვევედრნეთ აღდგინებად, ვისწრაფოთ ლოდისა მის გარდაგორვებად, რაღთა ჭმა-სცეს მას მეუფემან, და ესმას ჭმად მისი და აღდგეს მკუდარი იგი მრავალთა დღეთად, ნუუკუე ღირს იქმნასცა სინანულითა თანამეინაწე-ყოფად უფლისა, და რომელნიცა ექმნეს მას მიზეზ ცხორებისა, იწოდნენ სერსა მას უოხჭნოსა.

ან უკუე რავდენიცა ხართ მოწაფენი ქრისტესნი, ოდეს იყოს ვინმე თვისი ანუ მახლობელი თქუენი ესრეთ მკუდარქმნილი ეშმაკისა მიერ, ეს-რეთ ისწრაფეთ განცხოელებად მისა: ევედრენით უფალსა; ასწავეთ ცოდ-ვილსა მას მოქცევად; აუწყეთ მწარე იგი სიკუდილი ცოდვილთად; ნუ წარი-კუეთთ სასოებასა, რაოდენცა ხრწნილებად ცოდვისა მისისად აღორძინე-ბულ იყოს; ნუ დასცხრებით ვედრებად მისთვეს, ვითარცა მაშინ ქმნეს დათა ლაზარესთა, ვიდრემდის იხილოთ იგი განცოცხლებული.

უკუეთუ ესრეთ ვიღუნიდეთ თავთაცა თვისთა და მოყუასთაცა ჩუენთა, ვპოოთ ცხორებად იგი საუკუნოდ, რომელსა ლირსმცა ვართ მიმთხუევად მადლითა და კაცომოყუარებითა უფლისა ჩუენისა იესუ ქრისტესითა, რომ-ლისა თანა მამასა სულით წმიდითურთ შუენის დიდებად, პატივი და თაყუა-ნის-ცემად ან და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამენ.